

BIBLIOGRAFÍA

I. BOLETÍN DE HISTORIA DE LA TEOLOGÍA EN EL PERÍODO 1500-1800

Autores

Acosta, José de

SASTRE, E., *Gli "altri" visti dal missionario gesuita Padre José de Acosta (1600)*: Euntet Docete 56 (2003) 189-208.

Este estudio pretende mostrar un ejemplo de aproximación a "los otros", a los pueblos de las diversas Indias, a finales del siglo XVI. Se basa en el análisis de las dos célebres obras de Acosta, *Historia natural y moral de las Indias* y *De procuranda indorum salute*. Expone primero la visión de "los otros" en la perspectiva misionera de Acosta, los tres géneros de "otros" en las Indias, orientales y occidentales: los primeros, más civilizados, como eran los chinos, japoneses y otros de India oriental, los segundos, los que sin haber alcanzado la escritura, ni los conocimientos civiles, tienen su organización social, como eran los mejicanos, peruanos, y la tercera clase, bárbaros, que se diferencian poco de los animales, como eran muchos del Brasil, Florida, y también en Molucas e islas Salomón. Indica luego la diversa manera de llevarles a ellos el evangelio

Por último, el autor indica brevemente algunos apuntes de Acosta sobre el modo de evangelizar a la segunda y tercera clase de "otros", y la imagen del obispo y del misionero indios.

Ágreda, María de Jesús de

LLAMAS, E., O.C.D., *La Madre Ágreda y la Mariología del Vaticano II*. Salamanca 2003. 121 págs. ISBN 84-607-8014-7.

La Congregación para la doctrina de la fe ha declarado que «no se puede afirmar que existan verdaderos errores doctrinales y herejías en la *Mística Ciudad de Dios*», pero añade que «la presentación que se hace en esa obra de la figura de la Madre de Dios contrasta con la que nos ofrece la Sagrada Escritura y no es compatible con la mariología desarrollada por el Concilio Vaticano II». El autor no ve congruencia en esas afirmaciones, y para facilitar la revisión de ese juicio de la Congregación Vaticana expone en este estudio que «la imagen de la Virgen María, Madre de Dios, delineada por la Madre Ágreda [...] en ninguno de sus rasgos fundamentales contrasta con la imagen que nos ofrece la Sagrada Escritura», y también «que la mariología fundamental

de la *Mística Ciudad de Dios*» es plenamente convergente y compatible con la mariología del Vaticano II. Para ello insiste en la uniformidad sustancial de ambas mariologías y que las diferencias son accidentales, sobre todo en los detalles con los que, con un concepto de la historia muy de su época, completa la vida de la Virgen; muestra también cómo las notas de la mariología que ha subrayado el magisterio conciliar y de los últimos Papas -mariología trinitaria, cristológica, eclesial, y de orientación bíblica- informan plenamente la mariología de la obra de la Madre Ágreda. Por ello, se une al deseo de otros mariólogos, aunque no todos, de «que se rehabilite la figura de la Madre María de Jesús de Ágreda en la Iglesia, que se retire el [juicio dado por la Congregación de la fe], y se dé curso libre al proceso de beatificación».

Alonso de Orozco, San

CAMPO DEL POZO, F., *Los Nombres de Cristo en Fray Luis de León y San Alonso de Orozco. Afinidades y diferencias entre ambos*: La Ciudad de Dios 217 (2004) 235-260.

Dos son los interrogantes que se hace este artículo: ¿Quién es el autor de los *Nueve Nombres de Cristo*? ¿se inspiró en ellos fray Luis de León?. Expone primero las vidas paralelas de ambos autores con sus encuentros, afinidades y diferencias, y analiza luego las diversas opiniones, favorables o contrarias, que a veces vigorosamente, han propugnado algunos críticos sobre la posibilidad de que Fr. Luis se inspirara en la obra de Fray Alonso de Orozco, y las razones por las que éste escribió su opúsculo y sus posibles fuentes. En todo caso, advierte el artículo «que no pierde nada el príncipe de la lírica española y autor de *Los Nombres de Cristo* con que se coteje su obra con *De nueve nombres de Cristo* de San Alonso de Orozco, y se compruebe cierta inspiración con algunas coincidencias».

Aragón, Pedro de

JERICÓ, IGN., *¿Han de bautizarse los niños de padres infieles si estos no quieren?. Enseñanza de Pedro de Aragón (1584)*: Compostellanum 48 (2003) 143-169.

En el comentario al artículo octavo de la cuestión décima de la Segunda Secundae Pedro de Aragón afirma que es absolutamente ilícito bautizar a los hijos de los infieles contra la voluntad de sus padres. Analiza el autor la doctrina y razonamientos de Santo Tomás, de Durando de San Porciano, de Duns Escoto, Gabriel Biel, Cayetano y otros escritores posteriores a Santo Tomás, que cita Pedro de Aragón. Subraya el autor que éste no distingue, como Santo Tomás, entre hijos de judíos e hijos de infieles; estos son los que suscitaban mayor interés en el siglo XVI, tras el descubrimiento de nuevos pueblos.

JERICÓ, IGN., *¿Es justo castigar a los herejes? Enseñanza de Pedro de Aragón (1584): La Ciudad de Dios* 217 (2004) 473-513.

Santo Tomás en la *Secunda Secundae* de la cuestión 10, artículo 8, justifica el castigo de los herejes, incluida la pena de muerte, por el deber que tienen de cumplir lo prometido y de mantener lo recibido una vez en el bautismo; añade que las palabras de Cristo que disuaden arrancar la cizaña no se aplican, cuando no hay peligro de arrancar el trigo. En este sentido Pedro de Aragón apoya estas conclusiones de Santo Tomás, y aplica al caso las tres razones que Galeno propone como justificantes de la pena de muerte: evitar que los criminales y malvados puedan seguir actuando así, el temor que infunde a los demás y los aparta de seguir esas conductas delictivas, y la falta de esperanza de enmienda del asesino; la muerte del hereje incorregible evita que dañe a otros con su error, hace que los demás sean más cautos y desistan de su error, y evita que el hereje empeore más y concite un mayor ira divina contra él. Discute también las leyes del Antiguo Testamento y las normas del Nuevo, y analiza otros aspectos como son la potestad de la Iglesia para determinar la incorregibilidad del hereje y la potestad de castigarlos con penas corporales.

Véase: León, Fr. Luis de

Arias Montano, Benito

ARIAS MONTANO, BENEDICTUS, *Liber generationis et Regenerationis Adam, sive de Historia Generis Humani. Operis Magni Pars Prima, id est, Anima*. Biblioteca Montaniana. Universidad de Huelva 2002. 603 págs. ISBN 84-95089-62-9.

En este volumen facsímil reproduce la edición del libro de Arias Montano, salido en 1593 de las prensas de Plantino, en Amberes, y que junto con la *Natura Historiae*, conforma lo que hoy se conserva de su *Opus Magnum*, como él mismo calificó a estas dos obras suyas, compilación de sus saberes, doctrina y pensamiento. Este facsímil es complemento de los dos volúmenes traducidos de ese *Opus Magnum*, que forman parte de esta misma colección *Monumenta Montaniana*, volúmenes 1 y 6. El original, reproducido en esta edición, se encuentra en la Biblioteca de la Universidad de Sevilla. Con estas publicaciones la Universidad de Huelva ha querido honrar, con ocasión del cuarto centenario de su muerte en 1998, a un personaje tan insigne para las tierras onubenses y tan fundamental en la historia de la cultura española y europea.

MAESTRE, J. M^a, *Fray Luis de León, principal destinatario de la gramática italiana en latín de Benito Arias Montano*: *Silva* 1 (2002) 141-156.

El objetivo principal de este artículo es demostrar que Arias Montano escribió una gramática italiana, conservada parcialmente en el código K-III-8 de la Real Biblioteca de San Lorenzo de El Escorial -la otra parte está en los fols. 121v-152 del ms. 8588 de la Biblioteca Nacional de Madrid-. La escribió para enseñar dicha lengua, sobre todo, a Fr. Luis de León, probablemente en 1559, tras la vuelta de su primer viaje a Italia; y

en esa fecha parece comenzó a aprender italiano Fr. Luis. El artículo destaca algunas características de esta gramática, del manuscrito, y justifica la datación que propone.

Báñez, Domingo

JERICÓ, IGN., *Especulativa y Practica - Enseñanza de Domingo Báñez sobre la fe (1584)*: Studium 43 (2003) 325-342.

«Si se habla propiamente, no ha de decirse la fe práctica ni especulativa al ser eminentemente las dos cosas. Lo mismo se dice de la teología, como lo muestra Cayetano al llamarla eminentemente práctica y eminentemente especulativa [...] ¿Qué dijo Báñez en sus comentarios a la *Secunda Secundae*?». Es lo que muestra el autor analizando el comentario de Báñez a la q. 4, a. 2 de esa parte de la *Summa*.

JERICÓ, IGN., *El Papa como autoridad primera y suprema de la Iglesia. Los comentarios de Domingo Báñez (1584)*: Auriensia 6 (2003) 29-58.

Después de una introducción sobre la Escuela de Salamanca y datos biográficos de Báñez, el autor expone en una primera parte la doctrina de Báñez sobre la suprema autoridad del Papa en la Iglesia, y en la segunda parte muestra sistemática e históricamente el desarrollo de esa doctrina.

El estudio versa sobre los comentarios de Báñez al artículo décimo de la cuestión primera de la *Secunda Secundae*; Báñez reconoce que parte de su exposición sobre ese artículo décimo proviene de otros autores; pero esto no sucede en la materia de que trata este estudio.

Bartolomé de los Mártires, Fr.

SAMPAIO, D., «*Stimulus Pastorum*»: *texto e contexto de uma proposta de renovação*: Lusitania Sacra 2ª serie 15 (2003) 15-41.

Stimulus Pastorum es una de las muchas obras que nos dejó Fr. Bartolomé de los Mártires, arzobispo de Braga, escrita y ultimada durante la última fase del concilio de Trento, 1562-1563. El autor muestra que fue fruto de su inquietud espiritual y pastoral, y de su experiencia conciliar; estuvo siempre muy próximo al arzobispo de Granada, Pedro Guerrero.

El *Stimulus Pastorum* está dividido en dos partes; en la primera aduce y comenta textos de Santos Padres, que fueron obispos, como S. Agustín, S. Juan Crisóstomo, S. Gregorio Magno, o consejero de Pontífices, S. Bernardo. En la parte segunda deduce de esos textos diversas consideraciones sobre las virtudes que deben cultivar los pastores de las diócesis. Serían complemento de las prescripciones conciliares, basadas principalmente en textos jurídicos.

Carranza, Bartolomé

HERRMANN, CHRISTINA, *Das Amt: Geistgewirkter Christudienst in der Communio Sanctorum*. Aschendorff. Münster 2004. 259 págs. ISBN 3-402-06362-X.

La autora investiga en los escritos de Carranza por orden cronológico la teología de los oficios o cargos eclesiales. Divide en cinco capítulos su estudio de las obras de Carranza, que tratan del tema propuesto. En el primero, estudia el *Comentario a la Suma Teológica*, 2-2, q, 1, a. 10, y a la 3ª p., de Carranza, manuscritos conservados en la Biblioteca Vaticana (Vat. lat. 4645, 4646); estos escritos de su juventud muestran un Carranza de orientación anti-conciliarista y antiluterana, en los que destaca una preeminencia papal sobre los obispos; el papel del concilio parece reducirse al de consejero del Papa. En el segundo capítulo analiza *Cuatro controversias sobre la Iglesia, la Sagrada Escritura, el Papa y el Concilio*, muy alejadas del conciliarismo; subraya la preeminencia de la Iglesia local romana, y une indisolublemente el poder primacial y patriarcal del Papa con su episcopado universal; la unión entre Cristo y el Papa hace impensable un juicio erróneo de éste; y contra el principio de *Sola Scriptura* Carranza subraya la *Sola Traditio*. En su *Controversia sobre la residencia de los Obispos*, capítulo tercero, desarrolla un vigoroso concepto de Iglesia local, y presenta el oficio episcopal como un servicio o ministerio, al igual que los otros oficios eclesiales. En este capítulo analiza también su predicación ante el Concilio de Trento, 14 marzo 1546. En el capítulo cuarto sigue tratando el deber de residencia de los obispos en el *Speculum Pastorum*: presenta al obispo como prototipo del pastor y figura central de la Iglesia; su ideal es la imitación de Cristo; su concepto de sacerdocio está orientado al episcopado, sumo sacerdocio. En el capítulo quinto se ocupa del *Catechismo Cristiano*, en el que atiende al papel activo de los laicos en la Iglesia: los reconoce participantes de la triple misión de Cristo; esta misión triple la relaciona con una visión trinitaria de la eclesiología y la *Communio Sanctorum*. Una amplia bibliografía muestra la profundidad del estudio realizado. - No podemos menos de subrayar que es una investigadora alemana de la Universidad de Münster, quien por indicación del profesor Garijo-Guembe, fallecido en 1996, ha prestado atención, con tan buen éxito, a un autor español postridentino, que en estos tiempos ha ido recuperando el puesto de honor que le corresponde.

JERICÓ, IGN, *Dar a conocer a Cristo en la España del siglo XVI. La enseñanza de Bartolomé de Carranza*: Studium 54 (2004) 31-56.

El autor estudia la obra catequética de Carranza a partir de su *Comentario sobre el Catechismo Cristiano*, en la edición de Amberes 1558, pero también tiene en cuenta el manuscrito del Archivo Histórico Nacional, *Inquisición 4445*, que muy probablemente fue el enviado por Carranza a la imprenta de Amberes, y los catecismos castellanos de la Biblioteca Vallicelliana de Roma, K 38 y K 43. Para mayor objetividad aduce en nota las palabras mismas de Carranza. Analiza los presupuestos de lo que era el catecismo en esa época y en España, y su tema central, Cristo.

TELLECHEA, J. IGN., *El arzobispo Carranza. "Tiempos recios"*. Colección Arzobispo Carranza. I. Un obispo evangélico. Universidad Pontificia Salamanca. Fundación Universitaria Española. Salamanca 2003. 507 págs. ISBN 84-7299-572-0.

El nombre de Bartolomé Carranza está ya asociado al de su incansable investigador, José Ignacio Tellechea Idígoras; y se reafirmará esta conexión con la publicación en varios tomos de las investigaciones que durante cincuenta años nos ha comunicado en diversas revistas y publicaciones.

Abre este primer tomo un estudio extenso, titulado *Bartolomé Carranza, un prelado evangélico*, que describe el Carranza auténtico, pocos meses antes de su procesamiento. Sigue un estudio amplio sobre *El formulario de visita pastoral*, escrito de su puño y letra, descubierto en el Archivo Vaticano. El tercer estudio es el análisis de la magnífica biblioteca secuestrada a Carranza por la Inquisición: es un espejo de su alma, de sus intereses íntimos, de su afán cultural, prevalentemente teológico y bíblico. Siguen ocho prólogos del autor a los tomos editados del proceso; son un aperitivo para adentrarse en la lectura de esos tomos: la recusación al Inquisidor General Fernando de Valdés, el *Libro negro* de las acusaciones, el *Libro blanco* de los abonos, indirectas y tachas, los varios tomos dedicados a las audiencias sucesivas, y otros mucho pormenores del proceso. Un prólogo más, aquí reproducido, es el antepuesto a la edición facsímil del *Catecismo*, de la editorial Atlas en el centenario de la muerte de Carranza, 1976. Finalmente incluye el discurso inaugural del año 1984 en la Universidad Pontificia de Salamanca, en que narra el autor sus treinta años carranzianos; escrito con estilo ágil y pasión se lee con mucho interés; y con la esperanza que con el mismo estilo y pasión por la verdad y la justicia nos narre sus siguientes veinte años carranzianos. Al final del tomo encontramos la *Bibliografía del autor sobre Bartolomé de Carranza*. Son 150 títulos de trabajos que versan sobre Carranza, personajes y hechos relacionados con él o sobre temas estudiados a la luz de los papeles de su proceso; y aparecen con diverso distintivo los trabajos que aportan documentos, y los libros. Que podamos pronto gozar con la lectura de todas esas investigaciones tan profundas, apasionadas por la justicia y la verdad, que tan merecida admiración han suscitado en los más renombrados historiadores de nuestra época.

Cayetano, Tomás de Vio

DOMÍNGUEZ, JOSÉ ART., *Fe y obras en la polémica antiluterana del cardenal Cayetano*. «Sentire cum Ecclesia». Homenaje al Padre Karl Josef Becker S.J. Series Valentina XLIX. Valencia 2003. págs. 231-258.

Indica el autor en primer lugar las circunstancias que impulsaron a Cayetano a dedicar su actividad teológica a la discusión de las doctrinas protestantes; fue su misión en Ausburgo, en la que debía obtener de Lutero una retractación, o en caso contrario enviarlo a Roma con la ayuda del brazo secular; la intervención de Federico de Sajonia torció el sentido de esa misión que se transformó en un debate teológico. Son interesantes las apreciaciones del autor del artículo sobre la idoneidad de Cayetano para una misión de este tipo; por eso, en lo práctico, el encuentro de Cayetano y Lutero fue un fracaso, pero ese contacto con el Reformador y el estudio de sus doctrinas dieron

motivo a Cayetano para una importante producción teológica: entre el 23 de setiembre y el 29 de octubre de 1518 redactó quince tratados, *quaestiones*; ellos, y otros posteriores, son la materia de la parte primera de este artículo; en la segunda parte el artículo trata especialmente del *De fide et operibus adversus lutheranos* (1532), completado con algunas referencias de su obra exegética. En la primera parte el autor expone la controversia sobre la *Fides infusa* y la *Fides fiducialis* en su relación con el sacramento de la penitencia; en la segunda parte, teniendo en cuenta la *Apologia* de Melancthon de la *Confessio augustana*, artículo IV, donde se expone la doctrina luterana sobre la justificación por la fe, discute Cayetano sobre la *Fides informis* y la *Fides formata*, sobre la relación entre la justificación y las obras, y entre el mérito del cristiano y el Cuerpo místico, en la línea de la alianza que hace posible el mérito del hombre ante Dios. Concluye el autor esta su diáfana y convincente disertación subrayando «la armonización que Cayetano establece entre la obra de la gracia y la cooperación del hombre mediante la teología del cuerpo místico».

Cipriano de la Natividad de la Virgen

MORGAIN, ST.-M^a, *La transmission de la doctrine thérésienne de l'oraison mentale: les «Avis pour les spirituels» du Père Cyprien de la Nativité de la Vierge (1605-1680): Bulletin de Litterature Ecclesiastique* 104 (2003) 323-356.

El autor expone en primer lugar la actividad intelectual de las dos primeras generaciones de carmelitas del convento de París; a la segunda pertenece Cipriano de la Natividad de la Virgen; indica las obras espirituales escritas por él, entre las que destaca las dedicadas a Santa Teresa. Analiza sus «Avis pour les spirituels», sobre todo su parte segunda, que en forma de preguntas y respuestas propone los grandes principios de la vida espiritual -que el artículo describe detenidamente-, y concluye con un florilegio de plegarias, recitables individualmente o en familia.

Comenius, Johann Amos

COMENIUS, J.A., *Ausgewählte Werke. V. De Regula Fidei Iudicium duplex*. Olms. Hildesheim 2003. XXXIV-648 págs. ISBN 3-487-11593-X.

Comenius reunió en 1658 seis escritos suyos en una sola obra por razón de sus conexiones políticas y temporales; sus diferencias muestran que Comenius no pretendió la unidad entre esos escritos. Se reproduce el texto impreso en Amsterdam en 1658, bajo el título *Regula fidei Iudicium duplex*, y el subtítulo: I. *Qualiter a Valeriano Magno, cappucino, constructa fuit*: II. *Qualiter ex intentione Dei et Ecclesiae usu, construenda venit*. Y se explica: *Utrumque ante hanc (annis 1644 et 1645) sub Ulrici Neufeldii nomine publicatum, nunc autem denuo simul recusum*. Los seis escritos se pueden agrupar en tres secciones. La primera lo forman dos escritos, breves: *Hypomnemata quaedam amici ad amicum* y *De tollendis in rebus fidei dissidiis*. La segunda sección la integran dos largas disertaciones dirigidas a su interlocutor el capuchino Valeriano Magni: *Judicium de iudicio Valeriani Magni Mediolanensis* y *Judicium Ulrici Neufeldii*

de fidei catholicae regula catholica, ejusque catholico usu ad Valerianum Magnum; añade como apéndices dos breves escritos, una exhortación de Erasmo al estudio de la filosofía cristiana, y el escrito de Melancton, *Praefatio Hypotheseos Theologicae*. En la tercera sección se encuadran *De legitima in Ecclesiis Evangelicis Pastorum Missione Dissertatio* y *De colloquii Thoruniensis apparatu cogitationes quaedam*. El editor Hans-Joachim Müller presenta en una introducción el ambiente histórico y el contenido de cada uno de estos escritos.

Eck, Juan

RIVERA, BLAS, *El «Enchiridion locorum communium adversus Lutherum et alios hostes Ecclesiae (1525)» de Johannes Eck y el luteranismo naciente*: Giennium 6 (2003) 121-188.

Este interesante estudio expone en una primera parte la vida, obra y personalidad de Eck, destacando la disputa de Leipzig, 1519, el libelo «Eccius dedolatus», 1520, su colaboración en la bula «Exurge Domine», 1520, y en la Confesión de Ausburgo, 1530. En la segunda parte estudia el *Enchiridion locorum communium*, recorriendo brevemente 34 de sus 39 capítulos (deja al margen los capítulos 1 al 3, sobre eclesiología, y el 5 y 31, que tratan de la justificación)

En los capítulos estudiados presenta las principales cuestiones disputadas y los diferentes puntos de vista, procurando sintetizar el pensamiento o núcleo central de cada capítulo; añade las referencias y eco que encontraron en el Concilio de Trento. Concluye que Eck fue modelo de argumentación para los impugnadores católicos de Lutero; puso de manifiesto que Lutero no significaba reforma, sino un ataque a la estructura esencial de la Iglesia.

Erasmus de Rotterdam

ABELLÁN, J. L., *Tres figuras del Renacimiento: Erasmo, Lutero e Ignacio*: Silva 1 (2002) 23-34.

El *renacimiento* «no se refiere solo a la cultura clásica y al mundo grecolatino, sino también y de forma muy sustancial, a los orígenes del cristianismo y a las fuentes bíblicas del mismo» En ese renacer religioso destacan tres figuras: Lutero es el representante de la Reforma, Ignacio lo es de la Contrarreforma, y Erasmo es conciliador entre ambos extremos. El artículo describe y contrapone estas tres figuras, sus actuaciones, sus méritos. Son tres grandes personajes de su momento histórico, tres representantes arquetípicos de un Renacimiento espiritual, que marcan profundamente los siglos de la Modernidad.

ROEST, B., *Expectamus regnum franciscanum: Erasmus and his seraphic obsession*: Collectanea franciscana 74 (2004) 23-44.

Fueron muy ambivalentes las relaciones de Erasmo con las órdenes monásticas y mendicantes: como hicieran otros humanistas, criticó él también el aferramiento de los

monjes y frailes a sus reglas y la ignorancia de sus teólogos. A lo largo de su vida y en particular después de 1516 manifestó un fuerte desprecio hacia sus opositores franciscanos; pero al mismo tiempo siguió mostrando su admiración por el ideal franciscano original y mantuvo relaciones amistosas con varios frailes y monjas franciscanas. El autor analiza el fondo de esta ambivalencia de Erasmo frente a los frailes menores, sus motivos, y las razones por las cuales durante 1520 creció en él cada vez con mayor fuerza la sospecha de una conspiración franciscana internacional dirigida contra su persona y su programa teológico.

VIGO, A. DEL, *La teología moral y la vida moral cristiana en el Enchiridion «Militis Christiani» de Erasmo de Rotterdam*: Burgense 44 (2003) 347-392.

El autor introduce su estudio con unas notas sobre el perfil biográfico y literario de Erasmo, y sobre las venturas y desventuras de su Enchiridion, antes de analizar sus contenidos teológico-morales. Para él el fundamento, centro y meta de la teología moral es su cristocentrismo; otras características renovadoras de su teología moral es su anclaje en la Sagrada Escritura, una moral de alianza, de gracia sacramental. Juzga que esta moral esta penetrada por la caridad, por la idea del Cuerpo místico y por la imitación y seguimiento de Cristo, que es una moral de interioridad y dialógica, que presupone la vocación universal a la santidad, la solidaridad, la justicia, el servicio al bien común, etc. Añade el autor que desde estas coordenadas se han de entender sus demoledoras críticas de la moral farisaica y legalista; reconoce también que su ética económica, poco original, estaba alejada de la realidad, y subraya la ausencia de la Iglesia. Como juicio conclusivo dice que esta moral del Enchiridion es sólida, penetrante, renovadora, actual, pero fría, descarnada, acorde con su temperamento.

Véase: **Historia de la Iglesia**. Andrés M.

Estella, Diego de

KARRIS, D. J., *Diego de Estella on Luke 15: 11-32. Introduction. Text*: Franciscan Studies 61 (2003) 97-234.

En la introducción expone el autor las denuncias y correcciones que sufrió el comentario a la parábola del hijo pródigo de Fray Diego de Estella por parte de la Inquisición española; expone las principales enmiendas que se le impusieron y el trasfondo humano de esta conducta de la Inquisición. Explica luego el autor el estilo de este comentario de 998 páginas al pasaje indicado de Lucas, sus fuentes, citas de la Sagrada Escritura, razones de su composición, oportunidad del mismo, y un esquema del comentario, que agrupa sus 184 párrafos en diez secciones principales. A continuación edita la traducción inglesa del comentario de Fr. Diego de Estella con abundantes notas a pie de página sobre las citas y variantes del texto .

Florez, Enrique

CAMPOS, JAVIER, *El P. Enrique Flórez (1702-1773): historia de una vida dedicada a la investigación histórica*: Cuadrenos de investigación histórica 20 (2003) 57-96.

En esta biografía del P. Flórez encontramos datos muy abundantes y significativos de su vida antes y después de su entrada en la orden agustiniana, su actividad como teólogo e historiador, como documentalista de la antigüedad española, detalles de sus once viajes científicos, y la cita de los repertorios de su bibliografía. Prescinde deliberadamente de otros aspectos de la actividad de Flórez, como son los de numismático, traductor, dibujante, coleccionista y promotor de gabinetes de ciencias naturales, aunque cita trabajos que se han ocupado de estos aspectos de su vida. Son muchos los detalles curiosos que encontramos en esta biografía; por ejemplo, que «en uno de sus viajes por Andalucía reparó que las vidrieras del camarín de la Virgen de las Angustias, patrona de Granada, no correspondían a la grandeza del conjunto, y, regresado a Madrid, regaló «unos cristales magníficos, que le costaron muchos reales». La lectura de esta biografía tan detallada resulta muy interesante y amena.

GUIJARRO, A., *El P. Enrique Flórez, modelo de religioso ilustrado. Homo virtute praeditus: un hombre virtuoso*: Religión y cultura 49 (2003) 601-624

Afirma el autor que «difícilmente podrá encontrarse en su tiempo un personaje que pueda superar en erudición y cultura al autor de *España Sagrada*. Fue teólogo, naturalista, numismático y geógrafo, todo en grado elevado; pero, ante todo, historiador. Lo más notable es que su formación como historiador empezó cuando ya era un hombre maduro. El artículo expone los rasgos principales del siglo de la Ilustración, su repercusión en el clero y en los agustinos, el ambiente que rodeó a Florez, su estudio de la historia, y su preocupación educativa; y lamenta la destrucción del convento de San Felipe el Real y sus tesoros literarios y científicos.

MIER, A. DE, *El P. Enrique Flórez (1702-1773). Autor de España Sagrada, cómo empleaba el día* : Religión y cultura 49 (2003) 625-660.

El autor de este artículo esboza, al hilo de la biografía del P. Enrique Flórez, el contexto en que vive y se forma, los estudios que realiza y las aficiones que cultiva, las peculiaridades de un investigador constante, metódico, sorprendente, y la dinámica, rasgos y pormenores de un día, de una jornada en la celda de este agustino, su imagen y sus posibilidades.

RUIZ TRAPERO, MARÍA, *El coleccionismo y la numismática en el P. Flórez*: Cuadernos de investigación histórica 20 (2003) 115-132.

La autora informa de la afición de Flórez por la numismática y los libros, y aporta numerosos datos de su actividad en estos campos. Destaca tres colecciones que logró formar: su *Monetario*, su *Biblioteca*, y la biblioteca de *Historia Natural*; ofrece datos

sobre el modo de formar esas colecciones, especialmente la de monedas, que dio como fruto la publicación en tres volúmenes de su obra, *Las Medallas de las Colonias, Municipios y pueblos antiguos de España*. También encontramos datos sobre su biblioteca, y sobre su compendio sobre la historia natural.

Francisco de Sales, San

CERESKO, A. R., *The interpretation of the Song of Song in St. Francis de Sales: Salesianum* 56 (2004) 31-50

San Francisco de Sales es una de las grandes figuras de la espiritualidad cristiana en las que se advierte la influencia del «Cantar de los cantares». El artículo se hace eco de algunos estudios críticos modernos sobre ese libro de la Sagrada Escritura, la complementariedad o conflictividad entre las interpretaciones tradicional y moderna de ese libro, y presenta a Francisco de Sales como uno de los ejemplos más notables de quienes descubrieron en el lenguaje e imaginería de ese libro un medio apto para expresar la experiencia del amor; fue su experiencia la base de la doctrina de San Francisco de Sales sobre el amor y la utilización que hace del «Cantar de los cantares»; reflexiona finalmente sobre la relación entre el santo, las mujeres, y las mujeres del «Cantar de los cantares».

Francisco José de Jaca

FRANCISCO JOSÉ DE JACA, *Resolución sobre la libertad de los negros y sus originarios, en estado de paganos y después ya cristianos*. Edición crítica por MIGUEL ANXO PENA. Corpus Hispanorum de Pace, Segunda Serie 11. CSIC 2003. 389 págs. ISBN 84-00-08115-3.

En 1678 llegó a las misiones de los Llanos de Caracas este misionero capuchino, que muy pronto denunció, en su predicación y en el confesonario y luego ante el Rey, la situación penosa en que se encontraban los indios y los esclavos negros. Encontró un aliado en el capuchino Epifanio de Morais. Ambos sufrieron represalias de quienes veían peligrar sus intereses. Fueron enviados a España; aquí siguieron defendiendo sus ideas y sufriendo la persecución de los enemigos de sus ideas, tan humanas y cristianas. Autor de sermones y de varios escritos en defensa de sus actuaciones, se publica en este libro su principal alegato ante el rey en defensa de los indios y de los negros esclavos. El editor hace una detallada presentación de Francisco de José y de su *Resolución*, y cuida de la edición crítica del ms. del Archivo General de Indias, Audiencia de Santo Domingo, leg. 527, ff. 162r-189v, que enriquece con abundantes notas a pie de página. Añade luego 15 documentos de Fr. Francisco y otros 162, testigos y fuentes, referentes a estos sucesos; entre ellos destaca la declaración doctrinal del Santo Oficio, documento 158, 20 marzo 1686, que da la razón a la doctrina de Fr. Francisco; por ello las autoridades reales soslayaron este documento y no tuvo publicidad. Como apunta la presentación del libro es Fr. Francisco el primero que en Occidente rechaza absolutamente y sin paliativos la esclavitud de los negros en América. En adelante,

gracias a esta publicación saldrá de su olvido este denodado luchador y se le otorgará el lugar que merece en la historia del pensamiento sobre la esclavitud.

Gracián, Baltasar

AYALA, J., *Admiración de Baltasar Gracián por San Agustín: La Ciudad de Dios* 217 (2004) 261-282.

El artículo expone la presencia de San Agustín en la obra de Baltasar Gracián, a quien considera príncipe de los escritores eclesiásticos y manantial de conceptos ingeniosos. El sobrenombre de «águila» de Hipona que le ha dado la tradición, lo relaciona Gracián con su prodigioso ingenio, por ser «el águila símbolo de la agudeza del ingenio». Analiza el artículo principalmente la obra de Gracián, *Agudeza y arte de ingenio*, 1648, que presenta carácter antológico, estudia luego el ingenio con sus agudezas y conceptos, y como símbolos del ingenio, el sol y el águila. Destaca por último la estima de Gracián por dos predicadores agustinos, y por San Agustín, que «es para Gracián el augustísimo de los ingenios».

Gracián de la Madre de Dios, Jerónimo

GRACIÁN DE LA MADRE DE DIOS, JERÓNIMO, *Peregrinación de Anastasio*. Edición preparada por JUAN LUIS ASTIGARRAGA. Monumenta Historica Carmeli Teresiani 19. Teresianum. Roma 2001. 505 págs ISBN 88-85317-10-3.

En la colección Monumenta Historica Carmeli Teresiani el presente volumen 19 es el segundo de Monumenta Hieronimi Gracian. Se editan a continuación de su *Peregrinación de Anastasio* otros dos escritos suyos que complementan el anterior: los *Diálogos de Eliseo*, en sus dos redacciones, y la *Carta a un amigo*, una especie de resumen de su *Peregrinación*; se añade un Apéndice documental que ofrece 16 documentos, 1592-1598, muy relacionados con los avatares de Fr. Jerónimo Gracián; también se transcribe como documento 17 la *Declaración oficial de rehabilitación del P. Jerónimo Gracián de la Madre de Dios*, firmada por el Prepósito General en nombre del Definitorio General en la Navidad de 1999. La edición de la *Peregrinación* y del *Dialogo* es edición crítica a partir de los manuscritos, que reseña el editor en la introducción; la *Peregrinación* lleva también notas históricas que informan sobre las personas y sucesos a los que alude el autor en su escrito. La bibliografía posibilita ampliar la información sobre los sucesos y el ambiente que vivió Fr. Jerónimo Gracián. Esperamos la más completa información que nos aportará la publicación del «interesante fondo referente al injusto proceso en que se vio envuelto el P. Gracián de parte de sus superiores descalzos», que está preparando el autor del presente volumen.

URKIZA, J., *Nuevos textos del P. Jerónimo Gracián de la Madre de Dios: Monte Carmelo* 112 (2004) 255-259.

Son tres cartas, cuyas copias se hallan en la Biblioteca Pública de Ávila; la primera, escrita desde Nápoles el 20 de agosto de 1598, a Adriana del Espíritu Santo, la segunda, unas breves líneas, dirigidas a una persona desconocida, y la tercera, desde Granada,

9 de setiembre de 1584, que concede licencia a María de San Jerónimo, priora de San José de Ávila, para que entren en el monasterio las personas necesarias para trabajar en obras de la casa.

Granada, Fr. Luis de

ALONSO, E. J., *La obra portuguesa de Fray Luis de Granada: Cuadernos para la investigación de la Literatura Hispánica* 29 (2004) 63-79.

Este trabajo reivindica la obra escrita en portugués por Fr. Luis de Granada; son dos libros publicados en 1559, *Compêndio de Doctrina cristã y Treze sermões*. El autor presenta a los dominicos españoles que residieron en Portugal en el siglo XVI, y más concretamente el caso de Fr. Luis; indica luego la distribución lingüística de su obra, presenta sus dos obras indicadas, y analiza el estilo de ellas y la recepción que han tenido. Añade luego notas indicaciones sobre otros tratados menores y sus cartas.

Gropper, Juan

FILSER H., *Die Entfaltung des Traktates «De vera Ecclesia» in der Glaubenskontroversen zwischen Philipp Melanchton und Johannes Gropper. Zum 500. Geburtstag des Kölner Theologen Johannes Gropper (1503-1559)*: Münchener Theologischen Zeitschrift 54 (2003) 211-223.

En los comienzos de la introducción de un tratado sobre la Iglesia, en la exposición sistemática de la teología, se halla la eclesiología del teólogo de Colonia Juan Gropper, que nació hace 500 años, en 1503. En un diálogo crítico con la concepción de la Iglesia sustentada por el reformador Felipe Melanchton desarrolla Gropper un tratado «De vera Ecclesia», que sitúa en el punto central de la discusión el problema fundamental de la relación entre la Iglesia espiritual, invisible, y la Iglesia visible e institucional. El tema de la relación entre estas dos concepciones de la Iglesia está en el centro de las controversias en la época de la Reforma y de las actuales discusiones eclesiológicas.

Ignacio de Loyola, San

ALVAR, M., *Sobre el español de San Ignacio*, en: *Nebrija y estudios sobre la edad de oro*. CSIC, Biblioteca de filología hispánica 16. Madrid 1997, págs. 143-167.

Al autor afirma desde el comienzo «que hay que desechar el vasquismo de San Ignacio y volver al castellanismo lingüístico». Aduce datos biográficos, su actividad literaria en lengua española, y sus pocos conocimientos del latín y del italiano. Las peculiaridades de su castellano no se deben a las fechas de su vida, sino al lugar en que se educó; analiza también la influencia que tuvieron sus lecturas de libros de caballerías y los pretendidos arcaísmos de su lenguaje y de su grafía. Concluye que «Ignacio hablaba el castellano de una región periférica y lo practicó en el corazón de Castilla la Vieja». «Habló como las gentes cultas de su tierra la lengua común, y en esa lengua leyó libros profanos y piadosos».

CACHO, IGN., *Íñigo de Loyola. Ese enigma*. Ediciones Mensajero. Bilbao 2003. 482 págs. ISBN 84-271-2511-9.

«*Íñigo de Loyola. Ese enigma*, es una monografía de contrastes. Por ser los contrastes tantos y tales, representan un enigma para el biógrafo». Con estas palabras introduce el autor este excelente y muy interesante estudio sobre la personalidad de San Ignacio; analiza sus cualidades positivas y sus deficiencias; no es una hagiografía clásica, como las que todavía se escriben para ensalzar los personajes queridos, sino una recopilación de datos para una biografía sincera y actual. En una primera parte se basa en los relatos de seis compañeros -Fabro, Xabier, Laynez, Salmerón, Rodrigues, Bobadilla- para destacar la relación, diferenciada, que cada uno de ellos sostuvo con Ignacio y la de él con cada uno de ellos; además, prosigue el relato de las vidas de estos compañeros aun después de la muerte de Ignacio, confirmando así la personalidad de cada uno, que se manifestaba ya en sus relaciones directas con Ignacio. En la segunda parte expone la leyenda negra: los juicios adversos, con escaso fundamento histórico, que subrayan Fülöp-Miller, Unamuno y Ortega y Gasset, Marcuse, Pio Baroja y Jorge de Oteiza. Contrasta con la parte tercera que aduce la leyenda áurea: elogio de Ribadeneira, panegírico de Gonçalves da Câmara, doxología de Diego de Eguía, menologio de Polanco y biografías barrocas de los siglos XVI y XVII, inspiradas en la biografía de Ribadeneira; el general Borja impuso esta áurea biografía en toda la Compañía, y mandó retirar las confidencias que Ignacio había relatado a Gonçalves da Câmara. En una cuarta parte expone el autor un estudio de los contrastes de Ignacio y Lutero en las ideas fundamentales de la Reforma.

Los datos que aporta este trabajo cuestionan las biografías de San Ignacio, aun las más recientes; y muestran el falso y absurdo fundamento, pretendidamente ignaciano, en que se han basado ciertas interpretaciones tradicionales de la espiritualidad ignaciana y de sus métodos formativos. Por su parte promete un volumen II en que afrontará «los diez procesos civiles y eclesiásticos en los que Ignacio se vio envuelto, acusado, juzgado y sentenciado a lo largo de toda su vida». Le agradecemos vivamente que nos siga comunicando sus conocimientos sobre el auténtico Ignacio.

RAMOS, J., *El programa iconográfico de San Ignacio de Loyola en la Universidad Pontificia de Salamanca. Ribadeneira-Rubens-Barbé-Conca*. Biblioteca Salmanticensis 254. Univ. Pont. Salamanca 2003. 216 págs. ISBN 84-7299-554-2.

El programa iconográfico de la Vida de San Ignacio que hoy alberga la Universidad Pontificia de Salamanca en la galería del Rectorado se relaciona con el grabador J. B. Barbé, con el encargo que Rubens recibió de Nicolás Lancicio y Felipe Rinaldi para iluminar con grabados la *Vita Beati P. Ignatii*, y con la primera biografía ignaciana del P. Ribadeneira. Esta excelente monografía ofrece la reproducción en color de 28 cuadros pintados por Conca o sus alumnos, emparejados con los correspondientes grabados que aparecen en la vida escrita por Ribadeneira, y seguidos por una explicación del tema tratado en ellos y de las cualidades artísticas del cuadro. Precede una oportuna explicación de las razones que movieron a la realización de estas obras artísticas, de su datación e historia, y del grado de influjo de los diferentes grabados en

los respectivos cuadros. La presentación de los cuadros y grabados sintonizan con el magnífico e interesante estudio que presenta esta meritoria monografía.

Véase: **Erasmus**. Abellán, J.L.

Juan de Ávila, San

SAN JUAN DE ÁVILA, *Obras completas*. IV, *Epistolario*. Biblioteca de Autores Cristianos. BAC maior 74. 837 págs. ISBN 84-7914-672-9

Culmina con este volumen esta nueva edición de las obras completas de San Juan de Ávila. Se recogen 263 cartas del Maestro, agrupadas en cinco secciones y un apéndice. No se ha seguido un orden cronológico, pues son pocas las cartas que están fechadas; por eso se ha seguido el mismo orden y clasificación con que aparecieron en las tres ediciones típicas de 1578, 1595 y 1618 las 184 cartas que contenían esas ediciones; las cartas incluidas en ediciones posteriores a la de 1618, publicadas en revistas o inéditas todavía, forman la quinta sección, y se proponen con el mismo orden con que figuran en los diversos manuscritos que las guardan; también son cartas publicadas recientemente las seis últimas que se añaden en el «Apéndice al epistolario» a las cinco, publicadas junto con las otras 252 como volumen BAC 313, en 1952. En dos cartas, la 188, dirigida al P. Martín Gutiérrez, y la 190, dirigida a San Ignacio de Loyola, se incluyen como apéndice bajo el mismo número las cartas a las que hacen referencia las del Maestro Ávila. La introducción expone las ediciones de este *Epistolario* y los manuscritos utilizados para esta edición. Se han conservado los títulos de las cartas y resúmenes de su contenido, que se hallan en las primeras ediciones o en los manuscritos; en los casos en que éstos han ofrecido datos sobre destinatarios y fechas se han incluido entre corchetes; se ha dado preferencia a los sobrescritos de la mismas cartas. Al principio de cada carta se menciona el autógrafo o edición princeps que se reproduce; en el aparato crítico se indican todas las variantes, aun mínimas, que presentan los diferentes traslados de la carta. Se han verificado las citas de autores, bíblicas y de Santos Padres, en la medida de lo posible. Además del índice de citas bíblicas y onomástico de este volumen, se ofrece un índice de materias de los cinco volúmenes de la presente edición de las *Obras completas* del Maestro Ávila.

Felicitemos a los autores y editores de esta nueva edición por el trabajo realizado, y nos felicitamos todos por el hecho de tener en nuestras manos una edición del Maestro, tan bien presentada y lograda en todos los aspectos.

Proceso de beatificación del Maestro Juan de Ávila. Edición preparada por JOSÉ LUIS MARTÍNEZ GIL, OH. BAC Maior 75. 923 págs. ISBN 84-7914-705-9.

Al conjunto de las *Obras completas* de San Juan de Ávila, editadas en cuatro volúmenes de esta colección BAC Maior, se le añade el broche de esta publicación del primer proceso de su beatificación, comenzado en 1623. En un estudio introductorio de Manuel Gómez Ríos, CSSR, se nos informa del largo camino que recorrió este proceso de beatificación y canonización, y de las aportaciones y silencios del proceso informativo, 1623-1628, que se edita en este volumen. Se trata de un manuscrito

conservado en el Archivo Secreto Vaticano, Congregación de Ritos, Procesos 3173, y que contiene los procesos llevados a cabo en Madrid, Almodóvar del Campo, Córdoba, Granada, Montilla, Jaén, Baeza y Andújar. No es una edición crítica, sino la transcripción rigurosa -y paciente- del manuscrito de 3.174 páginas, según la copia auténtica compulsada por el tribunal, formado para el caso, en 1731; es ejemplar único, ya que el primitivo proceso de Madrid desapareció durante la guerra civil 1936-1939. Se hacen en los interrogatorios 38 preguntas, poco concretas, de modo que las respuestas pueden divagar y aportar cualquiera de los datos que recuerdan. No hay que ponderar el interés de tantos datos, que comprueban la estima que tuvieron del Maestro sus contemporáneos y sus discípulos.

Juan de la Cruz, San

ALVAR, M., *La palabra trascendida de San Juan de la Cruz*. En : *Nebrija y estudios sobre la edad de oro*. CSIC. Biblioteca de filología hispánica 16. Madrid 1997. págs. 241-269.

«No es nada nuevo decir que en San Juan de la Cruz la palabra trasciende sus valores trivializados. Lo sabemos. Pero resulta menos trivial conocer los caminos que llevan hasta ese asentadero donde el desvío queda definitivamente instaurado». Una vez fijados los hitos a los que referir su análisis el autor ejemplifica con diversos motivos la obra poética del santo y comprueba su viabilidad en motivos de doctrina filosófica, en la interpretación de textos sagrados, en la sacralización de motivos profanos y en el reajuste de motivos tradicionales. Con ese fin analiza sus referencias a los cuatro elementos, sus citas del Cantar de los cantares, y de escritores profanos, y su uso de los diminutivos.

ALVAR, M., *Un «aviso» de San Juan de la Cruz y el soneto «No me mueve, mi Dios, para quererte»*. En : *Nebrija y estudios sobre la edad de oro*. CSIC. Biblioteca de filología hispánica 16. Madrid 1997. págs. 271-274.

Subraya el autor la coincidencia entre un «aviso» de San Juan de la Cruz y el célebre soneto; incluso éste ha sido atribuido al santo, «sin que la hipótesis encontrara muchos adeptos». Alvar indica las semejanzas de la espiritualidad del soneto y del santo, y las posibles influencias comunes que recibieron San Juan de la Cruz y el autor del soneto. Su conclusión es que «las líneas del santo carmelita apuntan a una espiritualidad relacionada con los jesuitas, y que dentro de ella alcanzó la formulación del maravilloso soneto».

HUGUENIN, J.-M., *Volonté et charité chez Jean de la Croix*: *Teresianum* 55 (2004) 37-75.

Aunque es importante el número de artículos y de libros sobre San Juan de la Cruz, las monografías científicas son bastante escasas; y el estudio de la voluntad, uno de los temas determinantes en la comprensión de la obra sanjuanista no ha recibido la debida atención. El interés de este estudio está no solamente en la problemática de la voluntad

en la vida espiritual, sino también en su viva relación con Dios. El autor divide su trabajo en dos partes, la noche activa y la noche pasiva, que corresponden a la transformación progresiva de la voluntad hasta la unión divina. La primera se atendrá a la enseñanza de la *Subida al Monte Carmelo*, mientras que la segunda recogerá la doctrina de *La noche oscura*, *El cántico espiritual*, y *La llama de amor viva*. «Al término de su purificación la voluntad se ha unido a Dios y se abandona a Él, sin perder su autonomía y su iniciativa. La actividad de la voluntad realiza su aspiración más profunda: la comunión de la persona con Dios en la acogida y el don. Alcanza la libertad de los hijos de Dios, porque participa de la libertad».

LARKIN, E.E., *John of the Cross's Message today: Rewiew for religious* 62 (2002) 287-300.

La contemplación y la oración contemplativa no son exclusivas de un grupo elitista; reclama su derecho a ellas todo el pueblo de Dios. Juan de la Cruz puede ser su guía. Esto es lo que pretende el autor mostrando que las actuales formas de oración contemplativa están en consonancia con la síntesis de Juan de la Cruz.

MARCOS, J. A., *Ahora entiendo a San Juan de la Cruz. Sobre las metáforas del alma: Revista de Espiritualidad* 62 (2003) 469-497.

Este artículo ofrece un resumen del mismo autor, *Un viaje a la libertad. San Juan de la Cruz. La experiencia mística en metáforas cotidianas*, Editorial de Espiritualidad. Madrid 2003. El artículo agrupa su estudio en seis secciones: La experiencia mística es un viaje; El místico es un viajero; Los obstáculos del camino: I. El apego a las cosas; Los obstáculos del camino: II. Los deleites espirituales; Las noches son lugares para sanar; La unión es la meta. Concluye el autor: San Juan de la Cruz nos cuenta su propia historia, su viaje peculiar. Y lo ha hecho desde la meta, desde el final.

MARCHAND, J.-Y., *Quelques intuitions spirituelles de saint Jean de la Croix (dans les oeuvres majeures) appuyées sur l'enseignement de Saint Thomas d'Aquin: Teresianum* 54 (2003) 445-473.

San Juan de la Cruz no quiso ser un comentador de Santo Tomás, ni fue un tomista riguroso; sin embargo, no se puede negar el influjo del doctor Angélico en él, al menos, por haber estudiado en la universidad de Salamanca. El autor muestra algunas referencias explícitas suyas a Santo Tomás y algunas concordancias evidentes entre ambos, que muestra con ejemplos: el modo humano de conocer, Dios más allá de todo, signos del progreso espiritual, la contemplación, el amor, la vida más allá de la muerte.

TEUBER; BERNHARD, *Sacrificium litterae. Allegorische Rede und mystische Erfahrung in der Dichtung des heiligen Johannes von Kreuz*, Munich, W. Fink Verlag, 2003, 556 pp., Beiheft 56 pp. ISBN 3-7705-3709-2.

Este erudito trabajo se centra en una estética de lo invisible, es decir del misterio divino, que va más allá de la filología y se presenta como una "teopoética. Es una

búsqueda amorosa de Dios, por medio de alegorías y de un ansia erótico que tiende a la invisible alteridad divina. El comentario en prosa es un suplemento de segundo grado, respecto a la experiencia encarnada en poesía; es escritura erótico alegórica que actualiza la exégesis patrística del cantar de los cantares. La parte fundamental de la obra es la primera, “construcción de un horizonte”, en la que analiza la exégesis alegórica como forma de deconstrucción con finos análisis de la teología negativa del Aeropagita, confrontado con la filosofía de la diferencia de Derrida, de la que está más cercano de lo que el segundo asume, así como analiza el exceso erótico como transgresión perversa, en confrontación con Bataille. El significado del sacrificio de la cruz sirve de base para un análisis de la escritura mística como re-escritura, que no cabe bajo el veredicto de la teología dialéctica de regresión opuesta al misterio y a la singularidad de la cruz, como ocurre en las representaciones medievales y en la concepción de un sacrificio repetido innumerables veces. El horizonte de la poesía mística es una arqueología fragmentaria cristiana, en la que se combinan la poesía alegórica, el símbolo del Aeropagita, las categorías del exceso y del sacrificio. El autor defiende esta recreación así como su compatibilidad con la ortodoxia doctrinal, en la que siempre apunta a expresar lo inexpresable, porque está más allá del ser y es inevitablemente inadecuado al lenguaje humano. Hace de la necesidad virtud, en cuanto que la no representación se convierte aquí en donación divina, que abre a la huella y el eco de lo divino, a lo que se apunta con lenguaje humano.

Desde este contexto se procede a un análisis de *La noche Oscura*, como alegoría del sacrificio corporal, del cántico espiritual, como alegoría del arte de amar (cuya estructura y bloques principales se analizan de forma diferenciada), y de la *Llama de amor viva*, como alegoría de la herida de amor.. La figura como forma de expresión del sacrificio, sirve para un análisis en el que se contraponen Juan de la Cruz a Ignacio de Antioquía y Francisco de Asís a partir del signo de la cruz. El lenguaje místico expresa un ansia de sacrificio más allá de la letra, lo sensitivo y carnal, que se contraponen al sentido analógico de lo dicho y lo inexpresable. Se trata de un éxtasis erótico, fruto de un ansia inextinguible encaminado a la imitación de Cristo. Un índice bibliográfico, de autores y de algunas reproducciones, así como un complemento con los textos analizados de Juan de la Cruz en edición bilingüe (española y alemana), completan la obra.

Se trata de un estudio técnico y minucioso, centrado en la forma de lenguaje y analizado desde la confrontación con la tradición teológica y filosófica. Revaloriza el planteamiento de Juan de la Cruz en cuanto lenguaje de teología negativa deconstructivo y de la diferencia, más allá de la metafísica y apuntando a la diferencia ontológica, que Heidegger olvida en la tradición neoplatónica. En este sentido reivindica el carácter “post-moderno” de estos escritos, que se convierten en precursores de algunos de los planteamientos más actuales de la filosofía.

Juan A. Estrada

WELTEN, R., *Fenomenologie van de nacht bij Johannes van het Kruis; De nacht als dimensie van een hedendaagse spiritualiteit*. Tijdschrift voor Theologie 44 (2004) 28-44.

Este artículo propugna la idea de que la obra de Juan de la Cruz es de gran valor no solamente para los religiosos y seglares católicos, sino también para los modernos agnósticos. Y es que Juan de la Cruz presta una atención particular a las dimensiones áridas, simples, existenciales de la vida, no incluidas, de salida, en el entramado teológico. Por el contrario, Juan de la Cruz critica agudamente la piedad superficial y la devoción hipócrita. En este artículo no se lo presenta en cuanto teólogo, sino como un fenomenologista existencial, que usa el término «noche» como un principio directivo. Después de un análisis fenomenológico de la «noche» el artículo propugna la idea de que Juan, como gran pensador semejante a Agustín o Kierkegaard, es uno de los antecesores olvidados del existencialismo cristiano.

Véase: **Ponce de León, Basilio.** Manrique, L.

Juan de Ribera, San

TELLECHEA J. IGN., *San Juan de Ribera. Documentos vaticanos y septimacenses: Anales Valentinus* 57 (2003) 121-146.

El autor exhuma del olvido en este artículo veinte documentos vaticanos y septimacenses relacionados con el Patriarca Arzobispo de Valencia, San Juan de Ribera. Son breves pontificios dirigidos a él, y cartas que él escribió a diversos Papas o a secretarios de Estado; también una carta de su padre, D. Perafán, Virrey de Nápoles, y otra de San Pío V dirigida a este. En unas páginas introductorias el autor expone sucintamente datos biográficos de San Juan de Ribera y de su padre, y presenta los documentos que transcribe en apéndices.

Kircher, Atanasio

STOLZENBERG, D., *Oedipus Censored: Censurae of Athanasius Kircher's Works in the Archivum Romanum Societatis Jesu: Archivum Historicum Societatis Jesu* 73 (2004) 3-52.

El autor publica los juicios que dieron los censores jesuitas de Roma de los estudios de Kircher sobre los jeroglíficos *Obeliscus Pamphilius* 1650, y *Oedipus Aegyptiacus*, 1652-1654 y 1665, y unos extractos de dos cartas de Kircher a Nicolas-Claude Fabri de Peiresc, hacia 1630, en las que Kircher describe el influjo que la amenaza de la censura eclesiástica ejerció en la concepción del *Oedipus Aegyptiacus*. Estos documentos ofrecen un testimonio patente de cómo los censores eclesiásticos examinaban el material perteneciente a la magia y a las supersticiones no cristianas, y hasta qué grado esa censura afectó al autor y a su obra. Ofrecen también un ejemplo de la forma y contenido de la censura jesuítica, y muestran una serie de sus preocupaciones características, como la calidad científica, la corrección profesional y la conservación de la ortodoxia.

Precede una breve exposición del sistema de censura jesuítica y algunos pormenores de la revisión de esas dos obras de Kircher.

Un apéndice aporta un inventario de todos los documentos referentes a la censura de las obras de Kircher que se conservan en el Archivo Romano de la Compañía de Jesús.

Laredo, Bernardino de

Véase: Osuna, Francisco de

Las Casas, Ignacio

BARRIO, M., *Ignacio de las Casas y la polémica laminaria en la "Historia auténtica" de Viana y Laboraria. El texto (documentos del Sacromonte de Granada, I): Chronica nova. Num. 29 (2002) 343-405.*

La polémica sobre las láminas plúmbeas del Sacromonte de Granada se mantuvo hasta finales de la Edad Moderna; sus ecos llegan a nuestros días. Los canónigos sacromontanos Viana y Laboraria redactaron, por encargo de Fernando VI, en 1756, una *Historia auténtica*, una defensa de la autenticidad de las láminas, en el que relataron tendenciosamente la vida y actuación que contra las falsas láminas mantuvo el jesuita, granadino y morisco, Ignacio de las Casas; proseguían así esos canónigos el mandato condenatorio que en su tiempo hizo el fundador del Sacromonte, el arzobispo Don Pedro de Castro, fanático defensor de aquellas láminas de plomo, que tomó como base de su programa recristianizador de su arzobispado.

El autor de este artículo extracta los pasajes que se refieren a este caso en su literalidad. Antepone una introducción en que resume la triste historia del caso, presenta los redactores de esta *Historia auténtica*, y los personajes que intervienen en estos sucesos, aporta datos sobre la *Historia auténtica*, de cuyos capítulos XXIV, XXVI, XXX y XXXV extrae los textos que transcribe como documento anexo, e indica la muy numerosa bibliografía que existe ya en torno a este lamentable incidente eclesiástico.

Se podrían destacar dos cartas de Francisco Suárez, de 1601, en las que muestra que se interesa por algunas de las doctrinas que se proponían y propugnaban en esas láminas de plomo.

León, Luis de

GÓMEZ GARCÍA, E., *Fray Luis de León: esplendor del humanismo cristiano: Ciencia Tomista 130 (2003) 495-544.*

En las Trigésimo primeras Conversaciones de San Esteban, curso 2002-2003, se eligió la figura de Fr. Luis de León «para sintetizar en ella la comunión existente entre el agustinismo y helmanticismo, y se tomó como veta de estudio el humanismo cristiano»

desde sus múltiples facetas. El autor expone en este amplio estudio el perfil humano e intelectual de Fr. Luis, deteniéndose en los aspectos de su antropología dramática entre el intimismo y la publicidad, su amistad a las novedades de la tradición, la fidelidad creativa de su trabajo, y su humanismo en cuanto a las fuentes, en cuanto a las formas

y en cuanto a los contenidos. Expone luego el humanismo cristiano de Fr. Luis, su pasión por la Sagrada Escritura, que tiene por cumbre y meta de todos los saberes, y con la que pretende humanizar al pueblo. Para él urge la vulgarización de la Escritura en el buen sentido de la palabra: que realmente llegue a la gente sencilla para que se beneficie del mensaje plenificante que Dios le comunica a través de ellas.

JERICÓ IGN., *Credere Deo, credere Deum et credere in Deum en los Comentarios de fray Luis de León*: La Ciudad de Dios 217 (2004) 105-132.

El autor expone la doctrina de Fray Luis de León desde su cátedra de Durando en el curso 1568-1569 sobre el controvertido trinomio de creer a Dios, creer Dios y creer en Dios. Ante todo transcribe el texto, publicado en 1893, en la edición de las Obras de Fray Luis: son las cuestiones VII, «Utrum actus fidei sit certior quam actus scientiae», y la VIII «Utrum charitas sit forma fidei». Se presentan su texto latino y su traducción castellana a doble columna. En su estudio posterior el autor expone la controversia intracatólica -doctrina de Santo Tomás y de Durando-, y la controversia extracatólica, fundamentalmente con la teología luterana.

JERICÓ, IGN., *¿Es posible definir una conclusión como de fe?*: Estudios Franciscanos 105 (2004) 1-23.

El autor estudia las opiniones de Luis de León y de Pedro de Aragón, agustinos salmantinos y tomistas del siglo XVI, sobre la posibilidad de que una conclusión, proveniente de una verdad directamente revelada y de otra evidente según la razón natural, deba ser tenida como de fe desde la autoridad de la Iglesia que la define. Aragón en sus comentarios a la *Secunda Secundae*, 1584, reconoce abiertamente que había utilizado las doctrinas expuestas anteriormente por Luis de León. El artículo expone en primer lugar la doctrina de Luis de León, que se encuentra en el manuscrito Ms. 0-III-32, del monasterio de El Escorial, y fue publicado en el tomo V de las obras de Luis de León en 1893. Expone luego la doctrina de Pedro de Aragón en sus comentarios, antes indicados. En ambos autores se detiene en el problema, la aceptación de esas conclusiones, y la posible pertinacia en quien no las acepta.

Véanse: **Alonso de Orozco, San**. Campo de Pozo, **Arias Montano**, Maestre, J. M^a.

Leonardo de Puerto Mauricio

MESSA, P., *La «Via Crucis» in San Leonardo da Porto Maurizio, ovvero la «Via sacra spianata ed illuminata»*: Convivium Assisiense 5 (2003) 175-190.

La práctica del Via Crucis con 14 estaciones tuvo origen en España y fue importada a Italia y divulgada en la primer mitad del siglo XVII por los franciscanos. San Leonardo de Puerto Mauricio escribió su «Via sacra spianata e illuminata»; de ella las cinco partes primeras muestran su espiritualidad y su pensamiento; son la dedicación, la información al lector, una breve instrucción, el modo de practicar esta devoción y la

exhortación final. El artículo añade unas consideraciones sobre los valores y carencia de este piadoso ejercicio propuesto por el santo.

Lugo, Juan de

MONSALVE, F., *Aproximación al pensamiento económico de la escolástica tardía a través del cardenal Juan de Lugo, S. J.*: Revista de Fomento Social 58 (2003) 283-316.

El autor expone las teorías de Lugo sobre el precio justo, los problemas que presentaba la moneda y el cambio, y el interés y la usura. La teoría del precio justo de Lugo se articula en torno a cinco elementos: exigencia de la equivalencia en la transacción, teoría subjetiva del valor-utilidad, estimación común, precios legales y naturales, y restitución. Dos son los problemas fundamentales que estudia Lugo acerca del dinero: la doble valoración de las monedas -el natural y el legal- y los diversos tipos de cambios. Acerca de la usura Lugo no reconoce valor doctrinal actual a los textos del Antiguo Testamento, sino que estudia su moralidad desde la razón natural, y analiza la esterilidad del dinero, el contrato de mutuo, y los argumentos de la industria, de la no causalidad del tiempo y de la coacción y su influencia sobre la moralidad de percibir en la devolución una cantidad superior a la prestada. Concluye el autor que la teoría del precio justo de Lugo es un modelo congruente con una visión de la realidad económica construida en torno al concepto de equivalencia transaccional.

Lutero, Martín

HECKEL, M. C., *Is R.C. Sproul Wrong about Luther? An Analysis of R.C. Sproul's Faith Alone; The Evangelical Doctrine of Justification*: Journal of the Evangelical Theological Society. 47 (2004) 89-120.

La afirmación de Sproul que los reformadores consideraban la *sola fides* la esencia del evangelio no es equivocada en lo fundamental; pero está mal y peligrosamente interpretada. Y es que la tesis de Sproul falla al tratar de la doctrina de la justificación en sus formas anteriores a la reforma y en sus desarrollos posteriores a la reforma. La iglesia anterior a la reforma y toda una multitud de santos se convierten en víctimas de la polémica de Sproul, porque no distingue entre justificación por sola la fe como experiencia y justificación por la fe sola como artículo de fe. No parece que Sproul acepte que salve la fe sola, además de crearla una fórmula. Los reformadores se proveyeron de un antídoto contra una tan estrecha interpretación, puesto que aplicaron sus doctrinas a lo largo de la historia de la iglesia y no hicieron del conocimiento explícito del *sola fides* una condición necesaria para la experiencia de la *sola fides*. Sproul no cae en la cuenta de que nuestro actual contexto no es polémico sino ampliamente ecuménico. La Iglesia Católica ha retirado oficialmente su rechazo de Lutero, aceptando muchos de los aspectos más importantes de la doctrina de la justificación. En Regensburg se alcanzó con Calvino una convergencia sobre la doctrina de la justificación; basados en este modelo de la reforma, ¿no podrían adoptar los evangélicos una postura semejante respecto a los católicos romanos? La visión de

Sproul se limita al contexto polémico del siglo dieciséis. ¿Conduce la presentación que hace Sproul de la doctrina de la reforma a un equivocado acercamiento? ¿Podrían mirar los evangélicos al catolicismo romano como un genuino cristianismo y concluir finalmente una unidad no oficial y un mutuo reconocimiento como propone el documento *Evangelicals and Catholics Together, ECT*. Si eso sucede, Regensburg puede no solamente ser reinterpretado, sino reclamado.

HONECKER, M., *Kirche und Gesellschaft in der Konzeption Luthers als Orientierung im Europa heute*: Luther 73 (2003) 139-154.

Reproduce este artículo una ponencia del autor en el seminario «Martin Luther und Europa», tenido en el año 2001. Analiza la diversa sintonía con la Europa unida de la Iglesia Católica, universalista, y las Iglesias protestantes, más territoriales. Pero el autor subraya que lo importante es la comprensión de la teología luterana como testimonio del evangelio y las consecuencias sociales de este mensaje

IAMMARRONE, G., *Le teologie della Croce di San Paolo, Martín Lutero e Jürgen Moltmann. Quaestione della loro precomprensione e di quella Bonaventuriana*: Miscellanea Franciscana 104 (2004) 3-38.

Ha cobrado en la actualidad especial relevancia entre los cristianos el crucificado y la cruz: por ello es interesante estudiar el pensamiento teológico sobre este tema. En la teología de la cruz destacan San Pablo en los orígenes, Martín Lutero en el comienzo de la Edad Moderna, y Jürgen Moltmann como representante de la sensibilidad cristiana actual. En el estudio de la teología de la cruz en Lutero el autor parte de su fórmula, «solus Christus» y «Christus crucifixus», que expresa su programa y concentra en él todo el vivir, el pensar y el actuar cristiano. Cristo crucificado es el único lugar de la revelación divina y del conocimiento de Dios «sub contraria specie», en cuanto que en él el Dios misterioso y mayestático sale al encuentro y se da a conocer. Estudia también el autor la comprensión luterana de la teología de cruz que «representa una manera nueva de pensar y hacer teología».

KRUSE, J.M., *Universitätstheologie und Kirchenreform*: Luther 73 (2003) 93-94.

El autor presenta su estudio sobre el desarrollo de la reforma en Wittenberg en los años 1516 a 1522 y el influjo en ella de un buen número de profesores que con sus lecciones, disputas y escritos tomaron parte en la renovación de la teología.

LOHMAN FR., *Ein Gott - zwei Regimente*: Luther 73 (2003) 112-138.

El autor reflexiona sobre la doctrina de Lutero sobre los dos reinos en relación con el debate entre Paul Athaus y Johannes Heckel, y el influjo que se dice pudo tener en la instauración de nacionalsocialismo.

MÜLLER, G., *Regelungswut baut nicht Kirche: Gemeindeaufbau nach Luther*: Luther 73 (2003) 56-59.

En octubre de 1527 el Landgraft Felipe de Hessen convocó un coloquio sobre la religión, en el que, como en 1525 en Nürenberg, se decidiría sobre la introducción de la reforma en su condado. Tomaron parte en esa discusión abades, teólogos y párrocos. La conclusión del debate fue que se debía introducir la reforma en el condado. Se constituyó una comisión que debía elaborar una ordenación eclesial. Con motivo de ese coloquio Lutero envió en enero de 1527 una carta al Landgraft en que exponía su opinión sobre el asunto que se iba a debatir; e l título del artículo resume su contenido.

LUTHER, M., *Ob es Christen erlaubt sei, sich zu verteidigen*: Luther 73 (2003) 110-112.

Se publica esta Tischrede que trata de la defensa de las propias creencias contra los embates que puedan venir de las autoridades. Al texto sigue un comentario de esta página firmado por Hartmut Hövelmann.

PLATHOW, M., *Der geköderte Leviatan*: Lutherjahrbuch 70 (2003) 127-147.

El subtítulo apunta la idea central de este estudio: La metáfora de la teología de la cruz de Martín Lutero y en la teología romano católica y su significado confesional ecuménica. Expone primero la metáfora del ángel gusano como cebo para Leviatán en figura de pez; estudia luego los antecedentes históricos de esta metáfora, y sus repercusiones y su recepción en los teólogos del último siglo.

PREUL, R., *Bildung und Erziehung nach Gesichtspunkten Luthers*: Lutherjahrbuch 70 (2003)11-32

Como premisa de su estudio sobre la contribución de Lutero a la formación y educación, reflexiona el autor sobre estos dos conceptos; trata luego de la formación y educación en el horizonte de Lutero, y concluye con unas indicaciones sobre la actualidad de la visión pedagógica de Lutero.

SCHWARZ, R., *Ein kurzer Unterricht von zweierlei Kirchen*: Lutherjahrbuch 70 (2003) 87-92.

Con el subtítulo de «Un texto eclesiológico de Lutero, publicado en 1547 por Georg Rhau», presenta el autor de este artículo un texto que no se encuentra en las ediciones de las obras de Lutero. Expone también las circunstancias de ese escrito y de su publicación, y su relación con el amplio escrito *Wider Hans Worst*.

WOLFGANG, S., *Martin Luthers Messopfertheologie*: Luther 73 (2003) 94-96.

El autor presenta su estudio sobre el triple sentido que tiene el sacrificio de la misa en Lutero: la oblación de los creyentes por Cristo a Dios como un don; donación del hombre a los hombres; oblación de alabanza y gratitud de los creyentes a Dios.

Véanse: **Cayetano**, Domínguez José Art.; **Erasmus**. Abellán, J.L.

Maldonado, Juan

Véase: **Teología**, Molina D.

Marco de Aviano

PASQUALE, G.L., *Teologia e antropologia francescane nell'«atto di dolore perfetto»*. *Il caso del beato Marco d'Aviano*. Convivium Assisiense 5 (2003) 153-173.

El autor muestra la estrecha relación entre la teología subyacente en el «acto de contrición», de Marco de Aviano, y su substrato psicológico afectivo, claramente contrarios al rigorismo jansenista; transcribe esa piadosa oración, «acto de dolor», apunta datos de su difusión, y expone su interpretación dogmática. Añade una oportuna bibliografía sobre el tema.

Mastri, Bartolomeo

FORLIVESI, MARCO, *Scotistarum princeps. Bartolomeo Mastri (1602-1673) e il suo tempo*. Fonti et studi francescani XI. Studi 1. Centro Studi Antoniani. Padova 2002. 509 págs. ISBN 88-85155-42-1.

Con toda objetividad afirmamos que, como dice la presentación, por fin tenemos un estudio biográfico y bibliográfico, exhaustivo y de plena garantía científica sobre Mastri. El autor indica que para comprender a un pensador es necesario tener conocimiento de su vida, de sus escritos, de sus fuentes y del pensamiento de sus contemporáneos que utilizaron las mismas fuentes y cuyo conocimiento lo estimuló en su empeño; todo esto lo encontramos cumplidamente en el magnífico estudio sobre Mastri que presentamos. La biografía -más de trescientas páginas- tras una indicación de las fuentes utilizadas, va detallando, uno tras otro, los pasos de su vida; no es una narración basada en los datos adquiridos: cada uno de esos datos los examina, indica su probabilidad, analiza las diversas hipótesis que se pueden hacer no solamente acerca de los datos de su vida, sino del ambiente de su instituto religioso en su época, de la organización de los estudios y de los que él realizó; recorre las diversas etapas de su vida: infancia, ingreso en la orden, diversas fases de sus estudios, primeros cargos y nuevos estudios en Parma, Bologna y Roma, sus regencias en Cesena, Perugia, y Padova, y primeras publicaciones, nuevos cargos y actividad en Ravena y Meldola y sus controversias mayores con Mateo Frece y John Ponce, sus cargos de gobierno y continuación de actividad editora, sus últimos años. Como horizonte cultural de Mastri describe el autor las bibliotecas de la orden que estuvieron a su alcance, las de sus amigos y admiradores, y el uso que hizo Mastri de sus textos y de su propia obra; añade unas páginas en que describe el éxito que tuvo dentro de su orden y en la cultura europea. Sigue luego la bibliografía de sus obras: describe todas y cada una de las ediciones de sus obras: poéticas y filosóficas, las ediciones de sus cursos de filosofía *ad mentem Scoti*, publicadas durante su vida, y del curso íntegro publicado después de su muerte, del *Scotus et scotistae Bellutus et Mastrius expurgati a probrosis querelis ferchianis*, de sus disputas teológicas sobre los cuatro libros de las Sentencias, editadas

en su vida y después de su muerte, de su teología moral, y otros libros que dependen directa y explícitamente de las obras de Mastri. Por fin, la bibliografía indica los materiales usados en esta investigación: archivos, manuscritos, otros documentos, bibliografía antigua y bibliografía moderna, y estudios sobre el pensamiento de Mastri.

Repetimos: a los cuatro siglos de su nacimiento se la ha tributado a Mastri la atención y el homenaje que merece, como *princeps scotistarum*.

Melanchton, Felipe

Véase, Cayetano, Domínguez José Art.

Mercado, Tomás de

LIMA, L. C., *Teología de Mercado*. EDUSC. Bauru. Brasil 2001. 315 págs. ISBN 85-7460-107-1.

Como indica un subtítulo, el autor presenta «una visión de la economía mundial en el tiempo en que los economistas eran teólogos». Uno de ellos fue Tomás de Mercado, dominico, de la escuela de Salamanca. Por encargo del Consulado de Mercaderes de Sevilla escribió una *Suma de los Tratos y Contratos* que analiza el autor para reconstruir el mundo socio-cultural y económico del siglo XVI. En siete capítulos de una primera parte trata de España y la vida económica del siglo XVI, la moral cristiana desde sus orígenes a la escolástica, el pensamiento económico de la escolástica, la escuela de Salamanca, Tomás de Mercado y sus «Tratos y Contratos», la moral y el pensamiento económico de ese tratado. En la segunda parte reflexiona sobre el catolicismo y el advenimiento del capitalismo: la decadencia de España y de la escolástica, la modernidad y génesis de la economía clásica, la ética protestante de Max Weber, y el debate sobre esa ética. Concluye con unas consideraciones sobre el capitalismo y el anticapitalismo en la tradición católica.

Molina, Luis de

Véase: **Teología**, Molina D.

Nadal, Jerónimo

GARCÍA GUTIÉRREZ, F., *Los grabadores flamencos de los siglos XVI y XVII y la Compañía de Jesús*: Archivum Historicum Societatis Jesu 73 (2004) 89-119.

El libro de las *Anotaciones y Meditaciones sobre los Evangelios* y las *Imágenes de la Historia Evangélica* son las obras principales de Jerónimo Nadal. Es una sola obra, con dos partes. Las *Imágenes* fueron publicadas en 1593, y junto con las *Anotaciones*, las dos en Amberes en 1594. Las *Imágenes* de la Vida de Cristo no tienen texto, sino sólo frases explicativas de las escenas de esos grabados; las *Anotaciones* son notas exegéticas y meditaciones sobre las imágenes. El autor informa sobre la génesis y realización de esas *Imágenes* y muestra que fueron inspiradoras de los artistas de su

tiempo; son citadas por algunos de los más importantes, por ejemplo, por Francisco Pacheco. Muestra también el autor, el influjo de esas *Imágenes* de Nadal en el arte del Extremo Oriente, en China y Japón. Da noticia también del reciente y sensacional descubrimiento, verano del 2000, en la Iglesia «De Krijtberg» de la Compañía de Jesús, en Amsterdam, de una colección única de 75 planchas de cobre, del siglo XVII, con imágenes religiosas; todas fueron realizadas por la familia de grabadores Wierix en Amberes; bastantes de ellos tienen como tema imágenes relacionadas con la Compañía de Jesús; el autor ofrece una explicación detallada de ellas. Indica, finalmente, los estudios que recientemente han aparecido sobre esta obra de Nadal, y reproduce 15 de esas figuras.

NADAL, JERÓNIMO, *Annotations and Meditations on the Gospels*. Volume I. *The Infancy Narratives*. Translated and edited by FREDERICK A. HOMANN, S.J. with an introductory study by WALTER S. MELION. Saint Joseph University Press. Philadelphia. 2003. 183 págs. 23 ilustr. ISBN 0-916101-41-X.

Las *Anotaciones y Meditaciones sobre los Evangelios*, escritas por Nadal se publicaron por vez primera en Amberes en 1595; una segunda edición apareció el mismo año, y una tercera en 1607. El texto de Nadal explica e interpreta unas imágenes de Bernardino Passeri y Marten de Vos, grabadas fundamentalmente por los hermanos Wiericx de Amberes; el libro tuvo un gran impacto en el arte y la espiritualidad de su época; con él pretendió su autor ayudar a los jesuitas jóvenes a meditar las perícopas de los evangelios que oían leer en las misas de los domingos, días festivos, y durante la cuaresma.

La Universidad de San José de Filadelfia con este primer volumen, que contiene las meditaciones y notas sobre la infancia de Jesús, inicia la publicación de la obra completa, que incluye otros dos volúmenes, segundo y tercero, sobre la Pasión, y sobre la Resurrección. Es la primera vez que se ofrece el texto de Nadal en traducción al inglés; precede una introducción amplia sobre Nadal, sobre esta obra suya y sus imágenes. La reproducción de las ilustraciones es excelente; sobria y elegante la presentación del volumen.

Ninguarda, Feliciano

XERES, S. *Il teologo Feliciano Ninguarda (1524-1595) e la Assertio fidei catholicae (1563)*: Scuola Cattolica 131 (2003) 269-325.

El autor presenta este teólogo dominico, y su única obra teológica. Expone primero sus datos biográficos, su formación teológica en los conventos dominicanos y su experiencia en Viena, su breve actuación en el último período del concilio de Trento, 1562. Estudia luego la *Assertio fidei*, sus características, enfoque y método, fuentes, y presenta esquemáticamente su contenido. Analiza luego los aspectos de la eclesiología y de la teología del ministerio eclesial en esa obra, muy condicionada por la temática tridentina; se detiene en las imágenes que presenta de la Iglesia, y analiza las causas de las deficiencias de este tratado teológico de Ninguarda.

Ortiz de Villegas, Diego

BELLINGER, G. J., *Der erste Catecismo vom 1504 und sein Verfasser Diogo Ortiz de Villegas*. Communio et Sacramentum. Bibliotheca de Teología 28. Universidad de Navarra. Pamplona 2003. Págs. 201-219.

El primer libro que llevó el título de *Catecismo* no fue el del luterano Andreas Althammer, 1528, sino el escrito por el obispo portugués de Ceuta, de origen castellano, Diego Ortiz de Villegas. Es la conclusión de este interesante artículo que describe detalladamente la estructura material y el contenido de ese *Catecismo* y su primera edición en Lisboa, 1504, nos da noticias biográficas del obispo su autor, e ilustra sobre el origen de ese término *Catecismo*, y sobre las conclusiones de los sínodos españoles de 1429 y 1473 de editar un breve compendio que expusiera los artículos de fe, los preceptos del decálogo y los sacramentos, vicios y virtudes.

Osuna, Francisco de

PABLO MAROTO, D. DE *Reformas y espirituales franciscanos en el Renacimiento*. Cátedra San Buenaventura 1. Universidad Pontificia de Salamanca. 2003. 88 págs. ISBN 84-7299-558-5.

Este Cuaderno presenta la solución que los franciscanos aportaron a la situación de crisis que se vivía en la España de los siglos XV y XVI. Propusieron como remedio para lograr el ideal de vida cristiana la reforma, principalmente la reforma interior de la persona, de modo que pudiera surgir el hombre nuevo, sustentado en el cultivo de la interioridad y la espiritualidad por medio de la oración metódica y afectiva. En este sentido Francisco de Osuna divulga con su predicación y sus escritos el método de la oración de recogimiento; en la misma línea Bernardino de Laredo propone la contemplación quieta, sin discurso formal del entendimiento, frente a la oración discursiva. El Cuaderno ofrece primero un panorama general sobre la reforma y la oración en España en ese período y la aportación de los franciscanos. Expone luego la vida y obras de Francisco de Osuna, sus Abecedarios espirituales, una síntesis de su doctrina, y en capítulo especial trata de su oración de recogimiento. De Bernardino de Laredo aporta los datos de su vida, sus obras de medicina y espirituales, especialmente su *Subida al Monte Sión*, y expone su teoría del amor sin conocimiento previo.

Pedro Canisio, San

SAN PEDRO CANISIO, *Autobiografía y otros escritos*. Versión y comentarios: Benigno Hernández Montes S.I. Colección Manresa 31. Mensajero. Sal Terrae. Bilbao 2004. 366 págs. ISBN 84-271-2587-9.

Ha sido un acierto el no dejar inédito este trabajo de Benigno Hernández, fallecido hace ocho años, pues pone en nuestras manos una selección de escritos, relativamente breves de San Pedro Canisio, que nos dan una visión muy completa de su espiritualidad, enfoque de los problemas, y actividad. La mayoría de esos escritos se publican por vez

primera en castellano; muy pocas páginas componen una anterior publicación, hace medio siglo, en Quito. Una breve, pero detallada y brillante, biografía de San Pedro Canisio introduce a esta selección de textos de las obras del apóstol de Alemania, que el autor de las traducciones y comentarios divide en dos secciones. En la primera recibe los textos con los que el mismo Canisio ilumina su persona y su actividad: incluye fragmentos de su Diario espiritual, del libro primero de sus confesiones, y su testamento espiritual, a los que añade veintiún escritos más cortos de contenido autobiográfico. En la sección segunda incluye textos con los que Canisio ilumina la vida cristiana, religiosa y jesuita. Son sesenta y cinco textos, agrupados en ocho secciones: Grupo fundacional de la Compañía; Nombre de Jesús, jesuitas, Compañía de Jesús; Carisma de la Compañía de Jesús; Noviciado; Formación del apóstol; Actividades apostólicas; Temas de espiritualidad y ascética; Problemas suscitados por la reforma protestante. En apéndice se ofrecen seis testimonios sobre San Pedro Canisio. Completan los datos biográficos una detallada cronología de la vida del santo; cierra el volumen una breve bibliografía.

Pérez, Antonio

DEL CURA, S., *Cuestión de Dios y teología trinitaria en la obra «Laurea Salmantina» del teólogo silense Antonio Pérez (1559-1637)*: Silos. Un milenio. Studia Silensia XXV. Burgos 2003. ISBN 84-95211-66-1, págs. 213-242.

El autor presenta los datos biográficos de Antonio Pérez, nacido en Silos, y dos de sus escritos de teología, *Certamen Primum Scholasticorum* y *Certamen Primum Expositivum*, incluidos en el conjunto de sus tesis teológicas en torno a cuestiones disputadas para la obtención del grado de doctor, *Laurea Salmantina*, publicada en 1604. A lo largo de estos dos Certamina, muy semejantes en su desarrollo expositivo y argumentativo, es posible seguir el pensamiento de su autor sobre la cuestión de Dios y la teología trinitaria. Este pensamiento está articulado en torno a cuatro temas centrales: la existencia de Dios, su esencia, la trinidad de personas, el fundamento bíblico de la doctrina trinitaria. El artículo expone la doctrina de Pérez, y concluye que «en su quehacer teológico demuestra ampliamente no solo erudición histórica y cultural, sino también gran conocimiento de los recursos exegéticos interpretativos, dominio de la teología patristica y escolástica, capacidad de discurso argumentativo y agudeza de ingenio en muchas de sus observaciones».

SCHMUTZ, J., *Dieu est l'idée (Antonio Pérez)*: Revue Thomiste 103 (2003) 495-526.

Este estudio presenta la contribución del jesuita Antonio Pérez (1599-1649) al debate sobre el estatuto de las ideas divinas en la teología católica del siglo XVI. Demuestra que Pérez intentó romper radicalmente con las posiciones esencialistas de sus contemporáneos jesuitas, que habían hecho las esencias de las cosas independientes del poder creador de Dios. Inspirándose en la obra de San Agustín, Pérez intentó identificar totalmente a Dios y las esencias, lo que le condujo según algunos de sus detractores a posiciones limítrofes con el panteísmo.

Pole, Reginaldo

MAYER, TH. F., *An english version of Cardinal Pole's appeal for Peace*. Manuscripta 45/46, 2001-2002, 79-107.

El artículo edita un desconocido manuscrito, versión del *Discorso di pace*, del cardenal Pole, que se conserva en la Biblioteca Apostólica Vaticana, Cod. Vat. Lat. 5968, fols. 147r-166r. El autor indica el origen y las características de esta versión, y las circunstancias históricas en que fue escrito ese discurso, marzo 1554, y esta su traducción inglesa, y las diferencias con los otros manuscritos.

Ponce de León, Basilio

MANRIQUE, L., *Apología de San Juan de la Cruz por el P. Fr. Basilio Ponce de León: La Ciudad de Dios* 216 (2003) 675-738.

Publica el autor un opúsculo inédito, del que existe un «traslado», supuestamente desaparecido en la Biblioteca Nacional de Madrid, y que tiene la referencia: Ms. 18740-70. Basilio Ponce escribió esta defensa de San Juan de la Cruz para refutar las acusaciones, 40, que se habían presentado ante el Inquisidor General. Tiene dos partes: en la primera indica las razones por las que no debe prohibirse la obra y lectura de San Juan de la Cruz; en la segunda trata con «sopesadas razones personales y argumentos de autoridad cada una de las cuarenta proposiciones recogidas en el Memorial del Santo Oficio». El autor del artículo comenta con abundantes notas el texto de Basilio Ponce.

Quiñones, Francisco de los Ángeles

TELLECHEA, J.IGN., SÁNCHEZ GIL, V., *Testamento del Cardenal Quiñones, protector de la orden franciscana (OFM) y gobernador de Veroli (†1540)*: Archivum Franciscanum Historicum 96 (2003) 129-160.

El artículo ofrece apuntes historiográficos y biográficos sobre el cardenal Quiñones, autor del célebre Breviarium Sanctae Crucis, llamado así por su título cardenalicio, aunque más conocido como el Breviario de Quiñones, de efímera existencia, 1535 a 1568, en que fue retirado por Pío V, promulgador del nuevo breviario; el artículo aporta datos sobre la actuación de Quiñones como cardenal protector de la orden franciscana, del Monte de Piedad de Roma, y como gobernador de Veroli. Analiza y publica el testamento de Quiñones, firmado una semana antes de morir, y conservado en el Archivio Storico Capitolino de Roma.

Rocha, Diego Andrés

LEÓN AZCÁRATE, J.L., *El tratado sobre el origen de los indios del Nuevo Mundo de Diego Andrés Rocha (1681): un ejemplo de manipulación política de la Biblia: Religión y cultura* 50 (2004) 93-118.

En los siglos XVI y XVII no pocos autores acudieron a la Biblia para contrastar y juzgar las costumbres, valores e ideas religiosas de los indios del Nuevo Mundo. Una de las cuestiones suscitadas entonces fue la del origen de los indios, con importantes consecuencias relativas a su dignidad y a los derechos y deberes de los descubridores y conquistadores para con ellos. Se dieron respuestas inverosímiles.

Entre los tratados más importantes sobre estos temas está el que presenta el autor de este artículo, el *Tratado único y singular del origen de los indios occidentales del Perú, México, Santa Fe y Chile*, de Diego Andrés Roca, 1681. Dice que “ya que América había sido poblada en sus orígenes por los españoles, el mismo Dios ordenó que estas islas fuesen restituidas por Colón a la Corona de España”. Esos primeros pobladores eran descendientes de Túbal, nieto de Noé, y llegaron a América desde la Atlántida; así se explicarían las supuestas semejanzas entre las costumbres de los indios y de los antiguos españoles; indica que luego entraron por Asia muchos años después otras tribus y naciones. Establece también un paralelismo entre la conquista española de América y la israelita de la tierra prometida.

Salmerón, Alfonso

Véase: **Teología**, Molina D.

Sánchez Sedeño, Juan

SÁNCHEZ SEDEÑO, JUAN, *Las segundas intenciones y el universal (1600)*. Introducción y traducción de JUAN CRUZ. Colección de pensamiento medieval y renacentista 50. EUNSA. Pamplona 2003. 424 págs. ISBN 84-313-2096-6.

Uno de los textos que en el siglo XVI prolonga la tradición medieval realista de la intencionalidad es el del segoviano Juan Sánchez Sedeño, que se ofrece, traducido al castellano, en esta publicación. Es el segundo libro de la única obra que en la actualidad se conoce de él, y que se editó por vez primera en Salamanca, 1600, dos tomos en un volumen, con el título, *Aristotelis Logica Magna variis et multiplicibus septem libris comprehensis elucidata: in quibus praecepta Logicalia ad D. Thomae Aquinatis et Doctoris Ecclesiae sententiam revocantur*. Al morir en 1615 tenía escrito un volumen grande sobre metafísica, que no llegó a la imprenta.

El libro que nos ofrece la prestigiosa colección de la Universidad de Navarra abarca veinte cuestiones: una cuestión proemial sobre las segundas intenciones -propiedades o atributos de una cosa en cuanto es entendida- como objeto de la lógica, diez cuestiones del tratado de las segundas intenciones y nueve del tratado de los universales. Muestra el autor una extraordinaria erudición y una gran claridad y orden en la exposición de su pensamiento y rechazo de las doctrinas contrarias. Precede en esta edición una introducción de Juan Cruz sobre la intencionalidad de lo irreal, el ámbito del ente irreal, y unas indicaciones sobre las peculiaridades de este tratado. Además de la bibliografía general, ofrece también la bibliografía citada por Sánchez Sedeño en su libro en las ediciones que el pudo consultar.

Servet, Miguel

SERVET, MIGUEL, *Obras completas. I., Vida, muerte y obra. La lucha por la libertad de conciencia. Documentos*. Edición, introducción y notas de ÁNGEL ALCALÁ. Larumbe, Clásicos Aragoneses 24. Instituto de Estudios Altoaragoneses. Zaragoza 2003. 388 págs. ISBN 84-7733-660-1.

Se inicia con este volumen la publicación de seis de que va a constar la colección documental de la obra completa de Miguel Servet, en edición bilingüe. En un amplio y documentado prólogo A. Alcalá discute y presenta los datos biográficos que se han difundido sobre Servet, reconstruye su auténtica biografía, y presenta su obra: sus dos grandes legados, y el servetismo en los cuatro siglos largos que han seguido a su trágica muerte. Ofrece luego este primer volumen 89 documentos, que responden a cuatro secciones: I. 23 documentos sobre la familia, primeras persecuciones y trabajos hasta el proceso de Viena; II. 8 documentos del proceso de Viena del Delfinado; III. 52 documentos sobre el proceso de Ginebra; IV. 6 documentos que realzan la lucha por la libertad de conciencia que propugnó Servet. La mayor parte de esos documentos se publican por vez primera traducidos al español, o reproducidos también en su lengua original; de cada uno de ellos se indica en nota su procedencia; todos ellos puntualizan, apoyan y completan los datos presentados y los rasgos propuestos en el prólogo biográfico, y preparan para la lectura de las obras que se publicarán en los siguientes cinco volúmenes. La bibliografía final ofrece la enumeración de las obras de Servet y sus ediciones, y los estudios sobre la vida de Servet y sobre algunos problemas y temas relacionados con ella y con su obra; queda para los volúmenes respectivos la bibliografía sobre las obras de Servet que se publicarán en ellos.

Es evidente el interés histórico de esta magna publicación, que responde a la atención que se otorga cada vez mayor a la figura de este gran aragonés, y que ofrecerá las bases seguras para enjuiciar su obra y su personalidad.

Soto, Domingo de

JERICÓ, IGN., *Domingo de Soto y los nuevos artículos de fe (s. XVI)*. «Sentire cum Ecclesia». Homenaje al Padre Karl Josef Becker S.J. Series Valentina XLIX. Valencia 2003. págs. 49-72.

El autor expone la doctrina que sobre los nuevos artículos de fe expuso Domingo de Soto desde su cátedra de Vísperas en Salamanca durante el curso 1538-1539; se refiere a la q.1, a. 6-10, y q.5, a.3, de la *Secunda Secundae* de Santo Tomás. Está recogida en dos manuscritos: en el ms. Ott. lat. 782 de la Biblioteca Vaticana, y en el ms. 940 de la Biblioteca Nacional de México. El artículo expone el concepto de novedad del un artículo de fe, su necesario origen en la Sagrada Escritura, y la autoridad de la Iglesia, Concilio y Papa, para imponerlos; esta cuestión de la potestad del Papa para redactar el artículo de fe a solas se discutía en el siglo XVI.

Suárez, Francisco

BACIERO, FR. T., *El «De Legibus» de Suárez y Locke*: Revista Española de Filosofía Medieval 10 (2003) 387-393.

En 1679 aparece en Londres una edición del *De Legibus* de Francisco Suárez, precisamente el año en que Locke comienza a redactar su segundo *Essay about Civil Government*. La concepción que uno y otro tiene sobre el origen de la sociedad a partir del acuerdo entre todos sus miembros a fin de conformar un cuerpo político que se dota de un gobernante con poder legislativo para dirigir la sociedad hacia el bien común, así como la terminología que ambos emplean, demuestran una semejanza llamativa que merecería un estudio detallado.

BURLANDO, GIANNINA, *Suárez on Intrinsic Representationalism*: Revista Portuguesa de Filosofía 60 (2004) 31-46.

La autora se pregunta si Suárez evita las críticas a las representaciones no intrínsecas, y muestra en primer lugar hasta qué punto la estrategia de Suárez evita las objeciones formuladas en el siglo XX por Danto y Dennett sobre la circularidad y los regresos. Según la autora el rechazo del intelecto agente, particularmente en su función traductora, y en general la concepción del concepto objetivo constituyen un reconocimiento de Suárez de los problemas de esos dos autores modernos; de este modo, resulta que el tema real de la representación no es otro que el de la causalidad; las doctrinas de la armonía y de la representación intrínseca están necesariamente conectadas en Suárez.

El artículo muestra también hasta qué punto Dennett confunde las cosas, ya que, al parecer, él piensa que si una representación no es intrínseca, de tal modo que sea extrínseca a sí misma, no puede ser conocida directamente; sin duda, si existe la cosa como conocimiento directo, no se necesitaría una representación para captarla, sino que captaríamos las propiedades de ella directamente. Por último, según la autora, en la concepción de Suárez no surgen los problemas de regresos en la información, puesto que lo evitan su representación intrínseca y su tipo de causalidad metafísica dentro del ámbito de la actividad psicológica.

CHARAMSA, KR.O., *La teología del Dio che si rivela immutabile. L'approccio di Francesco Suárez (1548-1617)*. «Sentire cum Ecclesia». Homenaje al Padre Karl Josef Becker S.J. Series Valentina XLIX. Valencia 2003. págs. 139-167.

El autor estudia la importancia que tiene en la enseñanza de Francisco Suárez el atributo de la inmutabilidad divina, a partir de dos de sus obras: *De Deo Uno et Trino* (1606), y *Disputationes Metaphysicae* (1597).

Expone primero esa doctrina en la obra filosófica citada, disp. 30, sec.8-9; indica Suárez las tensiones filosófico-teológicas de la doctrina de la inmutabilidad, la clásica discusión sobre ella, las dificultades del argumento aristotélico del primer motor, y la dificultad de componer la voluntad divina libre e inmutable.

En su tratado teológico, *De Deo Uno et Trino*, libro II, cap. 3, muestra Suárez que la inmutabilidad de Dios es una verdad de fe, discute las dificultades de esa inmutabilidad y las soluciones que se daban de sabor agustiniano, y afirma que es un atributo divino que no se puede comunicar a las criaturas.

Como conclusión de su estudio el autor presenta una síntesis y valoración de esta doctrina de Suárez, la relaciona con la de Santo Tomás, indica las fuentes de la enseñanza de Suárez, y los nuevos horizontes que abre en la doctrina de la inmutabilidad divina.

DE LA TORRE RANGEL, JESÚS A., *Democracia y ley natural desde el iusnaturalismo católico de Suárez*: Revista de investigaciones jurídicas 24 (2000) 413-426.

En *Letras Libres*, número 14, febrero 2000, Enrique Krauze publicó un artículo «La ética católica y el espíritu de la democracia», y en él, en el apartado «Entre Santo Tomás y Maquiavelo» hace varias afirmaciones sobre la filosofía jurídico política de Suárez, que según el autor no corresponden al pensamiento de Suárez. Por ello expone brevemente en este artículo la concepción de Suárez sobre el poder del Estado, la democracia, la ley natural, el derecho a la resistencia o revolución, y la relación que establece entre razón e historicidad en el derecho.

MUNITIZ, J. A., *Francisco Suárez and the exclusion of men of jewish or morish descent from the Society of Jesus*: Archivum Historicum Societatis Iesu 53 (2004) 327-340.

En su tratado *De religione Societatis Iesu* Francisco Suárez arguyó en defensa de la legitimidad del decreto 52 de la 5ª Congregación General, 1953, que prohibía la admisión en la Compañía de Jesús a los descendientes de judíos y moros. El autor da noticia sobre recientes estudios sobre este tema, del ambiente en que Suárez escribió esas páginas de su tratado y de la resistencia que encontró en algunos jesuitas tan representativos, como Pedro de Ribadeneira. Expone también los tres puntos que somete Suárez a discusión: 1. ¿le era lícito a la Congregación General establecer un nuevo impedimento?, 2º. ¿era conveniente establecer un nuevo impedimento, que no puso el fundador?, 3º. ¿tenía la Congregación potestad para establecer un nuevo impedimento?. Suárez discute los argumentos contrarios que se podrían aportar a partir de la doctrina del Dr. Navarro y de Manuel Rodríguez. Suárez defiende la actuación de la Congregación General 5ª distinguiendo entre la infracción de los derechos humanos positiva y la negativa; juzga que el decreto estudiado solamente coarta negativamente el derecho del cristiano a entrar en un instituto religioso. El autor del artículo puntualiza que esa negativa a la admisión de un determinado candidato puede contrariar un don del Espíritu otorgado al mismo.

SUÁREZ FRANCISCO, *Los ejercicios espirituales de San Ignacio. Una defensa*. Introducción, notas y comentarios de Josep Giménez Melià S.J. Colección Manresa 29. Mensajero. Sal Terrae. 2003. 184 págs. ISBN 84-271-2542-9.

Confiesa Suárez al comienzo de su tratado *De religione Societatis Iesu*, que esta última parte de su obra sobre el estado religioso, tratado décimo, fue el primero en su

intención. Añade, que en 1595, después de cuarenta años de actividad de escritor, este tratado es ante todo un signo de su gratitud a Dios, que lo llamó a la Compañía de su Hijo, y a la Compañía, a quien debe todo lo que es. En once libros expone el instituto de la Compañía de Jesús y justifica sus peculiaridades, distintas de otros institutos religiosos. Dedicó el libro noveno a los ministerios con los que la Compañía procura el bien espiritual, y entre ellos expone en tres capítulos, quinto a séptimo, los ejercicios espirituales de San Ignacio.

Esos tres capítulos son los que ofrece este volumen de la colección Manresa. Con gran acierto publica en páginas alternas el texto latino y la traducción castellana, que oportunamente facilita, a veces, la recta comprensión del original; para mayor fidelidad al texto de Suárez los textos citados del libro de los *Ejercicios* los traduce del texto latino, ya que éste es el que usó Suárez en su estudio. Además, antepone muy oportunamente a cada párrafo un título orientador de su contenido; al pie de página añade notas explicativas. Todo el conjunto invita a la lectura y la facilita en gran manera.

En una acertada introducción ofrece datos biográficos de Suárez, algunas indicaciones sobre su teología espiritual e ignaciana, el contexto histórico de estos tratados, y una presentación, breve y exacta, del contenido de los tres capítulos que se publican. Indica también las ediciones y estudios más importantes publicados sobre aspectos relacionados con este estudio de Suárez. Subrayamos los que indica de Mauricio de Iriarte, *Suárez, comentador de los Ejercicios de San Ignacio*: Archivo Teológico Granadino 11 (1948) 91-115, y el estudio de José M^a Castillo, *La afectividad en los Ejercicios según la teología de Francisco Suárez*, Granada 1966. 191 págs.

Está plenamente justificada esta edición del comentario de Suárez a los *Ejercicios de San Ignacio*; este comentario de Suárez tiene un gran valor histórico por la cercanía a las fuentes, un gran valor teológico por la madurez y profundidad teológica de Suárez, y un gran valor práctico, pues facilita el acceso de los estudiosos del texto ignaciano al pensamiento y análisis del Doctor Eximio.

Véanse: **Las Casas, Ignacio**, Barrio, M.- **Teología**: Molina D.

Teresa de Jesús, Santa

ALVAR, M., *Sobre una carta autógrafa de Santa Teresa*. En: Nebrija y estudios sobre la edad de oro. CSIC. Biblioteca de filología hispánica 16. Madrid 1997. págs. 235-239.

El autor reproduce una carta de la santa, escrita en Sevilla, de fecha 1575, cuando allí esperaba la vuelta de las Indias de su hermano Lorenzo y la ayuda que le podría facilitar para la fundación del convento en Sevilla. Alvar propone una lectura de esa carta.

ÁLVAREZ T., *Apuntes y citas en los escritos teresianos*: Monte Carmelo 112 (2004) 199-230.

El autor presenta y reproduce unos breves apuntes de Santa Teresa, que el autor reúne en ocho grupos:: Los tres primeros nos han llegado autógrafos de la Santa, y son: 1. Apunte con la cifra de su muerte. 2. La palabra de Jesús: Depended de mí.... 3. Un pensamiento de san Juan Crisóstomo sobre el martirio, seguido de un par de apuntes anónimos, o quizás alusivos al mismo santo doctor. En el 4 es autógrafa solamente la firma: es la consigna de comulgar cada hermana en el aniversario de su profesión o toma de hábito. No son autógrafos los otros cuatro. 5. Unos pensamientos sobre la paciencia en las injurias, seguidos de alguna otra consigna en incluso de una cita bíblica sobre Elías y Eliseo. 6. Una serie heterogénea: Antíoco, la confesión sacramental, una cita de Casiano, José, hijo de Jacob, una cita del Apocalipsis y otra del Génesis. 7. Los ángeles buenos y las inspiraciones, con otra cita del Apocalipsis. 8. Lista de los santos de su devoción.

ÁLVAREZ T., *Nuevo autógrafo epistolar teresiano*: Monte Carmelo 112 (2004) 231-238.

Es reciente todavía el hallazgo de una nueva carta autógrafa de Sana Teresa, hallado en el monasterio de agustinas recoletas de Serradilla (Cáceres); está dirigida a su hermana, Juana de Ahumada, residente en Alba de Tormes; la escribe desde la Encarnación de Ávila. Aunque no era desconocida, el texto publicado estaba salpicado de errores, que ahora se corrigen. El autor expone también los hitos históricos de la carta, contenido, contexto y fecha.

Tomás de Villanueva, Santo

DÍAZ GARCÍA, G., *Tratado inédito de Santo Tomás de Villanueva sobre la Eucaristía*: La Ciudad de Dios 217 (2004) 5-104.

En el Códice Ottoboniano 1007 de la Biblioteca Vaticana se conserva en sus folios 468r al 530v un *Tratado sobre la Eucaristía*, que el benemérito historiador David Gutiérrez O.S.A., atribuye a Santo Tomás de Villanueva. El códice procede de un convento agustino de España. La autenticidad de su autor se prueba perfectamente por argumentos internos, aunque no consta ni la firma del autor, ni la atribución explícita al mismo por persona autorizada y fidedigna. Faltan también en el manuscrito su comienzo y casi todo el capítulo primero. Describe el artículo las características del tratado, su estilo familiar y devoto, y el contenido en el que se hallan alusiones a la doctrina aprobada en el reciente concilio de Trento y a la doctrina de Lutero, que condena duramente. A continuación transcribe el autor el tratado de Santo Tomás de Villanueva, doce capítulos, tal como se encuentra en el ms. Ottoboniano.

Torres, Jerónimo

Véase: **Teología**, Molina D.

Ulzurrun, Miguel de

ULZURRUN, MIGUEL DE, *Sobre el Régimen del mundo*. Estudio introductorio, transcripción y traducción de ANA AZANZA ELÍO. Editorial Jabalcuz. Torredonjimeno (Jaén) 2003. 269 págs. ISBN 84-95233-66-5.

«La obra de este jurista navarro ha permanecido prácticamente en la sombra a pesar de que representa una importante contribución a la Escuela española de Derecho natural». Tiene toda la razón la investigadora: por ejemplo, la Enciclopedia Universal Ilustrada de Espasa-Calpe, le dedica tan sólo tres renglones. En esta publicación actual encontramos los datos biográficos de Ulzurrun, el análisis detenido del contenido de su obra principal *De Regimine mundi* y su contexto ideológico, y datos sobre los autores más citados por Ulzurrun. Este libro de Ulzurrun se publicó en Sevilla en 1525, pero ha permanecido «hasta el momento fuera del alcance del gran público». En esta edición se transcribe el texto latino en las páginas pares -no es tarea fácil transcribir impresos latinos de principios del XVI-, acompañado de una traducción castellana, ágil, en las páginas impares. El libro consta de cuatro partes, que Ulzurrun en su proemio indica: «La primera tratará de la ley. La segunda del legislador. La tercera de la justificación de la ley. La cuarta del ejecutor de la ley». En cada una de las partes se discuten de tres a cinco cuestiones principales. No solamente cita los juristas más famosos precedentes y de su época, y discute, rechaza o acepta sus opiniones, sino que presta especial atención en refutar ampliamente a Juan Oldendorp, 1480-1567, y a otro escritor, que no nombra, autor de la obra «de ultimo fine iuris canonici et civilis», es decir, Fortún García de Ercilla Arteaga; esta obra de García de Ercilla se había publicado en Bolonia en 1514. Como nos dice la investigadora «el interés de la obra reside en que nos plantea un problema que ha sido constante en la historia, como muestran los acontecimientos internacionales más recientes. Se trata de cómo organizar las relaciones entre los diferentes pueblos del mundo. Ulzurrun, como jurista de 1525, tiene su propia teoría al respecto». Dice también la autora: «Ulzurrun es un claro precedente de las tesis de Francisco de Vitoria sobre el *Ius Gentium* en su relección *De potestate civili* (1528)». «Es interesante notar que Ulzurrun transformó algunas fórmulas de juristas clásicos», y enumera algunas de ellas.

Son algunos ejemplos que muestran el acierto en la publicación de este libro, editado además en formato muy agradable y elegante.

Valencia, Gregorio de

Véase: **Teología**, Molina D.

Vitoria, Francisco de

CELADA, GR., *Francisco de Vitoria: una humanidad solidaria y pacífica (y II)*: Ciencia Tomista 130 (2003) 55-86.

Continúa el artículo publicado también en Ciencia Tomista 129 (2002) 463-491; en esta segunda parte presenta el autor los títulos legítimos, aducidos por Vitoria, que

se pueden invocar en favor de la ocupación americana por los españoles. Vitoria propugna nuevos fundamentos del orden internacional, basándose en postulados humanísticos, como el del humanismo universal -del que expone su inspiración teológica, y la radical dignidad de la persona, que también poseen los indios, como hombres y prójimos-; trata luego de la sociabilidad natural y la comunidad internacional -subraya que la amistad entre las gentes es de derecho natural, pues forman una comunidad internacional-, e insiste en la solidaridad humana universal y defensa de los inocentes. Por último, el autor analiza las perspectivas de estas doctrinas de Vitoria.

WILLIAMS, TH. D., *Francisco de Vitoria and the Pre-Hobbesian Roots of Natural Rights Theory*: Alpha Omega 7 (2004) 47-59.

El autor muestra que el concepto de derechos subjetivos estaba ya presente en el pensamiento escolástico antes de Hobbes, y toma como ejemplo emblemático al teólogo dominico Francisco de Vitoria y su defensa de los derechos de los indios en América. Fija su atención principalmente en la famosa conferencia *De indis recenter inventis*, que Vitoria pronunció en Salamanca en enero de 1539, en la que analiza la legitimidad de las pretensiones españolas en el Nuevo Mundo; para ello, estudia las seis partes en que se divide la disertación de Vitoria y los tres puntos que él se propuso tratar: el derecho por el que los indios han sido sometidos al poder de los españoles, la jurisdicción que los monarcas españoles pueden tener sobre los indios en el orden temporal y civil, y la autoridad que esos monarcas y la Iglesia pueden tener en el orden espiritual y religioso. La argumentación de Vitoria gira en torno al concepto del *dominium* de los indios sobre sus tierras, es decir, la capacidad de propiedad moral y jurídica que está en la base de todo derecho natural.

Véase: **Teología**, Molina D.

Trento

DONELLA, V., *La musica al concilio di Trento*: Il Santo 44 (2004) 185-202.

Aunque el problema de la música sagrada estuvo presente en el concilio de Trento, al final no obtuvo más que un breve canon extremadamente genérico. El autor presenta la situación de la música sagrada antes del concilio, los abusos que se daban en ella, las peticiones de reforma a partir del concilio de Basilea, los trabajos en la frase preparatoria del concilio de Trento, los debates conciliares, y las actuaciones de los Papas posteriores al concilio de Trento y los caminos que siguió desde entonces la música sagrada. Por último se pregunta el autor por la posible intervención de Costanzo Porta (1529-1601) en los debates conciliares.

IRIGOYEN, A.,-GARCÍA HOURCADE J.J., *Aplicaciones Tridentinas: la Visita del obispo Sancho Dávila al cabildo catedral de Murcia*: Investigaciones Históricas 22 (2002) 11-222.

En 1594 el obispo Sancho Dávila remite a Roma el informe correspondiente a la visita *ad limina* de la diócesis de Cartagena; los datos están tomados del Archivo Secreto Vaticano, Sagrada Congregación del Concilio, Leg. 193-A. Describe la situación del cabildo de la iglesia catedral establecido en Murcia, las características de las visitas de los obispos, y especialmente datos y consecuencias de la visita que Sancho Dávila hizo al cabildo de Murcia en 1592.

OTTOLINI, E. V., *I sacramenti dell'Antico Testamento nel Concilio di Trento (sess. VII, can. 2)*. «Sentire cum Ecclesia». Homenaje al Padre Karl Josef Becker. Facultad de Teología de Valencia. Series Valentina XLIX. Valencia 2003. págs. 353-378.

Este artículo pretende mostrar, mediante el análisis de las cuestiones debatidas, una interpretación del canon tridentino citado, diversa de la más común. Y además procura ofrecer algunas indicaciones para un nuevo estudio del problema en la teología actual. Procura, en primer lugar, clarificar las posiciones en los tiempos tridentinos -la presentación luterana de la doctrina católica y la reacción católica-; destaca luego los elementos que tener en cuenta en una hermenéutica actual, tanto procedentes de Lutero como del Concilio de Trento; de ahí lanza una mirada al futuro de una definición del sacramento verdadero, y apunta interrogantes que se abren sobre el ámbito del ejercicio del magisterio eclesial, de la renovación constante del vocabulario dogmático, del diálogo ecuménico, y del esfuerzo por hacer al evangelio significativo para el hombre contemporáneo.

Teología

CODINA, G., *El «Modus parisiensis»*: Gregorianum 85 (2004) 43-64.

Como indica el autor este artículo reproduce en traducción española, modificada y aumentada, el texto publicado en «The Jesuit Ratio Studiorum. 400th Anniversary Perspectives», New York, 2000, 28-49. Pondera el autor el significado claro que tenía para los primeros compañeros de Ignacio esa expresión «modus parisiensis»; pero para explicarlo a nuestros contemporáneos nos lleva a la Universidad de París de fines de Edad Media y de comienzos del humanismo renacentista; describe luego a grandes rasgos la estructura general de la Universidad y de los colegio de París, los elementos de la pedagogía parisina y los colegio de letras humanas; también considera otros elementos que influyen en la primera pedagogía jesuita, en particular, la corriente de los Hermanos de la Vida Común; finalmente analiza el parecido entre los colegios de los jesuitas y los de la Reforma.

DÍAZ DÍAZ, G., *Hombres y documentos de la filosofía española*. VII. S - Z. Consejo Superior Investigaciones Científicas. Madrid 2003. 1049 págs. ISBN 84-00-98145-5.

Después de veintitrés años de intenso trabajo de búsqueda e investigación ofrece el autor - premio Humboldt de investigación 1992- la conclusión de este extraordinario diccionario bio-bibliográfico de autores españoles que han escrito sobre temas de

filosofía; pero una gran mayoría también han escrito excelentes obras de teología, en el más amplio sentido de ese término, y figuran en estos volúmenes.

En el volumen VII, que presentamos, hallamos la biografía y obras de muchos teólogos postridentinos, como Francisco Suárez, Teresa de Jesús, Francisco de Toledo, Gregorio de Valencia, Gabriel Vázquez, Francisco de Vitoria, Juan Luis Vives, y otros muchos. En la bibliografía indica las obras de ese autor y los estudios que se han hecho sobre él; como nota indicativa diremos que de Suárez se aportan más de mil estudios sobre él. El número total de obras de los autores estudiados y de estudios sobre ellos es 19.198. Es también de gran interés la relación de libros de bibliografía general -cuarenta columnas- que coloca al comienzo del libro, y que luego cita de modo abreviado

GÓMEZ ROJO, M^a ENCARNACIÓN, *Historia jurídica del anatocismo*, Colección de derecho de la navegación marítima y aeronáutica 23. Barcelona 2003. 81 págs. ISBN 84-607-9799-6.

La autora recoge la legislación sobre préstamos y usura en la edad antigua, en la doctrina cristiana e islámica, en el derecho histórico español y en la teología moral. En su estudio de las doctrinas de los autores del siglo XVI al XIX expone las enseñanzas de Domingo de Soto, Tomás de Mercado, Juan de Hevia Bolaños, Juan Bautista Larrea, Alfonso M^a de Ligorio, Francisco Lárraga, y otros. Expone también la prescripción del canon 1534 del derogado Código de Derecho Canónico de 1917, y alude a la regulación del anatocismo en algunas legislaciones civiles modernas.

MOLINA, D.M., *La vera sposa de Christo. La primera Ecclesiología de la Compañía de Jesús. Los tratados ecclesiológicos de los jesuitas anteriores a Belarmino (1540-1586)*. Biblioteca Teológica Granadina 34. Facultad de Teología. Granada 2003. 275 págs. ISBN 844-9216-326-7.

Doble meta tiene esta investigación: por una parte, presenta la ecclesiología de unos autores, que aunque no destaquen por su originalidad, constituyen la transición entre las ideas ecclesiológicas de los autores dominicos de la escuela de Salamanca y la gran obra de Belarmino, sus *Controversias*, y por otra parte, muestra que la línea rectora de la ecclesiología jesuítica fue la opción por el papado, una opción que hizo la Compañía de Jesús desde sus comienzos. En una primera parte el autor rastrea los momentos significativos por los que la Compañía de Jesús se fue alineando con las tesis papalistas en contra de las ideas conciliaristas, episcopalistas y reformadoras. En la segunda parte estudia la doctrina ecclesiológica de siete escritores jesuitas, Francisco de Toledo, Jerónimo Torres, Alfonso Salmerón, Juan de Maldonado, Francisco Suárez, Luis de Molina y Gregorio de Valencia; tras una presentación biográfica de cada uno expone el carácter de su obra ecclesiológica y la estructura, más o menos destacada, de sus tratados ecclesiológicos en torno a los tres temas, Iglesia, Romano Pontífice, Concilio. Deduce luego los planteamientos generales de la ecclesiología de estos autores: subraya cómo en ellos se ha convertido en teología la opción por el papado y se han endurecido las posiciones papalistas de autores anteriores; concluye el autor que «ninguna de las soluciones aportadas por estos autores jesuitas es totalmente original; pero «es original la coherencia papalista de esta ecclesiología defendida por un grupo de autores», que irá

ganando en importancia con el creciente influjo del instituto al que pertenecían. En la tercera parte sitúa estos siete autores en el mundo eclesiológico del siglo XVI relacionándolos con los autores que les precedieron, y con el más eximio, posterior a ellos, Roberto Belarmino; la obra de Belarmino «presenta un desarrollo de las cuestiones mucho más detallado y extenso», «pero en ninguno de sus planteamientos aparece más extremista que los otros jesuitas, si exceptuamos, quizás, el de la pertenencia a la Iglesia». La opción por el papa en los autores estudiados significa una oposición frontal a cualquier resabio conciliarista o episcopalista, la defensa de las prerrogativas petrinas y papales, y la eliminación de situaciones que pudieran generar desconcierto, como la de la posibilidad real de un papa hereje.

PECKLERS, K. F., *The janseniste critique and the liturgical reforms of the seventeenth and eighteenth centuries*: Ecclesia Orans 20 (2003) 325-338.

El autor expone las críticas del jansenismo y las diversas tentativas de reforma litúrgica durante el Iluminismo, en particular en el sínodo de Pistoya, de orientación jansenista, y en el congreso alemán de Ems. Ambos acontecimientos tuvieron lugar en 1786, pero fueron muy distintos sus resultados; pero en ambas asambleas se puede percibir la semilla de la renovación litúrgica, que dos siglos después llegó a su pleno desarrollo en el Concilio Vaticano II. Preceden unas indicaciones sobre los orígenes del jansenismo y el medio cultural europeo en esos dos siglos.

RESINES, L., *La primer edición castellana del Catecismo de Heidelberg (1627)*: Estudio Agustiniiano 38 (2003) 291-330.

El autor ha localizado esta primera versión castellana del Catecismo de Heidelberg, que estaba destinada al Perú. Enmarca esta publicación en el contexto histórico del protestantismo español; describe luego el manuscrito de la Biblioteca Nacional de Madrid, donde se encuentra este Catecismo, incluido entre otras obras de Constantino de la Fuente y del mismo Juan Bartolomé Aventroot, impulsor, traductor y difusor de las ediciones de este Catecismo; describe y compara las versiones de 1627 y 1628; expone los datos biográficos de Aventroot, y la influencia que proyectaba para este Catecismo en Perú.

TEJERINA, G., *La escuela teológica agustiniana en la época del P. Flórez*: Cuadernos de investigación histórica: 20 (2003) 97-114.

La escuela teológica agustiniana en el siglo XVI no muestra continuidad con los fundadores de dicha escuela en el siglo XIV; pero a finales del siglo XVII y en el XVIII, tanto en Italia como en España resurge el aprecio por Egidio Romano. Entre los teólogos agustinianos de esta época en Italia el autor presenta a Enrique Noris, Federico Nicolás Gavardi, Fulgencio Belleli, y Juan Lorenzo Berti; su magisterio fue reconocido por las autoridades académicas de su orden. Presenta también el autor a Engelbert Klüpfel, alemán, y a los teólogos de la escuela en España, en donde se editaron las obras de Egidio Romano y se estableció una cátedra suya en la universidad de Osuna; sobresalieron también agustinos profesores en Salamanca, entre los que destacaron

Pedro Manso, José Aguilera, y los moralistas José Fernando Cliquet y Antonio Guerrero. Por último subraya también el autor la obra teológica espiritual del P. Enrique Flórez

The Reformation. Critical Concepts in historical studies. Ed. ANDREW PETTEGREE. Taylor & Francis Group. Routledge. London 2004. 4 vols. 375+346+433+435 págs. ISBN 0-415-31667-7.

Se reproducen en estos cuatro volúmenes setenta y dos artículos o capítulos de publicaciones aparecidas entre los años 1970 a 2002 que estudian diversos aspectos históricos de la reforma; con todo detalle se indican las publicaciones originales y los permisos obtenidos para su actual reproducción. En el primer volumen sus 18 artículos tratan preferentemente de Lutero y los primeros pasos de la reforma en Alemania y Suiza; los artículos 19 al 35, segundo volumen, tratan de la expansión de la reforma en Holanda e Inglaterra; en el tercer volumen, los artículos 36 al 55 tratan del calvinismo y su expansión por Europa; en el volumen cuarto, los artículos 56 al 72 exponen la reacción católica contra-reformista. Una introducción en cada volumen expone el ambiente histórico particular correspondiente a los estudios del volumen. Cada artículo aporta en sus abundantes notas una notable bibliografía particular sobre cada tema. Al final del cuarto volumen encontramos un índice completísimo, cien columnas, de nombres y conceptos. Es superfluo todo encomio a la magnífica aportación de estos volúmenes para el conocimiento de la reforma protestante y la contrarreforma católica.

Historia de la Iglesia

ALONSO BEATRIZ., *Heterodoxia e inquisición en las sociedades hispanas de Berbería, siglos XVI-XVII*; Hispania Sacra 55 (2003) 481-500.

Las plazas españolas del norte de África no tuvieron tribunal propio de la Inquisición, excepto Orán entre 1516 y 1536, y dependieron de los tribunales peninsulares más próximos en cada caso. Los procesos por islamismo fueron los más frecuentes en el Santo Oficio, pero los documentos analizados por la autora demuestran que la finalidad prioritaria de esos tribunales fue la de reinsertar a los acusados en su antiguo mundo religioso y cultural, más allá del delito que hubieran cometido.

ANDRÉS, M., *Humanismo y Reforma española*: Silva 1 (2002) 35-56.

El autor estudia las relaciones entre humanismo y reforma española. Ambos movimientos surgen casi contemporáneos en España, se desarrollan de modo independiente, y se funden en estrecha unidad, gracias, sobre todo, a las cátedras de lenguas clásicas previas a los estudios de artes y teología en la universidad de Alcalá. El resultado es la concepción del hombre esencial y de sus derechos en las facultades de teología de Alcalá, Salamanca y México. Añade un estudio de la reforma de los alumbrados y del erasmismo espiritual, a la luz de la traducción castellana del *Enchiridion militis Christiani*.

ANDRÉS-GALLEGO, J., *El motín de Esquilache, América y Europa*. Biblioteca de Historia 53. Fundación Mapfre Tavera. CSIC. Madrid 2003. 799 págs. ISBN 84-00-08133-1.

Durante más de veinte años el autor ha investigado en más de un centenar de archivos de Europa y de América y ha recopilado datos en referencia con el motín de Esquilache; dos mil quinientas cincuenta notas a pie de página dan testimonio de esa investigación. Se unen las más de ochocientas referencias bibliográficas, y unas cuarenta publicaciones del autor sobre el entorno 1759-1767; el fruto de este intenso e inteligente trabajo es este tomo de ochocientas páginas. Introduce hábilmente el tema con la reproducción de varias versiones del motín que se redactaron en aquellos mismos días, marzo 1766. En nueve secciones va describiendo las circunstancias de la época que influyeron en el motín; el malestar por la carestía de trigo en el año anterior, la prohibición de la capa larga y el chambergo y la reacción en Madrid, la política regalista que lo enfrentó con la Iglesia, la política fiscal de Esquilache y el malestar del fisco contra él; la guerra de Filipinas, la guerra americana de España y Portugal, y el sentimiento y pensamiento patrióticos que creció entonces; el malestar de la aristocracia española suscitado por las maniobras de Esquilache en sus intentos de acumular el poder; sus relaciones con otros políticos, y concretamente con Campomanes; las dificultades en las relaciones con Francia y con su rey, a pesar del parentesco. Tiene así compuesto el marco en el que en más de doscientas páginas analiza la relación de los jesuitas con el motín, y concretamente expone las razones por las que fueron los jesuitas los principales acusados, y la consecuente expulsión de ellos de los reinos de España, y las consecuencias negativas en lo pastoral, misional, económico y doctrinal de su expulsión. En un Post Scriptum reflexiona finalmente sobre la responsabilidad que en el motín y en la expulsión tuvieron el duque de Alba, Aranda, Roda, Osma, Campomanes, Beliardí, y aun los motivos que dieron algunos jesuitas, y más en general, algunas de sus actitudes en defensa de sus privilegios. Aun quedan ciento treinta páginas en la que en cinco anexos estudia los orígenes de Esquilache, lo pagado por el rescate de la ciudad de Manila, las razones británicas para ocupar Manila, un abundante repertorio de sátiras que corrieron en 1766 contra Esquilache principalmente, y los planes de guerra de España y Francia contra Inglaterra en 1766.

Después de leer el libro podemos responder al autor que ya sabemos lo que hubo detrás del motín de Esquilache.

ARANDA, J., *Presencia de los franciscanos descalzos en la diócesis de Córdoba durante el siglo XVII: las vicisitudes de la fundación del convento de San Pedro de Alcántara*: Homenaje a Antonio Domínguez Ortiz. Publicaciones de la Real Academia de Córdoba. 2004. págs. 133-178.

Al par de la expansión de otras órdenes religiosas los franciscanos descalzos fundaron diversos conventos en la diócesis de Córdoba durante el segundo cuarto del siglo XVII: a su establecimiento en la ciudad contribuyó el mecenazgo del canónigo Francisco A. Bañuelos y Murillo. Expone el autor las vicisitudes de dicha fundación, 1674-1682, y en apéndice reproduce el documento del fundador que relata los hechos de esa fundación, la escritura de donación del fundador, Bañuelos, 6 diciembre 1673,

un memorial de los preladados de las comunidades religiosas que se oponían a la fundación, fechado el 4 de abril de 1674, y la licencia del obispo, Fray Alonso de Salizanes, 5 de julio de 1682, para la fundación del convento de San Pedro de Alcántara.

BESINEAU, J., *Matteo Ricci. Serviteur du Maître du Ciel*. Desclée de Brouwer. Paris 2003. 218 págs. ISBN 2-220-05257-5.

«Siguiendo a Mateo Ricci, etapa tras etapa de su largo caminar, imaginaba en cada paso un nuevo rasgo de su rostro en el que adivinaba su poderosa y vasta personalidad»; ese es el hilo conductor de esta nueva biografía del gran misionero de la China, que se adelantó a sus tiempos al procurar la inculturación de la fe cristiana en la cultura china. Por ello, al mismo tiempo que describe el empeño de Ricci en su largo camino hasta llegar a Beijing, describe el autor su actividad de escritor y de traductor de libros occidentales al chino. Ambos aspectos de su actividad se muestran al final del libro en la tabla cronológica, a la que se añaden la bibliografía, y fragmentos de discursos de Juan Pablo II sobre la obra de Ricci. Ilustraciones y mapas completan este merecido homenaje al gran misionero.

BOEGLIN, M., *Moral y control social: el tribunal de la Inquisición de Sevilla*: Hispania Sacra 55 (2003) 501-534.

La actividad procesal de tribunal de la Inquisición de Sevilla entre 1560 y 1700 revela la movilización de la corte para asentar los valores de la contrarreforma en Andalucía occidental. Un golpe decisivo de represión antiluterana se dio en Sevilla y Valladolid entre 1557 y 1563; pero también el tribunal llevó a cabo una ofensiva contra herejías menores, y resistencia a los valores contrarreformistas.

El estudio sociológico de los reos y de la actividad procesal en esos 150 años revela la voluntad de modelar las conductas y diseñar los contornos de la piedad popular y de la moral; también deja entrever los límites de la acción represiva tanto en las clases afectadas por la represión, como en el ámbito vigilado por la corte.

CECCHINELLI, CRISTINA, *Un sinodo del cardinale Alessandro Farnese a Parma (1519)*: Cristianesimo nella storia 24 (2003) 297-326.

Entre las actuaciones más significativas del cardenal Alejandro Farnese, más tarde Pablo III, en la diócesis de Parma, que él administró desde 1509 a 1534, se incluye el sínodo de 1519. Con él pretendió seguir las directrices del concilio lateranense V (1512-1517) en el que había tomado parte.

La autora investiga las fuentes y el contenido de las constituciones promulgadas en ese sínodo, estrechamente ligadas a los cánones de los concilios lateranenses IV y V referentes a la disciplina del clero. Junto a estas normas se publicó en ese sínodo también un documento, *Monitiones et instructiones*, que es un tratado dirigido a los clérigos, basado en el conocimiento del oficio divino y la administración de los sacramentos, y que está tomado del sínodo celebrado en Parma en el siglo XIV por Papiniano de la Rovere.

COMRFORD, KATHELEEN M., *Teaching priest to be pastors: a comparison between jesuit schools and diocesan seminaries in 17th century Italy*: Archivum Historicum Societatis Iesu 72 (2003) 297-322.

Aunque la educación jesuítica y la educación de los seminarios tenían diferentes metas y frecuentemente resultados diferentes, ambos métodos pretendían formar sacerdotes seculares postridentinos. Sin embargo, en el siglo XVII ni el Colegio Romano de los jesuitas, ni el seminario de Fiésole daban una preparación rigurosa en la administración de los sacramentos y eran defectuosas en otras materias. La autora examina y compara las bibliotecas de ambos centros y señala las deficiencias que se advierten en ellas.

CHAMBOULEYRON, R., *Em torno das missões jesuíticas na Amazonia (século XVII)*: Lusitania Sacra 2ª serie, 15 (2003) 163-209.

La reconstrucción del motín contra los jesuitas, 15 de mayo de 1661, en São Luis, capital del Estado del Marañón introduce en este artículo al estudio de la actuación y vicisitudes históricas de los jesuitas en la Amazonia, su oposición a los colonos y defensa de los indígenas y sus libertades; también su relación con los gobernantes, y el papel destacado que tuvieron algunos jesuitas más célebres, como el P. Vieira. Añade una abundante indicación de las fuentes manuscritas utilizadas, de fuentes impresas y bibliografía.

Die Jesuiten in Wien. Zur Kunst- und Kulturgeschichte der Österreichischen Ordensprovinz der Gesellschaft Jesu im 17. und 18. Jahrhundert. Hrsgs. HERBERT KARNER/WERNER TELESKO. Österreichische Akademie der Wissenschaften. Wien 2003. 282 págs. ISBN 3-7001-3203-4.

Este volumen, de excelente presentación, recoge las 19 ponencias aportadas al Simposio, celebrado en octubre de 2000, y organizado por la comisión de historia del arte de la Academia Austriaca de las Ciencias. J. Garms presenta las fuentes escritas sobre el tema del Simposio que se conservan en el Archivo Romano de la Compañía de Jesús; K. Mühlberger trata de la Universidad y el colegio de jesuitas en Viena, desde 1550 hasta 1623; H. Karner presenta los tres edificios de los jesuitas en Viena; H. Lorenz, expone la actuación de Andrés Pozzo, pintor jesuita, en la iglesia de la universidad de Viena; ese estudio lo completa M. Koller exponiendo los hallazgos y restauraciones de esa iglesia a finales del pasado siglo; W. Telesko analiza los frescos de la misma iglesia en el contexto de la piedad jesuita; de L. Ronzoni es una aportación a la historia de la plástica vienesa en el siglo 18, la de Ignacio Parhamer en la capilla de San Francisco de Regis de la iglesia de los jesuitas Am Hof de Viena; G. Galavis trata de las portadas artísticas de los programas de tesis de los estudiantes húngaros en el siglo 17; P. Filder se ocupa del mecenazgo en la tipología de la arquitectónica jesuita de centroeuropa; A. Lavrič trata del edificio y arte del colegio jesuita en Laibach; T. Jeřábek analiza rastros de la historia de los jesuitas vieneses en el archivo de Brno; L. Popelka presenta a los jesuitas como promotores de estructuras decorativas temporales; M. Pötzl-Malikova describe las celebraciones de la canonización de S. Luis Gonzaga

y S. Estanislao Kostka en la provincia austríaca jesuítica, en 1727; J. Imorde estudia el influjo de ciertas formas de piedad en el arte de los jesuitas; R. Bösel y E. Levy tratan del sentido histórico y real del concepto de “estilo jesuítico” en la arquitectura; S. Appuhn.Radtke muestra que muchos temas de los jesuitas están determinados por tradiciones de las órdenes mendicantes; M. Hundemer compara la retórica jesuita y la pintura barroca; S. Krump trata del panegírico de los Habsburgos en los dramas de los jesuitas de la provincia de Austria.

Acompañan estos estudios excelentes reproducciones en color y en blanco y negro de planos, edificios, pinturas, esculturas, y objetos artísticos; el conjunto de la publicación muestra una elegancia digna y acorde con el contenido.

El tiempo de los santos. Hagiografía en el Siglo de Oro: Mélanges de la Casa de Velázquez. 33 (2003)15-164.

El propósito de este número especializado de la prestigiosa revista es mostrar cómo se «fabrican», en el mejor sentido de la palabra, los santos de la Iglesia católica española. J.R. Armogathe estudia las causas españolas y los procedimientos romanos desde Urbano VIII a Benedicto XIV, siglos XVII y XVIII; S. Edouard trata del «santo viaje» de Ambrosio de Morales, 1572, buscando reliquias de santos por orden de Felipe II, para enriquecer la colección de El Escorial, hechos en los que descubre intenciones también políticas; E. Suire expone las orientaciones, apologética y propagandística, de la hagiografía francesa en el siglo XVI; I. Poutrin destaca la importancia en los siglos XVI y XVII de la lectura de vidas de santos en la práctica religiosa femenina; C. Vincent-Cassy estudia con detalle la riqueza iconográfica de la devoción a las santas Justa y Rufina, patronas de Sevilla, como caso destacado de la propaganda hagiográfica en las ciudades españolas en el siglo XVII, y M. Cervillac examina la figura de San Juan Bautista en el «Guzmán de Alfarache» de Mateo Alemán. Cada uno de estos artículos aporta una bibliografía sobre el tema estudiado.

FOIS, M., *L'organizzazione dell'insegnamento alla Gregoriana prima del 1773: Gregorianum* 85 (2004) 113-131.

San Ignacio, que en 1541 excluía la tarea educativa como misión propia de la Compañía, pronto aceptó el apostolado en los colegios, el de Mesina, 1548, y en Roma, 1551. El autor expone en grandes rasgos las características de este Colegio Romano, la organización que supuso la Ratio studiorum de 1599, la docencia de letras humanas, y de las Facultades superiores de Filosofía, o de Artes, y de Teología. En esta Facultad se incluyeron cursos de casos de conciencia o teología moral, y en el siglo 18 cátedras de Derecho Canónico, Historia de la Iglesia y Liturgia. Describe, finalmente, las Academias, grupo de estudiantes selectos que bajo la dirección de su profesor, realizaban estudios especiales en algunas disciplinas; hubo también una academia de ciencias, en la que destacaron jesuitas dedicados luego a la astronomía.

GANZER, K., *Die geistlichen Bewegungen als Selbtsreform der Kirche im 16. Jahrhundert: Cristianesimo nella Storia* 24 (2003) 619-658.

En la historia de la Iglesia ha habido constantes llamamientos a su reforma, al retorno a sus orígenes evangélicos. También hicieron este llamamiento los humanistas italianos en los siglos 15 y 16, un período en el que los impulsos para la reforma de la teología y de la vida de la Iglesia procedieron de destacadas personalidades y de grupos; en algunos casos dio origen a nuevas órdenes religiosas.

En círculos italianos la creencia dominante entre algunos representantes de la causa de la renovación religiosa, inspirada por las Escrituras y la teología de S. Agustín, era que el hombre no se justifica por sus esfuerzos, sino solamente por la gracia de Cristo; en esto sus ideas estaban muy próximas a las de los reformadores de Alemania y Suiza. En muchos casos esto suscitó sospechas de herejía ante la Inquisición, que inició procesos contra ellos, incluso contra altos representantes de la jerarquía eclesiástica. Muchos de los impulsos reformistas de estos movimientos, quedaron recortados por causa de la pusilanimidad y miedo a infiltraciones heréticas.

GARCÍA ORO, J., *Las relaciones externas de la Universidad de Alcalá en el siglo XVI: La Ciudad de Dios* 217 (2004) 283-312.

«Las universidades, y en general las instituciones mayores, sostuvieron durante el Antiguo Régimen contactos y relaciones constantes con los poderes públicos. La Universidad de Alcalá tenía también esta demanda de canales de comunicación, y sobre todo, de oficiales diestros en la tramitación de sus negocios. En Roma y en Madrid hubo procuradores permanentes de la Universidad de Alcalá; en Valladolid contaba regularmente con un agente que promoviera las causas. Aunque la Universidad transcribió estas negociaciones del siglo XVI en cartularios especiales, solamente se conservan pequeñas parcelas de esa documentación.

El artículo expone quiénes fueron los primeros procuradores romanos de la Universidad y el perfil de ellos, la preocupación de la Universidad por su autonomía, como se desprende de la agenda romana de los procuradores romanos, los asuntos beneficios complutenses y su gestión en Roma, y también los temas institucionales y la pretensión de obtener privilegios favorables a sus graduados. y creación de sus colegios.

GÓMEZ, T., *El rosario en España y América a través de bulas pontificias del siglo XVI: Teología Espiritual* 47 (2003) 223-247.

El autor analiza los documentos pontificios que se refieren a la devoción del rosario en España y en el Nuevo Mundo a lo largo del siglo XVI, desde Adriano VI a Clemente VIII. Preceden unas noticias sobre la difusión de esa devoción en España en los dos siglos anteriores, fruto del apostolado de los dominicos. Como punto de partida señala las gracias que el legado pontificio en España y Portugal, Egidio de Viterbo concedió en 1519 al convento dominicano que estaba en construcción en Tudela; especial mención hace de la devoción de San Pío V y de la victoria de Lepanto, 7 de octubre de 1571, atribuida a una protección especial de la Virgen del Rosario.

HEREDIA, V.M., *Sacerdotes giennenses en la Málaga del siglo XVIII: Cristóbal de Rojas y la Congregación de San Felipe Neri: Giennium* 6 (2003) 369-415.

Fundada en 1739 la casa malagueña de la Congregación de San Felipe Neri, tuvo unos comienzos titubeantes hasta la llegada de Cristóbal de Rojas y un pequeño grupo de sacerdotes de la diócesis de Jaén. Entre 1743 y 1757, fecha de su muerte, Cristóbal de Rojas desarrolló una intensa labor pastoral, fue figura destacada en la vida eclesiástica local, influyó con sus escritos en la moralidad del teatro y en la conversión de mercaderes extranjeros asentados en la ciudad. Impulsó nuevas devociones, quiso implantar estudios de teología, y para ello construyó una casa de estudios y ejercicios. También aporta datos el autor sobre otros filipenses de Jaén que ejercieron su ministerio en Málaga.

LAVENIA, V., *L'infamia e il perdono. Tributi, pene e confessione nella teologia morale della prima età moderna*. Il Mulino. Ricerca. Bologna 2004. 407 págs. ISBN 88-15-09611-6.

El autor presenta las conexiones que en los años del comienzo de la edad moderna se daban entre las obligaciones morales y civiles del pago de tributos, las penas contra los infractores de esas leyes, las repercusiones que tenían en el sacramento de la penitencia la inobservancia de esas leyes, y la actividad judicial de la Inquisición; pero también trata de otras cuestiones relacionadas con estas, como el secreto de confesión y las posibilidades de colaboración del confesor con la Inquisición, las penas civiles ipso iure, las penas espirituales latae sententiae, la posibilidad de esquivar los interrogatorios inquisitoriales, la corrección fraterna y la denuncia a las autoridades, la política fiscal de la monarquía española, las deliberaciones del concilio de Trento relacionadas con estos temas, etc.

Estos problemas morales le dan ocasión de presentar a los grandes teólogos, canonistas y moralistas de la época, y sus escritos sobre los temas estudiados: sobresalen sus estudios sobre Francisco de Vitoria, en el capítulo V, Alfonso de Castro, en el capítulo VI, Azpilcueta, en el capítulo VII; pero también en otros momentos de su estudio aporta datos sobre esos autores y sus obras morales. También fija su atención y estudia sus aportaciones en otros muchos autores, como Gersón, Martínez de Osmá, Angelo Chiavasso, Tomás de Vio, Carranza, Domingo Soto, Sepúlveda, Antonio de Córdoba, Simancas, Peña, Toledo, Belarmino, Sarpi, etc. En el capítulo X dedica unas páginas a los autores jesuitas y sus aportaciones a la problemática estudiada. Es abundantísima la bibliografía consultada, y de la que da cuenta en las notas a pie de página; nos complace comprobar que conoce bien las aportaciones de esta revista nuestra. Y recoge, analiza y juzga la literatura más reciente sobre estos temas; por ello es también un libro de consulta e información actualizada.

LÓPEZ-GUADALUPE, MIGUEL L., *Parroquias y cofradías en la Granada moderna. Piedad popular y organización confraternal en la parroquia de San Gil y Santa Ana*. Homenaje a Antonio Domínguez Ortiz. Publicaciones de la Real Academia de Córdoba 2004. págs. 105-131.

En unas páginas introductorias el autor describe las características de las dos parroquias, la de San Gil y la de Santa Ana -ahora unidas-, desde su fundación en 1501 y construcción pocos años después; pronto la religiosidad popular caló hondo en esas

feligresías. Expone luego el autor la implantación de no pocas cofradías en esas dos parroquias; se detiene en las hermandades sacramentales, exponente de la devoción eucarística; son las hermandades del Corpus Christi, de la Esclavitud del Santísimo Sacramento, y su homónima la Hermandad de la Silla, de la parroquia de Santa Ana. Aduce luego algunos testimonios de la práctica del culto sacramental y obras de caridad de esas cofradías, y apunta la evolución que experimentaron en el siglo XIX.

LUENGO, MANUEL, *El retorno de un jesuita desterrado. Viaje del Padre Manuel Luengo desde Bolonia a Nava del Rey (1798)*. Edición de INMACULADA FERNÁNDEZ ARRILLAGA. Universidad de Alicante. Ayuntamiento de Nava del Rey (Valladolid). 2004. 274 págs. ISBN 84-847-908-782-X.

Manuel Luengo, jesuita español, desterrado por la orden de expulsión de Carlos III, escribió un diario de los avatares de su vida en los destierros y regresos a España, más de sesenta volúmenes, que narran sucesos de cuarenta y nueve años, desde 1767 a 1815. El presente volumen reproduce el diario de 1798 -volumen 32º, 359 páginas, conservado en el Archivo Histórico del Santuario de Loyola (Guipúzcoa)- y narra la vuelta de Luengo por vez primera a España tras los treinta y un años de su primer destierro. Son muy interesantes las noticias que contiene este *Diario* sobre los acontecimientos políticos de Italia, España y Francia, principalmente, de la situación de la Iglesia y de los religiosos en esos países, sobre todo en Italia y Estados Pontificios tras la invasión francesa; expresa también sus sentimientos de profunda gratitud por el recibimiento que en todas las ciudades y pueblos de España le hicieron, rindiendo homenaje al jesuita desterrado; con ese motivo expresa sus opiniones sobre los religiosos que se felicitaron por la extinción de los jesuitas y su aversión a las corrientes de pensamiento de la época; y es lógica la apología que continuamente hace de sus compañeros y de la Compañía de Jesús. La editora nos introduce en todos estos aspectos en su diáfano y exacto estudio introductorio. Abundantes notas a pie de página - debidas especialmente a partir del mes de setiembre del *Diario* a D. José Manuel Rodríguez-, informan de los jesuitas, obispos y demás personajes citados por Luengo en su diario. Muy apreciable es la referencia de fuentes consultadas en nueve Archivos y la Bibliografía.

Hay que agradecer al grupo de investigadores de la Universidad de Alicante la publicación de estos serios estudios sobre la Compañía de Jesús en el siglo XVIII; y hay que felicitarles por el éxito de sus trabajos.

MAGALI, RUTH, *El tribunal de la Santa Inquisición y los negros esclavos en América: Hispania Sacra* 55 (2003) 535-568.

Este artículo destaca el grupo humano de los negros en América que en unos casos fue procesado por la Inquisición, pero que también actuó ante él como denunciantes y testigos, y fueron intermediarios, espías, mano de obra etc. Expone primero el establecimiento de los tribunales inquisitoriales en América, en Lima, Nueva España, Nueva Granada, y luego los asuntos que relacionaron con ellos a los negros, supersticiones, hechicerías y brujería, blasfemias y otros delitos.

MARÍN, R., *Notas sobre el sistema benefical en el arzobispado de Granada en la edad moderna: Homenaje a Antonio Domínguez Ortiz*. Publicaciones de la Real Academia de Córdoba 2004. págs. 75-103.

Dos son los documentos básicos que estudia el autor: el de erección de la catedral de Granada y de la colegial de Santafe, 1492, y el de erección de iglesias parroquiales y colegiales del arzobispado de Granada, 1501. Describe la normativa fundacional, la mecánica de las presentaciones a los diversos puestos y beneficios, las condiciones de los presentados y entre ellas la limpieza de sangre, su origen geográfico, el asociacionismo benefical, y las tensiones y conflictos surgidos. Expone también la resistencia que encontraron las constituciones reformadoras del arzobispo Gaspar de Ávalos y las reclamaciones salariales de los beneficiados.

Las constituciones del arzobispo Pedro Guerrero, 1565, extendieron los criterios de la reforma tridentina a la iglesia de Granada.

Apunta, al final, otras cuestiones que merecen un estudio, como es la intención de los prelados de conformar la liturgia del arzobispado al modelo de la catedral de Granada, o las permanentes interferencias de la Corona en la vida eclesiástica granadina.

MARTÍNEZ, ANA, *Vidas ejemplares en emblemas (siglos XVI-XVII)*: Via spiritus 10 (2003) 113-138.

«Desde su nacimiento la emblemática fue un género que gozó de gran fortuna. Si bien surgió con un claro componente enigmático, lúdico -juego intelectual para una élite- muy pronto su complejidad fue decayendo en favor de un didactismo que exigía claridad». «Es un género culto, plagado de referencias clásicas, históricas y mitológicas, que ya en su primera etapa necesitó de un texto interpretativo, el cual fue ampliándose en la misma medida que la imagen iba perdiendo su capacidad simbólica».

La autora describe siete obras emblemáticas de esta época: Adrián Gambart, *Vida simbólica del glorioso S. Francisco de Sales*, 1688; Alonso Remón, *Discursos elógicos ... del glorioso Patriarca san Pedro de Nolasco*, 1627; João dos Prazeres, *O Príncipe dos Patriarcas S. Bento*, dos tomos 1683; Francisco de Eguía, *[Emblemas de San Fermín]*, ms. 1646; Francisco Ramón González, [...] *En elogio del prodigio de dos Mundos y sol de Oriente S. Francisco Xavier*, 1687; Alonso de Ledesma, *Epigramas y Hieroglíficos a la vida, muerte y milagros del glorioso Patriarca san Ignacio de Loyola*, 1625, ff. 45r-55r; y del mismo autor *[Jeroglíficos a la beatificación de San Ignacio]*, en Alonso de Ledesma, *Fiestas que hizo el insigne Colegio de la Compañía de Jesús de Salamanca a la Beatificación del glorioso patriarca S. Ignacio de Loyola*, 1610.

NAVARRO, M., *Alexandre VI Borja i València*: Anales Valentinus 29 (2003) 345-358.

El presente artículo reproduce el texto del discurso que pronunció el autor el 26 de enero de 2001 en el paraninfo de la Universidad de Valencia dentro de los actos conmemorativos del quinto centenario de su fundación. Publica dos documentos relativos a la embajada que, presidida por el canónigo Joan de Vera, envió la ciudad al

Papa Borja en 1500; en el primer documento se le indican las súplicas que ha de presentar al Papa, y el segundo es una súplica general. El autor expone el contexto de esa embajada.

NELSON, E., *Interpreting the edict of Rouen: Royal patronage and the expansion of the jesuit mission in France*: Archivum Historicum Societatis Iesu 72 (2003) 405-426.

El autor expone cómo el edicto de Rouen, 1603, rechazado en principio por Claudio Aquaviva, general de la Compañía de Jesús, fue la base de la expansión de la orden en Francia, gracias al uso que del edicto hizo Enrique IV, como base para la relación entre la monarquía y los jesuitas, de modo que en 1650 la Compañía llegó a ser la organización religiosa más influyente en el reino, con una estrecha relación con la casa real de los borbones. Al final del artículo se ofrece el texto francés oficial, enviado al P. Aquaviva, Archivo Romano de la Compañía de Jesús, ms. Gall. 61, fols. 314r-315v.

PAIVA, J. P., *Os bispos e a inquisição portuguesa (1536-1613)*: Lusitania Sacra 2ª serie 15 (2003) 43-76.

Desde su establecimiento en los diversos países católicos surgieron dificultades de entendimiento y de actuación entre los obispos y la Inquisición, ya que ésta procuró siempre ampliar el área de sus intervenciones. El autor expone el encuadramiento legal de las respectivas competencias en Portugal, los paradigmas individuales de actuación y las formas de cooperación entre ambas instancias. Queda claro que la sintonía entre ellas reforzó la solidez de la fe católica en Portugal, y la preservó de las corrientes heréticas que en el siglo XVI amenazaban a la Iglesia Romana. Fueron el rey y el entrecruzamiento personal de las dos instancias quienes favorecieron esta buena cooperación de ellas.

PENA, M. A., *Los capuchinos y la esclavitud negra en los siglos XVII y XVIII*: Laurentianum 44 (2003) 65-105.

Este artículo contribuye a que se reconozca el lugar que los capuchinos ocupan en la historia de la abolición de la esclavitud. Aporta en primer lugar datos sobre las misiones capuchinas en África, en el Congo y en Guinea, y la situación de los «esclavos de la Iglesia», los esclavos que los capuchinos tenían a su servicio. Expone luego la realidad de la esclavitud en las misiones del Brasil y en la América española, y especialmente las once proposiciones presentadas por los misioneros capuchinos ante la Congregación de Propaganda Fide. Concluye el autor que de «todo lo expuesto se deduce la existencia entre los capuchinos de una doctrina, eminentemente oral, que pudo también ser formulada por escrito, basada en toda la tradición franciscana. En razón de la misma los misioneros estarían obligados a respetar y velar por los derechos de todo ser humano, sin tener en cuenta el color de la piel o su condición social».

Religione, cultura e politica nell'Europa dell'età moderna. Studi offerti a Mario Rosa dagli amici. Accademia Toscana di scienze e lettere «La Colombaria». Studi CCXII. Leo. S. Olschki. Firenze 2003. 705 págs. ISBN 88-222-5268-3.

Amigos y alumnos del investigador Mario Rosa le dedican esta colección de artículos sobre temas que responden a su «riquísima producción historiográfica», de ella se da cuenta en su bibliografía, desde 1956 a 2002, unos doscientos títulos, de libros, artículos en revistas, colaboraciones en diccionarios, reseñas y notas.

En cinco secciones se agrupan las 36 colaboraciones de este volumen; no pocas de ellas tratan temas de la especialidad de nuestra revista. Entre estos destacamos los siguientes: Francesca Cantú, *I Gesuiti tra Vecchio e Nuovo Mondo. Note sulla recente storiografia*, que expone los métodos misionales de los jesuitas en Brasil y las reticencias que encontró en el gobierno central de Claudio Aquaviva; María Antonietta Visceglia, *Cardinali della controriforma: affetti ed eredità*, que analiza las características de los testamentos sociales y espirituales de los cardenales nepotes, como Hipólito y Luis d'Este y Alejandro Farnese, Hipólito Aldobrandini, Francisco Barberini, y de otros de menor abolengo; Stefano Andretta, *La curia romana e la questione portoghese (1578-1585)*, que expone las dificultades en las relaciones de la curia romana con los portugueses, que resistían a la anexión de su nación al reino de España de Felipe II, y sus repercusiones en los religiosos y especialmente en los jesuitas; Gianvittorio Signorotto, *Dall'Europa cattolica alla «crisi della coscienza europea»*, estudio de los decenios centrales del seiscientos y del pontificado de Inocencio XI, y fin del nepotismo y auge del secretario de Estado al final del siglo; Giampietro Brunelli, *L'eco di un paradigma: Gli avvertimenti politici di Vincenzo Vitelli a Giacomo Boncompagni*, edición del escrito en que Vitelli, que ha experimentado las vicisitudes de una «carrera» curial, advierte a un sobrino de Gregorio XIII, sobre la conducta que hay que tener en previsión de los frecuentes cambios que tienen lugar en la corte de Roma.; Stefano Tabacchi, *Nomine vescovili e ruolo del Papa in un dibattito curiale di inizio Seicento*, publica y enmarca la respuesta del cardenal nepote Pedro Aldobrandini, por indicación de Clemente VIII al memorial *De officio primario Summi Pontificis*, de San Roberto Belarmino, octubre 1600; Marina Caffiero, *Benedetto XIV e gli ebrei. Un parere del consultore Lambertini al Sant'Uffizio*, analiza el parecer, 34 párrafos, del consultor Prospero Lambertini, de 1716, sobre los derechos hereditarios de un hijo de hebreos, bautizado; Daniela Lombardi, *Scipione de' Ricci e il matrimonio*, expone el decreto del sínodo de Pistoia, inspirado por Scipione, que atribuyó al párroco la función de ministro del sacramento del matrimonio, y reservó al poder secular el derecho de regular el matrimonio, y particularmente establecer impedimentos dirimentes.

Esta selección de artículos, impuesta por la imposibilidad de citarlos todos, no implica que los demás no sean igualmente interesantes y dignos de figurar en una homenaje al investigador Mario Rosa.

REMMERT, V.R., *Die Einheit von Theologie und Astronomie: zur visuellen Auseinandersetzung mit dem Kopernikanischen System bei jesuitischen Autoren in der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts*: Archivum Historicum Societatis Iesu 72 (2003) 247-295.

En el siglo XVII el modelo heliocéntrico de Copérnico, y el modelo mixto de Tycho Brahe sustituyeron al tradicional modelo geocéntrico de Ptolomeo; para facilitar la comprensión de estas teorías planetarias, las portadas de las publicaciones sobre

astronomía ofrecían dibujos representativos de sus teorías. Los jesuitas astrónomos rechazaron la teoría copernicana ya antes de su prohibición por las autoridades de la Iglesia católica en 1616. Tres tratados de astronomía de jesuitas, *Opera mathematica*, 1612, de Cristóbal Clavius, *Rosa Ursina*, 1630, de Cristóbal Schreiner, y *Almagestum novum*, 1651, de Juan Bautista Riccioli, muestran en sus portadas la prevalencia de la teología sobre los argumentos astronómicos. Este artículo describe y explica el significado de las figuras y textos de esas portadas, y las encuadra en el contexto de la exégesis bíblica de los tratados escritos, principalmente, por autores jesuitas de la época.

RICO CALLADO, FR. L., *Las misiones interiores en la España Postridentina*: Hispania Sacra 55 (2003) 109-130.

Fue decisivo el papel jugado por los misioneros en la actividad pedagógica de la Iglesia postridentina. El autor estudia los aspectos técnicos y retóricos de la persuasión misional, subrayando su relación con otras expresiones de la cultura barroca, y de modo especial, con el teatro. Por otro lado, las misiones interiores fueron unos de los principales instrumentos de difusión de un modelo religioso “devoto” a un amplio público. Las congregaciones fundadas por los jesuitas y capuchinos en las poblaciones misionadas reforzaron también determinadas prácticas devotas y un nuevo tipo de motivos religiosos, típicos del período postridentino. Especial atención presta el artículo a las misiones y métodos del P. Pedro Calatayud, S.I.

RODRÍGUEZ, H., *La visita eclesiástica en el arzobispado de Toledo*: Toletana 8 (2003) 149-197.

El artículo presenta la normativa que para la realización de las visitas pastorales establecieron los arzobispos Alberto de Austria (1595) y Gaspar de Loaysa (1598). La coincidencia entre ambas y la lejanía de los asuntos de su diócesis por parte del archiduque convencen de que el autor de ambas es el segundo; en la que él firmó añade tres capítulos a los 50 de la instrucción firmada por el archiduque cardenal. El contenido de esas instrucciones se pueden agrupar en cinco secciones: primeros pasos de la visita, visita a la iglesia, inspección de los derechos de propiedad e ingresos, observación de la vida y costumbres de los clérigos, visita a los laicos.

Como apéndice publica el autor el edicto del archiduque arzobispo sobre 44 pecados públicos.

SALDANHA, N., *Árcades e jesuítas. Agostino Masucci e a vida de Santo Inácio*. Cultura 15 (2002) 103-130.

Al presentar el autor la figura del pintor Agustín Masucci describe las ilustraciones del mismo en la *Vida chronologica de S. Ignacio de Loyola*, la primera obra en portugués sobre la vida del santo, publicada en 1718. Son seis dibujos que abren las seis partes de la obra; en ellas se representan como temas centrales la conversión del santo, su figura de predicador, sufriendo persecución, temido por los demonios, glorificador,

y glorificado. Otras escenas concordantes con la principal están dibujadas en otros espacios de esos cuadros.

SÁNCHEZ BLANCO, J., *La fundación de la orden mercedaria descalza en el siglo XVII y su presencia en Andalucía*: Estudios 60 (2004) 91-109.

Después de unas consideraciones generales sobre la reforma de las órdenes religiosas y las circunstancias que influyeron en ella, destaca las características de la reforma de la orden descalza de la Merced, y la influencia que tuvo en ella la alta nobleza andaluza, duques de Medina Sidonia, de Arcos y de Osuna, y condes de Castellar, de Casares y otros títulos nobiliarios.

SANTIAGO, L. P.R., *The fifth group of filipino priest (1726-1736): The emergence of the first plebeian priests*: Boletín Eclesiástico de Filipinas 80 (2004) 252-282.

Continuando la investigación publicada en esta misma revista en los años 1988 y 1989, publica el autor una biografía de cada uno de quince sacerdotes, ordenados durante la sede vacante de Manila, 1726-1736, por obispos sufragáneos. Tienen especial relevancia estas ordenaciones porque son los primeros filipinos de clase inferior que fueron ordenados presbíteros. Preceden unas notas biográficas también de esos tres obispos sufragáneos, que rompieron la práctica discriminatoria anterior.

SERÉS, G., *La literatura española en los Siglos de Oro*. Arcadia de las Letras 18. Palabra. Madrid 2003. 252 págs. ISBN 84-8483-087-X.

Después de cuatro capítulos introductorios sobre la literatura ascética y mística, en general y española, símbolos fundamentales y escuelas místicas, expone los rasgos característicos de las escuelas místicas franciscana, agustiniana, dominicana, jesuítica, carmelitana; destaca de ésta en dos capítulos específicos la literatura de Santa Teresa y de San Juan de la Cruz; concluye con una visión general de la literatura religiosa en el siglo XVII. Precede una acertada cronología, y cierra el libro una selecta bibliografía, que necesariamente tiene que quedar corta. Expone los rasgos característicos de los autores enmarcados en esas escuelas, con especial detención en los fundadores de ellas. En la escuela jesuítica trata especialmente de la figura y doctrina de San Ignacio de Loyola. Es comprensible que en un estudio tan amplio se detecten algunas incorrecciones; en la escuela jesuítica atribuye, tanto en el texto como en la bibliografía final, a San Alonso Rodríguez, el portero de la casa de Palma de Mallorca, el *Ejercicio de perfección y virtudes cristianas* de su homónimo, sacerdote y maestro de novicios en Andalucía; en la bibliografía de Jesuitas cita un *Monumenta Historica Societatis Jesu*, ed. Juan Ruiz de Medina, Roma 3 vols., 1975-1995, que son tres tomos de la sección *Monumenta Historica Japoniae*, de dicha colección, 154 volúmenes, 1894-2003.

SOTO ARTUÑEDO, WENCESLAO, *La fundación del colegio de San Sebastián. Primera institución de los jesuitas en Málaga*. Real Academia de Bellas Artes de San Telmo. Universidad de Málaga. Studia malacitana 25. 558 págs. ISBN 84-9747-008-7.

No es frecuente encontrar un trabajo de investigación histórica tan amplia y profundamente documentado como el que nos ofrece Wenceslao Soto en su historia del colegio de la Compañía de Jesús en Málaga. No solamente indica en notas la muy abundante documentación consultada en los archivos de la Compañía en Roma y en España y en los archivos nacionales de Madrid y locales de Málaga, sino que aduce una amplísima y actualizada bibliografía sobre cada tema tratado

Después de un primer capítulo introductorio sobre la orientación y plan de su trabajo, fuentes y bibliografía consultadas, en el capítulo segundo describe brevemente el origen de la Compañía de Jesús y su llegada a España y Andalucía, y una ambientación de la Málaga del siglo XVI; alude a las relaciones indirectas de San Ignacio con Málaga, y ofrece una amplia biografía del primer jesuita malagueño, Diego de Hoces, justificando plenamente su origen malacitano. También propone la biografía del P. Don Fadrique de Lara y de otros jesuitas nacidos como él en la ciudad o en el obispado de Málaga.. Añade los aspectos que prepararon el clima propicio para una fundación en Málaga, dando a conocer a la Compañía de Jesús en la ciudad y creando una opinión favorable sobre ella; con este fin rastrea el paso de los primeros jesuitas por Málaga y otros contactos de la ciudad con ellos.

En el capítulo tercero describe con todo detalle el proceso de fundación del colegio: fija las fechas y aporta datos sobre las personas que intervinieron: el obispo Blanco Salcedo, el Ayuntamiento, los primeros jesuitas predicadores en la diócesis. Por fin, la aceptación de la fundación por San Francisco de Borja, la concesión al colegio de la ermita y hospital de San Sebastián, y el solar del colegio nuevo, el establecimiento de la primera comunidad y notas biográficas de los integrantes de ella.

En el capítulo cuarto describe minuciosamente el proceso de construcción del edificio, los proyectos y sus autores y realizadores, la financiación de esa construcción, el cambio de proyecto en la construcción de la iglesia, y el complejo proceso de construcción y financiación de los edificios -e incluso de la provisión del agua corriente-, y los complementos artísticos de altares, esculturas y pinturas, enterramientos y provisión de la sacristía.

En el capítulo quinto estudia en todos sus aspectos la administración económica del colegio: sus ingresos, por juros, censos, donativos, legítimas y otros; sus gastos de manutención, deudas, censos y otros; analiza comparativamente esa administración con la de otras casas de jesuitas en Andalucía y de religiosos de Málaga; y expone el problema de los diezmos, los pleitos a que dieron lugar, y la concordia a que se llegó. Estos datos son muy ilustrativos sobre la economía de la Iglesia en la época.

En el sexto capítulo detalla detenidamente la adquisición, mejoras y explotación de cada uno de los bienes raíces del colegio: Cortijo de San Ildefonso (actualmente Cortijo Grande, en Antequera), Cortijo de San Ignacio (actual Cortijo de la Dehesa, en Antequera), venta de Cantarraján (actualmente en ruinas, junto al Cortijo de San Ignacio), Huertas de Teatinos, del Humilladero y del Ciprés, Molino de la Bóveda (en

Torremolinos), otras propiedades enajenadas y las propiedades urbanas. Es una investigación minuciosa de primera mano.

En un epílogo indica algo de la actividad de los jesuitas del colegio en los tres campos académico, apostólico y benéfico-social. Estos temas los ha desarrollado con más amplitud el autor en otras publicaciones anteriores, que cita en notas. Destacamos los tres artículos: «La pastoral de los jesuitas en Málaga en la Edad Moderna», *Archivo Teológico Granadino* 64 (2001) 151-240, «Estrategias apostólicas de los jesuitas en la Málaga moderna: las misiones populares y las congregaciones de laicos», *Archivo Teológico Granadino* 65 (2002) 71-128; «Los jesuitas y la pastoral penitenciaria en Málaga en la Edad Moderna», *Archivo Teológico Granadino* 66 (2003) 95-143. .

Al final de cada capítulo reproduce algunos documentos a los que ha aludido en el texto. Incluye en momentos oportunos tablas y gráficos que resumen y visualizan comparativamente los numerosos datos aportados en el texto; son muy esclarecedores y facilitan el cotejo de tantos datos. Muy apreciables y significativos en esta historia son los 23 documentos que incluye en el apéndice documental.

Cierra el volumen unos anexos que ofrecen la lista de los prepositos generales y de las congregaciones generales de la Compañía de Jesús hasta su extinción en 1773, de los superiores provinciales de Andalucía en esos siglos, y de los rectores del colegio de San Sebastián. Añade un glosario de términos menos asequibles a los lectores. Las últimas treinta páginas reproducen excelentes fotografías en color de edificios y obras de arte aludidas en el texto.

En la introducción el autor cita un gran número de libros y artículos que se han publicado sobre la historia de las casas de jesuitas en España; junto a ellos figura ya en lugar muy destacado esta su historia del antiguo colegio de Málaga.

SOTO ARTUÑEDO, WENCESLAO, *Los jesuitas de Málaga y su expulsión en tiempos de Carlos III*. Centro de Ediciones de la Diputación de Málaga. Monografías 26. Málaga 2004. 325 págs. ISBN 84-7785-609-5.

Analiza esta investigación la primera estancia de los jesuitas en Málaga, de casi 200 años, 1573-1767. Después de un capítulo introductorio en el capítulo segundo resume en un diáfano compendio de copiosos datos, las causas y proceso de la expulsión, el destierro y extinción de los jesuitas, y con especial detenimiento las vicisitudes de ese proceso en Málaga. En el capítulo tercero describe con detalle los bienes de la Compañía de Jesús en Málaga, la reglamentación sobre las Temporalidades y la Junta Municipal de ellas en Málaga y sus cuentas, la aplicación que se dio a sus edificios después de la expulsión de su dueños, su reparación y arrendamiento y las ventas de esos bienes: cortijos, molinos, huertas y otros bienes raíces, censos redimibles, deudas, y cargas espirituales, obras pías, capellanías, objetos de culto y obras de arte, biblioteca y archivo del colegio. El cuarto capítulo informa sobre el destino que se dio a los edificios del colegio: en sus locales se instalaron las Reales Escuelas de primeras letras, latinidad y retórica, el montepío de socorro de los cosecheros del Obispado, el consulado marítimo terrestre y posteriormente el Real colegio náutico de San Telmo y otras entidades; la iglesia, tras varias vicisitudes, pasó a denominarse del Santo Cristo de la Salud. El capítulo quinto expone brevemente la restauración de la Compañía de Jesús y su vuelta a Málaga. Muy interesantes son las reproducciones que ilustran el

texto, y los anexos cuadros sinópticos -jesuitas en el colegio de Málaga en 1767, venta de las fincas rústicas y urbanas del colegio-, y el apéndice documental -escrito anónimo de un obispo o modelo de escrito para copiar, notas de Días de Escobar, informe del obispo de Málaga, D. José Franquís Lasso de Castilla, aplicación de los edificios del colegio de Málaga, posesión del edificio del colegio por el Consulado marítimo terrestre, informe de D. Juan Agustín Sweerts.

La cantidad de datos que aporta y las citas en notas muestran la seriedad del trabajo realizado en los archivos y en la consulta de la bibliografía especializada; junto a la erudición apreciamos la agilidad de estilo con que el autor nos ofrece el ingente cúmulo de su profunda investigación

SOTO ARTUÑEDO, WENCESLAO, *La actividad de los jesuitas en la Málaga moderna (1572-1767)*. CajaSur. Colección Mayor. Córdoba 2004. 564 págs. ISBN 84-7959-466-7.

Como dice el Presidente de CajaSur, D. Miguel Castillejo en la presentación del libro, nuestro autor, «a lo largo de siete extensos capítulos, bien estructurados internamente y cohesionados lógicamente entre sí, nos presenta la labor inconmensurable de los jesuitas en un período especialmente complicado de la historia de Málaga en el que no existía un tejido social vertebrado y los problemas del pueblo eran ignorados por el poder político y por el mismo Estado». Tras el primer capítulo introductorio, en el segundo capítulo expone el proceso de fundación del colegio, construcción del edificio, su economía y principales propiedades; en el tercero estudia la comunidad religiosa del colegio, las festividades religiosas que celebraban, y sus aportaciones culturales, entre las que destacan las primeras historias de Málaga, de Martín de Roa y Pedro Morejón, las obras del dramaturgo Hernando de Ávila, del jurista José Aldrete, del filósofo y teólogo Jorge Hemelman, etc. El capítulo cuarto aborda la actividad académica de los jesuitas, muy relevante; indica los niveles de docencia, métodos didácticos, número de alumnos de los diversos grados. El capítulo quinto analiza la actividad pastoral directa de los jesuitas del colegio: predicaciones, práctica de sacramentos, devociones, campañas misionales por la diócesis. El capítulo sexto expone la labor social y asistencial de los jesuitas de Málaga con los moriscos, musulmanes esclavos o encarcelados, obras pías en favor de los cautivos y presos, huérfanos; también su actividad en las calamidades que padeció Málaga en esos años. Un breve capítulo séptimo, epílogo, resume la dolorosa expulsión por orden de Carlos III, exilio, supresión de la Compañía de Jesús por Clemente XIV y su restauración por Pío VII y su vuelta a Málaga en 1881. Pero además el autor nos ofrece unos complementos muy interesantes de su historia: en el apéndice documental transcribe nueve manuscritos sobre temas importantes tratados en la historia; en anexos expone la lista de Padres generales, provinciales de Andalucía, y rectores del colegio de Málaga en esos años; de cada uno de los 68 rectores añade una reseña biográfica; ofrece también una reseña biográfica de los 97 jesuitas fallecidos en Málaga; datos demográficos de los jesuitas del colegio de Málaga, y lista de los jesuitas malagueños de la edad moderna, jesuitas nacidos en el obispado de Málaga y en el colegio en el momento de la expulsión de 1767; la tasación que se hizo de los principales bienes de las temporalidades del colegio para su venta. Incluso añade un glosario de algunos de

los términos, menos usuales, que aparecen en esta historia. Al final de algunos capítulos se reproducen obras de arte o documentos citados en ellos.

Como indica el Obispo de Málaga, D. Antonio Dorado, «el mejor homenaje que podemos hacer al autor es el de adentrarnos en este estudio riguroso y serio, que nos muestra un capítulo tan desconocido como apasionante de la historia de la Iglesia de Málaga».

ST. CLAIR, EVA MARÍA, *El obispo Palafox y la cuestión de los ritos chinos en el proceso de extinción de la Compañía de Jesús*: Studia Historica. Historia Moderna 22 (2000) 145-170.

El obispo Palafox, obispo de La Puebla de los Ángeles, Méjico, entre 1639 y 1649, estaba en conflicto con los jesuitas por la negativa de éstos a pagar diezmos de sus haciendas, su resistencia a entregar sus parroquia rurales al clero secular, y su privilegio de predicar y confesar sin mostrar sus licencias previamente al obispo. Parece ser que a mediados de 1643 llegó a Méjico, procedente de Filipinas, fray Domingo González, contrario al proceder de los jesuitas en la cuestión de los ritos chinos, y que informó a Palafox sobre este problema.

Las valoraciones negativas de Palafox sobre la práctica de los jesuitas en China, contenidas principalmente en su III Inocenciana, serían recuperadas en el siglo XVIII por quienes pretendían hundir a la Compañía de Jesús; Campomanes y los prelados españoles otorgaron gran importancia al parecer de Palafox. Por ello algunos jesuitas, como el P. Isla, se esforzaron por restar credibilidad a los testimonios de Palafox.

TELLECHEA, J. IGN., *La legación hispana del Cardenal Hugo Buoncompagni y la causa del arzobispo Carranza (1565)*: Scriptorium Victoriense 50 (2003) 219-293.

«A lo largo del proceso del arzobispo Carranza existe un episodio pasajero y además frustrado: el de la legación hispana del cardenal Buoncompagni, el futuro Gregorio XIII, a quien le tocaría más tarde sentenciar la inacabable causa».

El autor expone el contexto de esa legación y de los 29 documentos que publica, relativos a ella; expone su contenido y las reacciones que provocó en Felipe II, la Inquisición española y otros implicados en el desgraciado asunto. En base a esa documentación describe la dura batalla entre el legado y sus contradictores y unos dictámenes jurídicos favorables al nuncio; el final inesperado fue la muerte de Pío IV.

El documento fundamental está en el fondo Reg. Vat. 1932, del Archivo Secreto Vaticano; la mayoría de los otros documentos pertenecen al Fondo Buoncompagni.

VÁZQUEZ, L., *La Recolección y Descalcez mercedarias. Algunas anotaciones críticas desde la libertad interpretativa*: Estudios 60 (2004) 15-56.

Después de unas consideraciones generales sobre las reformas de los institutos religiosos, el autor presenta la figura de Fr. Juan González y las especiales características de su reforma, recolección y descalcez. Indica sus datos biográficos, algunos rasgos de su personalidad, su viaje al Perú y vuelta a España y comienzos de la reforma, y añade datos sobre la fundación del convento de Huelva, cuya iglesia es actualmente la sede catedralicia.

VÁZQUEZ, R., *Obras pías, censos y endeudamiento de la nobleza en los siglos XVII y XVIII: el caso del cabildo catedralicio cordobés*: Homenaje a Antonio Domínguez Ortiz. Publicaciones de la Real Academia de Córdoba. 2004. págs. 179-207.

Expone el autor los diversos tipos de bienes que poseía el cabildo catedralicio cordobés, especialmente el patronato de las obras pías, y el modo de invertir y explotar ese capital, los censos. Dada su interconexión fáctica en aquella época trata también de las relaciones de ese cabildo con la nobleza, y en concreto las derivadas de los censos; aporta datos del endeudamiento de la nobleza con las obras pías del cabildo de Córdoba, y de los vínculos económicos que tuvo con las principales casas nobles, la Casa de Aguilar, marquesado de Priego y ducado de Medinaceli, marquesado de El Carpio y ducado de Alba, ducado de Arcos. Este estudio no solo muestra rasgos de la economía benefical eclesiástica de la época, sino también las vicisitudes de la nobleza andaluza en el plano económico.

II. OTRAS OBRAS

1. Sagrada Escritura

BAR-EFRAT, SHIMON, *El arte de la narrativa en la Biblia*. Ediciones Cristiandad. 2003. 380 págs. ISBN 84-7057-447-7.

Los análisis literarios del texto bíblico apenas han encontrado eco entre los especialistas españoles; esta obra, traducida por vez primera al castellano, representa una novedad. El autor ofrece una guía de la narrativa bíblica como obra literaria; examina rasgos literarios en abundantes ejemplos que clarifican y arrojan nueva luz sobre las narraciones bíblicas, sobre todo del Génesis y de los libros de Samuel. Estudia los diversos aspectos de la narración: el narrador omnisciente, participativo o contemplativo, la construcción directa e indirecta de los personajes, la trama en la narración individual y en la colección de narraciones, la construcción del tiempo y del espacio, y los recursos estilísticos del sonido y ritmo, relación de contigüidad, similitud y oposición, y repetición y orden de las palabras; a modo de ejemplo de análisis más detallado de una narración aplica el método al episodio de Ammón y Tamar.

E. Peña

BARRET, C. K. *El evangelio según san Juan*. Ediciones Cristiandad. Madrid 2003. 905 págs. ISBN 84-7057-445-0.

¿Cómo es posible que este comentario al cuarto evangelio, cuya primera publicación se remonta al 1955, haya tardado prácticamente medio siglo en ser editado en español? ¿Por qué durante tanto tiempo se ha hurtado al gran público una obra magistral? No es ahora tiempo para elegías ni vanos lamentos, sino para reconocer el mérito de ediciones Cristiandad al traducir y acercar al lector español la obra de Barret.

El libro contiene una muy amplia introducción de unas 200 páginas, en donde se estudian los pertinentes problemas preliminares. Antes de remontarse a altas consideraciones o vuelos de águila (muy propio de los estudiosos del cuarto evangelio), el autor parte del texto que tiene delante: estudia a fondo el léxico joánico. Sorprende que su vocabulario no sea muy abundante, pero sí muy rico y denso. Las grandes palabras que mueven el mundo (vida, amor, Padre, conocimiento, verdad...) se repiten con inusitada frecuencia y otorgan al evangelio su típico tono inconfundible y vital. También se atiende al ámbito no cristiano del evangelio, en especial al ambiente judío y de Qumran. Se hace una síntesis de la teología joánica. El lector puede, en fin, encontrarse con lo más esencial del pensamiento y de las cuestiones joánicas. El autor no hace la suma errática de opiniones ajenas, sino que las tiene en cuenta, y las somete a sabia valoración y de síntesis. Esta introducción se recomienda vivamente.

La más amplia parte del libro (700 páginas) estudia de manera detenida y pormenorizada todo el evangelio, según una división clara de pericopas, ceñido verso a verso, con el método de un riguroso tratamiento. Se atiende al texto griego original, se comprueban los paralelos con los otros evangelios, los orígenes influyentes en el antiguo testamento y en literatura judía, y se mantiene un diálogo inteligente con los diversos intérpretes del cuarto evangelio. Mas todo este proceso se realiza no para abrumar al lector con la exhaustiva profusión de testimonios y pruebas (peligro en que lamentablemente caen alguno comentarios actuales, que logran confundir más que clarificar), sino para dar una sobria y muy equilibrada opinión. Quien esto reseña ha quedado sorprendido de nuevo en la lectura en lengua nativa de las aportaciones del autor. Acercándose a esta obra puede uno comprender -esta vez aplicado al mundo de la exégesis- que los clásicos nunca mueren. La frase no es sólo un dicho, sino una verdad que se comprueba fehacientemente leyendo este comentario, extenso pero tan ajustado, profundo y luminoso. Lógicamente, algunas de las opiniones son deudoras de su tiempo, pero están tan bien fundamentadas y estudiadas que son siempre dignas de consideración.

F. Contreras Molina

BECKER, JÜRGEN, *Johanneisches Christentum. Seine Geschichte und Theologie im Überblick*, Mohr Siebeck Tübingen 2004, 253 págs. ISBN 3-148264-6.

J. Becker es uno de los autores, a nivel mundial, que gozan de más reconocido prestigio en los estudios joánicos. Sus obras, libros y artículos, objetivamente mensurables en cantidad y calidad, lo avalan. Hace más de 30 años escribió un comentario al evangelio en la colección: «Ökumenischen Taschenbuchkommentar zum Neuen Testament». Desde entonces su producción no ha cesado. En este libro se ofrece una obra de madurez. Prefiere el autor que aparezca nítido su pensamiento. Para ello se libera de toda fronda de análisis de detalles; las discusiones académicas se reducen a lo elemental. Logra así una concentración en las líneas teológica más densas del cuarto evangelio.

Estos son los aspectos que el autor estudia y desarrolla. En una primera parte aborda la existencia de la comunidad joánica, y como producto de la vida de ésta: el evangelio. El papel del discípulo amado. Después atiende al origen literario del evangelio: la fuente de los signos, el relato de la pasión y tradiciones aisladas. La mayor parte del libro la dedica a la teología del evangelista, que se concentra en Jesús, como el Hijo enviado por el Padre. Y sólo desde Cristo se atiende a otras dimensiones teológicas y eclesiales: la encarnación, la experiencia del Espíritu, la actividad y predicación del Hijo de Dios, y la revelación de Dios como Padre. También estudia la presencia de las cartas joánicas, en especial de la primera, como asimismo del círculo joánico y su relación con el cristianismo primitivo.

Hay que destacar en cada tema que toca, la seriedad y capacidad de síntesis del autor. Cada punto supone una serie de información, que no aparece, pero que late escondida (*non patet, sed latet*). Detenernos en un punto concreto resultaría ahora excesivamente prolijo y nos conduciría demasiado lejos. En la notable producción que surge en torno a los escritos joánicos, es verdad el dicho de que con frecuencia los árboles nos impiden ver el bosque. Obras de este calado y profundidad son de agradecer, pero estos raros libros suelen aparecer al final de una vida, dedicada al

estudio, como es el caso de J. Becker. Tal como apareció el mejor vino, sólo al final de las bodas de Caná.

Francisco Contreras Molina

BOJORGE, H., *Vivir como el Hijo, vivir como Hijos: Las Bienaventuranzas (Comentario espiritual)*. Grupo Editorial Lumen, Buenos Aires 2003. 123 págs. ISBN: 987-00-0362-1.

El antetítulo de este comentario de las bienaventuranzas nos da su hondo sentido, en sintonía con el profundo texto de Juan Pablo II que le sirve de introducción. Dice el Papa que Jesús no se limitó a proclamar las bienaventuranzas, sino que también las vivió, pues fue el más pobre de los pobres, el más manso de los humildes, la persona de corazón más puro y misericordioso. De modo que las bienaventuranzas son un verdadero retrato del rostro de Jesús. Y, añade el Papa, al mismo tiempo las bienaventuranzas son el retrato de su discípulo. Y, por último, la alegría que prometen es la misma alegría de Jesús en su obediencia al Padre y en su entrega a los hermanos. Por eso insiste el autor en que lo que Jesús enseña en las bienaventuranzas es a vivir como hijos lo que Él vivió como hijo. Tenemos, pues, que son el retrato de Jesús como hijo fiel del Padre y el programa para asimilar esta condición de hijos de Dios y hermanos de Jesús. No se quedan, pues, en un conjunto inconexo de principios espirituales, sino que conforman el molde para llegar a ser hijos de Dios. Ahora bien, a pesar de su aparente dureza, las bienaventuranzas no son ideales imposibles e inaplicables, pues no se trata de leyes sino de promesas. Promesas de la acción del Espíritu Santo en el corazón del hombre que se presta dócilmente a seguir sus inspiraciones. Y promesas de felicidad, porque El Padre le dará la misma infinita felicidad que a su Hijo. A partir de estos principios está estructurada la exposición de cada bienaventuranza en esta obra. Cómo la vivió Jesús y cómo el Padre le cumplió la promesa que contiene. Ambas cosas con su reflejo y adecuación en el discípulo fiel de Jesús. La exposición es clara, subdividida por párrafos numerados, y está completada con unas sugerencias para la oración, hechas principalmente de interpelaciones sobre cómo vivo cada bienaventuranza. Esta concepción se refleja también en la enunciación de cada una de ellas. Pues casi siempre el P. Bojorge introduce al Padre en su mismo enunciado, dándoles un tono mucho más personal. Por ejemplo: «Felices los que lloran, porque el Padre los consolará». Esta obra se termina con el discurso del Papa Juan Pablo II a los jóvenes en la XVII Jornada Mundial de la Juventud, en Toronto, discurso que trata de las bienaventuranzas. En resumen, nos encontramos con una exposición de las bienaventuranzas de orientación pastoral, muy clara de exposición, unida y muy sólidamente fundamentada.

G. M. Verd

CABEZÓN, C., *Así murió Jesús. La Pasión según la Medicina, la Arqueología, la Jurisprudencia, la Psicología, la Política, la Historia y los Evangelios*. 2ª ed. Edicel C.B.C. Madrid 2004. 205 págs. ISBN 84-932728-2-5.

El autor de este libro es sacerdote y médico; ha ejercido la medicina en Marruecos; ofrece ahora el fruto de muchas lecturas y reflexiones médicas, jurídicas, históricas y bíblicas. En una primera parte expone los datos ambientales y los personajes principales

que intervinieron en la condena de Jesús, y los aspectos cronológicos, psicológicos y jurídicos de esa condena a muerte. En la segunda parte expone con detalle y rigor científico los aspectos médicos de los sufrimientos que infringieron a Jesús sus enemigos: sudor de sangre, flagelación, coronación de espinas, cruz, camino del calvario, crucifixión, llagas, muerte, lanzada, descendimiento y entierro; sus conocimientos médicos lo autorizan para ponderar los sufrimientos que ocasionan los tormentos a que fue sometido Jesús. En la tercera parte describe la historia del lienzo de Turín, los argumentos en favor de su autenticidad, las falacias de quienes desvirtuaron el análisis por el método del carbono 14, los nuevos análisis que se van a hacer, y las conclusiones e interrogantes que se deducen de todo este proceso.

E. Peña

CAZEAUX, JACQUES, *Saül, David, Salomon. La royauté et le destin d'Israël*. Lectio Divina 193. Les Éditions du Cerf. Paris 2003, 417 págs. ISBN 2-204-07169-2.

No es normal (al menos, frecuente), que un especialista en Filón y traductor de Platón, lleve a cabo una lectura literario-ideológica del Antiguo Testamento. Sin embargo, Cazeaux lo hace. En 1998 publicó *El rechazo de la guerra santa. Josué, Jueces y Rut* (Lectio Divina 174); en 2001, *La guerra santa no tendrá lugar. Macabeos, Judit, Ester* (Lectio Divina 185), recordando el famoso título de Jean Giraudoux, *La guerre de Troie n'aura pas lieu*. Este tercer volumen se centra en los tres primeros reyes de Israel, lo que se conoce como la época de la monarquía unida. No se trata de un comentario técnico, en el sentido habitual; Cazeaux no cita a ningún autor reciente (a excepción del ya difunto Von Rad, para mostrar su desacuerdo con él). Tampoco le preocupa analizar fuentes, distintas redacciones o diversos puntos de vista. Lo que ofrece es una lectura muy personal del texto último, con el siguiente enfoque: "Quien lee sin prejuicios y de corrido la historia jadeante de Israel vuelve siempre, al final de cada unidad literaria, al centro del bosque desde el que parten radialmente todas las redacciones. Este centro es la obsesión del redactor último, que, quizá en pocos meses, reescribió todos los fragmentos de epopeyas o de cuentos para poner en guardia a los hijos de Judá contra una vuelta a la realeza, y más profundamente contra la voluntad de poder inscrita en el corazón de todos". El ideal de Israel es la autonomía de las doce tribus frente al poder central de la monarquía. En su lectura, Cazeaux indica numerosos aspectos antimonárquicos del relato, que son de sobras conocidos para cualquier especialista. La novedad radica en la visión centrada exclusivamente en este tema. Eso, unido a una lectura espontánea, sin dejarse llevar por prejuicio ni condicionamientos habituales en la ciencia bíblica, le ayuda a descubrir matices de gran interés en el relato. Personalmente, pienso que las cosas son mucho más complejas de lo que piensa Cazeaux, pero reconozco que tiene intuiciones muy interesantes.

J. L. Sicre.

COLLADO BERTOMEU, V., (ed.), *Palabra, prodigio, poesía*. In memoriam P. Luis Alonso Schökel, S. J. Analecta Biblica 151. Editrice Pontificio Istituto Biblico. 2003. 378 págs. ISBN 88-7653-151-3.

En 1998 publicó Guillermo Martín Rodríguez una obra en colaboración, *Saberes y sabores*, que pretendía homenajear a Luis Alonso Schökel con motivo de su

jubilación. El volumen apareció después de su muerte. Éste que ahora presentamos es muy distinto. No se trata de una serie de testimonios sobre su persona, sino de un conjunto de aportaciones científicas de antiguos discípulos y amigos a lo ancho de todo el mundo y a lo largo de toda la Biblia. En una época de especialización, Alonso tenía un dominio global de las Sagradas Escrituras, y el volumen rinde homenaje a ese interés total.

Tras una “Semblanza del Profesor Luis Alonso Schökel”, el editor organiza las 23 aportaciones por grupos de libros bíblicos. Seis se relacionan con el libro del Génesis, especialmente con los orígenes: dos estudios muy interesantes sobre Caín (Florentino García Martínez y André Wénin); uno sobre “Noé como intercesor” (Jesús García Recio); dos sobre Babilonia y la Torre de Babel (Joaquín Sanmartín Ascaso y Julio Trebolle Barrera); y el sexto, de Jean-Louis Ska, sobre el importante relato del sacrificio de Isaac, concretamente sobre Gn 22,12.

Las cinco colaboraciones siguientes se centran en los profetas. Charles Conroy reflexiona sobre algunos estudios recientes a propósito del Segundo Isaías; José S. Croatto estudia “Quiasmos a distancia en Isaías 56-66”; William L. Holladay, la estructura y posible ambientación del pasaje sobre la alianza en Jr 31,31-34; Lawrence Boadt, la estructura dramática de la visión de Ezequiel de los huesos secos; Pietro Bovati, el famoso verso de Habacuc sobre la justicia de la fe.

El tercer grupo de artículos se centra en sapienciales y salmos. Curiosamente, sobre los Salmos, tan importantes en la vida y enseñanza de Alonso Schökel, solo hay una colaboración: la de Walter Brueggemann sobre el “nosotros” del Salmo 67. En cambio, a Job se dedican los estudios de David J. A. Clines sobre el logro poético del libro y el de Bruna Costacurta sobre el epílogo. Mejor parado aún sale el Cantar de los Cantares, con trabajos de Gianfranco Ravasi sobre el vino y el beso (una simbólica de la embriaguez en el Cantar); Eduardo Zurro Rodríguez, “Amor y filología” (notas ocasionales al Cantar de los Cantares); Gregorio del Olmo Lete, “Notas a una traducción al Cantar de los Cantares”. Maurice Gilbert estudia el enigma de la adición de Eclo 1,21. Alonso dedicó mucho interés a la relación entre el Antiguo y el Nuevo Testamento. Incluso tradujo íntegro el Nuevo Testamento para la Biblia del Peregrino. Miguel Pérez Fernández rinde homenaje a ese interés estudiando las tradiciones rabínicas en el evangelio de Juan.

Los cuatro últimos artículos tienen un carácter de miscelánea. Jean-Noël Aletti estudia el uso de modelos en exégesis bíblica analizando el relato marquiano de la muerte de Jesús. J. A. Soggin ofrece una breve nota sobre la historiografía en el Oriente Antiguo y en Israel; Wilson Chang sobre la enseñanza del A.T. en Corea, y James Barr sobre el estudio de la Biblia y la teoría de la verdad. La obra termina con unas páginas “In memoriam” escritas por Lorenzo Tous Massanet.

El nivel de los colaboradores y de las colaboraciones constituyen un excelente homenaje a este gran profesor, investigador y amigo que fue Luis Alonso Schökel.

J. L. Sicre

DAVIS, STEPHAN K., *The Antithesis of the Ages. Paul's reconfiguration of Torah*, The CBQ Monograph Series 33, Washington 2002. 257 págs. ISBN 0-915170-9.

Son frecuentes en estos tiempos las obras sobre la visión paulina de la Torá. A.Schweitzer, W.D.Davies, P. Stuhmacher, R. Banck, H.Räisänen, Sanders, Dunn,

Diez Rodelas y otros han tratado esta temática, en la que no hay acuerdo. Para unos Pablo se contradice en el tratamiento de la Torá, para otros es un inconsistente, o un iluso o un ignorante. Más en concreto, uno de los puntos discutidos y en los que va a tomar partido esta obra, es el de la relación de la idea paulina de Ley con el judaísmo contemporáneo. Hay quienes presentan la postura de Pablo en línea de continuidad con la tradición de una nueva Torá en la edad mesiánica, idea que nacería en el AT, sería desarrollada en el rabinismo primitivo y culminaría en Pablo (cf. Davies, Stuhmacher); hay quienes niegan totalmente la existencia misma de la tradición de una nueva Torá (Banck, Räsänen), ya que lo que domina en el rabinismo primitivo es la idea de una Torá eterna. Para el autor de esta obra la postura de Pablo consiste en transferir a Cristo lo que el rabinismo atribuye a la ley eterna. Para ello el autor advierte que, para tratar este problema, hay que tener en cuenta que el judaísmo de la época era plural y, por ello, hay que considerar las diversas visiones de la Torá, sin identificarlas con la que se impuso en el judaísmo rabínico posterior. El estudio pretende situar la visión paulina de la Torá en su contexto escatológico con el fin de sacar luces que iluminen las declaraciones confusas de Pablo sobre la naturaleza de la Torá. El contexto de la visión paulina de la Torá es el judaísmo reciente que enaltece la Torá del Sinaí y la presenta como el intermediario principal entre Dios y el mundo empírico. Es la Torá eterna, agente de la creación y juez final de la misma, único camino para el mundo celestial a base de su contemplación, descubriendo todos los secretos que esconde. Es la Torá, que viene de Dios, se concentra en Sión y de la que derivan las partículas de sabiduría que posee el mundo gentil. Todas las naciones la han rechazado, excepto el pueblo judío. Por ello la Torá los rechazará en la escatología final. Esta visión de la Torá, que condena a los gentiles, es incompatible con la escatología paulina de Sión que presente a los gentiles acercándose a la montaña de Sión, participando de la herencia de los judíos, a pesar de que la han rechazado. Para Pablo la Torá fue un don solo para los judíos y todo lo que se afirmaba de la Torá lo aplica a Cristo: sólo él es el modelo, agente y juez de la creación, el único mediador entre cielo y tierra. Por ello los gentiles no tienen que dirigirse a la Torá para conseguir los bienes eternos, sino a Cristo. Ambas visiones, la de la Torá eterna y la visión paulina de la escatología, se ofrecen con base exegética de acuerdo con la hermenéutica de la época, aunque los resultados sean claramente diferentes.

Esta exégesis ha sido frecuentemente interpretada en el sentido de que Pablo tenía en su diana la misma Torá y por extensión los otros pilares del judaísmo, pero no es así, pues para Pablo la Torá es buena, santa y espiritual, es un don de Dios. Lo que cuestiona es su necesidad para el mundo gentil. Pablo no fue el único que cuestionó la suficiencia de la Torá mesiánica y su capacidad de llevar al mundo celeste, pues de diferentes formas esto aparece también en Jubileos, 4 Esdras, el Rollo del Templo de Qumran, 1 Henoc. Pablo no se separa del punto de vista del judaísmo, sino de un punto de vista del judaísmo plural de su época. La obra recoge la tesis del autor, dirigida por C. Stockhausen y está desarrollada en 7 capítulos. En el primero expone un estado de la cuestión con diferentes opiniones en torno al tema. En los cinco siguientes presenta cómo el judaísmo contemporáneo y Pablo exponían varios tópicos relacionados con la Torá, la sabiduría, el carácter eterno y escatológico de la Torá, La Torá y la piedra de tropiezo en Rom 9-10, Abraham y la Torá en Gal 3-4, las tablas y el velo en 2 Cor 3, y termina con las conclusiones. Transfiriendo a Cristo características de la Torá Pablo no opone a Cristo con la Torá, pues Cristo es el término al que conduce la Torá. Entre

ambos hay continuidad, no ruptura. El estudio está bien desarrollado y ofrece aportaciones de interés a esta debatida cuestión

A. Rodríguez Carmona

DODD, CH., H., *Interpretación del cuarto evangelio*. Ediciones Cristiandad. Madrid 2004. 548 págs. ISBN 84-7057-4478-7.

Con gran acierto la editorial Cristiandad vuelve a publicar esta obra, que constituye toda una investigación clásica y en verdad imprescindible para abordar los estudios críticos del cuarto evangelio. Ya en su primera edición española (Madrid 1978) llegó con retraso respecto al original inglés (*Interpretation of the Fourth Gospel, Cambridge* 1953). Esta tardanza ha sido saldada con creces mediante la excelente presentación que se hace este año.

La obra contiene tres partes principales. La primera estudia el trasfondo plural religioso y cultural en que se mueve el cuarto evangelio. Se insiste, sobre todo en el helenismo y el gnosticismo. La segunda parte trata de las ideas fundamentales con que opera el evangelista: el simbolismo, la vida eterna, la verdad, la fe, Espíritu. La tercera parte versa sobre el argumento y estructura del evangelio. Hacemos una crítica objetiva a la obra.

Algunos puntos de la primera y segunda parte son discutibles; pues la investigación ha seguido avanzando con nuevos progresos, que han dejado un tanto envejecida y obsoleta la pretensión de Dodd de querer insistir a ultranza en el trasfondo helenista del cuarto evangelio, cuando es preciso asignarle una matriz judía y muy entrañada en los grandes temas del antiguo testamento. El evangelio nace decididamente en un ambiente judío. En cambio la tercera parte sigue siendo válida. Dodd ha abierto una puerta y desde entonces aportación, sigue para siempre franca. Frente a la pretensión de la escuela alemana (sobre todo de R. Bultman, que había atomizado el evangelio en diversas fuentes y trastocado su orden por una estructura literaria que era producto de sus *a priori*), nuestro autor descubre una estructura unitaria. Su división se fundamenta en criterios objetivos, respetuosos con la filología y el argumento. Desde su lúcida aportación queda ya establecido como axioma de autoridad que el cuarto evangelio presenta una unidad literario-teológica. Contiene dos libros, el libro de los «signos» (que incluyen los doce primeros capítulos, y que presenta siete signos) y el libro de la «Hora» (desde el c.13 hasta el 21). En el primer libro de los «signos» Jesús se manifiesta como luz y revelación; en el libro de la «Hora» Jesús se manifiesta como amor que se entrega. Cualquier estudioso que quiera asomarse al cuarto evangelio, tiene que acudir por fuerza a este libro para entender su misterio y complejidad. No es un libro de exégesis detallada que comente los pasajes de todo el evangelio, sino sólo unos cuantos seleccionados. Es obra de síntesis y de madurez. Modelo de precisión metodológica. El lector quedará sorprendido por la brillantez de su exposición, en un género literario que no se presta a este tipo de estilo. El rigor no tiene por qué estar en contra de la claridad. (La claridad es caridad para el lector). Además se alían en sabio equilibrio una claridad narrativa y una aplicación pastoral. Tiene este libro la inconfundible marca de una obra maestra.

F. Contreras Molina

EVANS, C. A., *Jesus and the Ossuaries*. Baylor University Press. Waco, Texas, USA. 2003. 168 págs. ISBN 0-918954-88-6.

Hace poco la noticia del descubrimiento de una caja osario con la inscripción «Santiago, hijo de José, hermano de Jesús» provocó un revuelo entre los estudiosos. Prescindiendo de las dificultades propuestas por los arqueólogos a propósito de las circunstancias de este hallazgo, el autor se propone extraer del contexto arqueológico los datos que la práctica de los enterramientos de los judíos revelan acerca del comienzo del cristianismo. Para ello, en sendos capítulos expone la práctica de enterramientos judíos en la antigüedad tardía, analiza detenidamente las inscripciones no funerarias, las inscripciones funerarias, su temática y los nombres de ellas, y las cajas osarios más relevantes en la investigación del Jesús histórico. La bibliografía ofrece unos 350 títulos de estudios relacionados con el tema. En sus pocas, pero muy densas páginas, el autor facilita a todos los lectores, sean o no expertos en la materia, el conocimiento de estos hallazgos tan importantes en la investigación del Jesús histórico y del primitivo cristianismo.

E. Peña

FOCANT, CAMILLE (ed.), *Quelle maison pour Dieu?* Les Éditions du Cerf. París 2003, 470 págs. ISBN 2-204-07122-6.

Este volumen es fruto del seminario de exégesis de la universidad de Lovaina, que dedicó trece sesiones, desde noviembre de 1998 a noviembre de 2002, al tema: “una casa para Dios”.

Los artículos que recoge son los siguientes: A. Wénin, “Jacob descubre la casa de Dios”; J. M. van Cangh, “Betel: arqueología e historia”; T. Römer, “¿Una sola casa para el Dios único?: La centralización del culto en el Dt y en la historiografía deuteronomista”; P. Guibert, “2 Samuel 7 y la ‘relectura’ sálmica”; J. P. Sonnet, “Salomón construye el templo”; Ph. Abadie, “El templo de Jerusalén a la vuelta del exilio: entre historia y símbolo”; J. Vermeulen, “La luz de Sión: Isaías 60 y sus relecturas sucesivas”; P. M. Bogaert, “La morada de Dios según Jeremías y Ezequiel”; Ch. Perrot, “La ‘casa de Dios’ en la época intertestamentaria”; C. Focant, “Hacia una casa de oración para todas las naciones”; D. Marguerat, “Del templo a la casa siguiendo Lucas-Hechos”; M. Quesnel, “¿Dónde mora Dios en Corinto? Elementos de topografía teológica paulina”; A. Vanhoye, “Santuario terrestre, santuario celeste en la carta a los Hebreos”; T. P. Osborne, “El templo a riesgo de juicio y de la nueva creación en el Apocalipsis de Juan”. El libro se cierra con una lista de abreviaturas, índice de autores, onomástico y de citas bíblicas e intertestamentarias. Basta leer los nombres de los autores y los temas que tratan para advertir el gran interés y unidad del volumen. Sólo me ha extrañado un detalle: en el tema del templo, es capital Is 66,1-2 “¿Qué templo me construiréis...?”, que será recogido por el cuarto evangelio en el diálogo de Jesús con la samaritana: “Ni en este templo ni en Jerusalén”. Sin embargo, el texto no lo estudia Abadie (aunque su artículo es excelente) ni ningún otro expone su profunda importancia.

J. L. Sicre.

FREVEL, CHRISTIAN / WISCHMEYER, ODA, *Menschsein*. Die Neue Echter Bibel, Themen 11, Echter Verlag, Würzburg 2003, 133 págs. ISBN 3-429-02177-4.

Echter Verlag está publicando como complemento de su comentario “Neue Echter Bibel” una colección de monografías dedicadas a los principales temas bíblicos. Al igual que el comentario, la colección se presenta como católica, con orientación ecuménica y pastoral, y dirigida a un público no especialista. Cada uno de los volúmenes consta de dos partes básicas, en las que se presenta el tema desde el AT y NT respectivamente, y de un diálogo final en el que se relacionan ambas partes, haciendo ver los puntos de continuidad y diferencia entre ambos testamentos. Es la primera colección católica de este tipo, sumamente útil y está llamada a prestar buenos servicios al lector no especialista. La colección constará de 13 volúmenes, de los que hasta ahora han aparecido 7. Esperamos que pronto aparezca la traducción castellana. El presente volumen, el 11, está dedicado al Hombre; la primera parte, el hombre en el AT, a cargo de Christian Frevel, profesor de Teología Bíblica en la Universidad de Colonia, y la segunda, el hombre en el NT, a cargo de Oda Wischmeyer, profesora de NT en la Universidad de Erlangen-Nuremberg. Ambas partes quieren responder desde la revelación a las preguntas siempre actuales y abiertas sobre el sentido del ser humano, su condición y su fin. Como conclusión, ambos autores ofrecen una interpretación interesante de todos los datos expuestos, mostrando la mutua relación y complementariedad.

A. Rodríguez Carmona

FROMAGET, M, *Majestas Domini. les quatre vivants de l' apocalypse dans l' art*. Brepols. Turnhout, Belgium, 2003, 97 págs. ISBN 2-503-51328-X.

El Apocalipsis no es sólo un libro para leer, sino una visión para contemplar. Describe lo que Juan vio en la isla de Patmos y que Jesús le ordenó poner por escrito: «Escribe lo que estás viendo, lo que es y ha de ser después de esto» (Ap 1,19). Una continuada secuencia de visiones enigmáticas, llenas de colorido y viveza, es la historia del Apocalipsis. Por ello no resulta extraño que los artistas de todos los tiempos se hayan sentido atraídos por el hechizo de sus imágenes. Tanto los anónimos tallistas que decoraron as imponentes catedrales de la Edad Media, como los reconocidos pintores como A. Durero. Mas no siempre acertaron en su cometido. Con frecuencia se limitaron a esculpir en piedra o trasladar al dibujo copias o calcos de lo que ellos materialmente leían o creían leer, sin dar oportunidad al espíritu que en las visiones del Apocalipsis hondamente latía. Lamentablemente algunas recreaciones artísticas resultan aberrantes, e incluso monstruosas: ignoran la debida interpretación del Apocalipsis y son deudoras de un mimetismo craso. Algunas veces, por fortuna, el genio se destaca y produce genuinas obras de arte. Este es el caso de nuestro libro. Se fija en una imagen: Cristo rodeado de los cuatro vivientes. La lectura original del texto insiste en que el trono divino está lleno de vitalidad y comunica vida a raudales (cf. Ap 4-5). La tradición posterior ha asociado a estos vivientes o animales (*ta zoa*) con los cuatro evangelios. El ángel corresponde a san Mateo; el toro a san Marcos; el toro a san Lucas y el águila a san Juan. El texto preciso aparece en Apocalipsis (4,6-8). Toda una corriente artística se ha desarrollado sobre esta imagen. El libro relaja esa producción a través de los siglos, en diversas catedrales y en pinturas de los libros miniados. La imagen resultante

es un la de un Cristo, imponente en su gloria y majestad, rodeado de estos vivientes-animales o evangelistas. Son ellos los que comunican con sus escritos el evangelio de la vida, el que es llamado el Viviente y vive por los siglos de los siglos (Ap 1,17-18). El presente libro está hecho para contemplar despacio y gozar con fruición. Nos acerca al genuino espíritu del Apocalipsis e incluso puede convertirse visionariamente en anticipo de la gloria del cielo.

F. Contreras Molina

Für und Wider die Priorität des Johannesevangelium (P. Leander Hofrichter herausgegeben). Georg Olms Verlag, Hildesheim, Zürich, New York, 2002, 320 págs. ISBN 3-487-11692-8.

El libro presenta las diversas ponencias defendidas en un Symposium, celebrado en el mes de marzo del 2002, en Salzburgo (Austria). El tema nuclear que las aglutina es la discusión sobre la aparición temprana o tardía del evangelio de san Juan. Tras leer todas las aportaciones el lector, se siente abrumado y cansado no sólo debido al número de páginas escritas en un no liviano alemán, sino por la disparidad de opiniones, no digo diversas sino hasta encontradas, opuestas y antagónicas. Se cumple una vez el sabio dicho de E. Käsemann. Lo mismo que al rey Midas todo lo que tocaba, se le convertía en oro, así a quien se acerca al cuarto evangelio, todo se le convierte en problema. Pero es exigencia de la ciencia, también de la exégesis, constatar el espesor de estos problemas, ser conscientes del estado hipotético en que se encuentran, y proseguir, sin desánimo la investigación. En absoluto es tarea ociosa, sino a la larga siempre provechosa y útil.

Son doce las intervenciones que registra el libro. No pretenderá ahora el lector que de cada de ellas realicemos una reseña aunque sucinta. Se trata, en resumen, de los mejores especialistas en los escritos joánicos, que ahora señalamos: P. N. Anderson, K. Berger, J. H. Charlesworth, A. Fuchs, J. Hainz, M. Hasitschka, P. L. Hofrichter, M.A. Matson, R. Morgan, B. Shellard, Th. Söding, F.G. Untergrassmair. Hay que convenir en la altura de cada una de las diversas aportaciones, que se desarrollan con rigor científico, y no pueden ser consideradas meras ocurrencias. He aquí, en síntesis, el problema debatido. Durante mucho tiempo el evangelio de san Juan ha sido considerado el más tardío. Clemente de Alejandría ya indicaba que una vez escritos los evangelios «corporales» sobre Jesús, Juan escribió un evangelio espiritual. La tradición le ha asignado una fecha de composición tardía, entre el año 90 y 100 después de Cristo. No sólo es cuestión de años, sino -lo que es más grave-, la imputación a este evangelio de alejamiento de la vida del Jesús histórico. En este simposio se hace ver que es preciso adelantar la fecha de composición hacia el año 80, aunque la publicación haya sucedido unos años más tarde. El libro contiene estudios particulares sobre diversas capítulos del evangelio (el célebre cap. 21), la semejanza de los relatos de pasión entre los evangelios de Juan y de Lucas, o la discutida perícopa de la mujer adúltera. Peregrina se nos antoja la opinión que pretende hacer derivar esta narración de una fuente esenia, de Qumran.

Por lo general, el nivel se mantiene en una sana cordura, y casi siempre a una altísima competencia científica y rigor intelectual.

F. Contreras Molina

GANGEMI, A., *I racconti post-pasquali nel Vangelo di San Giovanni*, vol 3°. *Gesù si manifesta presso il lago (Gv 21,1-14)*, Galatea Editrice, Catania 1993, 523 págs.

El capítulo 21 del evangelio de san Juan plantea muchos interrogantes al lector. Tras la conclusión del cap. anterior («Estas señales han sido escritas para que creáis que Jesús es el Cristo, el Hijo de Dios, y para que creyendo tengáis vida en su nombre», v.31), resulta inadecuado prolongar por más tiempo la narración con otro capítulo. Además, parece un contrasentido la narración de una nueva aparición, cuando previamente el Señor ha alabado a quienes creen sin haber visto (v.29).

Cambia súbitamente el escenario: de Jerusalén se pasa al lago de Tiberíades. No se sabe bien cómo. A pesar de estos problemas, fácilmente constatables, la tradición textual se ha mostrado firme y tozuda. No existe ningún manuscrito o versión del evangelio sin el capítulo 21. Nunca el evangelio de san Juan estuvo privado de este añadido esencial. Con tales precedentes el autor acomete el estudio de la primera parte del cap. 21; en concreto, desde los versos 1-14. El libro que ahora se presenta es resueltamente obra de profunda investigación. La investigación progresa con una erudición enciclopédica, llena de matices y sutilezas. Refrendada por la autoridad de los mejores comentarios, oportunamente citados a pie de página. Aparece como una obra monumental. Tanto es así que no parece italiana, sino más bien de la mejor estirpe alemana.

La conclusión teológica que se deriva del preciso análisis es que la perícopa constituye una afirmación de fe cristológica. Jesús se aparece a sus discípulos para que éstos puedan confesarle como el Señor. El congrega a la Iglesia y le da el pan de la eucaristía, que es él mismo. La Iglesia es una comunidad que mantiene su cohesión, mientras está unida con el Señor, el «Compañero» que comparte el pan con los discípulos. No obstante, echamos de menos la investigación de algunos elementos elocuentes del texto joánico: un estudio más detallado y teológico del verbo recurrente «tirar, arrastrar» *-elko-*, que alude a la red que no se rompía a pesar de la cantidad de peces tan grandes y numerosos (153, todas las clases entonces conocidas) y que también se refiere a la túnica de Jesús, que tampoco debe romperse, según refiere el comentario de los soldados al pie de la cruz (Jn 19,24). Ambos textos hablan de la unidad de la Iglesia. En la red de la Iglesia caben todos los peces, los grandes y los chicos. Pero en esta red de la Iglesia los «grandes no deben comerse a los chicos». Esto sólo sucede en la mar bravía. Además, la Iglesia se «embarca» en la misión. Ésta es su tarea esencial. No existe sino para pescar («Iglesia pescadora de hombres», conforme a la imagen apocalíptica dicha por Jesús a los primeros discípulos junto al mismo lago de Tiberíades), y «arrastrar» *-elko-* los peces capturados del fondo del mar o las tinieblas hasta el Señor, que es el vencedor de la muerte por su resurrección.

F. Contreras Molina

GILBERT, M., *Les cinq livres des Sages*. Lire la Bible 29. Cerf. Paris 2003. 289 págs. ISBN 2-204-07067-X.

Ante el interés que los cristianos muestran actualmente por los libros sapienciales del antiguo Israel el autor les facilita el acceso presentando el mensaje y los valores que conservan en nuestros días los cinco libros, Proverbios, libro de Job, Qohélet, libro de Ben Sira, la Sabiduría. En primer lugar presenta este cuerpo sapiencial, aunque hay

otros textos sapienciales en los restantes libros veterotestamentarios. De cada uno de estos libros hace una presentación general, reflexiona sobre las enseñanzas de sus principales textos, y deduce unas breves conclusiones. En las conclusiones recoge el mensaje común de estos libros, la fe de esos sabios, su pensamiento sobre la creación y la historia, sobre la vida moral y la retribución, las huellas semíticas y helenísticas que en ellos se encuentran, y se interroga sobre la sabiduría que configuran. El cristiano puede así descubrir el sentido que estos viejos textos tienen aún para su vida de hombre y de creyente.

E. Peña

HOSIUS, OTFRIED, *Paulusstudien II*, WUNT 143, Morh Siebeck, Tübingen 2002. 294 págs. ISBN 3-16-147736-7.

El autor, profesor de NT en Tubinga, que ya publicó en 1989 una serie de estudios sobre Pablo en la misma colección (WUNT 51) ofrece en este segundo volumen otros trece estudios sobre temas centrales paulinos. Se trata de estudios de un teólogo-pastor (fue párroco de 1972-1980) luterano, en los que se dan la mano el análisis científico y el interés pastoral. Dos grandes estudios están dedicados a Rom 7, 7-25a y 5, 12-21, estudios que se complementan e iluminan. En el resto la temática es variada como consecuencia del origen de estos estudios, pensados y redactados como conferencias en diversos tiempos y lugares, cf. «La Verdad del Evangelio», «El Salterio como testigo del Evangelio», «Un solo Dios - Un solo Señor», «Cristo como mediador de la creación y mediador de la salvación», «Resucitado el tercer día de entre los muertos», etc. La obra termina con varios índices que facilitará su uso.

A. Rodríguez Carmona

JUAN PABLO II, *Laudes con el Papa*. Biblioteca de Autores Cristianos. BAC 639. Madrid 2003. 275 págs. ISBN 84-7914-691-5.

Ha sido costumbre de Juan Pablo II escoger para las tradicionales audiencias de los miércoles un tema monográfico y desarrollarlo a lo largo de varias intervenciones. Desde marzo de 2001 hasta octubre de 2003 dedicó 87 audiencias al comentario de los salmos y cánticos de Laudes en la actual Liturgia de las Horas. Al recoger en este volumen esas catequesis del Papa la BAC quiere contribuir a la práctica del deseo del Papa de que se incorporen esas oraciones oficiales de la Iglesia latina a la vida de la comunidad cristiana. Es una lectura sapiencial la que ofrece a sus oyentes el Papa; descubre la conexión con otros textos del Antiguo y Nuevo Testamento, y cita textos de los Santos Padres y de otros escritores y santos posteriores. Cada catequesis lleva la indicación del texto que explica, un título indicador del tema principal que desarrolla, y la fecha en que propuso esa catequesis a sus oyentes.

E. Muñoz

KAMMLER, HANS-CHRISTIAN. *Kreuz und Weisheit*. WUNT 159, Mohr Siebeck, Tübingen 2003, 302 págs. 3-16-148133-X

La obra reproduce el trabajo de habilitación, dirigido por el Dr O.Hofius y presentado por el autor en la Facultad teológico-evangélica de la Universidad de

Tubinga, en la que es profesor de NT. Se trata de un nuevo estudio de 1 Cor 1,10-3,4. La perícopa forma parte de la primera sección de la carta, en la que Pablo afronta el problema de las divisiones dentro de la comunidad, del que ha sido informado oralmente. Pablo considera grave el problema pues las razones que motivan la división son una amenaza de la exclusividad y suficiencia soteriológica de la persona de Cristo. Por ello Pablo responde en una sección, la mayor de la carta, en la que expone argumentos básicos cristológicos y soteriológicos. K. plantea en la sección dos problemas básicos, importantes para la teología paulina: el primero se refiere a la mutua relación entre 1,18-2,5 y 2,6-3,4. Mientras que en la primera perícopa Pablo trata de λόγος τοῦ σταυροῦ subrayando que Cristo crucificado es el único contenido de su Evangelio (2,2 cf 1,23), en la segunda habla de una sabiduría divina que es objeto de su enseñanza a los perfectos (2,6s). De aquí la pregunta sobre la relación entre Cristo crucificado y sabiduría divina, en concreto, hay que determinar si la segunda desarrolla y profundiza la primera o si la completa y supera. El segundo problema se centra en la concepción de la comunidad cristiana y el lugar de cada cristiano en ella, es decir, si Pablo distingue dos grados de cristianos, ya que en el contexto de 1 Cor 2,6-3,4, por una parte, se habla de τελεῖοις / πνευματικοῖς y, por otra, de νηπιοῖς / σαρκίνοις de donde resultaría que los pertenecientes al primer grado sólo conocen la enseñanza elemental sobre la cruz, mientras que los segundos han conseguido un conocimiento profundo de la sabiduría. La mayoría de exégetas, prescindiendo de diferencias exegéticas, defiende que Pablo distingue dos tipos de predicación y dos tipos de cristianos, pero esta opinión, a juicio de K., necesita de una comprobación crítica a base de un análisis detallado y una exégesis pormenorizada de ambas perícopas. Esta es la tarea que se propone el autor en esta obra. Y puesto que 1,18-2,5 está estrechamente relacionado con el contexto inmediato anterior, también lo somete a examen. Para ello divide el conjunto 1,10-3,4 en seis trozos (1 Cor 1,10-17; 1,18-25; 1,26-31; 2,1-5; 2,6-16; 3,1-4), estudiando en cada uno la estructura de la unidad, los pasos de la argumentación paulina y los problemas exegéticos que plantea en diálogo con otros puntos de vista. En este contexto estudia los dos problemas que se plantea, llegando a la conclusión de que (1) mensaje de la cruz y sabiduría no se diferencian ni se completan sino que son idénticos ya que Cristo crucificado es la sabiduría salvadora de Dios y (2) que la oposición entre τελεῖοις / πνευματικοῖς y νηπιοῖς / σαρκίνοις no se refiere a dos tipos de cristianos dentro de la comunidad sino a creyentes y no creyentes, los que se salvan y los que se pierden, los espirituales y los carnales cf. 1,18.21; 2,14s. (3) Finalmente 1,18-2,5 y 2,6-16 no se contraponen sino que se complementan. El estudio en general está bien desarrollado y las conclusiones primera y tercera bien fundamentadas, no así la segunda, pues no está claro que νηπιοῖς / σαρκίνοις en 3,1-4 se refiere a no cristianos.

A. Rdz. Carmona

KENNEDY, G. A., *Retórica y Nuevo Testamento*. Ediciones Cristiandad. Madrid 2003. 317 págs. ISBN 84-7057-475-2.

«El objetivo de este libro es ofrecer a los lectores del Nuevo Testamento un instrumento complementario de interpretación que sirva para completar la crítica de las formas, la crítica de la redacción, la crítica histórica y literaria y otras aproximaciones críticas que ha sido practicadas durante el siglo XX». «Los escritores de los libros del

Nuevo Testamento tenían un mensaje que transmitir y trataban de persuadir a sus lectores de que creyeran en él o de que lo asumieran en la fe con mayor profundidad. En este sentido son retóricos y sus métodos pueden ser estudiados por la disciplina de la retórica». El autor expone ampliamente los elementos de la retórica y su historia, y analiza pasajes neotestamentarios en los que ve aplicados los tres tipos de retórica, la deliberativa, la epidéictica y la judicial. Ampliando el marco de su estudio analiza la retórica de los evangelios, los discursos de los Hechos, y las tres epístolas paulinas, Tesalonicenses, Gálatas y Romanos. Una selecta bibliografía indica trabajos que pueden interesar a quienes practican la crítica retórica y la aplican a los libros sagrados.

E. Peña

KÖCKERT, M. y NISSINEN, M. (eds.), *Propheten in Mari, Assyrien und Israel*. FRLANT 201. Vandenhoeck & Ruprecht. Gotingen 2003. X + 175 págs. ISBN 3-525-53885-5.

Los descubrimientos sobre la profecía del Antiguo Oriente que han tenido lugar a lo largo del siglo XX animaron a un diálogo entre esos especialistas y los que se dedican al estudio de los profetas bíblicos. En marzo y julio de 2002 se celebraron dos jornadas sobre el tema, promovidas por distintas instituciones, pero cuyas principales aportaciones aparecen publicadas juntas en este volumen.

Martti Nissinen estudia “El potencial crítico en la profecía del Antiguo Oriente” (1-32); se plantea si a la profecía extrabíblica le falta ese potencial que ha hecho famosos a los profetas del A. T. Para responder a la pregunta reúne los principales textos de Mari y Asiria de los que se critica a un rey mesopotámico por su conducta o sus acciones, estudiando tres apartados: el rey, el templo y los habitantes del templo; el rey y la justicia; el rey y sus opositores. Los profetas aparecen como representantes de una ciencia de gobierno, con capacidad de juzgar críticamente al rey o de hacerle reproches. Hay que reconocer que la profecía bíblica es mucho más crítica, pero esto no se debe a que Amós, Oseas, Miqueas e Isaías lo fuesen, sino a la historia del movimiento profético, que fue subrayando esa dimensión durante la época exílica y postexílica.

Eva Cancik-Kirschbaum estudia el tema “Profetismo y adivinación” fijándose en las fuentes cuneiformes (33-53). Los textos hay que agruparlos en ámbitos muy distintos y cumplen diversas funciones. A diferencia de los otros especialistas en técnicas divinadoras, los profetas no tenían contacto inmediato con el rey.

Reinhard G. Kratz escribe un artículo bastante polémico sobre “Las palabras de Amós de Técoa” (54-89). En contra de la tendencia actual a conceder toda la importancia al libro de los profetas, marginando su figura y su predicación histórica, considera necesario saber qué podemos atribuirle a este personaje de hacia 730. Muy pocos versos: 3,12*; 5,2.3.19; los ayes de 3,12*; 4,1*; 5,7; 5,18abb.20b, y quizá algo de 6,1a.3-6a.13. De aquí deduce que el Amós histórico no era un profeta de condena; esta imagen nace después de la caída del Reino Norte y, más tarde, del Sur, y es fruto de unos “círculos cerrados”.

Jörg Jeremias analiza “Miqueas 4-5 y la profecía postexílica” (90-115). Estos capítulos demuestran que en casi todas las etapas del proceso de formación se tiene en cuenta el anuncio de la destrucción de Sión (3,12). El texto es fruto de dos siglos de tradición profética, pero las distintas voces no constituyen un coro disonante sino que muestran una profunda unidad: 4,1-8, el pasaje más tardío, expresa la esperanza de un

mundo en paz por obra de Dios. Todas las otras voces siguen en el mismo tono.

Los dos últimos artículos exponen el papel de la profecía en la formación de las tendencias monoteístas. Herbert B. Huffmon, “El Uno y lo Múltiple. Profetas y dioses en el Antiguo Oriente Próximo” (116-131) descubre en los textos proféticos de Mari y Asiria una “piedad inclusiva”; aunque la mayoría de ellos se presenta en nombre de diversos dioses, generalmente sólo uno ocupa un papel capital en sus palabras. Pero la elección de ese dios no depende de la piedad personal del profeta, sino de la situación política. Por consiguiente, no se puede hablar de tendencias monoteístas.

Beate Pongratz-Leisten llega a conclusiones muy distintas en su artículo “Cuando los dioses hablan: definiendo las relaciones entre politeísmo y monoteísmo” (132-168). Estudiando el papel de la diosa Ishtar en las profecías de la época neoasiria afirma que los profetas contribuyeron a formar una tendencia monoteísta en el contexto de la ideología monárquica.

Este breve resumen, injusto con los extensos y documentados estudios, indica, al menos, el interés de esta obra para los especialistas en el tema.

J. L. Sicre

LA GIOIA, F, *La glorificazione di Gesù Cristo ad opera dei discepoli. Analisi biblico-teologica di Gv 17,10b nell'insieme dei capp. 13-17*. Editrice Pontificia Università Gregoriana, Roma 2003, 316 págs. ISBN 88-7652-973-X

Este amplio libro es la publicación de una tesis doctoral, defendida en la prestigiosa Universidad romana. Su tratamiento es sólido y minucioso, lleno de pormenores de análisis filológicos y de discusión de crítica textual, multiplicado además por un centón de citas de autores. El tema joánico elegido resulta apasionante -como, por lo demás, todo asunto relacionado con los escritos del cuarto evangelio no deja de subyugar a cualquier lector- y es fiel a un principio metodológico ya aceptado: un texto tiene sentido en su contexto. Se estudia un verso concreto -en el envés y revés-: «Y yo he sido glorificado en ellos» (10b), dentro de su contexto inmediato: el cap. 17; y, a su vez, dentro de otro contexto más amplio, los capítulos del 13 al 17. El libro resulta muy interesante porque logra que no nos perdamos en los detalles asfixiantes de un solo verso, que es en realidad medio verso, sino que nos permite abrirnos a otras perspectivas joánicas. Se atienden a las diversas interpretaciones del cap 17: oración sacerdotal, discurso de despedida, la oración del adiós. También se estudia en análisis sincrónico los capítulos que configuran el largo discurso de la última cena, entretejido con promesas del Paráclito, anuncios de persecución y del consuelo de una presencia del Señor en medio de los discípulos. Por fin, pero dentro de toda la panorámica del evangelio, se focaliza en la riqueza de este verso: la glorificación. La gloria que se da a los discípulos consiste en la participación de la comunión total que existe entre el Padre y el Hijo. Los discípulos son llamados a formar parte de dicha unidad divina ad intra. Vivamente insertos en este ámbito de amor, podrán cumplir las obras de Jesús (14,12) y dar mucho fruto (15,8).

La gloria hace participar a los discípulos en la unidad del Padre y de Hijo: «Yo y el Padre somos una sola cosa» (10, 30). Receptores de esta unidad, los discípulos se convierten en testigos ante el mundo, que sólo así llegará a conocer a Dios y tener fe (vv. 21.23). La gloria está además relacionada con el amor. En este nexo estrecho concuerdan con nuestro autor los más autorizados comentaristas (Thüsing, Léon-

Dufour, Schackenburg...). En realidad el tema de la gloria se liga a la unidad y el amor. El punto de arranque de todo es siempre el Padre quien, por medio del Hijo, da a los discípulos la gloria, que es la unidad y el amor. Por tanto, permaneciendo en el amor de Jesús y llevando el fruto del apostolado, los discípulos podrán dar gloria al Padre. Todos los discípulos futuros son incluidos en esta plegaria y en esta exhortación a la glorificación; serán asistidos con la fuerza del Espíritu Santo (14,12). La conversión de la humanidad, que está contemplada en el horizonte de esta súplica de Jesús, podrá acontecer gracias a la mediación de los creyentes, cuya vida se gasta para dar gloria a Cristo, el Señor.

Libro, pues, útil, sólidamente fundamentado y trabado metodológicamente, que trata un tema nuclear en la teología y espiritualidad joánicas. Afianza la responsable vocación de todo discípulo en Jesús, y logra superar las mediocridades y menudencias en que con frecuencia nos hacen caer la torpes miserias humanas.

Francisco Contreras Molina

LÉON-DUFOUR, X., *Un bibliste cherche Dieu*. Seuil. Paris 2003. 363 págs. ISBN 2-02-061372-7.

El autor selecciona treinta escritos suyos, que, como él advierte, son de dos tipos: unos muestran su itinerario como exegeta, otros ofrecen interpretaciones de temas difíciles. Los agrupa en cinco secciones; de ellas al primer tipo de textos pertenecen las secciones primera y última: I. Exégeta y teólogo. V. Obertura; al segundo tipo de textos pertenecen las tres secciones intermedias: II. En busca del acontecimiento. III. Enfrentados al lenguaje. IV. Para una lectura simbólica del IVº evangelio. Con esta selección de sus textos, publicados a lo largo de cuarenta años, el autor procura mostrar que la Biblia puede seguir siendo «palabra de Dios» aun para quienes la tratan como palabra humana y le aplican los principios de la crítica histórica y textual. Aunque con tensiones, el hombre de ciencia puede permanecer siendo un hombre de fe. Este libro muestra un ejemplo de exégesis sobre pasajes y temas bíblicos difíciles, y al mismo tiempo reconstruye el itinerario del creyente que afronta los desafíos intelectuales de su tiempo.

E. Peña

LUSTIGER, JEAN-MARIE, *La promesa*. Ediciones Cristiandad. Madrid 2003. 288 págs. ISBN 84-7057-476-0

Reúne este libro diez charlas espirituales del actual cardenal de París en el monasterio de Santa Francisca Romana de Bec Hellouin sobre pasajes del evangelio de Mateo, tenidas en 1979, y cuatro conferencias en congresos de asociaciones judías en 1995 y 2002. El autor reconoce que algunos pasajes de la primera parte podrían parecer desconcertantes para lectores judíos, y otros de la segunda parte podrían parecerlo a los lectores católicos. El autor lamenta especialmente la desaparición de la iglesia judío-cristiana en el siglo y manifiesta su esperanza en la iglesia cristiano-judía que surge actualmente en la Tierra Santa. Su exégesis e interpretación del Nuevo Testamento es judeo-cristiana; Israel sigue siendo el pueblo escogido, de la Alianza, de la que participa la Iglesia que procede de los gentiles. Espera Lustiger que todos los lectores, judíos y cristianos le concedan el crédito de la buena fe en el servicio de la Palabra de Dios.

E. Peña

MÖLLER, L., *The Exodus Case. New Discoveries Confirm the Historical Exodus*. Scandinavie Publishing House, Copenhagen 2002. 317 págs. ISBN 87-7247-230-8.

Dos cosas impresionan al tomar este libro en las manos: 1) la excelente presentación, probablemente la más lujosa que recuerdo en un libro de tema bíblico, con infinidad de fotografías, diagramas y mapas; 2) la postura tan conservadora y trasnochada de sus autores.

Digo autores, porque la obra se basa en los “descubrimientos” de Ronald E. Wyatt, un arqueólogo amateur estadounidense, muerto en 1999, con el que trabajó el autor final del libro, Lennart Möller, médico e investigador del Karolinska Institutet en Estocolmo. Éste ha querido aplicar al relato bíblico sus métodos científicos de investigación, partiendo de esta hipótesis fundamental: “*Los textos bíblicos a los que se refiere este libro (Gn 11,27 a Ex 40,38) son un verdadero documento histórico*” (subrayado del autor).

De acuerdo con ello, a pesar del título del libro no debe extrañarnos que la primera parte se dedique al período anterior al éxodo (los patriarcas). Las otras dos tienen como título “el éxodo” y “en la montaña de Dios”.

Möller reconoce que no hay un solo objeto de hace cuatro mil años que pruebe la verdad del relato. “Pero hemos presentado una cadena de acontecimientos, circunstancias, análisis químicos, nombres, mapas, fotografías, fotografías de satélite y descubrimientos. Uno, o unos pocos, podrían ser inválidos: errores, interpretaciones exageradas o falsificaciones”. Pero, en conjunto, el lector, convertido en jurado de este “caso” (recuérdese el título del libro) debe terminar emitiendo un veredicto: el texto bíblico transmite hechos históricos verdaderos.

¿Merece la pena dedicar tanto tiempo y dinero a una lectura fundamentalista de la Biblia? Lo más triste es que este tipo de enfoque impide profundizar en el mensaje religioso y teológico del relato bíblico.

J. L. Sicre

NODET, E., *Histoire de Jésus?. Nécessité et limites d'une enquête*. Cerf. Paris 2003. 248 págs. ISBN 2-204-07264-8.

El autor deja el camino acostumbrado de reconstruir el cristianismo a partir del Nuevo Testamento, y estudia la trayectoria recorrida por la tradición hasta llegar a los hechos fundacionales. Cuatro capítulos componen el libro. Comienza por la eucaristía en su actualidad, de la que expone su estructura y analiza sus elementos. Yendo al extremo opuesto describe en el segundo capítulo la realidad judía del primer siglo en la que vivió Jesús; primero se fija en la biblioteca sagrada de aquellos tiempos, y luego en Galilea, provincia entonces rural con fuertes apegos fariseos y babilonios, desconfiante tanto de Roma como de Jerusalén. Examina luego en el capítulo tercero los cuatro evangelios; se detiene en el análisis de la teoría de las dos fuentes, y subraya que el evangelio de Juan es el más judío, y el de Marcos el menos útil para captar el ambiente originario del cristianismo. El cuarto capítulo está dedicado a la vida de Jesús: explica el sentido del cumplimiento de las Escrituras, analiza las narraciones de la infancia -las concordancias y discrepancias de los textos evangélicos-, el bautismo de Jesús en los evangelios, Juan Bautista, y la ruptura de Jesús con su familia, las narraciones de la pasión, el proceso y la última cena, y la vida pública de Jesús -

discípulos, enseñanzas y milagros, controversias con los judíos. Añade textos antiguos y una cronología en once apéndices. Cierra el libro unos elementos de bibliografía reciente en francés, que en su mayor parte ofrecen puntos de vista diferentes.

Es un estudio profundo y denso, de gran erudición y aportación de datos, crítico y modesto en sus juicios. Concluye como Lagrange: «Los evangelios son las únicas vidas de Jesús que se pueden escribir; no queda sino comprenderlas lo mejor posible».

E. Peña

PRONZATO, A. *El abrazo del padre. El hijo cuenta su aventura*. Sal Terrae, Santander 2003. 118 págs. ISBN 84-293-1513-6.

«Todo está ya dicho, y se llega demasiado tarde, desde que hay sobre la tierra exegetas que analizan la parábola del Hijo pródigo». Así, mitad broma, mitad hipóbole, se expresa el exegeta francés, F. Bovon, uno de los mejores comentaristas mundiales del evangelio de Lucas y que ha dedicado muchas páginas a la investigación de esta parábola. ¿Qué diría si hubiera conocido los últimos trabajos de H. Nouwen, F. Contreras, M. I. Rupnik y J. J. Bartolomé en torno a la misma cuestión?

El tema de la parábola del hijo prodigo -dejemos en paz el título, ya de por sí problemático, por acentuar parcialmente sólo uno de los lados del triángulo de personajes- resulta por su riqueza teológica un abismo sin fondo; los santos padres a ella se referían asignándole esta certera y bella imagen: el corazón del evangelio. Por ello no resulta ocioso que otra vez se vuelva a dicha parábola. En esta ocasión, A. Pronzato, sacerdote italiano y maestro de periodistas, autor prolífico, con más de ochenta obras traducidas a muchas lenguas, realiza una muy sugerente exposición.

El autor hace una recreación de la parábola. Toma los versos del evangelio de Lucas y los convierte en magnífica glosa. Pero en todo momento, el comentario aparece ceñido, embridado por la sabia mano experta que tiene en cuenta las más eruditas publicaciones que se han realizado sobre la parábola. No es, por tanto, un comentario que decae en el pietismo desbordado o en la interpretación subjetiva de sentimientos. Nos podemos fiar del libro, pues es serio y riguroso. Además está escrito con unción. Es frecuente la cita de poetas italianos, entre ellos se destaca el célebre D. M. Turoldo. Está bellamente dibujado, casi con preciosismo. Una filigrana de arte bíblico, podría ser calificado.

Como corresponde al tono de la misma parábola, pronunciada por Jesús. El libro se deja leer. No se cae de las manos. Tampoco debiera descolgarse del corazón esta parábola, de la que dejó sentenciado su mensaje el gran poeta francés Ch. Péguy: «Es la palabra de Jesús que ha llegado más lejos... Quizás es la única palabra que permanece clavada en el corazón del impío como un clavo de ternura».

F. Contreras Molina

RIGATO, MARÍA-LUISA, *Il titolo della croce di Gesù*. Tesi Gregoriana 100. Pontificia Università Gregoriana 2003. 385 págs. ISBN 88-7652-969-1.

Como indica el subtítulo, esta investigación nos ofrece un *Confronto tra i Vangeli e la Tavoleta-reliquia della Basilica Eleniana a Roma*. Normalmente la tesis doctoral marca el inicio de una vida de docencia e investigación; en María-Luisa Rigato es la coronación de muchos años de estudio y de publicaciones; ella fue, en 1965, la primera

alumna matriculada en el Pontificio Instituto Bíblico; durante más de una veintena de años dirige seminarios de exégesis del Nuevo Testamento en la Universidad Gregoriana.- En una amplia primera parte de su investigación estudia detenida y profundamente el título de la cruz de Jesús escrito según los evangelios en hebraico, griego y latín. En sendos capítulos estudia el título de la cruz según los evangelistas y la peculiaridad del título de “rey de los judíos” -insinúa incluso la aportación que se podría hacer la “gematría”-, subraya las lenguas en que fue escrito el título -con caracteres hebraicos-, diserta ampliamente sobre los apelativos de Nazareno y de Nazoreo en relación con Nazaret, y el significado del apelativo “Nazoreo” en Mateo y en Juan, -y con esta ocasión expone su tesis sobre la identidad del evangelista Juan, apóstol pero no uno de los Doce, como lleva propugnando hace muchos años-, la relación entre el “Título” y la sepultura provisional de Jesús de rango regio. En la segunda parte, más breve, expone la historia del redescubrimiento del “Títulus Crucis” en la basílica romana de la Santa Cruz de Jerusalén en 1492 y antes en el siglo IV -con abundancia documental-, y la interpretación de los datos que aportan tanto la localización del “Título” en la basílica, como los análisis científicos que se han hecho desde 1993 al 2001 y concluye con una lectura global del “Título”. Un amplio y documentado apéndice muestra la seriedad de la investigación promovida por la autora. Y se acogen con simpatía, tanto en la introducción como en el texto, los datos, bien concretos, sobre las dificultades que encontró en la burocracia eclesiástica romana. Es abundantísima y actual la información que muestra tener de las investigaciones y publicaciones sobre el tema que estudia. Entre algunas de las conclusiones de su investigación destacamos la que indica que “Nazoreo” en el título de la cruz, según Juan, equivale a *Observante* amoroso de la voluntad del Padre.

E. Peña

SIGNUM ET TESTIMONIUM. Estudios ofrecidos al Profesor Antonio García-Moreno en su 70 cumpleaños. Edición a cargo de J. Chapa. Eunsa. Ediciones Universidad de Navarra 2003. 340 págs. ISBN 84-313-2065-6

Con motivo de la efemérides de su 70 cumpleaños el Departamento de Sda. Escritura de la Facultad de Teología de la Universidad de Navarra ha logrado obsequiar al profesor de escritos joánicos. Le titula con dos palabras que posee un fuerte reclamo del cuarto evangelio. Signo o *semeion*: los signos en san Juan señalan certeramente a Jesús. Testimonio o martyrion es palabra clave asimismo clave en la narración joánica y en la vida del profesor homenajead. La obra de A. García Moreno, que abarca entorno a unos veinte libro y multitud de artículos, es, sin duda, un fecundo signo que remite al misterio de Jesús y un testimonio rendido a su persona. Su labor se ha focalizado de manera abrumadora sobre los escritos joánicos. Han sido realizados con competencia y sabiduría, como asimismo con unción y piedad. Ha logrado este equilibrio y síntesis, tan deseable y en estos tiempos tan necesario. Una presentación recuerda con brevedad, mas no exenta de cariño y gratitud, su itinerario biográfico y también bibliográfico: Almendralejo (su ciudad natal), Badajoz, Pamplona y Roma, donde ha desarrollado su actividad docente e investigadora. El libro contiene dos partes bien delimitadas. La primera se centra en el evangelio de san Juan. Para conocimiento del lector ofrecemos el elenco completo de los diversos autores y el tema tratado: Domingo Muñoz León (Madrid): *Pedro y el Discípulo Amado en el Evangelio de San*

Juan. Nuevas reflexiones a partir del Derás intratestamentario. Michelangelo Tábet (Pontificia Università della Santa Croce): *Fede prepasquale e postpasquale: riflessioni su alcuni testi del Vangelo di san Giovanni.* Geraldo Morujao (Viseu): *Valores e escala de valores no IV Evangelho.* José Antonio Jáuregui (Universidad de Deusto): *Testimoni de Juan el Bautista (Jn 1, 19-36). Análisis exegético de Jn 1,29.* Miguel Pérez Fernández (Universidad de Granada): *Las bodas de Caná y la Sepultura de Jesús (Jn 2,1-11 y 19, 29-40). Dos obras de misericordia en el Evangelio de Juan.* Jesús Luzárraga (Pontificio Istituto Biblico, Roma): *El Nombre de la Madre de Jesús (Jn 2,1; 19,25).* Bernardo Estrada (Pontificia Università della Santa Croce), *El Espíritu, agua de la vida. A propósito de Jn 7,37-39.* Agustín del Agua (Madrid): *El adiós de Jesús, un discurso narrado. Notas sobre la mediación de la Escritura en Jn 13-17.* Lucas F.Mateo-Seco (Universidad de Navarra): *La unidad y la gloria (Jn 17, 21-23 en el pensamiento de Gregorio de Nisa).*

Otra serie de trabajos presentan una miscelánea, nada superficial, pero sí de diversa índole temática sobre la Biblia, Iglesia y fe (hasta siete hemos contado), completan la obra. Todos los que se suman al homenaje son autores de prestigio en el campo bíblico. El libro presenta una magnífica aportación a los asuntos joánicos. Posee su mérito en sí mismo. También como homenaje y testimonio. Las personas pasan, pasamos; los aplausos del reconocimiento resuenan en el aire, pero luego desaparecen. Las palabras dichas se las lleva el viento, pero un libro queda, para siempre. «Lo escrito, queda escrito», comentó Pilato a los judíos, sin saber el tremendo alcance de sus palabras. Sin duda un homenaje como éste es la mejor señal de gratitud eficaz e impercedera. Ojalá que el ejemplo cunda en otros ámbitos y en fechas similares. Ya hemos tomado nota.

F. Contreras Molina

STROLA, GERMANA, *Il desiderio di Dio. Studi dei Salmi 42-43.* Citadella Editrice. Assisi 2003. 501 págs. ISBN 88-308-0756-7.

Siguiendo rigurosamente las etapas de la exégesis científica moderna, el presente libro examina cuidadosamente el texto de esos salmos como un microcosmos en el que se refleja en su complejidad el deseo humano. Del mismo modo que el deseo del Otro constituye el dinamismo fundamental del vivir y está intrínsecamente conectado con la experiencia de la ausencia, así el deseo del Dios Viviente coincide para el orante de los salmos 42-43 con el anhelo por la vida. Aunque en esos dos salmos aparecen con frecuencia fórmulas estereotipadas y convencionales, la secuencia no está privada de vigor poético y de originalidad, como lo atestiguan la influencia ejercida a lo largo de los siglos y la riqueza de los comentarios en la historia de la exégesis. La dinámica del deseo de Dios emerge en estos dos salmos no sólo en su conexión intrínseca con la contradicción y la prueba, sino también en su relación con el tiempo y con el espacio. Una línea semántica de carácter fundamentalmente cultural se articula además con temas y motivos literarios presentes en el profetismo exílico y post-exílico, como son la sed de los exiliados, la burla de las naciones, la importancia de Sión y del Templo, permitiendo leer en la experiencia del orante, más allá de una verosímil datación histórica, el retorno al monte de Dios como imagen de una reconciliación después del exilio. El carácter genérico de las fórmulas favorece la apropiación de la secuencia en clave personal y litúrgica, en orden a una actualización en cualquier experiencia de

lejanía y deseo.- La bibliografía de obras citadas o referentes al tema se acerca al millar y medio.

E. Peña

UKWUEGBU, BERNARD. O. *The Emergence of Christian Identity in Paul's Letter to the Galatians. A Social-Scientific Investigation into the Root Causes for the Parting of the Way between Christianity and Judaism*, Borengässer. Arbeiten zur Interkulturalität 4. Bonn 2003, 480 págs. ISBN 3-923946-58-9.

El autor es sacerdote católico nigeriano, formado en su país, Estados Unidos y Alemania, donde trabaja actualmente en calidad de *wissenschaftlicher Mitarbeiter* de la Facultad de Teología de la Universidad de Bonn. Originario de una iglesia cristiana de origen reciente, fruto de una evangelización que a la vez que cristianizaba, colonizaba culturalmente, está preocupado por una evangelización más auténtica, que proclame el acontecimiento-Cristo de forma que sea aceptado en el contexto de la propia cultura. Esto le lleva a estudiar Gálatas buscando luz que ayude a iluminar una evangelización multicultural cuya base tiene que ser la afirmación de la gracia de Dios que relativiza toda cultura y diferencia social, ya que todos son uno en Cristo. La obra fue presentada como tesis doctoral, dirigida por el Dr Hans-Jurgen Findeis, en la Facultad de Teología Católica de Bonn, y se publica en la colección *Arbeiten zur Interkulturalität*, creada recientemente para promover la investigación de la inculcación del cristianismo en las diversas culturas. La tesis defendida en la obra se desarrolla en siete capítulos, independientes pero mutuamente relacionados, formando el conjunto una unidad. El primero trata una serie de temas introductorios, necesarios en una investigación de esta naturaleza, como destinatarios, datación, empleo del género retórico, historia de la interpretación (bastante completa) y aspectos que se suelen subrayar en función de la situación histórica del lector. Esta diferencia de aspectos justifica la opción del autor al elegir como motivo de investigación la influencia de Gal. en la configuración de la identidad cristiana de sus destinatarios. El segundo está dedicado a la metodología, justifica la validez de la metodología Social-Científico (Social-Scientific Method) y presenta los tres métodos concretos que se emplearán en este trabajo, el modelo secta, la sociología del conocimiento, y la teoría de la identidad social. Presentados los tres métodos, el autor pasa a aplicarlos a Gálatas, pero antes justifica el tratamiento de secta que atribuye a la cristiandad paulina de Galacia, estudiando el tipo de judaísmo que subyace a la carta e identificando las características que refleja Gal. y sus relaciones con el AT y otros grupos/movimientos contemporáneos (capítulo tercero). Hecho esto, en los capítulos cuarto al sexto pasa a aplicar a Gal. los tres métodos que ha presentado en su contexto socio-histórico concreto. En el cuarto estudia la parte biográfica (1,1-2,14) haciendo ver que la experiencia de Damasco es para Pablo el comienzo de una nueva era en la historia de la humanidad, lo que implica una visión cualitativamente diferente de la del judaísmo contemporáneo, por lo que tiene carácter sectario. En el capítulo siguiente, quinto, aplica la sociología del conocimiento a Gal 2,15-3,29 concluyendo que Pablo intenta justificar teóricamente su cambio de universo simbólico, pasando de una cosmovisión "Judíos Santos/ Gentiles pecadores" a otra en la que el ser judío o griego pierde el carácter de elemento básico para la cosmovisión. Para ello reinterpreta algunas tradiciones principales que han configurado la identidad judía, como Abraham, la Alianza y la Torá. El capítulo sexto

continúa esta temática, estudiando Gál 4,1-5,12, en que aparece como elemento de la nueva cosmovisión el tema de la “nueva creación” que se caracteriza por la libertad de la ley y de los “elementos del mundo”. Estudia a continuación la parte parenética (5,13-6,10). Después de recordar cómo algunos autores se plantean su falta de conexión con el resto de la carta, por lo que la creen una interpolación o minusvaloran su papel, el autor afirma que tiene un papel importante desde la perspectiva de la formación de la identidad del “Israel de Dios”. El último capítulo plantea la relevancia que puede tener este escrito para los cristianos de hoy día. Para ello resume las características del universo simbólico paulino, cualitativamente diferente del judaísmo convencional de su época, haciendo ver cómo está en el punto de partida de la separación judaísmo - cristianismo y cómo contribuye a la configuración de una nueva identidad cristiana. Finalmente ofrece una serie de sugerencias sobre cómo Gal puede ayudar a los hombres y mujeres de hoy. Hay que felicitar al autor por este trabajo exegético-sociológico, bien informado y expuesto, que aporta muchas luces a los problemas de nuestro tiempo, mostrando, por una parte, cómo en una genuina expresión de la fe cristiana hay que excluir cualquier símbolo que desplace el carácter único de Cristo en la determinación de la identidad cristiana y, por otra, cómo un pueblo puede ser evangelizado conservando sus peculiaridades étnicas, sociales y culturales.

A. Rodríguez Carmona

VARGAS-MACHUCA, A., *El Jesús histórico. Un recorrido por la investigación moderna*. Publicaciones Universidad Pontificia Comillas. Serie I, Estudios 88. Madrid 2004. 116 págs. ISBN 84-8468-115-7.

En el marco general de la formación de los evangelios y su valoración histórica el autor se centra en el estudio de la investigación sobre el Jesús histórico, la reconstrucción de lo que realmente hizo y enseñó Jesús de Nazaret antes de su muerte en cruz, en cuanto contradistinto del mensaje que sus seguidores transmitieron después de su resurrección. Recorre las líneas principales de la investigación histórica de los evangelios y de los métodos histórico-críticos, de su enfrentamiento durante más de un siglo con la exégesis tradicional católica y del acercamiento mutuo en los últimos decenios. En un primer capítulo expone la interpretación de los evangelios y el Jesús histórico hasta el siglo XX: la actitud precrítica o dogmática, el comienzo de la crítica histórico-literaria de los evangelios y la reacción católica. El segundo capítulo informa sobre “la historia de las formas” y la “New Quest”, las vías de acceso al Jesús histórico y los criterios de historicidad desde 1970, en Alemania, en los autores Fuller, Perrin y Marshall, y en las teologías del Nuevo Testamento. El capítulo tercero expone la “Third Quest” o tercera investigación sobre el Jesús histórico: el “Jesus Seminar”, los criterios propuestos por Sanders, Theissen, Meier y Brown, y los resultados a que llegan con la aplicación de esos criterios. Como conclusión en el cuarto capítulo propone las imágenes actuales de Jesús: Jesús como judío singular o Mesías restaurador de Israel, como profeta escatológico o reformador social, como sabio o carismático, y como cínico itinerante y campesino mediterráneo galileo. Los resúmenes al final de cada capítulo ayudan a la síntesis de la amplitud de datos ofrecidos en el capítulo. A la bibliografía, que consta en las notas, añade al final una bibliografía práctica, muy escogida y adaptada al público a quien dirige su libro.

El autor sigue el criterio indicado en 1993 por la Pontificia Comisión Bíblica en la «interpretación de la Biblia, tan fiel como sea posible a su carácter a la vez humano y divino»; ese documento que «encuentra algún aspecto positivo y recomienda el empleo conjunto y complementario» de los diversos métodos y acercamientos exegéticos que se utilizan en la investigación actual, descalifica y reprocha la lectura fundamentalista de la Biblia, que tuvo su origen en la Reforma y se articuló más explícitamente en el congreso bíblico americano de 1895. Estas páginas, fruto de largos años de experiencia docente, orientarán en el conocimiento del Jesús Histórico y en la profundización de la fe en Jesucristo a todos los que quieran tener una fe culta, al nivel de sus otros conocimientos culturales o profesionales.

E. Peña

2. Patrística

Corpus Christianorum. La Théologie Byzantine - II. (XIII-XIXs.). CCTB 2. éds. C.-G. CONTICELLO, V. CONTICELLO. Centre d'Études des Religions du livre. Brepols. Turnhout 2002. 1032 págs. ISBN 2-503-51061-2.

La abundancia y complejidad de la literatura teológica producida durante la vida milenaria del imperio bizantino y su posteridad no permiten a los repertorios enciclopédicos y a las síntesis existentes dar una noticia detallada del pensamiento de esos teólogos y de sus publicaciones. El presente volumen, el segundo de los tres proyectados, ofrece en más de mil páginas y excelente presentación tipográfica, doce artículos monográficos, de entre cincuenta y ciento cincuenta páginas cada uno, los datos biográficos de otros tantos autores bizantinos de los siglos XIII al XIX, la relación completa de las ediciones de sus escritos, su doctrina teológica y un resumen o conclusiones, la bibliografía sobre ese autor, incluidos los artículos sobre ellos por orden cronológico, y la edición en su original o en traducción de algunos de sus textos. La redacción de estos documentados y amplios estudios se debe a especialistas de catorce naciones. A. Rigo: Gregorio il Sinaíta; R. E. Sinkewicz.; Gregory Palamas; J. Nadal: Gregorio Akíndinos; Y. Spiteris y C. G. Conticello: Nicola Cabasilas; N. Constatas: Mark Eugenikos, con un anexo: *The Council of Florence: Bibliography*; Fr. Tinnefeld: Georgios Gennadios Scholarios; Chr. Hannick, Kl. P. Todt: Jérémie II Tranos; Kl. P. Todt: Kyrillos Loukaris; Kl. P. Todt: Dositheos II von Jerusalem; D. Stiernon: Eugène Boulgaris, V. Makkrides (V. Conticello): Nicéfore Théotokès; Elia Citterio: Nicodemo Agiorita; los editores C.G. y V. Conticello cierran el volumen con un estudio sobre *La Philocalie et ses versions*. El primer volumen ofrecerá los estudios sobre los teólogos bizantinos de los siglos VI a XII, entre ellos, Juan Clímaco, Máximo el Confesor, Juan Damasceno, Focio, etc.; el tercero ofrecerá una historia del mundo ortodoxo, tres artículos sobre Cirilo y Metodio, Máximo el griego y Paisij Velickoskij, y un anexo sobre el Monte Athos.

El presente segundo volumen, tras diez años de intenso y minucioso trabajo, es una garantía de la seriedad y éxito de esta obra.

E. Peña

CHADWICK, H., *Agustín*. Cristiandad. Madrid 2001. 202 págs. ISBN 84-7057-437-X.

Aunque el autor dice que «una breve introducción al pensamiento de Agustín no puede ofrecernos a la vez una biografía», de hecho expone la formación y el progreso del pensamiento de Agustín al compás de sus etapas biográficas. En sucesivos capítulos trata de la formación del pensamiento de Agustín durante sus primeros años, su dedicación a las artes liberales y estancia en Italia, su libre elección ya en África, la sociedad filosófica que fundara allí, su vocación clerical, y desde entonces sus diversos escritos: sus «Confesiones», sus escritos antidonatistas, sus tratados «De Genesi ad litteram» y «De Trinitate», «La Ciudad de Dios», su doctrina sobre la naturaleza y la gracia. Con agilidad el autor apunta el ambiente histórico en que Agustín desarrolló su actividad literaria, humana y cristiana.

E. Peña

Jean Cassien entre l'orient et l'ocident. éd. CHRISTIAN BADILITA ET ATTILA JAKAB. Beauchesne. Paris 2003. 263 págs. ISBN 2.7010-1448-4

Este volumen reúne las actas del primer congreso internacional dedicado a Juan Casiano, organizado en Bucarest por el New Europe College, en colaboración con la Ludwig Boltzmann Gessellschaft, en setiembre de 2001. Son once los trabajos que contiene. Attila Jakab describe el Egipto cristiano en el tiempo de Casiano, deteniéndose en las grandes figuras, paganas y cristianas de la época; C. Gaspar presenta el monaquismo sirio que conoció Casiano; C. Broc estudia la influencia de Juan Crisóstomo en la teología de Casiano, a quien había ordenado diácono; M.A. Vannier estudia especialmente su tratado *De incarnatione Domini*; S. Taranto compara la doctrina de la gracia de Agustín con la de Casiano, mostrando una gran cercanía entre ambas doctrinas; G. Firolamo profundiza en diversos aspectos de su doctrina sobre la dirección espiritual; J.Cl. Fredouille presenta su doctrina sobre la vida activa y la contemplativa; M. Alexandre consagra un amplio estudio a la «plegaria de fuego», ardiente, en Casiano; C. Stewart muestra la doctrina de Casiano sobre los ocho «principalia vitia» y su dependencia de Orígenes y Evagrio; Cr. Badilita estudia el mito de los ángeles caídos en Casiano, y P. Gurán presenta el culto que se le ha tributado en la Iglesia de Oriente. Una bibliografía moderna sobre estos temas cierra el volumen.

E. Peña

LAPORTE, J., *Los Padres de la Iglesia. Padres griegos y latinos en sus textos*. San Pablo. Madrid 2004. 775 págs. ISBN 84-285-2541-2.

La presente obra «se inscribe en lo que podríamos denominar “alta divulgación” de los Padres de la Iglesia». No es un manual, ni una mera antología de textos; no es un libro escrito para especialistas, «sino para un público amplio que pretende acercarse al mundo de los Padres»; procura contextualizar los textos a base de buenas introducciones a los mismos, y a sus autores, y muestra los conceptos y desarrollos fundamentales de la teología patristica basándose en los mismos escritos de los Padres. Aporta datos y textos de trece Padres de la Iglesia latina -ha prorrogado algunas cuestiones más allá de la época de los Padres, para llegar al desenlace lógico del tema

propuesto-, y once de la Iglesia griega; prescinde de la literatura anónima, relatos de martirios, historias eclesiásticas, etc. Destaca en este libro la sencillez de expresión, y facilidad para hacer comprensibles los pensamientos y la praxis de la Iglesia primitiva, tan distante de nosotros en el tiempo y en la cultura.- Al final del volumen encontramos un glosario de herejías, y la bibliografía citada por el autor, obras generales y las indicadas en cada uno de los capítulos. Es de alabar también la presentación y tipografía del libro.

E. Peña

LASANTA, P. J.- DEL OLMO, R., *Diccionario doctrinal de San Agustín*. EDIBESA. Madrid 2003. 967 págs, ISBN 84-8407-336-X.

Los autores, «con una lectura pausada y dilatada en el tiempo» han ido leyendo las obras de San Agustín, y han condensado luego sus enseñanzas en forma de 2279 pensamientos clasificados por orden sistemático. Cada uno de esos textos va precedido de un título que resume su idea principal, y lleva la cita de la obra agustiniana de donde se ha copiado. Al final, un índice analítico reproduce los grupos sistemáticos y los títulos de los 2279 textos.- Como auguran los autores, estas páginas «pueden servir de gran ayuda para la formación doctrinal y teológica de los miembros de la Iglesia».

E. Peña

THOME, F., *Historia contra Mythos. Die Schriftauslegung Diodors von Tarsus und Teodors von Mopsuestia im Widerstreit zu Kaiser Julians und Salustius' allegorischem Mythenverständnis*. Hereditas 24. Borengässer. Bonn 2004. XXXV+252 págs. ISBN 3-923946-67-8.

A pesar de diversos intentos de esclarecimiento, permanecen aún en la oscuridad los comienzos de la escuela antioquena de teología, caracterizada por su rigurosa separación de la divinidad y la humanidad en Cristo y el rechazo del alegorismo. La presente disertación ilumina el entorno espiritual en el que los dos antioquenos, Diodoro, obispo de Tarso, y Teodoro, obispo de Mopsuestia, realizan su exégesis de la Escritura Sagrada. Ambos rechazan la explicación alegórica, porque ven en ella la supresión de la historicidad de las narraciones en los textos bíblicos, y propusieron una comprensión de un profundo sentido de la Sagrada Escritura, que ellos llamaron «teoría». Este método antioqueno de interpretación aparece con una nueva luz, si se proyecta sobre el fondo de la alegoría pagana de los mitos, que desarrollaron los coetáneos de Diodoro, Julián el apóstata y su compañero Salustio. Por tanto, se puede juzgar la exégesis antialeagórica de los antioquenos como una reacción contra la interpretación pagana de los mitos. Y, puesto que la alegoría pagana de los mitos justificaba el culto pagano, ambos obispos cristianos se sintieron coartados en su práctica litúrgica propia.

En una primera parte de la disertación se aportan datos biográficos de Julián el Apóstata, su interpretación de los mitos, ejemplificada en su discurso «Sobre la Madre de Dios», y «Contra los galileos»; y también se dan datos sobre Salustio y se estudia el tema de los mitos en su escrito «Sobre los dioses y el mundo». En la segunda parte se expone la lucha de Diodoro y Teodoro contra el alegorismo; se analiza el comentario de los salmos de Diodoro, el tratado contra los alegoristas de Teodoro, la exposición

de éste de Gal. 4, 21-31, su respuesta al escrito «Contra los galileos», y se pregunta sobre su exposición alegórica de algunos pasajes de la Escritura.- Se añade en este volumen la traducción al alemán por vez primera de textos que arrojan nueva luz en la lucha entre el cristianismo y el paganismo en el mundo antiguo tardío.

E. Peña

3. Teología

ALBURQUERQUE, E., *Matrimonio y familia. Teología y praxis cristiana*. San Pablo. Madrid 2004. 431 págs. ISBN 84-285-2613-3.

Esta profunda y amplia reflexión sobre el matrimonio y la familia, «desde una aproximación antropológica y cultural y teniendo en cuenta la aportación de los datos de la tradición cristiana sobre el sacramento del matrimonio, se centra en las cuestiones principales»; las desarrolla en trece capítulos. Un primer capítulo reflexiona sobre el matrimonio como comunión de amor e institución social y su relación con la sociedad; el capítulo segundo expone los fundamentos y desarrollo eclesial del mensaje cristiano, en la revelación bíblica, en la patrística, en la evolución de la teología y en el magisterio pontificio moderno; el tercer capítulo profundiza sobre la sacramentalidad del matrimonio, sus fundamentos, su naturaleza y significado; sobre la opción por el matrimonio civil, sobre su validez para los católicos y las orientaciones pastorales ante el mismo trata el capítulo cuarto -no se suelen tener en cuenta en las reflexiones sobre el matrimonio civil y el canónico las diferencias entre las exigencias del matrimonio según el Código civil español y la profundidad de la alianza irrevocable en orden a formar una comunidad total de toda la vida, que es el actual concepto de matrimonio en la Iglesia católica-; el quinto capítulo reflexiona sobre la unidad del matrimonio, y el sexto, sobre su indisolubilidad y el divorcio, con atención especial al horizonte ético, a la práctica de otras Iglesias cristianas, y a la pastoral de los divorciados; el capítulo séptimo expone la doctrina del magisterio católico sobre la paternidad responsable y la regulación de la natalidad, y la reflexión teológica y valoración moral sobre ella, y la oportuna proyección pastoral; la educación de los hijos, como derecho y deber, sus principios y ámbitos es el tema del capítulo octavo; en el noveno apunta opciones sobre la preparación y celebración eclesial del matrimonio; los cuatro capítulos últimos tratan de la familia en la sociedad y en la Iglesia, su dimensión ética, su espiritualidad propia, y su pastoral específica. El libro bien muestra ser un fruto de una experimentada actividad docente, de una reflexión compartida, y lo es también de una información amplísima bibliográfica sobre el tema estudiado: lo prueban las citas en las notas a pie de página. Es, sin duda, una reflexión cristiana actual para los esposos que quieran profundizar en el significado de su unión en el Señor, y su misión en la Iglesia.

E. Olivares

ANGELINI, G., *Las virtudes y la fe*. Cristiandad. Madrid 2004. 319 págs. ISBN 84-7057-454-X.

El autor propone unas «meditaciones» sobre las virtudes, las múltiples formas que asume la buena disposición moral del hombre. Comienza en el capítulo primero por una más difusa meditación sobre el conjunto de pensamientos que definen la constelación

de la acedia como figura de la parálisis del obrar; es el negativo de la virtud. En el capítulo segundo trata de la templanza en toda su amplitud. El tercer capítulo considera dos expresiones de la fortaleza: la paciencia y el valor, que explica en sus relaciones con diversas situaciones y otras virtudes. En el capítulo cuarto expone tres figuras de la justicia: la amistad -sus riesgos, relación con la caridad y su contraria la envidia-, la sinceridad y verdad, y la humildad -y su contraste con la hipocresía, la arrogancia, el resentimiento y la pusilanimidad. No se ofrece un estudio especial de la prudencia por las razones que indica el autor.

E. Muñoz

Antropología y fe cristiana. IV Jornadas de teología. Instituto Teológico Compostelano. Collectanea Scientifica Compostellana 15. Santiago de Compostela 2003. 359 págs. ISBN 84-933023-7-6.

Recoge este volumen las ponencias y colaboraciones presentadas en las V Jornadas de Teología del Instituto Teológico Compostelano. Tratan de la relación de la antropología con la religión, con la fe cristiana, con la trasmisión de la fe. En el primer grupo A. Revilla describe la cuestión religiosa en la filosofía española actual y expone las distintas aproximaciones de los filósofos españoles actuales a la religión; P. Gilbert reflexiona sobre la búsqueda de la verdad y los caminos hacia la fe; A. Pintor-Ramos, expone algunos rasgos de la posmodernidad, su finitud y su sentido; completan este apartado los trabajos de D. Díaz sobre los presupuestos filosóficos de la fe, de L. M. Bernadal sobre la actualidad del argumento anselmiano, y de J. L. Lemos sobre la persona a la luz de la encíclica *Fides et ratio*. En el segundo apartado J. M. Díaz Rodelas estudia el amplio significado de la fe en la Sagrada Escritura, L. F. Ladaria reflexiona sobre la antropología cristiana como propuesta de un nuevo humanismo, J. Duque diserta sobre el homo-credens y una teología de la fe; otros tres trabajos de este apartado son los de P. Pena sobre la sola fides y la fundamentación de la fe en la teología protestante actual, de R. Martínez Díez sobre el carácter antropológico de la fe cristiana, y de X.A. González sobre la resurrección y la antropología como problema en la carta paulina a los cristianos de Corinto. El tercer grupo temático S. Pié-Ninot reflexiona sobre la unicidad y universalidad salvífica de Jesucristo, E. Bueno expone la dimensión eclesial de la fe y sus dificultades, y Mons. F. Sebastián trata de la trasmisión de la fe en la España actual. Las palabras de clausura del Arzobispo de Compostela son un brillante eco de las profundas meditaciones propuestas en las Jornadas.

E. Ortega.

BERKENBROCK, V. J., *Die Erfahrung der Orixás*. Begegnung 4. Borengässer. Bonn 1995. ISBN 3-923946-28-7.

El autor pretende en este estudio presentar el mundo religioso de *Candomblé* como aportación al descubrimiento de un “otro” concreto en la realidad brasileña. El título del libro expresa ya un primer descubrimiento de un mundo religioso aún extraño: la base religiosa del *Candomblé* está cimentada en la veneración del *Orixás*, fuerzas de la naturaleza y antepasados sobrenaturales de los hombres. Este descubrimiento comporta el desafío de la discusión sobre el presente de la iglesia católica en Brasil. La primera

parte del libro expone el tema y finalidad del trabajo, en tres capítulos: el contexto brasileño de la teología de la liberación, las religiones afrobrasileñas como desafío al cristianismo, las motivaciones teológicas surgidas del Vaticano II, la opción franciscana y la Conferencia de Santo Domingo, en donde se reconocieron como religiones esas creencias, y algunas consideraciones metodológicas. En la segunda parte introduce el autor en las religiones afrobrasileñas -su origen, las consecuencias de la esclavitud y la cristianización forzada, la actitud de la Iglesia católica ante esas religiones-, explica luego la religión *Candomblé* y las *Orixás*, y sus relaciones con el hombre, y *Axé*. En la parte tercera presenta un balance de la experiencia de *Orixás*, y en la cuarta reflexiona sobre el cristianismo y *Candomblé*: actitudes discretas, identidad cristiana y *Candomblé*, interrogantes y conclusiones. Como apéndices reproduce una selección de diez entrevistas -alguna múltiple- con creyentes de *Candomblé*; sigue un glosario, muy útil, de términos usados en el trabajo.

La bibliografía, de casi trescientos títulos, -y la lectura de este trabajo- abren para muchos un nuevo horizonte de estudio.

E. Ortega

BLANQUET, J. M., *La Sagrada Familia, icono de la Trinidad*. Hijos de la Sagrada Familia. Barcelona 1996. 743 págs. ISBN 84-920434-3-1.

El presente estudio analiza y fundamenta los principales aspectos que definen el ser y la misión de la Sagrada Familia en el misterio de Cristo y de la Iglesia, y, por consiguiente, en su relación con la familia, tal como la reflexión teológica puede deducirlos de los datos de la revelación, de la tradición de la Iglesia y del magisterio de los Papas, en particular del último siglo. Se apoya en el triple núcleo del misterio de la Encarnación, de la dimensión sacramental del matrimonio y de la familia cristiana, y del matrimonio de María y José.

Sobre ese núcleo se estudian las tres magnitudes cristianas de la obra creadora de Dios: el hombre, varón y mujer, como imagen de Dios, la dimensión matrimonial entre el varón y la mujer, que es sagrada y símbolo de la unión de Cristo con la Iglesia, y la familia, que nace de este sacramento y participa del misterio de Dios.

La primera parte analiza estas tres realidades para trasportarlas luego en la segunda parte a María, José y Jesús, al matrimonio de María y José con los consiguientes roles de maternidad, paternidad y filiación -parte tercera-, y a la Sagrada Familia, una familia singular por la presencia de Jesús, que encarna los rasgos esenciales de toda familia humana: ser iglesia doméstica -cuarta parte-, tipo y germen de la Iglesia -parte quinta-, y la imagen o símbolo más real y perfecto, icono, de la Trinidad, misterio de comunión, y por ello es la Sagrada Familia la Trinidad en la tierra, como la llamaron no pocos escritores, que el autor aduce, y también Romanos Pontífices -sexta parte-.

En la bibliografía final se otorga especial atención a los escritos que se refieren a la Sagrada Familia, a María y José, al matrimonio y familia.

Con palabras del cardenal Carles, podemos decir que si Barcelona se honra con tener una catedral nueva, dedicada a la Sagrada Familia, es justo también que se honre en tener una reflexión teológica como la presente.

E. Ortega

CHARAMSA, CR., *Davvero Dio soffre?. La Tradizione e l'insegnamento di San Tommaso.* Edizioni Studio Domenicano. Claustrum 21. Bologna 2003. 316 págs. ISBN 88-7094-485-9.

El autor analiza un problema que preocupa a la reflexión teológica de la última época; para ello propone en primer lugar la actualidad del problema y los problemas metodológicos que comporta, los términos y lenguaje de los atributos divinos, su inmutabilidad, su impassibilidad, su amor, su misericordia, y el dolor, la pasión y la cruz. Profundiza luego en los fundamentos bíblicos del amor divino en la tradición veterotestamentaria y de las dificultades de no pocos de sus textos, en el mensaje del Nuevo Testamento, y la consecuente teología bíblica del sufrimiento. En tercer lugar estudia la tradición patrística sobre la impassibilidad divina, las primeras controversias teológicas sobre ella, y la formación de la noción de impassibilidad en la doctrina cristológica y trinitaria de los Padres de la Iglesia. El capítulo cuarto expone la tradición del magisterio de la Iglesia sobre la impassibilidad divina, en el quinto, la enseñanza de los santos más conocidos sobre ella, y en el sexto la visión tomista sobre el amor infinitamente perfecto de Dios trino y uno. Por fin, propone una síntesis teológica para nuestro tiempo y una prospección para el futuro; reconoce que «permanece siempre sin respuesta la pregunta cómo se relaciona Dios con el dolor, el sufrimiento y la muerte de sus criaturas»; en la fe de Cristo que sufre, muere y resucita, encuentra una respuesta oscura a su pregunta.

E. Ortega

CLÉMENS, OLIVIER, *Roma, de otra manera. Un ortodoxo reflexiona sobre el papado.* Cristiandad. Madrid 2004. 148 págs. ISBN 84-7057-486-8.

Resulta muy interesante leer estas reflexiones de un teólogo ortodoxo sobre la unión de las Iglesias cristianas. Como él dice en el prólogo, «el problema del papado es ciertamente el más difícil de los que se plantean hoy en el diálogo ecuménico, y más particularmente entre católicos y ortodoxos. Sin embargo, se ha abierto una esperanza: en la encíclica *Ut unum sint*, Juan Pablo II expresó su deseo de llevar a cabo una reflexión conjunta sobre el ejercicio del primado. En esta perspectiva se ubica este breve ensayo».

Expone primero el fundamento del primado del Papa, la recepción del primado romano en Oriente, las relaciones y comunión entre el Papa y el concilio ecuménico, el panorama de la evolución del papado después del Vaticano I, y las esperanzas que ofrecen el Vaticano II y algunas actuaciones de los últimos Romanos Pontífices, aunque no han encontrado el necesario eco en el conjunto de la Iglesia católica. Añade al final cuatro temas de reflexiones relacionadas con las aspiraciones de comunión entre las Iglesias.

No parece que esa comunión plena pueda llegar mediante discusiones teológicas; más eficaz que la discusión en el plano ideológico sería una conversión de todos a la misión fundamental cristiana, la difusión de la «buena noticia» que confió Jesús a sus discípulos.

E. Ortega

Communio et Sacramentum. En el 70 cumpleaños del Prof. Dr. Pedro Rodríguez.
Edición de JOSÉ R. VILLAR. Biblioteca de Teología 28. Universidad de Navarra.
Pamplona 2003. 991 págs. ISBN 84-8081-011-4.

En este volumen se reúnen las aportaciones que con toda admiración y afecto ofrecen al profesor sus compañeros, amigos y discípulos. En las primeras páginas el editor presenta el perfil del profesor y enumera cronológicamente 264 escritos suyos; siguen los nombres de los 43 colaboradores en este homenaje. Los artículos se agrupan en cuatro secciones: I. Teología e Historia; II. La Iglesia en el tiempo; III. El ministerio en la Iglesia; IV. El camino hacia la unidad. No es posible reproducir los títulos de todos esos escritos; como muestra de ellos, escogemos uno de cada sección atendiendo a la orientación de nuestra revista.

En la sección Iª el artículo de Gerhard J. Bellinger, *Der erste Catechismus von 1504 und sein Verfasser Diogo Ortiz de Vilhegas*, del que damos más detalles en el Boletín de Historia de la Teología, 1500-1800, de este mismo volumen 67, 2004, de nuestra revista.

De la IIª sección seleccionamos el artículo de Mons. Peter Erdö, *La funzione dei riferimenti alla salvezza delle anime nei due Codici della Chiesa Cattolica*, en el que analiza el concepto de salvación de las almas en la teología católica y sus referencias en los dos códigos vigentes en la Iglesia católica, y concluye que, a pesar de la justa atención que también el derecho canónico presta a los derechos subjetivos de los fieles, el supremo interés público de la Iglesia está en la misión recibida de Cristo. Pero -comentamos- esta misión no comporta un bien común prevalente sobre el bien del individuo; el CCIO en su canon 1519 § 1 distingue y pone en primer lugar «la salvación de las almas» antes del «bien público».

Destacamos de la IIIª sección el artículo de José Antonio Abad, *El presbítero, ministro ordinario de la confirmación*, en el que presenta los datos históricos del problema y luego reflexiona sobre la propuesta que él hace, y que recuperaría la primitiva secuencia sacramental y solucionaría la actual situación catequética y sacramental de la Confirmación. También -comentamos- sería una solución volver a la unidad del bautismo y confirmación; lo posibilitaría la propuesta que se hace en este artículo. Pero habría que mantener la profesión de fe, plenamente consciente y personalizada, precedida de la oportuna preparación catequética, que ahora tiene lugar cuando se confiere el sacramento de la confirmación a los adolescentes. El mismo tema, desde el punto de vista ecuménico, lo trata Anton Ziegenaus, *Die Reihenfolge der Initiationssakramente. Zu einer katholisch-orthodoxen Kontroverse*. Expone la discusión que tuvo lugar en el dialogo y se refleja en el documento de Bari; indica luego los fundamentos teológicos de la separación del bautismo y la confirmación, y las posibilidades de orden en la administración de los tres sacramentos de la iniciación cristiana; concluye que tanto para la práctica occidental como para la oriental se pueden aportar fundamentos teológicos y de una longeva tradición.- Muchos otros artículos merecen toda la atención y pueden dar lugar a profundas reflexiones.

La tabla gratulatoria, unos 250 nombres, se verá incrementada por todos los lectores de tan merecido y valioso homenaje.

E. Ortega

DANIÉLOU, J, *Dios y nosotros*. Biblioteca Teológica «Clásicos del siglo XX». Cristiandad. Madrid 2003. 241 págs. ISBN 84-7057-448-5.

A mitad del pasado siglo, 1956, publicó Daniélou este denso tratado de Teo-Logía, fruto de su docencia y de sus investigaciones. En el primer capítulo, *El Dios de la religiones*, muestra que el desarrollo cultural, religioso y místico de las religiones contiene la expresión de una revelación de Dio a través del cosmos, la conciencia y el espíritu. El capítulo segundo, *El Dios de los filósofos*, expone la armonía que existe entre la existencia de Dios y nuestras aspiraciones más hondas, y sostiene que a Dios se llega mejor si se le entiende a partir del límite de la razón; plantea también otros problemas límites, como la libertad, el mal, y la coexistencia de Dios y las criaturas. El tercer capítulo sitúa ante *El Dios de la fe*, que según Daniélou se refiere esencialmente a hechos divinos; insiste sobre la alianza de Dios con su pueblo y los símbolos divinos. *El Dios de Jesucristo*, capítulo cuarto, expone la revelación trinitaria que encontramos en el Nuevo Testamento y las diversas exposiciones que se han hecho de él. El capítulo quinto, *El Dios de la Iglesia*, trata de las fuentes de la revelación, y analiza el papel de la teología. El capítulo sexto, *El Dios de los místicos*, partiendo de la transformación que opera el bautismo, muestra, con el testimonio de los grandes escritores místicos, que por el crecimiento en la caridad se llega a un conocimiento oscuro y amante de la Trinidad.

La introducción de César Izquierdo nos ofrece una biografía de Daniélou y sintetiza acertadamente el contenido del libro

E. Ortega

DANIÉLOU, J., *Teología del judeocristianismo*. Colección Literatura cristiana antigua y medieval. Cristiandad. Madrid 2004. 540 págs. ISBN 84-7057-467-1.

«Cuando en 1958 apareció *La teología del judeocristianismo* de Jean Daniélou constituyó todo un acontecimiento». Al morir en 1974 el autor estaba preparando la traducción italiana, aparecida en 1974, en la que había introducido correcciones y mejoras; estas las aprovechó la segunda edición francesa, poco posterior a su muerte, que ahora se nos ofrece en buena traducción castellana. En general se ha respetado la bibliografía, la que usó al autor, aunque en algunos casos se ha completado, para facilitar su uso por el lector actual.

El autor afirma que los escritos judeocristianos no canónicos, comparados con los de Pablo y Juan, atestiguan un estado de la teología más arcaico, al menos en su espíritu, y le «lleva a pensar que la teología de Pablo y Juan es, bajo muchos aspectos, expresión de una reflexión común en la que ellos se han inspirado y de la que los escritos judeocristianos son otro testimonio». Con extraordinaria abundancia de datos y profundo estudio Daniélou expone primero las fuentes tanto del judeo-cristianismo ortodoxo, como del heterodoxo, el ambiente intelectual que representaron los targumin y midrashim cristianos y la exégesis apocalíptica, las doctrinas judeo-cristianas sobre la trinidad y su estrecha relación con la angelología, los títulos del Hijo de Dios, la bajada oculta de la encarnación, y la manifestación por la estrella de los Magos y en el bautismo de Jesús, la teología de la bajada a los infiernos y de la ascensión, de la cruz como misterio, las figuras de la Iglesia, y el milenarismo. Por último reflexiona sobre

las instituciones, bautismo y eucaristía, la comunidad cristiana y sus costumbres, el sacerdocio, las tendencias ascéticas.

Como dice el prologuista, «claramente este libro es una obra de referencia obligada para cualquiera que se interese por los orígenes cristianos».

E. Ortega

DOZE, A., *José, sombra del Padre*. Balmes. Barcelona 1999. 182 págs. ISBN 84-210-0638-X.

«El libro consta de siete capítulos, organizados alrededor del cuarto», indica el autor en el prólogo. En efecto, los tres primeros capítulos exponen el descubrimiento progresivo en la piedad cristiana de la devoción a San José, las grandes intuiciones de algunos cristianos eminentes -Teresa de Jesús, Francisco de Sales, J.J. Olier-, y especialmente la aportación de Bernardita Soubirous. El capítulo cuarto, central, afirma que esta devoción a San José es deseo de María y es la voluntad del Padre. Los tres capítulos siguientes reflexionan sobre la figura de José como sombra del Padre, sobre el tiempo del Padre que vivimos, y sobre la urgencia de sentirnos hijos de José. A cada capítulo sigue un anexo que subraya un aspecto doctrinal de la devoción a San José, con el apoyo de una anécdota o un testimonio de autoridad.

E. Muñoz

DURRWELL, FR XAV., *Cristo nuestra Pascua*. Ciudad Nueva. Madrid 2003. 181 págs. ISBN 84-9715-036-8.

El autor muestra que Cristo, el Hijo de Dios, resucitado de la muerte, es la clave de bóveda y al mismo tiempo la piedra fundamental del misterio revelado. A lo largo de once capítulos, analizando profundamente los textos de la Sagrada Escritura, expone ampliamente esta visión más completa de la misión de Cristo redentor. «Y por convertirse Cristo, glorificado en la muerte, en salvación personal, queda invitado el teólogo a pensar de forma muy distinta a esa otra en la que se habla de precio pagado por Cristo como reparación del pecado, o de méritos por él adquiridos y aplicados a los hombres».

En la teología «juridicista» de la redención, que ha reinado durante siglos, la resurrección de Jesús representa un papel secundario; el Espíritu Santo ha sido silenciado; en esa teología es central la noción de justicia, «pero entendida a la manera como la ejercen los hombres; pero la justicia de Dios es trascendente, distinta, hasta el punto de parecer opuesta a la de los hombres». «Desde la Reforma son no pocos los teólogos que han dado a la teología juridicista un carácter claramente dramático. Y no solamente ha pagado Jesús en favor de la humanidad pecadora, sino que ha sido su sustituto, bien por decreto divino, bien por el hecho mismo de su encarnación dentro de una humanidad pecadora».

La misma concepción de la Iglesia es muy distinta; en la teología juridicista, «una vez cumplida ya la redención, a la Iglesia sólo le correspondería proclamarla y administrar los méritos de Cristo aplicándolos a los fieles a través de los sacramentos». Y según esa teología -añade el autor en tono de caricatura-, «Jesús habría creado unos ritos de aplicación de dichos méritos, unas estaciones distribuidoras, con respectivos encargados en tales estaciones».

También reflexiona el autor sobre la eucaristía como sacrificio y como presencia sacramental de Cristo.- Durrwell ofrece en este libro una síntesis, «su ofrenda de la tarde», después de cincuenta años de docencia y publicaciones.

E. Ortega

Fe en Dios y Ciencia Actual. III Jornadas de teología. Instituto Teológico Compostelano. Collectanea Scientifica Compostellana 10. Santiago de Compostela 2002. 284 págs. ISBN 84-607-6515-6.

Se publican en este volumen doce ponencias propuestas en las III Jornadas de Teología, organizadas por el Instituto Teológico Compostelano, agregado a la Universidad Pontificia de Salamanca. Se agrupan bajo tres amplios temas: I. La ciencia ante la fe; II. El creyente ante la ciencia actual; III. Hacia una nueva forma de relación Ciencia-Fe. Tratan del tema Dios y la creación las ponencias de A. Udías, *El universo, la Ciencia y Dios*, de J.M. Hevia, *Los modelos cosmológicos y sus interrogantes*, M. M. Carreira, *Implicaciones teológicas de la física moderna*, A. Novo, *El hecho de la creación a la luz de la fe y de la teología*, L. Scheffczyk, *El Dios de la creación y la creación de Dios*. Exponen temas relacionados con la ciencia y la ética, J. R. Lacadena, *Retos de la Bioética a la fe cristiana*, Fr. Díaz-Fierros, *La Ética de los usos de la Ciencia y de la Técnica como lugar de encuentro para el diálogo entre la Ciencia y la Fe*. Más en general estudian el diálogo entre la Fe y la Ciencia, además de Fr. Díaz Fierro, Mariano Artigas, *El diálogo entre ciencia y religión en la actualidad*; Manuel García Doncel, Temas actuales del diálogo Teología-Ciencias. Abordan temas más generales, J.L. Lemos, *Las antropologías científicas y la metafísica del hombre*, A. López Quintás, *La cultura contemporánea y sentido de la vida*, y G. Tejerina, *Hacia una nueva metodología teológica*.- El prestigio de los ponentes y la actualidad y dificultad de los temas desarrollados suscitaron un vivo interés en el gran número de participantes de las Jornadas; también lo suscitan en los lectores de este volumen.

E. Ortega

FERNÁNDEZ, D., *Cristocentrismo de Juan Pablo II*. Instituto Teológico San Ildefonso. Toledo 2003. 258 págs. ISBN 84-932535-6-1.

Parte el autor del hecho de que el magisterio de Juan Pablo II «gira especialmente en torno al misterio de Cristo, y se explana pedagógicamente partiendo de Cristo y volviendo continuamente a él en cada uno de los temas tratados, tanto teológicos, como antropológicos». Con esta perspectiva analiza el cristocentrismo de Juan Pablo II en sus tres encíclicas trinitarias: *Redemptor hominis*, 1979, *Dives in misericordia*, 1980, y *Dominum et vivificantem*, 1986.

El primer capítulo examina la influencia del joven padre conciliar Wojtyla y la redacción de la constitución *Gaudium et spes*; así se comprenderán mejor sus referencias a ese documento y las explicaciones frecuentes que hace de él. En los capítulos segundo al cuarto analiza las tres encíclicas: la primera es un canto a Cristo redentor del hombre: aparece en ella un amor apasionado a Cristo y al hombre contemporáneo; la segunda insiste en que el mensaje de misericordia es necesario para nuestro mundo, que vive muchas veces sin amor; la tercera encíclica está dedicada al

Espíritu Santo, que escudriña lo más profundo del corazón del hombre para llevarlo a la verdad completa y fortalecer el hombre interior.

Es un análisis directo del texto oficial de estas encíclicas, cuyas traducciones no son siempre fiables. No es fácil la lectura de esos escritos por quienes son de otra cultura y mentalidad: afirman una idea y vuelven una y otra vez sobre ella.

En apéndice se publican algunas de las intervenciones que tuvo en el aula conciliar vaticana de Mons. K. Wojtyła, una sinopsis de sus intervenciones conciliares y una bibliografía de fuentes y estudios sobre el pensamiento del papa actual y sobre las tres encíclicas.

E. Ortega

FERRICHULIO, A. DE S., *Cristo en la estampería popular valenciana*. Valencia 2003. 316 págs. ISBN 84-932947-3-X.

«El estudio de las estampas es uno de los campos de la historia del arte español más desamparados». Y, sin embargo, «la imagen impresa ha sido uno de los difusores más importantes de las numerosas prácticas devocionales y advocaciones populares». El autor, que es director del Archivo de Religiosidad Popular de Valencia desde su creación hace veinte años y en el que se han recopilado 30.000 libros, más de 2.000 grabados originales y 5.000 estampas, nos ofrece el estudio de estampas, que reproducen 38 imágenes veneradas en la ciudad de Valencia, y de otras 29 imágenes veneradas en pueblos de la diócesis valentina. Presenta la historia de la imagen, que reproduce juntamente con la estampa o estampas -a veces superan la treintena- que en ella se inspiran; las acompañan, a veces, en la estampa oraciones en verso que explican la imagen y los motivos por los que es venerada. Cada una de las dos secciones del volumen lleva una bibliografía de la documentación inédita, de libros, opúsculos y artículos, y específica de las advocaciones. Nos ofrece también el autor en el prólogo una historia de la devoción popular a la pasión de Cristo y a su infancia, y de sus diferentes matices en la región valenciana.

E. Muñoz

FISCHER, HERMANN, *Die Erfahrung Gottes. Sanjuanistische Kreuzestheologie als Antwort auf moderne Gottesaussagen*, Würzburg, Echter Verlag, 2004, 252 pp. ISBN 3-429-02580-X.

La experiencia de Dios en un mundo no teísta y ateo se analiza desde las perspectivas de Karl Barth, R. Bultmann y H. Brauns, P. Tillich y la teología de la muerte de Dios, especialmente D. Sölle. Según Fischer, las actuales afirmaciones sobre Dios se mueven entre el acentuamiento de la infinita alteridad divina, acentuada por la teología negativa, y su cuestionamiento radical desde una antropología cerrada que hace de Dios mera proyección subjetiva. Nos movemos así entre una ontología inaccesible y una subjetividad inmanentista, que hacen inviable la afirmación de Dios.

Su propuesta es la cristología de San Juan de la Cruz, centrada en la cruz, y desde la que presenta la unión amorosa como experiencia que vincula el paso de la relación sujeto-objeto a la intersubjetiva, ofreciendo así una alternativa a las actuales experiencias de Dios. Una breve síntesis bibliográfica, en la que faltan obras

importantes de fuera del área alemana, y un índice de todas las fuentes completan el estudio.

Fischer analiza las grandes líneas de la mística carmelita, el trasfondo de la mística plotiniana, de Dionisio Aeropagita y el maestro Eckhart, y la unión con Dios sanjuanista desde una teología de la cruz que sirve de arquetipo referencial. De esta forma propone la experiencia de la fusión amorosa como respuesta a las críticas contemporáneas.

El problema estriba en la plausibilidad y racionalidad de una concepción neoplatónica como trasfondo para plantearse el tema de Dios en una cultura postmetafísica, que precisamente se basa en el rechazo de los platonismos que han marcado la historia del pensamiento en Occidente.

Juan A. Estrada

FISHACRE, RICHARD, *In Tertium Librum Sententiarum*. Teil 2: Dist. 23-40. Hrsg. von KLAUS RODLER. Bayerische Akademie der Wissenschaften. Band 23. München 2003. 42*-236 págs. ISBN 3-7696-9023-0

La Komission für die Herausgabe ungedruckter Texte aus der mittelalterlichen Geisteswelt publica en este volumen 23 el comentario inédito de Ricardo Fishacre sobre el libro tercero de las Sentencias a partir de ocho manuscritos. El editor, Klaus Rodler, como presentación de Fishacre y su biografía, se remite al estudio de R.J. Long y M.E. O'Carroll, *The Life and Works of Richard Fishacre O.P. Prolegomena to the Edition of his Commentary on the "Sentences"*, München 1999, del que dimos cuenta en esta revista 64 (2001) 437. En la introducción el editor ofrece una detallada explicación de su trabajo, las correcciones hechas, la dependencia entre los manuscritos, las características de esta edición, y notas sobre las fuentes, concretamente, de los comentarios de Hugo de San Caro y de Roberto Grossetesta, y una nota sobre la fecha de la publicación de este Comentario, que tuvo que ser posterior a julio de 1245. Sigue la edición impecable del texto, con su aparato crítico y notas.

E. Ortega

GALVÁN, LL., *El poema heroico a Cristo resucitado de Francisco de Quevedo. Análisis e interpretación*. EUNSA. Pamplona 2004. 119 págs. ISBN 84-313-2152-0

Este poema es una de las más extensas obras en verso de Quevedo; en su edición definitiva, póstuma, consta de cien octavas reales. Ha llamado la atención de la crítica literaria con diversas alternancias, pero menos que otras obras suyas. El autor de este estudio examina en primer lugar la tradición del tema desde sus inicios en el Nuevo Testamento hasta los tiempos de Quevedo; analiza luego la obra en cuanto relato de las acciones de unos personajes, el héroe, Cristo, y el Tirano, Luzbel; comenta después las principales imágenes arquetípicas que aparecen en el poema, como es la luz y las tinieblas, el combate del cielo y el infierno, la naturaleza; por último, estudia la elaboración verbal, los estilos del poema. Concluye su estudio con unas reflexiones sobre su aspecto de literatura cristiana y como obra barroca.

E. Muñoz

GARUTI, A., *Primato del Vescovo di Roma e dialogo ecumenico*. Pontificium Athenaeum Antonianum. Spicilegium Pontificii Athenaei Antoniani 35. Roma 2000. 366 págs. ISBN 88-7257-043-3.

El P. Garutti presenta aquí, «sustancialmente inalterados», los artículos que publicó en Antonianum en 1999 sobre el primado romano a la luz del diálogo católico-ortodoxo y católico-luterano. Ha agregado un capítulo inédito del mismo corte y asunto sobre las conversaciones anglicano-católicas. En apéndice discute la expresión «Iglesias hermanas».

El esquema trazado en los tres capítulos es básicamente el mismo: visión del interlocutor no católico sobre el papado, - eclesiología subyacente a los textos analizados, - el punto específico del ministerio del papa - valoración y conclusión.

Excepción hecha de los avances logrados por la comisión anglicano-católica, resumidos en página 289, el resultado de la investigación no puede menos de ser magro, pese a lo ambicioso del libro en datos y citas. El tema del primado no ha figurado hasta ahora en el orden del día de las reuniones a nivel internacional con ortodoxos y luteranos, no tanto por temor a la controversia como por lo arduo del problema mismo. El propio Juan Pablo II habla de *compito immane*. La teología del ministerio y más al fondo el estudio de la naturaleza de la Iglesia en que se enmarca el papado requieren paciente investigación, de varias generaciones quizá. Han sido elocuentes las reticencias de todas las Iglesias en sus respuestas al BEM (*Churches respond to BEM*, 6 vols., 1986-1988), sección «Ministerio».

Con todo, pistas no faltan en los textos que estudia Garuti, comenzando por la Declaración programática de Malta de 1972. Esta pedía a sus Iglesias sentido de la historicidad y audacia para revisar las actuales estructuras: «son problemas estructurales los responsables con mucho de la persistente separación de nuestras Iglesias» (nº 46, v. tb. 42ss). Por eso al acercarse al ministerio papal los miembros luteranos reclamaban una «reinterpretación teológica y reestructuración práctica» para incluirlo, «subordinado al primado del Evangelio», como «signo visible de unidad de las Iglesias» (nº 66).

Más abundantes son las pistas de reflexión en los textos del diálogo con la Ortodoxia. 1) La más sugerente es ya el enfoque del documento de Munich desde el título mismo: «El misterio de la Iglesia y de la Eucaristía a la luz del misterio de la Santa Trinidad». ¿No invita ya la *perichôresis* de las Personas a meditar en la comunión de las Iglesias locales y en sus consecuencias? Así se escribía del lado católico dos años antes de la firma del documento de Munich. 2) El de Valamo concluía en un horizonte de comunión y sinodalidad con la cita del canon 34 de los apóstoles y la mención de los «diferentes tipos de sínodos o concilios locales o regionales y conferencias de obispos» entre las formas de ejercicio de la *koinônia* (nº 53) no sin antes haber hablado de la «comunión universal de las Iglesias» (nn. 26 y 47). 3) El documento que permanece en cartera desde 1988 reza así: «Consecuencias eclesiológicas y canónicas de la estructura sacramental de la Iglesia. Conciliaridad y autoridad en la Iglesia». El subtítulo es significativo.

Lamenta G. que la parte católica no haya sabido insertar alusión alguna al ministerio petrino (p. 112) y que los documentos reflejen algunas tesis de «teólogos ortodoxos hodiernos» con los que «se alinean también teólogos católicos» (p. 114). Es verdad que la lectura de los producido hasta ahora deja a veces la impresión de que *partner* ortodoxo tira del católico hacia su posición, pero ello no ha de interpretarse

siempre como una cesión. El Vaticano II admite que «algunos aspectos del misterio revelado» han podido a veces «ser mejor captados y más claramente expresados por unos que por otros» (UR 17 y cf. 14:3). Consecuente, el Concilio ha recogido de la tradición oriental formulaciones sobre eclesiología eucarística, colegialidad, comunión, Iglesias locales, el *in quibus et ex quibus* -formulaciones muy dispersas a veces y sobre todo perfectibles.

En este sentido, el P. Garuti hubiera podido poner más de relieve el abundante sector de teólogos católicos que desean se dé mayor cabida a la comunión de las Iglesias locales en la síntesis eclesiológica. Esto no es incurrir, insisten ellos, en «afecto antiromanista». Así lo repetía al final de su vida H. U., v. Balthasar, para quien no sentir animosidad contra Roma no equivalía a propugnar que el «sistema» de la Iglesia tenga que ser elaborado de acuerdo con un modelo piramidal.

En fin, conviene no olvidar respecto de los autores luteranos que los textos de la comisión católico-evangélica no son expresión completa de lo que piensan todos. Habría sido oportuno deslindar lo que con frecuencia deja adivinar la redacción más benévola de los documentos y el sentir menos complaciente de sectores críticos del luteranismo. Ejemplo de esto fue ya en la Declaración de Malta el *Sondervotum* de H. Conzelmann; pienso también en el Memorandum de 1984 de los Institutos ecuménicos o en lo que la corriente liberal del protestantismo puede echar de menos en el Grupo de Dombes.

H. Domínguez

GAUTHIER, R., *Ave Joseph. La salutation à Saint Josep*. Montréal. Canada. 2003. 33 págs. ISBN 2-9806339-8-4.

El *Ave Joseph*, no es una oración del siglo XIX, como se suele pensar; el autor recoge algunos ejemplos de esa oración de fines del siglo XV y del XVII, escritas por frailes menores, que imitan de cerca el *Ave María*. Se hicieron también una serie de copias serviles del *Ave María*, que cita y reproduce el autor; ese tipo de copia servil fue el que no aprobaron la Inquisición romana ni la Congregación de Ritos por un decreto que confirmó Pío IX. Sin embargo, se siguieron publicando ese tipo de oraciones a San José. En 1861 Pío IX aprobó y concedió indulgencias al rezo de otro *Ave Joseph*, presentado por las Hermanitas de los pobres, que no remedaba el *Ave María*. El autor ofrece otros ejemplos posteriores de oraciones y letanías breves a San José.

E. Muñoz

GAUTHIER, R., *Saint Joseph, notre intercesseur le plus puissant après la Vierge Marie*. Montréal. Canada. 2004. 53 págs. ISBN 2-9806339-9-2.

Atendiendo a muchas demandas Pío IX declaró en 1870 a San José, patrono de la Iglesia universal. Es evidente su poderosa intercesión ante Dios; pero esa intercesión «¿es irresistible, soberana, ilimitada, todopoderosa?». El autor muestra que es el intercesor más eficaz después de la Virgen María, y aduce las razones de conveniencia que han aportado los escritores espirituales y teólogos, y el magisterio del Papa y de los obispos. Destaca también los testimonios de Santa Teresa de Jesús y de Catalina de San Agustín. Como apéndice reproduce textos selectos de documentos pastorales de obispos

franceses, poco posteriores a la proclamación del patronazgo de San José sobre la Iglesia.

E. Muñoz

GESCHÉ, ADOLPHE, *Dieu pour penser. VII: Le sens*, París, Cerf, 2003, 188 págs. ISBN 2-204-07139-0.

El séptimo volumen de la serie que Gesché ha consagrado a pensar a Dios lo dedica al sentido. La tesis fundamental es que Dios no es el fundamento ni la clave única de sentido, que la vida tiene sentido sin Dios, y que la teología abre nuevos horizontes de sentido y lo deja aparecer como un don, del mismo modo que la religión ofrece experiencias que confirman y abren el sentido que podemos encontrar en la vida. A partir de ahí, Gesché analiza el concepto y experiencia de libertad, viendo que es lo que aporta el judeo cristianismo a la concepción griega y a las tradiciones filosóficas. Critica el teísmo filosófico así como el intento de hacer de Dios objeto para la razón y propone un Dios más allá del ser y de los límites de la razón. Esta crítica a la onto-teología se clarifica desde una concepción relacional de la identidad, que pone en primer plano nuestra heteronomía fundamental desde la que podemos desplegar la autonomía. Esa alteridad divina permite sustraerse al Dios maligno, cuya esencia amenaza la libertad humana, en favor de una libertad que conjuga teocentrismo y autonomía. El capítulo tercero, profundiza en una libertad que se mueve como alternativa al azar y la necesidad, que se sustrae al destino y se abre a la búsqueda, a la ética y al deseo, que hace posible la sabiduría de la esperanza (capítulo 4), contra una concepción intelectualista y racionalista del ser humano, así como opuesta al fatalismo resignado de cuño positivista o irracional. Finalmente, el capítulo quinto estudia el registro de lo imaginario como fuente de sentido, junto a la razón y el símbolo, mostrando la afinidad del imaginario literario y el teológico, que descubren posibilidades no realizadas para el hombre y abren espacio a un conjunto de deseos y expectativas, que nos revelan lo que es el ser humano.

Gesché conjuga, como en volúmenes anteriores, una teología abierta con un conocimiento sólido de la filosofía, y enriquece el texto con múltiples alusiones y sugerencias de teólogos y filósofos de prestigio, en su mayoría del área francesa. Se trata de capítulos que antes fueron artículos independientes, pero que son complementarios y en los que se ha logrado evitar innecesarias repeticiones. Un estudio sugerente, que abre horizontes y que constituye una buena aportación a la teología fundamental. La apertura de horizontes y el conocimiento sólido de las ciencias humanas y la filosofía es lo que hace de él un buen ejemplo de cómo hacer hoy filosofía y teología.

Juan A. Estrada

GESCHÉ, A., *Le mal et la lumière. Pensées pour penser I*. Cerf. 2003. 158 págs. ISBN 2-204-07250-8.

Este primer volumen inaugura una nueva serie, intitulada «Pensées pour penser» que seguirá la misma línea de la serie «Dieu pour penser», de la que se han publicado ya siete números en los últimos diez años, y está en preparación el octavo. Es una antología de pensamientos que inducen a la reflexión sobre el mal, agrupados en trece

secciones: el mal, Dios sorprendido por el mal, el Dios de Job, el demonio, pecado original, el sufrimiento, la muerte, el pecado, culpabilidad, compasión, perdón, la salvación, tiranía. La lista de obras citadas indican los autores de donde proceden 161 breves pensamientos que se reproducen a lo largo de las páginas de esta antología, que da qué pensar.

E. Muñoz

GOLUB, IVAN, *El último día de la creación. Verdad e imagen minor* 17. Sígueme. Salamanca 2004. 129 págs. ISBN 84-301-1514-5.

Durante muchos años el teólogo y literato croata, Ivan Golub, miembro de la Comisión Teológica Internacional del Vaticano, 1992-1997, ha escrito sobre los tres temas que en este libro vuelve a considerar: La palabra, la imagen, el juego, dones de Dios. Su pensamiento ha sido objeto de estudio en tesis doctorales, calificadas con el más alto grado, en las universidades Gregoriana, de Roma, 1993, y en la Facultad de Teología de la de Viena, 1998. Como afirma el actual obispo de Almería, D. Adolfo González Montes, en la presentación del libro, hallamos en ella una «exploración aguda, jalonada de pasos bien meditados por el ritmo de una exposición atractiva, del misterio del hombre como imagen y semejanza divina por la palabra, la imagen y el juego». Es la suya una teología poética, que sabe extraer de los textos sagrados no solamente el contenido revelado, sino también la belleza literaria de sus imágenes y metáforas. Su libro responde plenamente a su pregunta final: «¿Por qué la teología no podría ser (también) artística?».

E. Muñoz

HURTADO, L. W., *Lord Jesus Christ. Devotion to Jesus in Earliest Christianity*. Eerdeman. Michigan. Cambridge 2003. 746 págs. ISBN 0-8028-6070-2.

En 1913 publicó Wilhelm Bousset su investigación sobre la devoción a Jesús en la cristiandad primera; sesenta años después Larry W. Hurtado ofrece al público esta investigación suya sobre el mismo tema, que sin duda alguna sustituirá a la de su predecesor. No pocos descubrimientos y estudios especiales han aparecido en estos años; los tiene en cuenta Hurtado y a partir de ellos lleva a cabo su propio análisis histórico del surgir y desarrollo de la devoción a Jesús entre los cristianos. Divide su estudio en diez temas: 1. Fuerzas y factores de ese surgir de la devoción; concretamente el monoteísmo judío, y las experiencias religiosas de Jesús y de su ambiente; 2. La primitiva cristiandad paulina: factores personales, lenguaje y temas cristológicos, culto «binitario», del que ya ha hablado en estudios anteriores; 3. La primitiva cristiandad judía: los datos en Pablo y en Hechos, helenistas y hebreos; 4. La primitiva devoción a Jesús en el documento Q: sus características, y la vida religiosa reflejada allí; 5. Jesús en los evangelios sinópticos: su género literario y la versión que ofrecen de Jesús; 6. Crisis y cristología en la cristiandad según los escritos de Juan; 7. Otros libros sobre Jesús: evangelios de la infancia, evangelio de Tomás, etc; 8. La segunda centuria: situación de la cristiandad, epístola a los hebreos, epístolas paulinas posteriores; 9. Diversidad radical: Valentino y el valentinismo, Marción; 10. Devoción proto-ortodoxa: búsqueda de Jesús en el Antiguo Testamento, el cuádruple evangelio, visiones y revelaciones, culto y oraciones, martirio, desarrollo doctrinal

Indicio de la seriedad y amplitud del estudio es la lista de unos 800 autores y unas 1.250 obras citadas en las 653 páginas del texto. El autor aporta en esta investigación respuesta a cuestiones como la importancia de este primitivo período en la formación de la posterior tradición, cuándo surgió el culto divino a Jesús, influencia de la religiones vecinas, cambio que aportó la divinidad de Jesús al culto antiguo de Dios, influencia que tuvo en la conversión al cristianismo, etc. En suma, un libro destinado no sólo a especialistas, sino accesible también a los lectores interesados en todo lo relativo a los orígenes del cristianismo.

E. Ortega

Iglesia, ministerio episcopal y ministerio petrino. JOSÉ R. VILLAR (dir.). RIALP. Madrid 2004. 333 págs. ISBN 84-321-3480-5.

En esta misma sección bibliográfica damos cuenta del volumen de más de 900 páginas, *Communio et Sacramentum*, que se ofreció en un acto académico de la Universidad de Navarra al profesor Pedro Rodríguez, al cumplir 70 años de edad. De las 42 colaboraciones de ese gran volumen se han escogido las que versan sobre temas eclesiológicos; se hacen así más accesibles a los lectores.

Se han agrupado en tres secciones: seis artículos tratan de la Iglesia: G.L. Müller expone la eclesiológia de la «Lumen gentium», J.R. Villar dibuja la estructura fundamental de la Iglesia en la obra de Pedro Rodríguez, R. Pellitero trata de la reflexión contemporánea sobre los carismas y su papel en la estructuración de la Iglesia, R. Blázquez, reflexiona sobre la dimensión eclesial de la Eucaristía y la dimensión eucarística de la Iglesia, P. Granfield presenta una historia analítica de la fórmula «Iglesias y Comunidades eclesiales», A. Carrasco escribe sobre la contribución teológica de J.A. Möhler;

Otros cinco artículos se refieren al ministerio episcopal e Iglesia local: L. Scheffczyk trata de la pluralidad de ministerios en la Iglesia y el único ministerio, M. Semeraro describe la figura del Obispo, Padre y Pastor, a la luz de la X Asamblea del Sínodo de los Obispos, A. Cattaneo, estudia la contribución del Concilio Vaticano II a la teología de la Iglesia particular, y F. Ocariz trata del Episcopado, Iglesia particular y de la prelatura personal en relación con ella.

Y otros cinco artículos reflexionan sobre el ministerio petrino y la Iglesia universal: M. Guerra trata de la Iglesia de Roma y su Obispo según el proemio de la carta de Ignacio de Antioquía a los Romanos, J. Erickson presenta el canon 28 de Calcedonia y su permanente significado para el debate sobre el primado en la Iglesia, A. González Montes reflexiona sobre el ministerio del sucesor de Pedro en el diálogo teológico interconfesional, P. Rodríguez ilumina desde el Vaticano II la doctrina del Vaticano I sobre el Primado, y D. Valentini pondera el valor y límites del principio de subsidiaridad en la Iglesia. El artículo 11, último de la sección segunda, constituye un diálogo entre el profesor Harding Meyer, de la Federación Luterana Mundial y el profesor Pedro Rodríguez; es propuesto como «ejemplo paradigmático de lo que es el diálogo ecuménico».

E. Ortega

JIMÉNEZ LOZANO, J.- MARTÍNEZ, F.-MATE, R. - MAYORGA, J., *Religión y tolerancia. En torno a Natán el Sabio de E. Lessing*. Pensamiento crítico/Pensamiento utópico. Anthropos. Barcelona 2003. 127 págs. ISBN 84-7658-667-1.

El 12 de mayo del 2003 se estrenó en lectura dramatizada en el Real Monasterio de Santo Tomás, Ávila, la versión reducida por Juan Mayorga de la obra *Natán el Sabio*, de G.E. Lessing. Y en torno a ella giraron las tres conferencias, tenidas en los días siguientes en el mismo ámbito.

José Jiménez Lozano en su conferencia *Convivir en otro tiempo* evocó la convivencia de tres etnias y tres religiones en la Edad Media, en España y otras regiones, y como paradigma de la ruptura aporta las cuatro inscripciones funerarias de la tumba de Fernando III en la catedral de Sevilla, y narra varias historias de declaraciones ante la Inquisición a fines del siglo XV.

Reyes Mate analizó y comparó *El Nathan de Lessing y el Nathan de Rosenzweig*, y los tres tipos de tolerancia que representan el Natán de la Corte de Saladino o la convivencia en la España de las tres cultura, el Natán de Lessing, y el Natán judío

Felicísimo Martínez Díez, con referencias también al Natán de Lessing, expone los factores de intolerancia en la historia del cristianismo, los factores de tolerancia en el cristianismo, y unas propuestas para un futuro de tolerancia en el cristianismo, como son la doctrina trinitaria como paradigma de convivencia, la conciencia escatológica de que la verdad total llegará al final y que encamina hacia un correcto diálogo ecuménico e interreligioso, ya que la salvación es de Dios. Se nos ofrece también la versión adaptada por Mayorga de *Natán el Sabio* de Lessing, y una breve nota sobre la visión de esa obra por Franz Rosenzweig. Es esta publicación un primer éxito de la Cátedra de Santo Tomás en Ávila.

E. Ortega

LADRIÈRE, J., *La Foi chrétienne et le Destin de la raison*. Cogitatio fidei. 238. Cerf. Paris 2004. 367 págs. ISBN 2-204-07384-9.

Se recogen en este volumen doce escritos del autor, correspondientes a conferencias y comunicaciones, reelaboradas a veces, y publicadas en diversas revistas, colecciones y obras colectivas. El tema central es el significado, desde el punto de vista cristiano, de la racionalidad, examinada en la variedad de sus formas históricas y en la dinámica que la impulsa.

La primera parte analiza la racionalidad contemporánea; resalta el aspecto dinámico de la razón, y concluye con un capítulo que introduce la idea de una estructura escatológica futura de la razón.

La segunda parte trata del hecho cristiano y desarrolla el significado de su presencia en el universo de la racionalidad, lo que conduce enseguida al tema del significado de la historicidad de la razón para la fe cristiana.

Tres estudios se incluyen en la parte tercera; se ocupan de las dimensiones típicas de la razón contemporánea, la ciencia y la técnica, y de un tipo de institución, la universidad católica, que tiene por vocación ser un lugar de encuentro entre la fe cristiana y la cultura de la racionalidad.

E. Ortega

LADRIÈRE, J., *Sens et vérité en théologie. L'articulation du sens. III.*. Cogitatio fidei. 237. Cerf. Paris 2004. 317 págs. ISBN 2-204-07383-0.

En este volumen tercero del título «L'articulation du sens» se ofrecen doce textos editados entre 1985 y 1999, que complementan los correspondientes a los recogidos en los volúmenes anteriores, publicados en 1979 y 1984; desde una perspectiva diferente tratan de la problemática de los estudios precedentes. La primera parte del presente volumen prosigue el estudio de la verdad del lenguaje teológico, que ya trató el volumen segundo de 1984, y contrasta el modo de donación propio del lenguaje religioso y teológico, la revelación, y el de la manifestación; reflexiona sobre la verdad y sus criterios, y sobre el sentido y la verdad en la teología. En la segunda parte, la historicidad de la teología, relaciona la teología con la dinámica de la razón, la historicidad y la modernidad. La parte tercera, bajo el título de teología y ciencia, reflexiona sobre la racionalidad y la creencia, la ciencia y la apologética, la verdad y la sabiduría, y lo sumo del saber. Dos estudios se recogen en la cuarta parte; presentan la relación entre el proyecto filosófico y la fe cristiana, y el papel de la filosofía en el diálogo ciencia y teología. Nos felicitamos de la acogida que la editorial Cerf y su colección Cogitatio fidei han tributado a estas profundas reflexiones.

E. Ortega

LOCHER, G. W., *Sign of the Advent. A Study in Protestant Ecclesiology.* Ökumenische Beihäfte 45. Academic Press. Fribourg 2004. 244 págs. ISBN3-7278-1468-3.

Este nuevo volumen de los cuadernos ecuménicos de Friburgo retoma la discusión sobre la visibilidad de la Iglesia real. En su primera parte presenta las diversas concepciones sobre la dualidad de la Iglesia en los reformadores del siglo XVI, y dedica especial atención a las doctrinas de Lutero -creatura verbi divini-, de Zwinglio -corpus christianum-, de Calvino -societas cum Christo-, y de Melanchton -coetus vocatorum-. En la segunda parte presenta sistemáticamente los componentes eclesiológicos de esas doctrinas: esencial o visible, definición de Iglesia verdadera, cuerpo o cuerpos de la Iglesia, creer y no ver, atributos de una Iglesia bidimensional. La parte tercera procura sintetizar las interpretaciones de los reformadores acerca de la dualidad de la Iglesia; la idea de una Iglesia invisible se sustituye por la de una comunidad espiritual visible, que vive en una dimensión transformadora y renovadora, y también significativa, rica en referencias. Cree el autor que de esta manera la dualidad de la Iglesia aparece bajo una sola forma, conserva los elementos principales de las doctrinas de los reformadores, y se sustrae de algunas connotaciones problemáticas de toda concepción de una Iglesia invisible.

E. Ortega

LÓPEZ-TELLO GARCÍA, E., *Simbología y lógica de la redención: Irenéo de Lyon, Hans Küng y Hans Urs von Balthasar leídos con la ayuda de Paul Ricoeur*, Roma, Pont. Università Gregoriana, 2003, 389 págs. ISBN 88-7652-975-6.

Esta compleja y heterogénea tesis doctoral pretende iluminar el concepto cristiano de redención a partir de la simbología y de la teoría de la ipseidad del Paul Ricoeur (presuponiendo que hay continuidad entre la primera y la segunda, y no rupturas y

discontinuidades). Con este instrumental se analiza el humanismo antignóstico de Ireneo de Lyon, el humanismo liberal de Küng y el soteriológico de Balthasar, buscando clarificar cómo pensar la redención (lógica) y cómo abrir a una experiencia de ella (mundo de la vida). Naturalmente los problemas de método y de contenido se acumulan, comenzando por la fiabilidad del análisis de los tres autores y de su presupuesta continuidad, la validez de la conceptualización ricoeuriana que utiliza, y la interpretación continuista y que culmina en la síntesis de Balthasar que propone el autor. Parte de una forma de pensamiento subyacente a los tres autores estudiados, desde la que establece una tipología del proceso conceptual estudiado bajo la forma de dialéctica del símbolo (Irenéo), dialéctica del sujeto (Küng) y dialéctica del Ipse (Balthasar) que abre a la alteridad del sí mismo y desde la que es posible establecer las pautas de una onto-lingüística de la redención que remite a Cristo como el tercero entre el yo y el otro (sustitución desde una vida para y con los otros, en el que se da la ipseidad en la alteridad). La cruz como metáfora remite al intercambio admirable, entendido en clave sacrificial cristológica, desde la que se da un salto de la lógica al mundo de la vida, del símbolo a la realidad a la que apunta. Es un estudio complejo y oscuro, filosófico teológico y con demasiados presupuestos no aclarados de ambas temáticas como para resultar convincente y una síntesis lograda.

Juan A. Estrada

LUBAC, H. DE, *Méditation sur l'Église*. Oeuvres complètes VIII. Cerf. Paris 2003. 513 págs. ISBN 2-204-06985-X.

La Asociación Internacional Cardinal Henri de Lubac tiene el gran proyecto de publicar en 50 volúmenes las Obras Completas de Henri de Lubac, y un volumen más de su bibliografía. Esta sexta edición francesa de la célebre *Meditación sobre la Iglesia* es el quinto de los volúmenes publicados de esta edición de todas sus obras. Está precedida por una presentación del cardenal Lustiger, el prefacio de la edición en alemán, 1968, de Hans Urs von Balthasar, y una interesante noticia histórica de las vicisitudes de la publicación de este libro, escrita por G. Chantraine, y que incluye un repertorio de las ediciones francesas y traducciones de este libro. Se añaden cuatro escritos, de temas cercanos: *Credo Ecclesiam*, tomado del volumen «Sentire Ecclesiam», 1961, homenaje a Hugo Rahner, *La Vierge Mère*, 1961, y *Marie de l'Incarnation et la Sainte Vierge*, 1954, tomados de «Maria. Études sur la Sainte Vierge Maria», y *L'esprit de sainte Angèle*, del volumen «Les Ursulines de l'Union romaine», 1958. Como complementos encontramos la traducción de los textos citados en lenguas distintas al francés, la corrección de erratas, un índice temático, un índice de personas citadas, un índice temático, y un índice desarrollado de las materias tratadas en las nueve meditaciones o capítulos de la obra. Se informa también sobre el proyecto de esta publicación de las *Obras completas* de De Lubac, sus características, y los títulos de los 50 volúmenes -de los ya publicados se da la ficha bibliográfica completa.

Es lógico el deseo vehemente de que siga a buen ritmo y llegue pronto a su término esta publicación, y la gratitud y admiración a los directores y colaboradores por el trabajo realizado.

E. Ortega

MALDONADO, L., *La esencia del cristianismo. Vivir en cristiano hoy*. San Pablo. Madrid 2003. 257 págs. ISBN 84-285-2533-1.

A lo largo de tres capítulos -la fe en Dios, la fe en Jesucristo, la fe en el hombre-, expone el autor no solamente la dimensión objetiva del acto de fe, sino también su dimensión más subjetiva, como decisión hacia un compromiso y servicio. Recoge sus reflexiones ante las aportaciones de los más recientes estudios bíblicos y especulativos sobre Dios, Jesucristo y el hombre, y presenta las exposiciones de los autores más recientes sobre Dios, uno y tres personas divinas, sobre los enfoques más actuales de la Cristología, su pasión y su resurrección, y sobre el amor activo, práctico, de compromiso y entrega que exige la fe en el hombre, imagen de Dios, y que sustenta los tratados actuales de la moral cristiana. Cada capítulo avanza, apoyado en las citas de la Sagrada Escritura y sus explicaciones más actuales, en el pensamiento de los grandes teólogos de siempre y de los de nuestro tiempo, hacia unas conclusiones que implican el quehacer del cristiano. No es un libro de fácil lectura; acumula un cúmulo de ideas y de sugerencias; pero, una vez meditadas y asimiladas, pueden constituir, como cree el autor, unas líneas maestras orientadoras en el futuro de los nuevos manuales de teología, de los nuevos catecismos, de los cursos de formación.

E. Ortega

MARTÍNEZ PUCHE, J. A., *Diccionario teológico de Santo Tomás*. Edibesa. Madrid 2003. 892 págs. ISBN 84-8407-385-8.

«La doctrina de Santo Tomás está compendiada en lo que denominó “Summa Theologiae”. La *Summa*, por ser obra de madurez y por su amplitud universal, es la obra de santo Tomás por excelencia. Por eso nos hemos centrado en ella. Pero para usar la *Summa* con verdadera utilidad es preciso haberla estudiado antes metódicamente». Por ello el autor ha seleccionado unos doscientos temas, y los textos que pueden prestar un buen servicio orientador por su importancia teológica o por su sentido pastoral; los ha dispuesto en orden alfabético propio de un diccionario, ha evitado repeticiones añadiendo referencias que remiten a otros artículos, y ha añadido la cita de la *Summa*. En la Introducción expone la valoración intrínseca de Santo Tomás, el reconocimiento de ese valor por la Iglesia, y los valores actuales de la doctrina de Santo Tomás.- Este libro es el fruto de casi cuatro décadas de trabajo del incansable y benemérito autor y promotor de publicaciones que tanto bien hacen a los lectores.

E. Ortega

MARTÍNEZ-BLAT, V, *Diccionario de espiritualidad de Santa Teresita*. Edibesa. Madrid 2003, 368 págs. ISBN 84-8407-383-1.

En 1997 fue proclamada doctora de la Iglesia Santa Teresa de Lisieux. Decía el Papa en la carta apostólica: «Teresa es maestra para nuestro tiempo, sediento de palabras vivas y esenciales, de testimonios heroicos y creíbles». Para facilitar el acercamiento al magisterio de Teresa el presente libro procura dar a conocer sus escritos y espiritualidad. Se ofrecen en estas páginas un millar de pensamientos, un florilegio de su mensaje espiritual; están agrupado en setenta y nueve palabras claves esos pensamientos, y van acompañados por unas líneas que aclaran su contenido. Se puede

utilizar esta antología como manual de reflexión diaria, como libro de oración, como arsenal para el apostolado de la palabra.

E. Ortega

MÖHLER, JOHANN ADAM, *Simbólica o exposición de las diferencias dogmáticas de católicos y protestantes según sus públicas profesiones de fe*. Edición, introducción y notas de PEDRO RODRÍGUEZ y JOSÉ R. VILLAR. Ediciones Cristiandad. Madrid 2000. 749 págs. ISBN 84-7057-429-9.

A la Facultad de teología de la Universidad de Navarra debemos desde hace años la exhumación de escritos imprescindibles pero menos conocidos del público español, como son la Historia del Concilio de Trento de H. Jedin, o la imponente edición crítica del Catecismo romano. A esa lista se añade la obra cumbre de J.A. Möhler, *Simbólica*, que sólo existía en español traducida de Antolín Monescillo de 1846 pero a través de la edición francesa de F. Lachat y por tanto con sus omisiones. La actual traducción directa de D. Daniel Ruiz Bueno es el texto de la edición preparada con esmero por los prof. Rodríguez y Villar.

Recomiendo pasar derechamente a la introducción del autor (29 págs), más directa y sencilla a mi juicio que la de los editores (68 págs). El lector se verá así metido por el propio Möhler en la intención de la obra y juzgará por sí mismo si ha de abordar la lectura de una obra del primer tercio del s. XIX y de gran calibre. Entonces podrá volverse a la introducción española.

M. va a ocuparse de la escisión religiosa de Occidente del s. XVI, que él centra con lucidez en la antropología cristiana, no en la cristología, como consideraba ser el caso de Oriente. Tratar de esto segundo le exigiría, dice, hablar no sólo de la Iglesia ortodoxa griega sino de las Iglesias precalcedónicas. Apunta M. además que cuando él escribe no se da «un interés actual» en el lector occidental «por la Iglesia de Oriente y sus divisiones». Quizá el verdadero motivo de su opción era la profunda vivencia que Möhler se había traído del viaje de estudios previo a su toma de posesión como *Privatdozent* de historia de la Iglesia y derecho canónico en Tubinga. El viaje le llevó entre otras escalas a las principales fortalezas del luteranismo alemán -Jena, Leipzig, Gotinga, Brunswik (Braunschweig), Magdeburgo, Berlín sobre todo: el diálogo era posible y sería fecundo. La «ciencia de las confesiones» (*Konfessionskunde*) iba a recibir impulso nuevo.

Si Oriente no, las «sectas desprendidas de la Iglesia protestante» serían atendidas, pues «en parte no han hecho sino desarrollar y llevar al extremo los principios protestantes».

Möhler va a insistir sólo en los puntos de doctrina diferenciales, no en los de «teología práctica». Basará su cotejo en los escritos confesionales o Símbolos de la fe de las comunidades en cuestión, sin descuidar los escritos personales de los reformadores que sirvan para esclarecer el tema estudiado. La Simbólica no se propone ante todo hacer apologética ni polémica, pero M. las hará sin rebozo cuando lo considere preciso.

Pese a estas líneas programáticas, se reprochó a M. de parte protestante distorsionar la imagen del protestantismo por presentarlo más con las expresiones gruesas de los Reformadores que con las de los escritos simbólicos; idealizar en cambio la superioridad del catolicismo; haberse apartado de su espíritu crítico inicial frente a

doctrinas y prácticas de la propia Iglesia -cuando M. infundía nueva vida al concepto de la Iglesia y a la antigua literatura cristiana- y aferrarse luego a la autoridad eclesial. La evolución real de M. en su conciencia eclesial ha sido puntualizada por Geiselmann después de su edición crítica, en francés primero (RevScRel 34 1960 141-195) y en alemán por extenso (*Sentire Ecclesiam*, 1961, 531-675).

La introducción y el segundo volumen de la edición de Geiselmann, colosal mina de información y comentario, han sido la base del trabajo de R. y V. Es lástima que los editores no se hayan animado a traducir y publicar esa segunda parte. Por lo demás, es notable el silencio observado en las revistas protestantes sobre esta edición de Geiselmann de la Simbólica. Sólo he encontrado una recensión, bien laudatoria, de Erdmann Schott en ThL 85 1960 754s, de *La antropología teológica de J. A. Möhler, sus transformaciones históricas*, 1955, a la que el mismo G. se remite en la edición crítica (II 361).

Finalmente, del veterano traductor Ruiz Bueno puede fiarse el lector plenamente con tal de aceptar que el párrafo lento, pero claro, del original no siempre haya sido desmontado en ágil castellano, menos literal.

H. Domínguez

Mysterium redemptionis. Congresso internacional de Fátima. Santuário de Fátima 2002. 717 págs. ISBN 972-8213-24-7.

Se publican en este volumen las actas del congreso, celebrado en Fátima, del 9 al 12 de mayo de 2001, con el subtítulo de *Do Sacrifício de Cristo à dimensão sacrificial da existência cristã*. Los veintiún temas estudiados se agrupan en cuatro grupos, que corresponden a los cuatro días del congreso: A morte: enigma e mistério, A Cruz e a Redenção, O sacrifício cristão: da Cruz à Eucaristia, Existência sacrificial e mensagem de Fátima. Tuvo el congreso un apreciable aspecto ecuménico, pues algunos conferenciantes eran prestigiosos teólogos protestantes, que aportaron un clima de apertura y sensibilidad.

En apéndice se ofrecen las traducciones al portugués de las conferencias pronunciadas en alemán, inglés, francés o italiano.

E. Ortega

NITSCHKE, BERNHARD, *Endlichkeit und Freiheit. Studien zu einer transzendentalen Theologie in Kontext der Spätmoderne*, Würzburg, Echter Verlag, 2003, 456 págs. ISBN 3-429-02442-0.

El contexto actual está enmarcado por la secularización y el renacimiento del interés filosófico por la religión. Adorno, Foucault, Lyotard, Ferry, Derrida, Apel y Habermas son los autores estudiados y que muestran esta doble perspectiva. En este contexto se analiza el concepto de libertad trascendental desde una identidad finita e histórica, en la que el hombre se autodefine teórica y prácticamente. Las formas de vida religiosa aparecen como interpretaciones y proyectos de la razón práctica, dentro de las que se enclava el postulado de Dios (H. Krings, H. Baumgartner y D. Henrich por un lado, y Marechal y Rahner como culmen de esta concepción trascendental de la teología). Nitsche asume la crítica de R. Schaeffler a Karl Rahner, para proponer desde ahí una teología trascendental abierta a la Trinidad, la cristología, creación y gracia,

como tematizaciones teológicas de un proyecto filosófico trascendental. Una bibliografía final completa el estudio.

La síntesis filosófico teológica de la trascendentalidad es lo más logrado del presente estudio. En lugar de contraponer libertad divina y humana, como ocurría en algunas teorías de la controversia de auxiliis, analiza la emergencia de la libertad desde un teocentrismo de marcado acento kantiano, en el que vincula la teología de la creación y la cristología, la dinámica de una inmanencia abierta y una trascendencia descendente, la encarnación y la unión hipostática, desarrollando desde ahí una antropología teológica radicalmente cristocéntrica, que sirve también de hilo conductor para la comprensión de la Trinidad. El postulado trascendental kantiano sirve aquí como referencia fundamental para postular una ontología acorde con la epistemología fenomenológica propuesta. Naturalmente esta teología especulativa remite en última instancia a los condicionamientos de una filosofía trascendental en un momento en que esa analítica de la libertad está fuertemente cuestionada.

Juan A. Estrada

OELDEMANN J., *Orthodoxe Kirchen im ökumenischen Dialog*. Thema Ökumene 3. Bonifatius. Paderborn 2004. 195 págs. ISBN 3-89710-255-2.

Este nuevo volumen de la colección Thema Ökumene nos ofrece una visión de las relaciones de las Iglesias ortodoxas con las Iglesias de occidente. No se ocupa solamente de las causas de los conflictos actuales, sino que muestra los fundamentos históricos y culturales de esta situación. En un primer capítulo introductorio indica el impulso de los ortodoxos en los comienzos del movimiento ecuménico; en el segundo expone la colaboración de las Iglesias ortodoxas en el Consejo ecuménico de las iglesias; en tercer capítulo ofrece datos sobre el diálogo que han mantenido con las otras Iglesias, las ortodoxas orientales, la católica romana, la anglicana, la veterocatólica, la evangélica y las comunidades libres que se confiesan cristianas. El capítulo cuarto expone las relaciones con la Iglesia católica, el lento acercamiento por el «diálogo de amor», las reflexiones conjuntas en el «diálogo de la verdad», la crisis posterior a la caída de la Europa del este, y los problemas actuales y nuevas perspectivas. Sobre el influjo de los hechos históricos y culturales en el problema del diálogo con la ortodoxia trata el capítulo quinto; el sexto reflexiona sobre la propia concepción eclesiológica de la ortodoxia, su relación con las otras Iglesias, y su concepto de la unidad de ellas. El último capítulo, «en compañía en vez de al lado», expone las perspectivas del diálogo con la ortodoxia: un mejor conocimiento mutuo, conexión entre los distintos niveles de diálogo, y un testimonio en común de la fe cristiana. El lector obtiene una buena y roca información sobre el ecumenismo y los orientales.

E. Muñoz

PENG-KELLER, S., *Gottespassion in Versunkenheit. Die psychologische Mystikforschung Carl Albrechts aus theologischer Perspektive*. Studien zur systematischen und spirituellen Theologie 39. Echter 2003. 361 págs. ISBN 3-429-02529-X.

El autor pretende disminuir la sima abierta actualmente entre la práctica de la meditación y la teología cristiana, con la esperanza de aportar algo a ambos lados de la sima. Le dan ocasión los escritos de Carl Albrecht sobre la psicología de la mística, que

analiza en la tercera parte de su estudio; antes en una parte primera expone la biografía de Albrecht encuadrada en su ambiente, y ha reflexionado en la segunda parte sobre el lugar de la mística entre la psicología y la mistagogia. En la cuarta parte interpreta, integra y critica los temas expuestos. En apéndice aporta textos de Albrecht de los años 1942 a 1960, y remite para los de años posteriores a la publicación de Fischer-Barnicol. Una amplia bibliografía de las obras de Albrecht, textos clásicos, y literatura utilizada completa el volumen.

E. Muñoz

RAGUZ, IVICA, *Sinn für das Gott-Menschliche*, Würzburg, Echter, 2003, 546 pp. ISBN 3-429-02524-9

La estética filosófica de Kant y la teológica de Urs von Balthasar son el punto de partida de este trabajo, que busca articular el discurso sobre Dios desde la crítica kantiana del juicio, valorando lo hermoso como un símbolo de bondad moral y de sentido humano, desde el cual el autor plantea lo divino-humano como expresión última de la esperanza y del pensamiento analógico sobre Dios. Se definen las fronteras y demarcaciones entre la moralidad y la idea de Dios, entre lo sensorial y suprasensorial, que genera un concepto simbólico y abierto de Dios, que no puede ser demostrado ni conocido, aunque sí presupuesto como fundamento moral (como si fuera un ser moral). Kant apunta a Dios desde la subjetividad, desde presupuestos que vinculan Dios, mundo y hombre, sin poder darle objetividad a la propuesta unidad de los tres conceptos. Por el contrario, la cristología de Balthasar, en el marco de una estética teológica trascendental que impregna todo su pensamiento, se basa en la objetividad de la esencia que impregna la apariencia. Para Balthasar, Kant se queda a medio camino entre el antropocentrismo reduccionista y su propia concepción de la revelación (evidencia de la revelación divina en la creación y en Cristo, desde la que unifica lo divino y lo humano). Es una manifestación evidente, accesible a la contemplación racional. De ahí la doble articulación de evidencia y unidad entre lo divino y lo humano, que es el núcleo de su estética teológica trascendental, que expresa el ser trascendental de lo hermoso desde la presencia de Dios en el mundo.

Raguz busca mediar entre el subjetivismo kantiano, cuya dinámica trascendente revaloriza, y el objetivismo revelado de Balthasar, entre la absolutización de la subjetividad (que prepara el camino a la filosofía postmoderna y se olvida del ser, ya que la idea de Dios es ficticia como la del sentido) y la objetividad del amor divino postulada por Balthasar (revalorizando el ser que subyace a lo hermoso, más allá de un juicio subjetivo). Su proyecto de filosofía de la religión desde la perspectiva estética articula la experiencia subjetiva de la búsqueda de lo hermoso y lo supremo, en la que se dan lo verdadero y lo bueno, con la afirmación del ser de lo estético propia de la concepción de Balthasar (Teología del sentido que tiene su objeto formal y material en la dimensión de lo hermoso y supremo de la cristología). Se pasa así de la búsqueda de sentido al hallazgo que propone la teología trascendental. De esta forma el autor muestra la congruencia entre la demanda de sentido inherente al planteamiento kantiano y la oferta cristiana (en realidad construido desde la primera).

Evidentemente, el problema no resuelto es cómo dar realidad a la propuesta de sentido propia de la cristología, ya que se parte no de una experiencia, la jesuana, cuanto

de una interpretación de ésta (la cristológica). La literatura final, fuentes y secundaria, completa este trabajo presentado como tesis doctoral.

Juan A. Estrada

RATZINGER, J., *Convocados en el camino de la Fe La Iglesia como comunión*. Cristiandad 2004. 390 págs. ISBN 84-7057-485-X

Los discípulos del cardenal Ratzinger reunieron en un volumen, publicado con ocasión de su 75º cumpleaños, quince escritos suyos de los últimos años; completan los dos anteriores, que se le ofrecieron en sus aniversarios 60º y 70º. En el presente volumen, traducción del original alemán, 2002, se ofrecen primero dos discursos de Ratzinger con motivo de dos doctorados «honoris causa», en los que reflexiona sobre la fe y la teología; los cuatro escritos siguientes tratan de la *communio* y de la eclesiología del concilio Vaticano II; el artículo séptimo reflexiona sobre el ministerio y vida del sacerdote; el octavo busca el lugar teológico para los movimientos eclesiales, un fenómeno que se ha dado a lo largo de toda la historia eclesial; el noveno escrito reproduce la presentación que hizo de la declaración *Dominus Jesus* en la sala de prensa de la Santa Sede, en setiembre del 2000.

Muy interesantes son las cartas del metropolitano Damaskinos y del obispo evangélico Hanselmann a Ratzinger, y las repuestas de éste a las objeciones de ellos sobre las dificultades del ecumenismo que surgen de los últimos documentos vaticanos.

Sobre la situación del ecumenismo, las relaciones con los judíos, la confesión de sus culpas por parte de la Iglesia católica en el 2000, y la situación de la Iglesia en el umbral de tercer milenio, tratan los últimos escritos recogidos en este volumen.

Sigue una completa bibliografía de Ratzinger, que completa otras anteriores, y comprende las publicaciones propias, las obras en que participó como editor o coeditor, y sus artículos en obras conjuntas o revistas desde 1954 hasta enero del 2002 y artículos en obras de consulta; se incluyen en la bibliografía las traducciones de sus escritos en una amplia gama de idiomas.

E. Ortega

ROUSSELOT, P., *El problema del amor en la Edad Media*. Cristiandad. Madrid 2004. 190 págs. ISBN 84-7057-481-7.

Es un acierto facilitar con una traducción castellana el acceso a este libro, de indiscutible valor y fama. En él expone el autor dos concepciones del amor, presentes en los espíritus de la Edad Media, y que podemos llamar, concepción física o natural, y concepción extática. La primera propugna que todos los amores se basan sobre la necesaria propensión que tienen los seres a buscar su propio bien; es el enfoque de Hugo de San Víctor, de San Bernardo, el Pseudo-Dionisio, y fue precisada y sistematizada por Santo Tomás. La concepción extática sostiene que el amor es tanto más perfecto cuanto más sitúa al sujeto fuera de sí mismo; la proponen místicos dialécticos, de la escuela de Abelardo, y también se reconocen rasgos de ella en la escolástica franciscana. En las dos partes del libro desarrolla el autor estas dos concepciones del amor en el Medioevo. En apéndices trata del planteamiento del problema del amor en los primeros escolásticos, y de la identificación formal de amor e intelección en Guillermo de S. Thierry.

E. Muñoz

SALVADOR, R. J., «*En el corazón de la Iglesia, mi madre, yo seré el amor*». *Jesús y la Iglesia como misterio de amor en Teresa de Lisieux*. Analecta Gregoriana 288. Pontificia Università Gregoriana. Roma 2003. 453 págs. ISBN 88-7652-956-X.

La Iglesia es misterio inefable del amor de Jesús; los escritos de Teresa de Lisieux han penetrado en este misterio. El presente estudio pretende buscar, ordenar y sistematizar las ideas de Santa Teresa sobre la Iglesia, dispersas en sus escritos. La clave de la singularidad de la experiencia eclesiológica de Teresa está en la comprensión del «corazón ardiente de amor» de la Iglesia y en la definición de su propia vocación de ser «el Amor» en este lugar místico, «en el corazón de la Iglesia, mi Madre». Este estudio -tesis doctoral, premio Belarmino 2001- tiene dos partes: en la primera sistematiza la experiencia cristológica de la santa, y tiene dos capítulos: en el primero se articula la dimensión trinitaria que se encuentra en la obra de Teresa, y en el segundo, su experiencia cristológica. La segunda parte profundiza en el pensamiento eclesiológico de la santa, cuyo núcleo es el descubrimiento del «corazón ardiente de amor» de la Iglesia; consta también de dos capítulos: el primero pone de relieve el ser de la Iglesia, como punto de partida para explicar qué es el «corazón de la Iglesia» y el significado del amor que arde en ese corazón; también presenta los tres modelos eclesiológicos que aparecen en las obras estudiadas: Esposa de Jesús, Madre de los hombres, Cuerpo místico. El cuarto capítulo trata de la misión de la Iglesia en el pensamiento de la patrona de las misiones, resaltando la unidad profunda entre el ser y la misión de la Iglesia.- Es una investigación de teología dogmática y una válida aportación a la teología espiritual.

SCAMPINI, J.A., «*La conversión de las Iglesias, una necesidad y una urgencia de la fe*» *La experiencia del Groupe des Dombes como desarrollo de un método ecuménico eclesial (1937-1997)*. Cahiers Oecuméniques 42. Éditions Universitaires Fribourg Suisse 2003. 672 págs. ISBN 2-8271-0965-4.

Encontramos en este volumen el primer estudio completo y monográfico, profundo y detallado, acerca del origen, evolución y documentos del Groupe des Dombes, de su diálogo ecuménico. El autor, en una primera parte, analiza las corrientes inspiradoras del movimiento ecuménico, su realidad actual y su posible estancamiento, la búsqueda de un método conducente a la comunión eclesial, la «recepción» como exigencia de la conversión de las Iglesias. En la segunda parte estudia la vida activa del Grupo de Dombes: su inspirador Couturier, la búsqueda y desarrollo de un método para el diálogo teológico, el impulso de M. Villain, los primeros pasos desde la publicación de las primeras tesis al primer acuerdo (1964-1970). Presenta también en esa misma parte segunda de su trabajo los nuevos documentos de 1971, 1972 y 1976, 1979, 1985, 1988 y 1990, analiza sus contenidos, y las reacciones que provocaron en los campos católico y reformados, y los métodos seguidos en la elaboración de ellos. En la tercera parte trata de la conversión de las identidades confesionales como camino para la realización plena de la Iglesia una, santa, católica y apostólica; reflexiona sobre la identidad y la conversión confesional, sobre la conversión aplicada a la Iglesia, y las promesas, dificultades y cuestionamientos ante la propuesta de Dombes. Expone luego la aportación del Grupo de Dombes al método ecuménico, y la verifica en el documento sobre María, 1996-1997. Por último reflexiona sobre la Iglesia a la que aspira el Grupo de Dombes, y su aportación a la clarificación de la finalidad del movimiento ecuménico.

Es claro que esa conversión eclesial, que propugna el ecumenismo de este Grupo, tendría un camino más fácil en el grado en que las iglesias subrayaran menos el aspecto de sociedades ideológicas y cúllicas y vigorizaran más su aspecto evangelizador del amor cristiano.

Una amplísima bibliografía, sesenta páginas, muy bien estructurada, sobre el Groupe des Dombes y sus textos, sobre los documentos de la Iglesia católica y del diálogo ecuménico, y otras obras, artículos y contribuciones, completan la gran riqueza de este monografía que agradecemos a su autor, miembro de la comisión Fe y Constitución del Consejo Mundial de las Iglesias.

E. Ortega

SCOLA, A., MARENGO, G., PRADES, J., *Antropología teológica. Sección sexta. La persona humana*. Volumen XV. Edicep. Valencia 2002. 407 págs. ISBN 84-7050-757-5.

Este manual ofrece de modo sistemático los contenidos fundamentales de la antropología teológica que los autores enseñan en centros universitarios; pretende ser un instrumento para la docencia que motiva al uso de otros textos y otros materiales.

Tras una presentación en el capítulo primero de los fundamentos de una adecuada antropología teológica, en el segundo -el acto creador del Dios Trino- profundiza en principio cristológico de la revelación y su dimensión histórica; estudia el acto creador a partir del evento de Jesucristo, y muestra cómo de esa perspectiva emerge la unidad del plan salvífico de Dios. El tercer capítulo -El hombre creado a imagen y semejanza de Dios en Jesucristo, Hijo Unigénito- presenta la verdad del hombre en Jesucristo. El capítulo cuarto - El estado originario y el pecado original- afronta el aspecto más dramático de la condición histórica del hombre: se encuentra en un estado de desorden objetivo frente a la iniciativa salvífica de Dios. El quinto capítulo -El misterio de la justicia cristiana- expone la predestinación de todo hombre a ser en Cristo hijo en el Hijo, describe la posibilidad de vencer el pecado mediante la obra redentora de Cristo, explica cómo el hombre, ser para sí, coincide con el ser para otro, y describe la vida del hombre nuevo en Cristo. En cada tema aduce las diversas explicaciones, aun las más actuales, y añade sus limitaciones.

La estructura del libro es muy pedagógica: sucesivos títulos acompañan la presentación de los temas en cada capítulo, entre corchetes se indican los pasajes de la Escritura y del Magisterio que se estudian en cada párrafo; además una sección titulada «Para profundizar» sugiere lecturas que complementan los argumentos propuestos en el texto.

Abundantes notas a pie de página ofrecen las restantes referencias de autores y bibliografía.

E. Ortega

SCHEUCHENPLUG, P., *Katechese im Kontext von Modernisierung und Evangelisierung. Studien zur Theologie und Praxis der Seelsorge* 57. Echter. Würzburg 2003. 436 págs. ISBN 3-429-02563-X.

El subtítulo subraya el enfoque de esta investigación que es el análisis desde la sociología y desde la teología pastorales del profundo cambio que ha experimentado la

catequesis en Alemania desde el final de la segunda guerra mundial hasta el presente. En una primera parte explica las etapas del cambio de la catequesis desde el esplendor de la cristiandad en los siglos XV y XVI, el impulso de la modernización y su repercusión en la catequesis de los siglos siguientes, y el nuevo punto de gravedad de la catequesis después de la reunificación alemana. En la segunda parte discute el cambio de la figura sociológica y de las condiciones socioculturales de lo eclesial cristiano con el trasfondo del análisis sociológico pastoral: cambio de paradigma, y evolución del ser cristiano en la república federal. En la tercera parte expone el cambio profundo de la catequesis, y las consecuencias del cambio de paradigma en la evangelización. En la introducción señala el autor los límites de esta disertación, y explica el concepto de catequesis que subyace en todo su estudio.

E. Muñoz

Sentire cum Ecclesia. Homenaje al Padre Karl Josef Becker S.J.. Facultad de Teología de Valencia. Series Valentina XLIX. Valencia 2003. 537 págs. ISBN 84-7986-549-0.

«Quien se acerque a este libro -dicen sus editores- descubrirá que el P. Becker no ha querido fundar una escuela con espíritu partidista. Su actuación se ha inspirado siempre en el principio de respeto hacia los distintos talentos y preocupaciones de todos nosotros. Esta obra demuestra que esto es un hecho: aquí nos encontramos con distintas preocupaciones teológicas, con distintas orientaciones metodológicas, con una temática variada, con distintas sensibilidades eclesiales, todas dentro de un espíritu de comunión».

Después de un primer artículo del cardenal Josef Ratzinger sobre Eucaristía-Comunión-Solidaridad, siguen cinco artículos sobre cuestiones fundamentales y de método teológico, y otros dieciocho sobre cuestiones dogmáticas, De Deo, De Christo, De Spiritu Sancto et gratia, De Ecclesia et Maria, De Sacramentis, De Statibus vitae christianae.

Los artículos que tratan temas de teología postridentina han sido recensionados en el Boletín de Teología postridentina de este mismo volumen de la revista: son los de Ignacio Jericó sobre Domingo de Soto, de Krzysztof Olaf Charamsa sobre Francisco Suárez, de José A. Domínguez sobre Cayetano y de Enzo V. Ottolini sobre los sacramentos veterotestamentarios en el concilio de Trento.

En apéndice se citan las publicaciones del homenajeado; nos complace subrayar el artículo con que Karl Joseph Becker hace años honró nuestra revista: *Tradición manuscrita de las Prelecciones de Domingo de Soto*: Archivo Teológico Granadino 20 (1966) 125-180.

E. Ortega

THOMAS D' AQUIN, *Le Verbe incarné en ses mystères*. Tome deuxième. *La vie du Christ en ce monde*. III^a, q. 40-45. Édition revue par Jean-Pierre Torrell. Cerf. Paris 2004. 376 págs. ISBN 2-204-07406-3.

Una vez que Santo Tomás ha tratado en las cuestiones 27 a 39 de la entrada del Hijo de Dios en este mundo -presentadas en el tomo 1º, dos volúmenes, de esta colección-, en estas seis cuestiones expone Santo Tomás la vida de Cristo en este mundo, la

tentación, las enseñanzas, los milagros. Este libro ofrece en cada página la traducción francesa y el texto latino de esas cuestiones de la 3ª parte de la Suma. Amplísimos apéndices ocupan la mitad del libro. El primero aporta noventa notas explicativas que se han ido indicando a lo largo del texto. El segundo expone algunas explicaciones de algunos puntos del texto: «Contemplata aliis tradere», realidad de las tentaciones de Jesús, elementos para una teología del milagro. El apéndice tercero aduce textos escogidos de otras obras de Santo Tomás sobre esos mismos temas. Sigue una bibliografía escogida, y los índices analítico y de autores citados.

E. Ortega

VALSECCHI, A., *Il fine dell'uomo nella teologia di Tommaso d'Aquino*. Analecta Gregoriana 291. Pontificia Università Gregoriana. Roma 2003. 396 págs. ISBN 88-7652-974-8.

Santo Tomás trató frecuentemente del tema del fin del hombre; amplias secciones de sus obras las dedica expresamente a su estudio, y otras lo tratan implícitamente. La presente investigación se adentra en la obra de Santo Tomás, no tanto evocando las polémicas posteriores sobre lo sobrenatural, sino más bien examinando la época en que él vivió, el siglo XIII, y el lugar en que estudió y ejerció en dos ocasiones la docencia, la universidad de París y las tensiones que en ella tuvieron lugar. Desde esta exposición de la cultura ambiente, pasa el autor al análisis de los textos; resalta así mejor la posición de Santo Tomás. Cuatro grandes capítulos estructuran esta investigación: I. Teología y filosofía a partir del *Super Boetium de Trinitate*; II. El fin del hombre en el *Scriptum super librum Sententiarum*; III. El fin del hombre en la *Summa contra Gentiles*; IV. El fin del hombre en la *Summa Theologica*. El autor de investigación juzga que de ella emerge un Tomás, hijo de su tiempo y también del todo original, en profunda ósmosis con las tensiones espirituales de su época, y preocupado igualmente por expresar la perennidad de la fe.

E. Ortega

VIDAL, J. *Encarnación y cruz*. Facultad de Teología de Valencia. Series Diálogo XI. Edicep. Valencia 2003. 328 págs. ISBN 84-7050-719-2.

El autor ofrece escritos y apuntes ocasionales que redactó con motivo de conferencias, retiros o ejercicios espirituales; no son meditaciones para leer de corrido, puesto que cada escrito tuvo su contexto, conserva su autonomía y estilo diferente; han sido reelaborados para esta edición, y ordenado según un hilo conductor que lleva desde Nazaret al testimonio evangélico, pasando por la experiencia de Dios en la cruz de Jesús y en los crucificados de nuestro mundo.

Son trece capítulos, incluido el epílogo. Tocan una gran variedad de temas; desde breves glosas de evangelios dominicales al problema sobre Dios suscitado por los horrores del holocausto judío y de otros pueblos, y reflexiones sobre la misión común de religiosos, laicado y ministerio ordenado. A pie de página e indica el origen de cada escrito.

E. Muñoz

VILLAR, J. R., *El colegio episcopal. Estructura teológica y pastoral*. Rialp. Madrid 2004. 268 págs. ISBN 84-321-3501-1.

El autor pretende ofrecer una sencilla iniciación al colegio episcopal y al ministerio petrino; para ello, estructura el libro en cinco capítulos. En el primero aborda la existencia del colegio de los apóstoles, el lugar propio que en él ocupa Pedro, y la sucesión de los apóstoles y de Pedro por el colegio episcopal y el Romano Pontífice. En segundo capítulo expone el primado del Papa en cuanto sucesor de Pedro a lo largo de la historia, según las enseñanzas de los dos concilios vaticanos: su sustancia y las formas históricas de su ejercicio, a las que Juan Pablo II quiere someter a revisión. El capítulo tercero considera la incorporación al colegio episcopal mediante la ordenación sacramental y la comunión jerárquica. El cuarto expone la autoridad del colegio episcopal, sujeto también, con y bajo el Papa, de la autoridad suprema de la Iglesia, su ejercicio jurisdiccional y magisterial. El capítulo quinto expone las relaciones de los obispos dentro del colegio episcopal: la unidad y colaboración entre ellos, las instituciones al servicio de la colegialidad episcopal en la Iglesia universal y en las Iglesias particulares. Añade una orientación bibliográfica de libros y artículos preferentemente en castellano, francés e italiano.

E. Ortega

WALDENFELS, H., *Phänomen Christentum. Eine Weltreligion in der Welt der Religionen*. Begegnung 10, Bonn 2002. 118 págs. ISBN 3-923946-59-7.

El autor publicó en 1994 unas conferencias suyas sobre el cristianismo en el pluralismo de nuestro tiempo; en este volumen 10 de la colección «Begegnung» describe en el capítulo primero la situación actual del cristianismo entre la secularidad y la religiosidad, en el segundo expone el cambio espiritual que supone el paso desde la época cristiana europea moderna a la moderna época postcristiana, en una sociedad multi-cultural de hecho, como muestra en el capítulo tercero. Dirige luego en los tres capítulos siguientes su mirada al judaísmo, como raíz permanente del cristianismo, al islam, que surge como la más importante religión en la época postcristiana, y que desde el 11 de setiembre del 2001 se va imponiendo con nuevas maneras, y se fija en las religiones asiáticas, el hinduismo y el budismo. En el capítulo séptimo presenta el conjunto de las religiones y a los grupos fundamentalistas y sincretistas.

Cierran esta exposición unas reflexiones sobre la fascinación del cristianismo en su camino hacia su lugar en la sociedad pluralística y en el concierto de las religiones; propone el autor tres pasos: la memoria de Jesús, quedar cautivado por Jesús, la entrega de Jesús y su figura humana; todo ello impulsa al cristianismo al diálogo y lo muestra como don divino y fomento del humanismo.

E. Ortega

XU LONFEI, *Die nestorianische Stele in Xi'an. Begegnung von Christentum und chinesischer Kultur*. Begegnung 12. Borengässer. Bonn 2004. 286 págs. ISBN 3-923946-6

El autor estudia en esta disertación los textos de escritos nestorianos en China, y especialmente el texto, descubierto en el siglo XVII, inscrito en una columna de la época

de Tang, siglos 7º-10º. En un primer capítulo describe el contexto, lugar, tiempo, clima cultural y religioso, en el que hay que leer la estela; en el segundo capítulo ofrece una nueva traducción del texto, la compara con algunas traducciones inglesas y alemanas, analiza detenidamente las palabras, e introduce así al encuentro de la cristiandad nestoriana con la doctrina budista y daoística; estudia también los temas teológicos de la inscripción. En el capítulo tercero discute algunos de los conceptos que allí encontramos: los equivalentes de Dios, Jesús el Mesías, Espíritu Santo, Trinidad. Reflexiones sobre la traducción y su importancia teológica, y unas conclusiones finales integran el capítulo cuarto.

Es claro que ese esfuerzo de enculturación realizado en lejanos tiempos interesan a la actual empeño de inculturar el cristianismo en la cultura china.

E. Ortega

YONG-MIN SONG, JOHANNES, «*Glaubenssinn*» und «*Inkulturation*». Begegnung 11. Borengässer. Bonn 2003. 370 págs. ISBN 3-923946-62-7.

Como indica el subtítulo este estudio versa sobre el «sensus fidelium» con una consideración especial de la religiosidad popular en Corea. Una primera parte, dos capítulos, introduce en la discusión teológica sobre el *sensus fidelium*, y su comprensión en la teología y en la Iglesia actuales. La segunda parte analiza cómo se perciben en Corea el *sensus fidelium* y la religiosidad popular: después de unas observaciones previas sobre algunas características de la desconocida Corea, estudia el fenómeno de la religiosidad popular como manifestación del *sensus fidelium* en Corea, e intenta captar el cristiano *sensus fidelium* en el contexto coreano. Desciende a la práctica la tercera parte al reflexionar sobre el *sensus fidelium* como base de la enculturación de la fe y la teología; para ello expone unas reflexiones teológicas, fundamentales y contextuales, sobre la función del *sensus fidelium* en la pretensión cristiana de inculturar la fe y la teología, e indica las aportaciones de la teología del *sensus fidelium* a la teología de la enculturación.

Añade una abundante bibliografía doble, europea y coreana, y una información asequible por internet. Merecen la mejor acogida estos «esfuerzos de los teólogos del llamado tercer mundo por la enculturación del cristianismo».

E. Ortega

4. Liturgia

BOZZOLO, A, *Mistero, Simbolo e Rito in Odo Casel. L'effettività sacramentale della fede*. Libreria Editrice Vaticana. Città del Vaticano 2003, 417 págs. ISBN 88-209-7442-8.

Nos encontramos ante una obra que ofrece no sólo un conocimiento actualizado de las aportaciones decisivas de Odo Casel a la teología litúrgica y sacramentaria, sino además las controversias y diversas opiniones que han aparecido en el amplio campo de la misma teología sacramentaria en relación con el pensamiento de Casel. Por una parte, no cabe duda que la obra del mencionado Odo Casel significó en su tiempo una verdadera “revolución” en el ámbito de la teología sacramentaria, basada entonces por lo general en manuales de sabor escolástico; y por otra no podemos olvidar que no

pocas aportaciones de la misma teología sacramentaria en el s. XX por autores de la categoría de K. Rahner y otros después del Concilio Vaticano II, van en muchos aspectos por caminos diversos al trazado por Casel.

Los tres primeros capítulos del libro están dedicados a presentar la obra de Casel en tres etapas de su producción: la primera comprende los años de su juventud (de 1914 a 1925); es la época de las dos tesis doctorales de Casel; la segunda es más conflictiva (de 1926 a 1938): de esta época son obras fundamentales como “El Misterio del culto cristiano” y la que trata de la fiesta de Pascua en la Iglesia de los primeros siglos; en esta época Casel tiene que defenderse de las críticas que recibe de otros autores; finalmente la tercera época comprende sus últimos escritos; de esta época, en que Casel expone su pensamiento con menos controversia que en la etapa anterior, destacan las obras “Glaube, Gnosis und Mysterium”, y también “Das christliche Opferymsterium”; esta última es en la intención de Casel su gran obra sobre teología eucarística.

El autor del libro añade aún otros dos capítulos: el capítulo cuarto intenta reflejar los diversos puntos de vista que la teología más reciente, por tanto posterior a Casel, ofrece sobre el tema del símbolo y del rito, que pueden significar un acercamiento o un contraste con la teología de Casel. El capítulo quinto presenta una síntesis y valoración de conjunto que muestra de modo crítico la aportación de la teología caseliana a la teología sacramentaria más reciente.

La obra termina con una amplísima bibliografía, que comprende: bibliografías sobre Casel; obras de Odo Casel por orden cronológico; estudios sobre Casel, y finalmente “otra literatura” que completa las aportaciones sobre teología litúrgica y sacramentaria hasta llegar a los años más recientes.

Dada la importancia decisiva que ha tenido el pensamiento de Casel en la renovación litúrgica de la Iglesia, incluido el campo teológico, hemos de felicitarnos por disponer de esta obra que nos da la ocasión de volver con más rigor científico a las aportaciones teológicas de este gran autor.

J. M. Rodríguez-Izquierdo

BRAGA, C., *La riforma liturgica di Pio XII. Documenti. I. La “Memoria sulla riforma liturgica”*. Edizioni liturgiche, Centro Liturgico Vincenziano. Roma 2003, 800 págs. ISBN 88-7367-030-X.

La obra que presentamos destaca por su valor histórico y documental. Aunque la reforma litúrgica preparada en el pontificado de Pío XII no se llevó a efecto en gran parte y quedó ampliamente superada por la posterior reforma que constituyó el fruto más visible del Concilio Vaticano II, es importante tomar conciencia de las legítimas inquietudes existentes en la Iglesia, que fueron semilla de la reforma litúrgica posconciliar.

Esta obra nos ofrece los principales documentos elaborados con ocasión de este intento de reforma litúrgica. La parte primera y más extensa la constituye la “Memoria sulla riforma liturgica” elaborada por la Congregación de Ritos y que tiene la fecha de 1948. Es un informe muy amplio de la reforma que se proponía, en el que trabajó especialmente el P. José Loew, Vicerrelator de la sección histórica de la mencionada Congregación de Ritos; en esta Memoria se tratan todos los detalles de la reforma propuesta.

A esta Memoria siguen varios suplementos, siendo los más importantes las propuestas del P. Albareda, y principalmente el que aparece como tercer suplemento que ofrece un amplio material de tipo histórico para la reforma del Calendario; este suplemento se debe también al trabajo del P. Loew, asistido por el P. Antonelli. Finalmente, el cuarto suplemento presenta la consulta hecha al Episcopado de la Iglesia universal acerca de la reforma del Breviario.

Aunque el interés que hoy tiene esta obra es casi exclusivamente de tipo histórico, no podemos despreciar el intento de una reforma litúrgica que, si bien en su mayor parte no se realizó como estaba prevista, sirvió como semilla a la posterior reforma que se llevó a cabo con la inspiración del Concilio Vaticano II y de la que nos seguimos beneficiando; aunque somos conscientes de que la renovación litúrgica no puede detenerse nunca, ya que la vida de la Iglesia y del mundo se encuentran en continua evolución.

J. M. Rodríguez-Izquierdo

FLORISTÁN, C., *La semana santa. Celebraciones, relatos y manifestaciones populares*. Cruce. PPC. Madrid 2002. 130 págs. ISBN 84-288-1764-2.

Muy interesante y ameno es este pequeño libro que con ágiles pinceladas expone la historia y el sentido de las celebraciones litúrgicas de la semana santa, de los relatos evangélicos, y de las manifestaciones populares. En la primera sección trata de la pascua, de la historia de la semana santa y de los cuatro días de ella: domingo de ramos, jueves y viernes santo, y vigilia pascual y domingo de resurrección; describe los ritos y liturgia de esos días. En la segunda expone los relatos de la pasión y de la resurrección en el Nuevo Testamento. En la tercera aporta datos históricos, breves y precisos, sobre las costumbres de la semana santa -viacrucis, sermón de las siete palabras, procesiones, representaciones, ritos populares, abstinencias y ayunos-, el arte en la semana santa -imágenes, pasos, escultores-, y la poesía en la semana santa -siglos XVI y XVII, modernismo y generación del 98, del 27, del 36 y de la posguerra-.

El autor apunta también consideraciones oportunas, como que el distintivo de la comunidad cristiana no es la ley o el rito, sino el amor; que Cristo crucificado no solo es el Señor de los milagros, sino el defensor de los pobres, con el que el pueblo se identifica; o critica la interpretación dolorista de la pasión. Un sevillano no estaría del todo de acuerdo con que «las procesiones de Sevilla han cobrado pleno auge desde hace unos veinticinco años».

E. Muñoz

HERRERA, A., *Obras completas III. Guiones homiléticos (1º)*. Biblioteca de Autores Cristianos. BAC 637. Madrid 2003. 626 págs. ISBN 84-7914-669-9.

En los años cincuenta del pasado siglo publicó esta misma colección ocho volúmenes, *La palabra de Cristo*, bajo la dirección del entonces Obispo de Málaga, D. Ángel Herrera; es un comentario a los textos litúrgicos de los domingos y fiestas, del calendario de esos años; cada uno de esos comentarios constaba de ocho secciones: textos sagrados, comentarios generales, Santos Padres, teólogos, autores varios, textos pontificios, miscelánea histórica y hagiográfica, y guiones homiléticos. Esta última consta, generalmente, de veinte guiones; en el total de los diez volúmenes de *La*

palabra de Cristo, se ofrecen 1.749 guiones de homilias; de ellos 311 los escribió D. Ángel; los restantes 1.438 los escribieron sus colaboradores en esa obra. Aunque no constan quiénes eran los autores de los guiones, gracias al testimonio de dos de los colaboradores de entonces, D. Emilio Benavent, D. Joé M^a Eguaras, y de su propio conocimiento, como preparador tipográfico y controlador de la edición, D. José L. Gutiérrez García, editor de las actuales *Obras completas*, ha podido determinar la autoría personal de D. Ángel respecto a esos 311 guiones. Son los que ahora se publican en el presente volumen y se publicarán en el siguiente de las *Obras completas*. Estos guiones siguen ofreciendo contenidos muy útiles y utilizables también en la nueva ordenación del Misal, pues conectan directamente con las pericopas evangélicas distribuidas ahora en los tres ciclos del año litúrgico.

Agradecemos al editor de las *Obras completas* de D. Ángel este buen servicio que está haciendo al Pueblo de Dios.

E. Olivares

HERRERA, A., *Obras completas IV. Guiones homiléticos (1º)*. Biblioteca de Autores Cristianos. BAC 641. Madrid 2004. 682 págs. ISBN 84-7914-696-6.

Este volumen IV ofrece la segunda parte de la recopilación de los guiones homiléticos que D. Ángel escribió personalmente para la colección, *La palabra de Cristo*, que él dirigió. Encontramos en este volumen los guiones de las homilias correspondientes a los domingos posteriores al de Pentecostés y de cinco fiestas, Navidad, Epifanía, Semana santa, Corazón de Jesús y Virgen del Carmen. José Luis Gutiérrez García, que ha preparado esta edición, en su introducción expone las características de la predicación de D. Ángel, las cuatro formas de predicación que cultivó, y destaca la conciencia clara que él tuvo «del cambio de época, que se estaba gestando en el mundo con ritmo acelerado a partir de los años cincuenta del pasado siglo XX». Anuncia también la publicación próxima de un quinto volumen, «dedicado a los discursos y conferencias del antiguo director de «El Debate»; esperamos tenerlo pronto en nuestras manos.

E. Olivares

ROSSO, S., *Il Segno del Tempo nella Liturgia. Anno liturgico e Liturgia delle Ore*. Elledici. Leumann (Torino) 2002, 495 págs. ISBN 88-01-02464-9.

Nos encontramos ante un interesante tratado acerca de dos puntos fundamentales de la Liturgia cristiana, como son el Año litúrgico y la Liturgia de las Horas. El autor une ambos temas en una misma obra, ya que encuentra en ellos algo común como es la santificación del tiempo, ya sea a ritmo anual (Año litúrgico) o a ritmo de cada día (Liturgia de las Horas). Por este motivo, antes de tratar de estos dos temas, el autor introduce un capítulo primero titulado “Tiempo, historia de la salvación y liturgia” (traducimos el título del italiano). Naturalmente, a continuación se trata con la debida amplitud de los dos temas fundamentales de la obra. En cuanto al año litúrgico, se comienza con un capítulo introductorio (“Fiesta y liturgia”), para continuar con otro capítulo en que aborda el tema del Misterio Pascual, centro y fundamento de todo el Año litúrgico; este tema es tratado en el Antiguo y Nuevo Testamento y también en la vida de la Iglesia. Como es lógico, vienen a continuación los capítulos sobre los

diversos tiempos y momentos del Año litúrgico (Domingo, Tiempo ordinario, Ciclo Pascual, Ciclo de Navidad y Epifanía, y fiestas de la Virgen María y de los Santos); algunos de estos momentos son tratados desde el punto de vista histórico, teológico y pastoral, teniendo siempre en cuenta, además de la historia, el modo como los celebra actualmente la Iglesia.

En una segunda parte de la obra se trata de la Liturgia de las Horas, comenzando por un amplio recorrido histórico, desde los precedentes del Antiguo Testamento hasta la reforma que ha seguido al Concilio Vaticano II; y finalmente el autor se detiene en particular en cada una de las Horas y sus elementos. Termina la obra con unas conclusiones generales sobre los temas tratados. Es de destacar la amplitud de la bibliografía que encabeza cada capítulo, así como en bastantes ocasiones algunas partes de los capítulos.

Por todo ello consideramos muy positiva esta aportación al estudio, tanto del Año litúrgico con una amplia perspectiva y en todos sus momentos, así como de la Liturgia de las Horas.

J. M. Rodríguez-Izquierdo

ROUILLARD, PH. *Les fêtes chrétiennes en Occident*. Ed. du Cerf. Paris 2003, 347 págs. ISBN 2-204-07106-4.

La presente obra nos ofrece un estudio de las principales fiestas del año litúrgico que celebra la Iglesia en el mundo occidental, comprendiendo las fiestas del Señor más destacadas, tanto las referentes a los grandes momentos de la historia de la salvación, como las más importantes de tipo devocional; así como las fiestas de la Virgen María, limitándose en este punto a aquellas fiestas que se refieren a los principales momentos de su vida; y finalmente las fiestas de algunos santos que la Iglesia celebra con mayor solemnidad, añadiendo a S. Nicolás por la popularidad de que goza en algunas regiones de Francia y en otros países europeos.

En cada una de las fiestas se comienza por presentar la historia de esa fiesta, bien documentada desde el punto de vista de la historia de la liturgia; sigue un apartado que el autor titula “El Misterio”, y que da el aspecto teológico-espiritual de la fiesta correspondiente; y el estudio de cada fiesta termina con otro apartado acerca de la religiosidad popular que lleva consigo cada una de las fiestas reseñadas. La obra incluye también bibliografía general y específica para cada fiesta.

Después de hacer todo el recorrido por las fiestas principales, el autor añade una larga serie de 92 “documentos” de enorme variedad acerca de esas fiestas: desde transcribir textos litúrgicos y de documentos de la Iglesia traducidos al francés, hasta presentar testimonios del modo como han vivido algunas fiestas cristianas concretas.

Estimamos que es una obra útil para profundizar en el sentido de las principales fiestas cristianas, teniendo en cuenta que el apartado llamado “El Misterio” puede ayudar a preparar predicaciones homiléticas.

J. M. Rodríguez-Izquierdo

SMYTH, M, *La Liturgie oubliée. La Prière eucharistique en Gaule antique et dans l'Occident non romain*. Les Éditions du Cerf. Paris 2003, 665 págs. ISBN 2-204-06943-4.

Nos encontramos ante una obra de máximo interés para conocer la liturgia galicana desde sus comienzos y en su evolución histórica. En efecto, el autor se ha tomado el difícil trabajo de reencontrar y recomponer los textos de esa liturgia desde sus mismos orígenes no sólo antes de que la liturgia galicana fuera absorbida en buena parte por el rito romano en la reforma carolingia, sino también antes de la evolución sufrida en la época merovingia como consecuencia de la invasión de la Galia romana por los pueblos francos; el autor sigue con todo rigor la evolución de la liturgia galicana en sus diversos momentos históricos. El trabajo se centra en los textos correspondientes a la celebración eucarística, y principalmente en los de la Plegaria eucarística.

La obra se nos presenta en dos partes principales. La primera de ellas nos ofrece una “presentación razonada” de las fuentes literarias que el autor ha conseguido reunir y clasificar; para ello sigue un orden histórico, teniendo en cuenta las influencias que la liturgia galicana ha recibido de otras liturgias occidentales. En esta parte queremos destacar el capítulo VII en que describe el Ordinario de la Misa y el capítulo IX en que presenta textos de la liturgia galicana en latín, seguidos de su traducción en francés. La segunda parte comienza con una descripción pormenorizada de los elementos del Ordinario de la Misa y continúa presentando otros elementos litúrgicos que influyen y tienen relación con la celebración eucarística galicana y la evolución de la Plegaria eucarística galicana hasta el s. V en un estudio de liturgia comparada. Es de destacar también la amplísima bibliografía de 40 páginas de fuentes, manuales y otros estudios.

En resumen estimamos que esta obra es una muy digna contribución a revalorizar un precioso rito litúrgico antiguo, uno de los que el Concilio Vaticano II desea que en el futuro se conserven y fomenten (SC. n. 4), trabajo que hemos de agradecer al autor.

J. M. Rodríguez-Izquierdo

5. Moral

BONANDI, A., *«Veritatis splendor»*. Treinta años de Teología moral, Ediciones Cristiandad, Madrid 2003, 276 págs. ISBN 84-7057-479-5.

Han sido muchos los comentarios que se han publicado después de la encíclica de Juan Pablo II sobre los problemas actuales de la teología moral. Cualquiera que conozca la bibliografía existente sobre el tema, sabe que cada autor la analiza y comenta desde su propia ideología, sin querer nadie apartarse de la doctrina pontificia. Por eso, sobre cualquier estudio en torno a la V. S., cabe la posibilidad de un análisis posterior para discutir si esa es la única interpretación aceptable o si el pensamiento de los autores, de los que se hace una referencia explícita, queda bien reflejado. Hay que reconocer que el autor hace una seria interpretación de este documento. Tiene la ventaja, además, de que cita explícitamente a los autores, aunque el Papa no hace ninguna referencia concreta, que considera contrarios a esta doctrina. No es el momento de entrar en una discusión más a fondo. Simplemente me limito a señalar que, a pesar de ser un estudio serio, otros creerán que caben otras interpretaciones posibles tanto de la misma encíclica

como de los autores citados. Es un libro, sin embargo, que recomiendo a todos los que estén interesados sobre este punto.

E. López Azpitarte.

CARLOTTI, P., (a cura di), *Quale filosofia in teologia morale? Problemi, prospettive e proposte*, LAS, Roma 2003, 162 págs. ISBN 88-213-0534-1.

Se trata de las ponencias presentadas en un Seminario para analizar los problemas filosóficos y teológicos que hoy se plantean en la reflexión moral. El pluralismo de las visiones y paradigmas actuales no deja de tener una fuerte influencia sobre los datos revelados y naturales que fundamentan la experiencia ética. ¿Cómo acercarse hoy a las diferentes antropologías desde una perspectiva ética? ¿Qué tipo de filosofía debe utilizarse para una comprensión mejor del mensaje moral cristiano? ¿Cómo la fe penetra también en la construcción de un modelo ético? El estudio de santo Tomás y las aportaciones de un verdadero personalismo conducen a subrayar, finalmente, la importancia de la razón humana, que no puede caer, como desea Juan Pablo II, en una ética subjetiva o utilitarista. Como decía Maritain, frente a los que defienden la inmutabilidad de los principios para no caer en un relativismo, o buscan los cambios y diversidad de las situaciones concretas para no quedar anquilosados, nunca se debe prescindir de la razón moral. Un respuesta a esta dificultad es lo que se trata de ofrecer en este buen estudio.

E. López Azpitarte.

EZUMEZU, NWOKEDI FR., *Freedom as Responsibility: The Social Market Economy in the Light of Catholic Social Teaching for the Nigerian Society*. Arbeiten zur Interkulturalität 5. Borengässer. Bonn 2003. 406 págs. ISBN 3-92346-64-3.

El autor nos propone una reflexión sobre la posibilidad de un nuevo orden socioeconómico y cultural en Nigeria, basado en la experiencia de la economía social de mercado en Alemania. Previamente hace una estimación histórica y crítica del liberalismo, socialismo y doctrina social católica, y analiza la acción de la Iglesia ante el orden económico de la sociedad preindustrial e industrial. Presenta luego la economía social de mercado y su evolución, sus elementos, y su realización en Alemania. En un tercer capítulo estudia los principios de la doctrina social católica: la persona humana, el bien común, la solidaridad y la subsidiaridad. Pasa en el capítulo cuarto a examinar la situación de Nigeria, sus avatares históricos y desarrollo económico desde su independencia en 1960, su pobreza y su riqueza. En el capítulo quinto expone las implicaciones para la sociedad nigeriana de los elementos básicos de la economía social de mercado desde la perspectiva de la doctrina social católica. Y pregunta si la economía social de mercado a la luz de la doctrina católica es aplicable en Nigeria.

E. Ruiz

HOLLENBACH, D., *The Common Good & Christian Ethics*, New York, Cambridge University Press, 2002, 269 págs. ISBN 0-521-89451-4.

Este libro parte de un problema histórico que se vive con una especial sensibilidad en Estados Unidos: el hecho de que el pluralismo de las sociedades actuales hace

imposible concebir un bien social en el que todos estén de acuerdo. En sus orígenes este problema tiene que ver con la ruptura religiosa en el Occidente moderno. Y Estados Unidos ha reaccionado a esta situación colocando en el centro de la convivencia social la tolerancia como respeto total a la conciencia individual. Pero esta solución conduce a un individualismo que no deja satisfecho al autor: esta insatisfacción es la que le mueve a emprender esta investigación, cuyo objeto es reflexionar sobre la compatibilidad entre una visión compartida de la vida buena (una ética común) y el respeto a la libertad. En este sentido, Hollenbach quiere hacer una crítica de ese individualismo, que tanto marca la cultura norteamericana.

Planteado así el problema en la primera parte de la obra, se ofrecen en la segunda algunas pistas de solución. Ante todo, se impone revisar el concepto de tolerancia, que no puede reducirse a una especie de ignorancia del otro. La tolerancia es un bien social, fruto de una forma histórica de entender la vida en sociedad y de las instituciones que en ella se han generado. Una segunda pista, la que ocupa más espacio en el libro, es la revisión del papel de las religiones, y más concretamente del cristianismo, en la vida pública. A pesar de hechos históricos que están en la mente de todos, las religiones son capaces de contribuir a la paz social. Se argumenta desde la misma historia, criticando que se han sacado conclusiones generales de casos particulares, pero sobre todo con reflexiones teológicas. Aquí se presta especial atención al cristianismo, valiéndose de la doctrina de Santo Tomás y de su interpretación en el “comunitarismo personalista” de Maritain, para el que la persona es esencialmente un ser social. Para encontrar caminos a una nueva forma de presencia de la religión en la vida pública se emprende una revisión del concepto de secularización, siguiendo los estudios de José Casanova y su distinción entre secularización como privatización de la religión y como diferenciación de papeles entre la religión y el poder político. Esta última acepción es la que utiliza el Vaticano II y la que tiene que orientar la praxis de la Iglesia hoy. Conduce a una actitud de “solidaridad intelectual”, que hace posible una “democracia deliberativa”, donde el bien común se busca desde el debate y la argumentación, no desde la imposición. De nuevo aquí se invoca el Vaticano II, que propone un “universalismo dialógico”, en el que el influjo de la religión sobre la vida social y la política se hace de forma indirecta, nunca utilizando el poder político como instrumento para imponer a todos una concepción de la vida buena.

La última parte aborda dos cuestiones concretas de especial actualidad, donde la búsqueda de un bien común a todos resulta especialmente urgente: la lucha contra la pobreza en Estados Unidos y el bien de la humanidad en un mundo globalizado. La convicción de que hay bienes para los individuos que sólo se pueden garantizar como bienes sociales, en cuya consecución todos se comprometen, es básica en toda esta última parte, que pretende aplicar a la realidad actual los principios antes discutidos.

El tratamiento de un tema tan clásico en la moral cristiana como es el bien común se sitúa en esta obra en un contexto diferente al occidental europeo y busca solución por la línea de una ética dialógica, que supone la igualdad de todos los seres humanos en dignidad y la confianza en que el verdadero bien es algo que motiva una búsqueda en que todos se implican desde las diferencias culturales y religiosas. Si analizamos esta obra desde la tradición moral cristiana, llama la atención en ella esta identificación del bien común con un concepto compartido de lo que es la “vida buena”, en el sentido clásico de la ética. No es éste exactamente el sentido que le da la tradición cristiana, que ha preferido reducirlo a aquel conjunto de condiciones sociales que permiten el

desarrollo integral de las personas en la sociedad. Hollenbach lo entiende como aquellos bienes que son realizados con participación de todos y de los que todos se benefician, algo que es acorde con su concepción de la democracia (que va mucho más allá del acudir periódicamente a las urnas para votar). Creemos, sin embargo, que una mayor atención al concepto de bien común en la tradición reciente de la Doctrina Social de la Iglesia hubiera enriquecido estas páginas, poniendo a esta tradición en diálogo con ese concepto radical de democracia por el que Hollenbach apuesta decididamente en toda su obra.

Ildefonso Camacho

MANZONE, G, *La responsabilità dell'impresa. Business Ethics e Dottrina Sociale della Chiesa in dialogo*, Brescia, Editrice Queriniana, 2002, 282 págs. ISBN 88-399-2168-0

La Doctrina Social de la Iglesia ha ido elaborando un concepto de empresa que tiene dos coordenadas: la antropología cristiana y la realidad de la empresa en la sociedad industrial. Son las dos coordenadas que enmarcan toda la Doctrina Social de la Iglesia tal como se ha desarrollado en los dos últimos siglos. Este concepto de empresa es descrito por Ginanni Manzone a través de sus distintas formulaciones, que desembocan en la idea de empresa que ofrece Juan Pablo II, cuando la presenta como lugar de creatividad y expresión de libertad. Desde esta visión de la empresa es posible entrar en diálogo con la “Business Ethics” (BE), ese esfuerzo loable de moralizar la empresa, que nació en Estados Unidos en los años 70 frente a tantos casos de abuso y corrupción: su talante anglosajón se traduce en un enfoque individualista (la sociedad sólo puede entenderse desde el comportamiento y las preferencias de los individuos) y procedimentalista (lo esencial es determinar procedimientos se ha de usar para armonizar los intereses y los derechos de todos).

Esos dos enfoques frente a frente –BE y Doctrina Social de la Iglesia– y la posibilidad de generar un diálogo fecundo entre ellos son el trasfondo de esta obra, como sugiere el subtítulo de la misma. Para ello es preciso analizar cómo ha evolucionado la empresa en la época moderna (capítulo 2) y cómo ha conceptualizado pasando de la concepción neoclásica (la empresa es de los accionistas) a la de los stakeholders (la empresa tiene que responder frente a todos los colectivos afectados por ella). ¿Es posible desde ahí orientarse hacia una concepción comunitaria de la empresa como compleja red de relaciones entre sus miembros? Esta concepción estaría más cerca de la antropología cristiana (capítulo 3).

Cultura empresarial (capítulo 4) y responsabilidad social de la empresa (capítulo 5) son dos aspectos que completan una visión comunitaria de esta institución. Por fin la obra concluye con dos capítulos dedicados a aspectos de ética personal dentro de la empresa: el liderazgo del directivo (capítulo 6), la responsabilidad de cada miembro de la empresa (capítulo 7).

Gianni Manzone, que es profesor en la Pontificia Universidad Lateranense, ha hecho un apreciable y documentado análisis de las principales aportaciones que han ofrecido estos años las ciencias de la empresa y de las organizaciones, teniendo siempre como punto de referencia la Doctrina Social de la Iglesia y, más concretamente, la antropología cristiana. De ahí su propuesta, constantemente repetida, de avanzar hacia una concepción comunitaria y equilibrada de empresa. No siempre la BE, a la que no se

puede negar su preocupación por moralizar la actividad empresarial, conduce a este mismo puerto: así se explica esa cierta distancia crítica de la Doctrina Social respecto a esta corriente ética de inspiración tan liberal, que hoy por hoy se manifiesta con tanta fuerza en el mundo de los negocios.

Ildefonso Camacho

MARTÍNEZ MARTÍNEZ, J. L., “*Consenso público*” y moral social. *Las relaciones entre catolicismo y liberalismo en la obra de John Courtney Murray, S.J.*, Madrid, Universidad Pontificia Comillas, 2002, 620 págs.

John Courtney Murray (1904-1967), jesuita y profesor en el Woodstock College (Maryland), es conocido en Europa esencialmente por su participación en el Vaticano II como principal inspirador y redactor de la declaración sobre libertad religiosa, un tema sobre el que se le había prohibido hablar en público en 1954 por oponerse a las ideas del Card. Ottaviani. La obra que presentamos ayuda a conocer en profundidad la personalidad de Murray y el conjunto de su pensamiento, lo que permite captar mejor lo que la citada declaración conciliar supuso de avance, pero también cuáles pudieron ser sus limitaciones. Porque Julio Martínez ofrece en estas páginas, que fueron originariamente su tesis doctoral, un análisis riguroso de la obra del jesuita norteamericano en el contexto de su país y desde las tradicionales dificultades de la Iglesia católica para situarse en aquella sociedad.

Julio Martínez opta por una presentación sistemática del pensamiento de Murray. Ahora bien, al tratar los diversos elementos que componen esta síntesis, se ocupa de mostrar siempre cuál fue la evolución que sufrieron sus ideas, desde posiciones de un cierto tradicionalismo católico, marcadamente esencialista, hacia una postura de clara conciencia histórica. Esta evolución es esencial para entender a Murray y valorar su aportación a la historia de la teología moral y de la moral social.

El móvil que impulsa siempre a Murray es el de clarificar el lugar de la Iglesia, y más concretamente la católica, en la sociedad norteamericana, huyendo del sectarismo doctrinal de ciertas tendencias católicas y del sectarismo liberal que propugna una drástica privatización de la religión. Murray, como buen norteamericano, quiere retener lo más valioso de la tradición liberal y mostrar cómo ese núcleo es perfectamente compatible con el cristianismo. Es lo que Julio Martínez llama un “liberalismo socialmente compro-metido”, que huye del individualismo liberal y subraya la dimensión social de la persona humana, para la que la relación con los otros no queda a la libre opción de cada uno.

Buscando no caer ni en el liberalismo radical ni en el antiliberalismo católico, Murray elabora sus conceptos clave de *consenso público*, *filosofía pública* y *teología pública*. Para hacerlo discute otros de frecuente uso, como ley natural, bien común y orden público (aquella luminosa distinción que él aportó en el Vaticano II), religión civil o la distinción entre público y privado. Su postura de equilibrio explica cómo la presencia de los católicos en la vida pública permite una importante contribución, junto con otras tradiciones religiosas, en la elaboración y progreso del consenso público, como moral básica que regula la convivencia social de una sociedad pluralista. La distinción entre ética de mínimos y éticas de máximos sale, inevitablemente, al paso en ese contexto.

El objetivo primero de Julio Martínez es el estudio del pensamiento de Murray: para ello emprende un examen minuciosamente sistematizado, analizando ante todo la obra de éste, pero también las de otros autores que entraron en diálogo o en polémica con él en el mundo teológico y filosófico estadounidense. Pero se busca también discutir algunas ideas del profesor del Woodstock College y, sobre todo, la validez de su pensamiento más de 30 años después de que fuera formulado y en contextos geográficos y culturales diferentes. Este es sin duda un valor añadido de la presente obra: su utilidad para clarificar los problemas que hoy tienen planteadas todas nuestras sociedades en relación con su pluralismo y con la presencia de lo religioso en ellas.

Ildefonso Camacho

MILANI, L., *Experiencias pastorales*. B.A.C. 642. Biblioteca de Autores Cristianos. Madrid 2004, 324 págs. ISBN 84-7914-704-0.

La presente obra, publicada por primera vez en italiano en 1958, fue retirada entonces por ser considerada “inoportuna”; y pocos meses después de terminar el Concilio Vaticano II, decía su autor: “Luego un Papa le ha adelantado ¡por la izquierda!”. La obra fue traducida al castellano en 1975 por el mismo traductor de la presente edición José Luis Corzo.

Puede situarse en el momento en que fue escrita y publicada por primera vez; y por otra parte, tener en cuenta que, a nuestro modo de ver, no ha perdido actualidad en sus intuiciones pastorales. Es también necesario no olvidar la personalidad de su autor: un presbítero con un profundo sentido de la vida cristiana y con una gran libertad y radicalidad en sus planteamientos pastorales; es muy clara su disconformidad con una pastoral que pudiéramos calificar de “tradicional” en el mal sentido de la palabra, y de la cual aún no nos hemos desprendido del todo.

Desde este punto de vista, traza una pastoral que comienza por una formación en profundidad a nivel humano y también cristiano, principalmente con jóvenes que se encuentran con las mayores dificultades para una aceptación conformista del modo de proceder de la mayoría de las instituciones eclesiales. Para ello, crea una “escuela popular” en la primera parroquia en que trabaja como vicario o coadjutor (S. Donato de Calenzano), que tiene gran aceptación entre jóvenes obreros. Lorenzo Milani tiene una conciencia muy clara de las dificultades para la vida cristiana que representan para los jóvenes trabajadores las terribles injusticias de que son víctimas en sus ambientes de trabajo. Por todo ello traza una pastoral “revolucionaria” que comienza por formar verdaderos hombres, plenamente conscientes de sus derechos y obligaciones, sin olvidar la dimensión cristiana e incluso de recepción de Sacramentos que lleva consigo el tipo de formación que propone y realiza.

La valentía de Milani en la acción pastoral tuvo como consecuencia que, después de ocho años en S. Donato de Calenzano, fuera destinado como párroco a Barbiana, aldea perdida en la montaña, también en su diócesis de Florencia, sin carretera, agua, luz, teléfono ni correo; allí pasó los últimos años de su vida hasta su muerte en 1967; y estando allí publicó esta obra.

Como hemos indicado, aunque no nos veamos obligados a seguir al pie de la letra la pastoral de Milani, la lectura de la presente obra debe conducirnos a una profunda reflexión que nos replantee radicalmente nuestra forma de vivir y de transmitir la fe cristiana.

J. M. Rodríguez-Izquierdo

TETTAMANZI, D., *Dizionario di Bioetica*, Edizioni Piemme, 2002, 458 págs. ISBN 88-384-6521-5.

Se trata de un diccionario donde se recojan unas 70 voces en torno a diferentes problemas que hoy se presentan en el campo de la Bioética. Aunque se trata de un grueso volumen, las páginas son abultadas y el tratamiento de cada punto suele ser bastante breve. Busca una mera información, sencilla y adecuada, para la persona que desee un breve conocimiento de cada tema. Esto hace que su exposición quede reducida a exponer con brevedad la doctrina de la Iglesia, sin exponer con mayor profundidad la problemática y discusiones que hoy existen sobre muchos de estos puntos.

E. López Azpitarte.

TUNDO, L. (a cura di), *Etica e società di giustizia*, Bari, Edizioni Dedalo, 2001, 359 págs. ISBN 88-220-6242-6.

Es objeto de este libro estudiar las relaciones entre ética y utopía, de acuerdo con la serie en que se incluye: “L’utopia. Per una società giusta e fraterna”. Para ello se han dado cita en estas páginas –bajo la coordinación de Laura Tundo, que enseña filosofía moral en la Universidad de Lecce y es especialista en la obra de Charles Fourier– distintos autores que toman como punto de partida esa crisis tan extendida en el terreno filosófico que cuestiona incluso la posibilidad de encontrar un fundamento sólido y estable a la ética. Esta teoría es tanto más urgente cuanto más graves y apremiantes son las cuestiones éticas que la economía, la política y la técnica plantean hoy a la humanidad. Por eso se dedican sendos capítulos a la relación de la ética con la economía, con la política y con la técnica.

En esta búsqueda de sólidos fundamentos para la ética se analizan también las aportaciones de tres de las grandes religiones (confucianismo, hinduismo e Islam) y, más detenidamente, de la tradición cristiana.

Los autores buscan en la ética los cimientos para una sociedad justa y para eso entran en diálogo con diversas corrientes del pensamiento moderno. Pero desde el principio hasta el final de la obra subyace la idea –que se hace muy explícita en el último capítulo– de que la ética tiene su centro de gravedad esencial en la conciencia moral y en la libertad: una libertad que debe ser entendida como autoconciencia, autodecisión, autorrealización y autonomía. Sólo desde esa libertad hecha realidad se puede construir la igualdad, como igual dignidad e iguales derechos para todos, y la solidaridad como cooperación en la actividad social.

En resumen, estamos ante un libro que recoge aportaciones variadas, donde la sistematización no siempre es clara, pero que ilumina –de una forma más bien fragmentaria– sobre cuestiones éticas esenciales de nuestro tiempo.

Ildefonso Camacho

6. Derecho canónico

CABRERA, R., *El derecho de asociación del presbítero diocesano*. Tesi Gregoriana Serie Diritto Canonico 58. Pontificia Università Gregoriana. Roma 2002. 230 págs. ISBN 88-7652-952-7.

A partir del Concilio Vaticano II numerosos documentos eclesíasticos se refieren a las asociaciones de los presbíteros; el Código de Derecho canónico, canon 278 les reconoce el derecho a asociarse. Este estudio dedica el primer capítulo a las indicaciones del Concilio sobre las asociaciones de los fieles y el derecho de éstos a asociarse, con especial referencia a los presbíteros. En los siguientes capítulos trata del contenido de ese derecho, su relación con el derecho a la propia espiritualidad y el derecho de reunión, su origen carismático y los criterios de su eclesialidad, y su aplicación en el caso de los presbíteros diocesanos, teniendo en cuenta su espiritualidad propia y las de otras inspiraciones y tradiciones; expone también la problemática de la formación sacerdotal de seminaristas provenientes de las realidades asociativas.

El último capítulo afronta la cuestión de la incardinación y sus efectos jurídicos y el vínculo con la asociación, clerical, tercera orden secular, movimientos eclesiales, que comporta una doble dependencia y exige el instrumento jurídico de la convención. Incluye también una referencia a la situación jurídica personal de los obispos afectos a estas asociaciones.

Se trata, pues, de un tema muy actual, cuya normativa se encuentra en período de elaboración.

E. Olivares

CHOI INGAG, P., *Vicario episcopale e vicario foraneo*. Pontificia Università Gregoriana. Roma 2003. 266 págs. ISBN 88-7652-976-4

Con todo detalle describe el autor los oficios de vicario en general, de vicario episcopal y de vicario foráneo, no solamente en la legislación vigente, sino en la historia, juntamente con otros oficios vecinos, tanto en el derecho de la Iglesia católica, como en sus orígenes en el derecho romano; esta es la materia tratada en el primer capítulo. En el segundo expone las características generales de estos dos oficios vicariales, su institución y su relación con el obispo diocesano. El capítulo tercero establece los requisitos de estos oficios vicariales, las modalidades de su nombramiento, y las posibles incompatibilidades con otros oficios. Las diversas causas que inducen la pérdida de tales oficios es el tema del capítulo cuarto. El quinto desarrolla la potestad que comportan, las facultades habituales de que pueden gozar, las potestades ejecutivas y administrativas de que están dotados, la posibilidad de delegar sus potestades, etc.

Son un acierto los cuadros sinópticos, comparativos de estos oficios vicariales, que figuran al final de cada capítulo. Es claro que este estudio ofrece la oportunidad de comprender mejor las posibilidades de una descentralización del oficio episcopal, con el recurso a estos dos tipos de vicariatos diocesanos.

E. Olivares

GEROSA, L., MÜLLER, L., *Kirche ohne Recht?*. Kirchenrecht im Dialog 3. Bonifatius. Paderborn 2003. 63 págs. ISBN 3-89710-220-X.

Hace más de 30 años, en 1971, se publicó un diálogo entre los canonistas Rouco Valera y Eugenio Corecco sobre los fundamentos teológicos del derecho canónico. Después de la promulgación del nuevo Código de Derecho Canónico de la Iglesia latina, 1983, y del Código de Cánones de las Iglesias Orientales, 1990, pareció necesario reflexionar de nuevo sobre este tema. Libero Gerosa y Ludger Müller reflexionan dialogando sobre la pretendida crisis del derecho canónico, sobre el aspecto teológico y de derecho positivo del ordenamiento canónico, el lugar científico de la ciencia del derecho canónico, el lugar central que en él tienen la comunión, la institución y el carisma, el ordenamiento jurídico eclesial y la «comunicación», sus consecuencias y límites, y los caminos para salir de la crisis. Con toda sinceridad se juzgan ciertas actuaciones recientes de los dicasterios vaticanos y algunas interpretaciones deficitarias de la teología posconciliar. Una breve bibliografía alienta a profundizar en este estudio.

E. Olivares

HINZEMANN, M. CR., *Le leggi irritanti e inabilitanti. Natura e applicazione secondo il CIC 1983*. Tesi Gregoriana. Serie Diritto Canonico 59. Pontificia Università Gregoriana. Roma 2002. 227 págs. ISBN 88-7652-953-5.

Poca atención ha despertado entre los canonistas el canon 10 del nuevo CIC, que reproduce con la sola omisión de una palabra el texto del Código anterior; el autor subraya los aspectos novedosos del actual canon. Para ello en una primera parte expone la evolución del concepto de estas leyes en las fuentes, en sus diversas interpretaciones y sus principales problemas desde el derecho romano hasta el Código de 1917. El segundo capítulo estudia estas leyes en los dos Códigos, poniendo particular énfasis en la interpretación del actual canon 10, mediante los criterios interpretativos establecidos en el CIC, y teniendo en cuenta la reflexión jurídica y eclesiológica posconciliar; reajusta también las clasificaciones de estas leyes, analiza los cánones que las contienen y algunas interpretaciones auténticas que a ellas se refieren; rechaza el aspecto penal que algunos atribuyen a algunas de estas leyes, e indica las posibles intervenciones sobre ellas previstas en el Código. Es un estudio amplio y un análisis profundo.

E. Olivares

PANHOFFER, J., *Hören, was der Geist den Gemeinden sagt*. Studien zur Theologie und Praxis der Seelsorge 58. Echter Verlag, Würzburg 2003. 325 págs. ISBN 3-429-02573-7.

El presente trabajo trata del modelo de dirección de una comunidad que posibilita el canon 517 § 2, como forma canónica de dirección corporativa de una comunidad. En este modelo el obispo encarga a un no-sacerdote, o varios, -curador o curadora se llaman en la diócesis de Innsbruck- el cuidado pastoral de una comunidad parroquial, en la que un sacerdote -en Innsbruck se denomina moderador- dirige ese cuidado pastoral. En tres parroquias de esa diócesis se hizo una encuesta para captar la acogida de este modelo de dirección y cómo repercutía en la vida de la comunidad. En un primer capítulo aduce las estadísticas de los sacerdotes, y de ellos los dedicados a la pastoral parroquial, en el

mundo y en el centro de Europa, y opiniones de teólogos sobre el derecho de las comunidades a los sacramentos. En el segundo capítulo analiza el canon 517 § 2, sus posibles aplicaciones pastorales y las que ha tenido en la diócesis de Innsbruck en 1996 y 2002. El tercer capítulo destaca el fundamento teológico de esta encuesta y su aportación a la teología práctica a partir de la participación del pueblo de Dios en la revelación divina. Explica en el capítulo cuarto la encuesta realizada en tres parroquia de distintas características sociales y en la atención pastoral que tienen, y reflexiona en el quinto capítulo sobre algunas consecuencias e interrogantes que surgen de la encuesta y del modelo de atención pastoral aplicado en esas comunidades parroquiales. Desea el autor que su trabajo contribuya a escuchar las experiencias de la comunidades y a prestar más atención al «sensus fidelium» de los cristianos.

E. Olivares

PEÑA, CARMEN, *El matrimonio. Derecho y praxis de la Iglesia*. Universidad Pontificia de Comillas. Madrid. 2004. 396 págs. ISBN 84-330-1853-1.

Sorprende muy gratamente el extraordinario poder de síntesis y la claridad meridiana con que la autora expone no solamente el derecho vigente de la Iglesia y sus más directos antecedentes históricos, sino también la jurisprudencia de los tribunales eclesiásticos de mayor autoridad y la praxis administrativa de la Iglesia; en las citas a pie de página encontramos una amplísima bibliografía postcodicial y de las sentencias de los tribunales.

Pero no solamente expone la interpretación de los cánones más común en la doctrina de los canonistas, sino que indica también las nuevas reflexiones que se van proponiendo en coherencia con la doctrina del Concilio Vaticano II; y tengamos presente que el Código de Derecho Canónico pretende traducir esa doctrina vaticana al «lenguaje canónico», como dice Juan Pablo II en la Constitución Apostólica con que lo promulgó; con serenidad, firmeza y persuasión propone la autora su parecer, muy acertado, sobre esas interpretaciones más recientes de la doctrina matrimonial canónica.

Añade siempre la legislación de los Cánones de las Iglesias Orientales, destacando su identidad o diferencias con la legislación de la Iglesia latina.

La distribución en párrafos armónicos y la subtitulación dentro de los capítulos resaltan aún más la claridad de exposición.

Es un manual muy recomendable para la docencia universitaria, pero aún más para consulta de todos los que de alguna manera toman parte en los tribunales eclesiásticos; de ellos tiene también probada experiencia la autora, como defensora del vínculo en el tribunal eclesiástico de Madrid..

E. Olivares

UGGÉ B., *La fase preliminare/abbreviata del processo di nullità del matrimonio in secondo grado di giudizio a norma del can. 1682 § 2*. Tesi Gregoriana. Serie Diritto Canonico 60. Pontificia Università Gregoriana. Roma 2003. 362 págs. ISBN 88-7652-954-3.

Nos ofrece el autor un estudio muy completo, exhaustivo, del proceso breve en la segunda instancia de las causas matrimoniales. En un primer capítulo expone el origen y la evolución de las normas de este proceso hasta llegar a su configuración actual. En

el segundo capítulo analiza la naturaleza judicial de este proceso, su relación con la apelación, las posibilidades de actuación de las partes en este proceso, las características de su decreto de confirmación o de remisión a un proceso ordinario. En el tercer capítulo se estudia la posibilidad de unas nuevas pruebas en este proceso, el objeto de la valoración de los jueces, la forma y motivación de los decretos de confirmación y de remisión al proceso ordinario. Las conclusiones insisten en las características más relevantes de este proceso: su aspecto de nuevo examen de la causa, la naturaleza judicial de este proceso, la discrecionalidad del tribunal, y su relación con la justa celeridad en la resolución de la causa que pretende este proceso. Son observaciones muy atinadas; algunas apuntan reformas en la normativa de este proceso. El autor aporta, comenta y enjuicia equilibradamente las diversas opiniones que se han dado sobre cada uno de los puntos estudiados; esta su investigación contribuye, sin duda, al mejor conocimiento de la norma canónica y a la práctica, justa y equitativa, de los tribunales de segunda instancia.

E. Olivares

7. Historia de la Iglesia

ALVAREZ, FRANCISCO. ARZOBISPO DE TOLEDO. *Escritos pastorales*. 2 vols. Instituto Superior de Estudios Teológicos-Arzbispado de Toledo. 2002,2003. 1053+453 págs. ISBN 84-920769-6-8, 84-932535-5-3.

Con motivo del quincuagésimo aniversario de la ordenación sacerdotal del Arzobispo Primado, D. Francisco Álvarez, se publicó un primer volumen de sus escritos pastorales -en un sentido amplio- en los cinco años primeros de su servicio pastoral en Toledo. Ofrece ese primer volumen 282 escritos pastorales de ese período. Al concluir su servicio pastoral en esa archidiócesis dos años después, en junio del 2002, se publican otros 139 escritos suyos. Cada uno de los dos tomos lleva un detallado índice temático. La excelente impresión y presentación de esta obra testimonian el afecto y aprecio que han impulsado a quienes han realizado este homenaje.

E. Talavera

Atlas Histórico de los Monasterios. El monacato oriental y occidental. JUAN M^a LABOA (ed.). San Pablo. Madrid 2004. 272 págs. 457 ilustraciones. ISBN 84-285-2563-3.

Excelente y lujosa esta publicación que es al mismo tiempo atlas histórico e historia del monaquismo universal. Ocho grandes secciones exponen la universalidad del fenómeno monástico, los orígenes del monacato cristiano, el primer monaquismo cristiano, la tradición monástica occidental, el desarrollo del monacato en oriente, un milenio de monacato oriental, un milenio de monacato en occidente. Cada sección ofrece en sesenta y dos cortos artículos las realidades históricas, instituciones, personajes, que configuran los grandes temas indicados.

Aunque son doce los redactores de los artículos, es el editor, Juan M^a Laboa, quien redacta el mayor número de ellos, cuarenta; algunas de las secciones, como la primera introductoria, el primer monaquismo cristiano, el desarrollo del monacato en occidente, y el primer milenio de monacato en occidente (a excepción de dos artículos) están redactadas totalmente por él. El valor de estos artículos no debe quedar oscurecido por

el deslumbrante contenido de reproducciones excelentes en color de monasterios, retratos, paisajes, documentos, etc., que admiramos en este magnífico atlas; son de destacar también los abundantes mapas que ilustran la difusión del monaquismo en todo el mundo y especialmente en las regiones donde alcanzaron mayor expansión y arraigo.

A través de las doscientas sesenta y siete páginas recorreremos la evolución del monaquismo en los siglos cristianos, desde los primeros ideales anacoréticos hasta la actividad ecuménica y de diálogo interreligioso en que están implicados los actuales monjes dentro de la gran variedad de sus «carismas proféticos».

E. Talavera

BAUDRILLART, A., *Les carnets du cardinal. 26 décembre 1928 - 12 février 1932*. Cerf. Paris 2003. 1137 págs. ISBN 2-204-07014-9.

Destaca en este período de los apuntes del diario de Baudrillart sus reacciones fluctuantes ante la solución de la cuestión romana, y los recelos ante la actuación muy personal de Pío XI en este asunto; teme que las garantías del concordato adjunto a los pactos de Letrán no libren al Vaticano de una enfeudación a la Italia fascista. También se advierte su preocupación ante los nombramientos de obispos en Francia y la actuación del Vaticano y los nuncios, sus temores ante la «escuela única» en Francia, su desconfianza ante el resurgir de Alemania y la ascensión de Hitler, el progreso de la dictadura comunista, la ruina del tratado de Versalles, la debilidad política interna de Francia. Son interesantes también sus anotaciones sobre la proclamación de la república en España y el destierro de la familia real española. A pesar del comienzo de sus achaques fueron muchos los viajes que hizo por Europa y el norte de África. Pero también se aprecia en sus notas sus sentimientos de amistad y de afecto a familiares y amigos.

E. Talavera

BAUDRILLART, A., *Les carnets du cardinal. 13 février 1932 - 9 novembre 1935*. Cerf. Paris 2003. 1311 págs. ISBN 2-204-07113-7.

Con este noveno volumen se concluye la publicación de *Les carnets du Cardinal Alfred Baudrillart*, redactados desde el 1 de agosto de 1914 hasta su muerte en 1942. En este volumen destaca la preocupación por la ascensión irresistible de Hitler en Alemania y sus actuaciones agresivas en Europa, no detenidas por las otras potencias, la actividad de Dollfuss hasta que fue asesinado por los nazis, la baja influencia de Francia en los problemas internacionales, sus graves dificultades políticas internas, la invasión de Abisinia por las tropas italianas y la reacción del Vaticano. Son interesantes sus noticias sobre el modo de gobierno de Pío XI, sobre los cardenales Pacelli y Verdier, la actuación de D'Herbigny y su carácter, su juicio sobre el Padre General de los jesuitas, W. Ledóchowski, su agresividad contra el discurso de exaltación hispanista que oyó al cardenal Gomá en Buenos Aires. También su oposición a las normas sobre universidades católicas y al método que se seguía en el Vaticano en la elaboración de tales normas. Sigue haciendo muchos viajes por el extranjero, a pesar de que comienza a declinar su salud debido a la edad.

Estos miles de páginas son sin duda «una monumental contribución a la historia del siglo XX»; por ello agradecemos a Paul Christophe y a sus colaboradores el

extraordinario trabajo de presentación, realización y notas que la ha hecho posible. Y no dejarán de ofrecernos los cuadernos de apuntes espirituales a que alude Baudrillard, si, por fin, los encuentran.

E. Talavera

CANALS, FR., *Los siete primeros concilios. La formulación de la ortodoxia católica*. Historia viva 4. Ediciones Scire. Barcelona 2003. 205 págs. ISBN 84-933231-1-8.

Encontramos en este libro el itinerario de los siete primeros concilios de la Iglesia, reconocidos como ecuménicos tanto por los católicos como por los ortodoxos. Evita el aparato crítico, pero, en cambio, ofrece íntegramente y comenta los textos principales de los concilios estudiados. Con gran dominio de las complejas circunstancias e intereses contrarios que se enfrentaron en esas asambleas describe el progresivo aquilatación de las formulaciones dogmáticas. Claro que la historia descrita es solamente una parte pequeña, aunque clamorosa, de la historia de la Iglesia; mientras se tenían esas disputas, los cristianos vivían el evangelio y lo comunicaban, con palabra y obras, a los demás. El libro es fruto de unas conferencias tenidas por el autor; por eso incluye aplicaciones muy personales a las circunstancias actuales, sobre todo en las notas.

E. Talavera

CENTI, P., TITO S., *Il beato Angélico. Fra Giovanni da Fiesole. Biografía crítica*. Edizioni Studio Domenicano. Bologna 2003. 216 págs. ISBN 88-7094-418-2.

No pocos han sido los biógrafos de Fr. Angélico, ni pocas tampoco son las discrepancias en los datos que aportan de su biografía. En autor, aunque modestamente no pretende haber dicho la última palabra, examina las aportaciones de todos los estudios más recientes y traza su biografía crítica. Es amplia y recorre en dieciséis capítulos los avatares de su vida, ligados a las de su convento observante en los difíciles años del cisma en el siglo XV, y su intensa actividad artística en diversos conventos e iglesias de su orden; estudia también la espiritualidad que refleja su obra. Cierran el libro los elogios que le han tributado a lo largo de los siglos siguientes, y que culminaron con el *motu proprio* de Juan Pablo II en 1982, en que aprobaba el culto que se le tributaba en su orden religiosa.

E. Talavera

Corpus, historia de una Presencia. Iglesia Catedral Primada de Toledo. 2003. 426 págs.

La celebración del Corpus Christi tiene en Toledo una admirable tradición; esta exposición y este su libro quieren reflejar el origen y la variedad de sus manifestaciones. Tanto la exposición como el libro se han estructurado en tres bloques: en el primero el protagonista es la Eucaristía, en el segundo es la fiesta del Corpus Christi, en el tercero son las custodias, como muestras de una especial manifestación de la devoción a la Eucaristía. Cada una de estas secciones está introducida por artículos que encuadran el contenido de la sección. A lo largo del libro se ofrecen 140 reproducciones a color de todo tipo de objetos relacionados con el tema central, acompañadas de datos sobre su historia, valor artístico, significación religiosa. Al final

encontramos la ficha técnica de los 140 objetos artísticos presentados, y un panorama bibliográfico sobre *Eucaristía, corpus y custodias*, que comprende estudios sobre el patrimonio del arzobispado de Toledo, cuestiones doctrinales sobre la eucaristía, arte y eucaristía, la fiesta del Corpus, y orfebrería.

E. Talavera

CHIRON, Y., *Pío IX. Ayer y hoy de la Historia*. Ediciones Palabra. Madrid 2003. 443 págs. ISBN 84-8239-668-4.

Excelente esta biografía de Pío IX, escrita por Yves Chiron. Ha sabido integrar en su exposición los datos y anécdotas de la vida de Juan M^a Mastai-Ferretti -su débil salud, su difícil camino del sacerdocio, su estancia en Chile, su actividad como obispo de Spoleto y de Ímola- y los grandes acontecimientos, eclesiales y políticos, de su largo pontificado: el cónclave que lo eligió papa, la definición del dogma de la Inmaculada, sus encíclicas, el *Syllabus*, el concilio Vaticano I, su exilio en territorio napolitano, la cuestión romana, el final de los Estados Pontificios. De todos estos temas expone, con claridad y estilo ágil, la historia, el contenido y significado, la actitud de Pío IX. Disiente razonadamente de no pocas afirmaciones de anteriores biógrafos y propone un ponderado juicio sobre su carácter y diversidad de actitudes que parecía mostrar a lo largo de su vida ante las corrientes culturales de su época y en su defensa de la libertad de la Iglesia, que veía ligada necesariamente a la existencia de los Estados Pontificios. Destaca su actividad pastoral en las diversas etapas de su vida, y los impulsos que dio a las misiones, a la unión de las Iglesias, a la participación de los seglares en la actividad eclesial, a la cuestión social; fueron los sucesores los que continuaron su labor y recogieron los frutos de las iniciativas de Pío IX. La diversidad de juicios sobre su conducta se reflejó durante su largo y vacilante proceso de beatificación.

E. Talavera

DENYS LE CHARTREUX, *Livre de vie des recluses*. Spiritualité Cartusienne. Textes. Beauchsne. Paris 2003. 122 págs. ISBN 2-7010-1446-8.

El autor publica la traducción francesa del opúsculo de Dionisio el cartujano, *De vita inclusarum*, publicado en su original latino en el tomo 38 de las obras del «doctor extático». En 19 artículos, breves, expone Dionisio a una hija espiritual el modelo de vida de las reclusas, mujeres que vivían encerradas en habitaciones próximas a una iglesia, monasterio o aun cementerio. Como muestra de la continuidad de este género de vida añade el autor otros seis textos: los medievales de Grimlaïc, Hildeberto de Lavardin, y Pedro el venerable, de Pablo Justiniani (1516), y los de nuestro tiempo, de Dom Winfried, y la regla de vida de la reclusa Nazarena, en el siglo XX, en el Aventino de Roma.

E. Talavera

Documentos de la Conferencia Episcopal Española (1983-2000). I. 1983-1990. Biblioteca de Autores Cristianos. BAC 635. 1231 págs. ISBN 84-7914-648-6.

En continuidad con la recopilación de los documentos de la Conferencia Episcopal Española (1965-1983), publicada en 1984 y preparada por Jesús Iribarren, se ofrece

ahora una nueva serie de documentos, en tres volúmenes, que abarcan los años 1983-2000; el primero de ellos es el presente, que recoge 112 documentos de los años 1983 a 1990. Los ha seleccionado y ha preparado su edición Juan Carlos García Domene. Los documentos se presentan según el orden cronológico; se han seleccionado todos los textos firmados por los obispos como Asamblea Plenaria, los del Comité Ejecutivo, de la Comisión Permanente, y los del Secretario General o del Presidente, cuando emiten un texto en calidad de tales o por mandato o delegación. Se incorporan también documentos o notas de las Comisiones Episcopales, que son de carácter ocasional o extraordinario y cuentan con la supervisión, al menos, de la Comisión Permanente. También se han incorporado los Planes Pastorales generales, los Decretos Generales y Particulares de la Conferencia, y los Reglamentos y los Estatutos. En la introducción se expone el valor doctrinal de estos documentos, y se los encuadra en su escenario político y social; se indican los datos principales de estos siete años de actividad de la Conferencia Episcopal, y se subraya la temática y preocupación que muestran los documentos. Precede una relación cronológica y de autoría de los documentos, y al final del volumen se incluyen cinco índices: de materias, de citas bíblicas, de referencias del magisterio eclesial, de referencias al Código de Derecho Canónico, y de nombres y lugares citados.

E. Talavera

Documentos de la Conferencia Episcopal Española (1983-2000). II. 1990-1995. B.A.C. 643. Biblioteca de Autores Cristianos. Madrid 2004. 1161 págs. ISBN 84-7914-708-3.

Es este el segundo volumen de la nueva serie de documentos de la Conferencia Episcopal Española, y reproducen 79 documentos de los años 1990-1995. Como en el primero de los tres volúmenes proyectados se ordenan cronológicamente los documentos, aunque una relación previa de ellos los clasifica también por la autoría de ellos: asamblea plenaria -declaraciones doctrinales y decretos, y otros documentos-, Comisión permanente, Comité ejecutivo, Secretaría, Comisiones episcopales. Cada documento va precedido de una breve introducción. En la introducción general se expone el contexto social y político de estos años, la actividad de la Conferencia Episcopal Española en este período, y la temática y preocupaciones de los documentos. Se añaden los índices de documentos, citas bíblicas, nombre y lugares, cánones y materias. Dado el ritmo de trabajo mostrado por el preparador de la edición, Juan Carlos García Domene, esperamos pronto el tercer volumen.

E. Talavera

DULAEY, MARTINE, *Bosques de símbolos*. Ediciones Cristiandad. Madrid 2003. 337 págs. ISBN 84-7057-472-8.

Como indica el subtítulo, *La Biblia y la iniciación cristiana (siglos I-IV)* la autora trata de las narraciones bíblicas como medios de iniciación cristiana en los cuatro primeros siglos de la Iglesia, como se manifiesta en la iconografía y en los escritos catequéticos de los Padres. En los dos capítulos primeros expone la organización de la enseñanza cristiana en aquella época y la influencia de la imagen en la formación del cristianismo antiguo. En nueve capítulos expone después el desarrollo de esas ideas en

el uso catequético de las imágenes del Pastor divino, el signo de Jonás, Moisés, el sacrificio de Abrahán, Daniel, los tres jóvenes y Susana, Noé, Adán y Eva, Lot y su mujer, y los combates de David. Estas imágenes visualizaban y ayudaban a recordar las enseñanzas cristianas que de ellas deducían los Santos Padres en sus catequesis: eran los medios de comunicación de entonces. Añade la autora una selecta orientación bibliográfica sobre cada uno de los temas desarrollados en los once capítulos.

E. Peña

ESCRIVÁ DE BALAGUER, JOSEMARÍA., *Camino*. Edición crítico-histórica preparada por Pedro Rodríguez, 3.^a edición, corregida y aumentada, Madrid, Rialp, 2004, XLII, 1237 pp. ISBN: 84-321-3503-8.

Hace solo dos años veía la luz la primera edición de esta magna edición crítica de *Camino*, de más de mil doscientas páginas de buen formato. La magnitud de la empresa se comprende fácilmente, si se tiene en cuenta que el original es un libro de bolsillo, en algunas de sus ediciones una agenda. Tras una segunda edición que se limitaba a corregir algunas erratas, aparece esta tercera, renovada a fondo. Pues todo el comentario ha sido revisado, a veces reescrito, y aumentado, con un incremento de 48 páginas. Lo que quiere decir que el estudioso no puede contentarse con la primera edición, so pena de perderse valiosas informaciones y comentarios sobre la obra de San Josemaría Escrivá.

¿Cuál es el género literario de esta edición? Lo dice el subtítulo: «edición crítico-histórica». Primero contiene una edición crítica del texto, puesto que colaciona las veintinueve ediciones (una, doble) que se hicieron en vida del autor, fijando el texto tanto en sus palabras como en su puntuación. El segundo término, «histórica», nos está diciendo que pretende reconstruir la historia de cada uno de los 999 puntos de la obra original. Esto se ha podido hacer con gran exactitud (baste decir que solo 6 puntos no se han podido fechar), porque Escrivá guardaba sus escritos, y los puntos de *Camino* suelen estar entresacados de ellos. Pues se trata de frases tomadas por su autor (con retoques redaccionales) de sus apuntes espirituales, de su correspondencia (también de sus corresponsales) y de sus esquemas de predicación. De modo que de casi todos los puntos de *Camino* se pueden indicar sus fuentes. Es más, se pueden explicar e ilustrar por sus fuentes.

Ello hace que esta edición resulte muy superior a las ediciones normales de *Camino*. Quiero decir que lo amplifica. Las fuentes son también el mismo Escrivá. En esta edición se multiplica el autor. Es decir, que los textos originales, aquí reproducidos, son mucho más ilustrativos que los puntos que se entresacaron de ellos. También desde el punto de vista espiritual. Por ejemplo, el punto 555, sobre la llaga de la mano derecha de Cristo, queda mucho más enriquecido como lectura religiosa, leyendo el contexto y la experiencia espiritual que le dan origen.

Las fuentes ayudan también a comprender los destinatarios y el alcance de la obra. Que es un libro escrito para jóvenes es evidente por el mismo texto, y se ha dicho desde sus primeros comentarios, como la temprana reseña del dominico P. José Manuel de Aguilar: «Es un libro juvenil —recio, sugestivo y profundo— que ha sabido recoger las inquietudes y problemas del joven» (*La ciencia tomista*, 67, 1944, 382). Es un libro de formación, como se desprende claramente de los títulos de algunos capítulos (*Carácter, Estudio, Formación*), dirigido principalmente a jóvenes y universitarios. Pero además,

como se ve por el comentario, pensando en los miembros del Opus Dei. Se desprende de las fuentes, aunque al mandarlo a la imprenta Escrivá suprimiera las referencias a la Obra. Por ejemplo, el punto 453 dice: «¿Murmuras? —Pierdes, entonces, el buen espíritu». El apunte original decía: «¿Murmuras? —Pierdes, entonces, el espíritu de la Obra». El punto 381 estaba repetido y en 1950 se sustituyó por otro nuevo, pero significativamente se escogió uno de tema «corporativo» (del Opus, como queda diáfano en el texto del que procede). También los puntos de doctrina espiritual universal proceden muchas veces de la predicación de Escrivá a los miembros de la Obra (véase el comentario al punto 234), aunque el autor suprimiera esa referencia.

Pero decir que es un libro dirigido a jóvenes no nos da una descripción completa de *Camino*, puesto que igualmente se proponen principios espirituales de alcance universal. El P. Aguilar, ya mencionado, añadía a continuación del texto transcrito: «Pero es obra de madurez al mismo tiempo, porque cada sentencia encierra y denuncia un tesoro riquísimo de experiencias apostólicas y de preocupaciones sobrenaturales». Ya he dicho que muchos de los puntos de *Camino* proceden de los apuntes espirituales del autor, y por ello nos encontramos con profundos pensamientos de espiritualidad válidos para todas las gentes.

Volviendo a lo de «edición histórica», hay que añadir que no se limita a la historia del texto. Los largos comentarios, a veces de varias páginas, dan a conocer muchas vicisitudes de la vida de su autor y del Opus Dei. Los miembros de sus primeros tiempos aparecen citados con mucha precisión histórica. La figura y la espiritualidad del fundador quedan desarrollados en muchos puntos, como en el citado 555, y en el 267 o el 302, por mencionar solo un par entre muchos.

Por último, los comentarios «históricos» alcanzan también a la historia de la espiritualidad, puesto que Pedro Rodríguez se esfuerza en rastrear los antecedentes de los puntos de *Camino* en la espiritualidad y en la teología cristiana, desde la antigüedad patristica hasta los tiempos modernos. Por ejemplo, aquí y allá, subyace el punto espinoso de la conciliación del amor puro y de la esperanza cristiana. Escrivá lo trata con perfecto equilibrio y Pedro Rodríguez nos ilustra sobre su historia y problemática (en el punto 182 y en los que cita al final de ese comentario). O en el punto 207, donde explica la doctrina del aborrecimiento de sí mismo, según el Evangelio y la tradición. Los Concilios, San Agustín, San Juan Crisóstomo, Santo Tomás, San Ignacio de Loyola, Santa Teresita, San Pedro Poveda, vienen a mostrarnos que el pensamiento de San Josemaría se inscribe en una tradición milenaria.

Recapitulo con lo que dije al principio: esta edición crítico-histórica es mucho más rica que el mismo original, en cuanto que es una amplificación a partir de las mismas fuentes. Y con otros desarrollos, incluso divertidos, como el de la tragedia de la mantequilla (punto 205). Verdaderamente admira el que una sola persona haya recopilado tanta información. Por último, varios cientos de páginas entre introducciones, anexos y apéndices hacen de esta obra una suma total sobre *Camino*.

También quisiera decir algo sobre el género literario de *Camino*, que Pedro Rodríguez examina (p. 153-167). Pone varios ejemplos de obras de estructura semejante, de autores clásicos como Santa Teresa y San Juan de la Cruz, así como de autores modernos, como el jesuita Raoul Plus, el Beato Manuel González y San Pedro Poveda. Quizás se podría añadir la recopilación de máximas teresianas que hizo y difundió San Enrique de Ossó, con el título de *El espíritu de Santa Teresa de Jesús* (1894), y que es, como se dice en el subtítulo, una «colección completa de los

pensamientos, sentencias, máximas y afectos más notables de la Santa, sacados á la letra de todas sus obras»

Ahora bien, no todas las colecciones de pensamientos breves e independientes pertenecen exactamente al mismo género literario, pues el género literario no depende solamente del modo fragmentario de exposición, sino también del género y estilo en que están redactados estos textos breves. Está claro que un refrán no es lo mismo que un aforismo. Hay una constelación de términos para referirse a tales textos, términos que no son estrictamente sinónimos: sentencias, máximas, dichos, adagios, proverbios, refranes, apotegmas, oráculos, aforismos... Todos son parecidos, pero no todos son iguales. La dificultad está en que las definiciones de estas palabras en los diccionarios son muy imperfectas o genéricas y apenas se diferencian. Pedro Rodríguez (p. 154) expone la opinión de Gondrard, que sitúa los puntos de *Camino* en el género de las máximas o sentencias, aunque distinguiendo en ellos distintos subgéneros. Langlois quiere precisar más: serían aforismos. Aunque los diccionarios no distinguen bien unas palabras de otras, la aforística, en mi opinión, es un género distinto. El aforismo suele ser una máxima de gran agudeza, de tipo filosófico y más o menos paradójica. Con ironía, juegos de palabras, densidad poética (poesía sólida, frente a la líquida de los versos, según un autor). Pretende enseñar desconcertando. Y procura obligar al lector a que se detenga a desentrañarlo. Por eso una verdadera colección de aforismos no puede ser una obra de lectura continuada.

Mientras que lo que más caracteriza a los puntos de *Camino* es su estilo dialogante. Un ejemplo tomado al azar, en el punto 264: «No te desalientes. —Te he visto luchar: tu derrota de hoy es entrenamiento para la victoria definitiva». Esto no es una máxima, ni una sentencia, ni mucho menos un aforismo. Esto es, sencillamente, un consejo. Por eso creo que, respecto al género literario, acierta Pedro Rodríguez (p. 155) al situarlo entre los «consejos» y las «consideraciones espirituales», que es precisamente la terminología que usaba el autor de *Camino*, Josemaría Escrivá, al hablar de su libro, incluso para titularlo en su primera edición de 1934. No había, pues, que ir tan lejos para encontrar la solución. Nada tan lejos del aforismo como el estilo abierto, franco y dialogante de *Camino*. El aforismo es un género minoritario y difícil, lo que está en contra de la gran difusión de la obra de Escrivá. Que también se puede leer seguida, porque los puntos están encadenados temáticamente, hasta que el lector encuentra el que le interpela.

Precisamente su estilo dialógico es lo que, en la opinión de muchos, ha sustentado gran parte del éxito de *Camino*. Existen libros de sentencias espirituales, algunos ya citados, como el de Santa Teresa recopilado por Ossó, que pueden ser, si se quiere, más profundos. Los hay que reproducen más o menos literalmente frases de los Evangelios. Pero también sus sentencias son más densas, más cerradas. Hay que leerlas espaciadamente. Lo que distingue a *Camino* respecto a estas obras es su estilo directo, muy concreto, muy afectivo, y en diálogo con el interlocutor. No es un libro de pensamientos abstractos, sino de sugerencias muy concretas. Que se dirige directamente al lector, le interpela, apela a su imaginación y a su corazón, es un libro «que habla».

Aunque menos «coloquial» en el modo, también *La imitación de Cristo* tiene muchas frases en segunda persona desde el primer capítulo: «¿Qué te aprovecha disputar altas cosas de la Trinidad, si no eres humilde, por donde desagradas a la Trinidad?» También ambas obras son una recolección de pensamientos espirituales. Algunos han discutido si el *Kempis* es un *rapiarium*, un género literario (Dict. Spir.,

XIII, 114-119) propio de la *devotio moderna*, en la que aquel nació. Un *rapiarium* es una colección de citas y notas, tomadas de diversas lecturas y destinadas a la vida espiritual del compilador (*diversa raptim undique collecta*). Pero otros niegan tal filiación, puesto que la *Imitación* no copia textos ajenos, sino pensamientos del propio autor (Dict. Spir., VII, 2358). Y eso es lo que hace precisamente el autor de *Camino*. Hay, pues, similitudes formales entre ambas obras. Por eso ha sido frecuente comparar *Camino* con el Kempis, llamándolo «el Kempis de los tiempos modernos» (Pedro Rodríguez en p. 157, y en algunas ediciones del mismo libro: p. 1073). Pero esta asimilación no me parece muy convincente. Junto a paralelismos formales innegables, se trata de dos espiritualidades distintas con distintos destinatarios. Y aun el estilo directo del Kempis es muy diferente del lenguaje informal y desenfadado que podemos encontrar en *Camino* (como en el punto 449). Aparte de que la frase suena a la sustitución de un Kempis por otro, y no es ese el caso.

Permitaseme una indicación mínima. Cuando se habla del que fue durante años director espiritual (p. 27, 46: «mi director») de San Josemaría, se le llama, aquí y en otras obras, «el P. Sánchez» sin más. A los jesuitas les suena muy extraño, y alguna vez se ha escrito, pues ellos lo conocen, habiendo tantos Sánchez, como «el P. Sánchez Ruiz» o «el P. Valentín» (Valentín M.^a Sánchez Ruiz, autor de un muy reeditado misal de los fieles). Se explica, porque el mismo Escrivá lo llamaba, por brevedad y familiaridad, simplemente «el P. Sánchez» (p. 35, 52, 711, 728) o cariñosamente «mi P. Sánchez» (p. 46, 411, 479, 598, 812), al no haber posibilidad de confusión en su contexto. Pero el uso de solo el primer apellido, tan corriente, sin el acompañamiento del segundo o del nombre de pila, ahora impide identificarlo y parece despersonalizarlo.

Camino se convirtió en muy poco tiempo en un clásico de la espiritualidad. Por eso se merecía el gran esfuerzo que supone esta monumental edición crítico-histórica, realizada, con tanto equilibrio como pluralidad de saberes, por Pedro Rodríguez. Repito: una edición que amplifica, enriquece y potencia sus «consideraciones espirituales» a partir de sus propias fuentes, y que muestra su enraizamiento en la espiritualidad y teología católicas.

G. M. Verd Conradi

GONZÁLEZ BALADO, J. L., *El bendito Juan XXIII*. Biblioteca de Autores Cristianos. BAC 638. Madrid 2003. 361 págs. ISBN 84-7914-664-8.

El autor ha sabido reflejar en cada capítulo de esta biografía sobre Ángel Roncalli, el bendito Juan XXIII, la sencillez y el optimismo de su héroe; hace revivir en toda su autenticidad su mensaje estimulante, expresado con palabras tomadas del *Diario del alma*, de sus cartas, y también de discursos y confidencias, en gran parte hasta ahora inéditos. Se detiene especialmente en los años primeros, en sus primera misiones eclesiales, menos conocidas o divulgada; con gran agilidad presenta las dificultades de su tarea, su actitud ante ellas, y la sencillez de su proceder siempre.

Se echa de menos más detención en los años de su pontificado papal: cómo actuó en medio de las posiciones encontradas durante la preparación, y, sobre todo, en la primera sesión del Concilio Vaticano II; también algo de su labor en el fracasado sínodo romano; incluso su aceptación de algún discutido documento, como la *Veterum sapientia*, que urgía el uso del latín en la docencia de la teología.

Excelente es también la amplia introducción que prepara el ánimo para la lectura, plena de admiración y afecto, de una biografía tan valiosa por muchos conceptos.

E. Talavera

Historia de las diócesis españolas. 8. Iglesias de Córdoba, Jaén. Biblioteca de Autores Cristianos-Cajasur. Madrid-Córdoba 2003. 346 págs. ISBN 84-7914-665-6.

Este octavo tomo de la *Historia de las diócesis españolas* tres reconocidos historiadores, Manuel Nieto Cumplido, Juan Aranda Doncel y Francisco Juan Martínez Rojas, nos exponen la historia de las dos diócesis del alto y medio Guadalquivir. La primera parte, seis capítulos, trata de la Iglesia de Córdoba: De los orígenes hasta la muerte del obispo Higinio (384); la diócesis durante las invasiones y el reino visigodo; la diócesis sometida al Islam; reconquista y restauración de la diócesis; época moderna, siglos XVI-XVIII, las reformas y la Ilustración; época contemporánea; todos estos capítulos, menos el quinto, que se debe a Juan Aranda Doncel, están redactados por Manuel Nieto Cumplido. La segunda parte, capítulos VII al XI describen en primer lugar la geografía diocesana, los inicios de la evangelización, el cristianismo de Jaén hasta la invasión musulmana; la diócesis de Baeza-Jaén, una iglesia de frontera, 1228-1485; la iglesia de Jaén durante los siglos XVI-XVIII, entre la reforma y la decadencia; la diócesis giennense en la era de la secularización, siglos XIX y XX: de toda esta parte es autor Francisco Juan Martínez Rojas.

Cada uno de los capítulos va precedido por la relación de fuentes y de la bibliografía correspondiente; al final de la historia de cada una de las dos diócesis se propone el episcopologio, se indican los documentos más importantes, se enumeran los concilios provinciales y sínodos diocesanos, se destacan los hechos eclesiales de relevancia, y se indican los santos y cultos diocesanos; Jaén añade unos mapas que ilustran su variada geografía. En la introducción, el coordinador del volumen, Manuel Nieto presenta a grandes rasgos la historiografía de ambas diócesis.- El ambicioso proyecto sigue adelante a buen ritmo.

E. Olivares

I viaggi apostolici di Paolo VI. Colloquio internazionale, Brescia 21-23 settembre 2001, a cura di RODOLFO ROSSI. Istituto Paolo VI. Brescia 2004. 390 págs. ISBN 88-382-3959-2.

Se ofrecen en este volumen 25º de las «Pubblicazioni dell'Istituto Paolo VI», las actas del congreso tenido en Brescia en 2001, que analizó los aspectos apostólicos de los viajes de Pablo VI, un nuevo modo de apostolado del Romano Pontífice. En las cinco sesiones se expusieron las ponencias, a las que siguieron discusiones sobre los temas tratados.

Estos fueron los estudios presentados: A. Ricardi, *Significato e finalità dei viaggi apostolici di Paolo VI*; P. Macchi, *Il Pellegrinaggio in Terra Santa*; B. Sesbouë, *Les voyages apostoliques de Paul VI: profil historique*; W. Henn, *Theological alms and content of the apostolic voyages of Paul VI: an ecclesiology for the Aeropagus*; G. Rdz. Melgarejo, *El viaje de Pablo VI a América Latina. Problemática social*; J.B. Libânio, *Gli influssi sull'insegnamento teologico in America Latina del viaggio e dei discorsi di Paolo VI in Colombia*; G. Pittau, *I viaggi di Paolo VI in Asia: l'incontro della Chiesa*

con le culture e religioni asiatiche; L. Monsengwo, *Les voyages de Paul VI. Reflets dans la théologie africaine*; J.-D. Durand, *De l'ONU à l'OIT. L'Église et la société civile dans les voyages apostoliques de Paul VI*; P. Valdrini, *Les voyages apostoliques de Paul VI et l'inculturation de la foi*; E.F. Fortino, *I viaggi di Paolo Vi e l'ecumenismo*; A. Maffei, *Il Papa si fa missionario. I viaggi apostolici di Paolo VI e l'attività missionaria della Chiesa*. Se añade una intervención escrita de Th. T. Stransky, *Paul VI's religious pilgrimage in the Holy Land*. Paul.

Paul Poupard dedujo las conclusiones del Coloquio, y en ellas subrayó la necesidad de otros Coloquios para profundizar en todas las implicaciones de esos viajes y obtener todo el fruto de las enseñanzas que pueden aportar.

E. Talavera

ITURGAIZ, D., *La Virgen del Rosario y Santo Domingo, en el arte*. Edibesa. Madrid 2003. 144 págs, 24 láminas, 4 dibujos. ISBN 84-8407-396-3.

Aunque Santo Domingo no fundó el Rosario, tal como ha llegado a nosotros, él puso los cimientos; el rezo repetido del Avemaria, mientras se meditan escenas de la vida de Cristo y la Virgen, formó parte de la espiritualidad dominicana. Pero hasta el siglo XVI el Rosario no fue motivo de inspiración para los artistas. El autor expone con gran erudición en este libro el marco histórico y jurídico de esta devoción, y el desarrollo iconográfico del Rosario; estudia con más detención los cuadros que se encuentran en el Museo del Prado, en Madrid. Son bellas las 24 reproducciones en color que ilustran el texto. «Belleza y sabiduría, teología e historia, tradición y devoción: eso es este libro»

E. Talavera

Las advocaciones marianas de gloria. Actas del I Congreso Nacional. Córdoba 2002. Coordinador JUAN ARANDA DONCEL. 2 tomos. CajaSur. Córdoba 2003. 595+443 págs. ISBN 84-7959-523-X.

«En el conjunto de las manifestaciones de religiosidad popular ocupan un lugar muy destacado las advocaciones marianas de gloria»; sobre este tema tuvo lugar en Córdoba en noviembre de 2002 el primer congreso nacional, cuyas aportaciones, sesenta y ocho, se recogen en estos dos volúmenes que suman más de mil páginas.

El primer tomo recoge las ponencias históricas, que analizan las advocaciones marianas de gloria, especialmente en Andalucía, donde tienen un indudable arraigo y respaldo social; pero también se presentan advocaciones de otras demarcaciones territoriales de España; algunos títulos son de alcance nacional -Guadalupe, Cabeza, Rocío-, otros están vinculados a diferentes institutos religiosos -Merced, Carmen, Rosario, Correa, Divina Pastora-; otros trabajos estudian la devoción a Nuestra Señora del Socorro en varios puntos de España.

Las ponencias del tomo segundo estudian los aspectos artísticos, con especial atención a la escultura, aunque también se abordan la arquitectura, pintura y grabado. La iconografía constituye también un núcleo temático importante. Aunque podemos decir que todas las ponencias aportan algún dato a la historia de la religiosidad mariana en ese período, por su relación con la especialidad de nuestra revista destacamos las ponencias que más atienden a los siglos XV-XVII: *Devociones y advocaciones*

marianas en los hospitales sevillanos (siglos XV-XVI), de F. García de la Concha; *Asociaciones de devoción y asistencia en el siglo XVI: Hermandades de la advocación de la Inmaculada en tierras de Sevilla*, de Miguel A. Núñez; *Los dominicos y la difusión de la cofradías del Rosario en la diócesis de Córdoba durante los siglos XVI y XVII*, de Juan Aranda Doncel; *Devociones marianas de la ciudad de Zamora, siglos XII-XIX*, de José Andrés Casquero; *Repobladores y devoción mariana: Manifestaciones en el reino de Granada (siglos XVI-XVII)*, de Miguel L. López-Guadalupe; *De las antiguas cofradías giennenses de gloria: siglos XVI-XX*, de Manuel López Molina; *Las cofradías marianas en la Rioja durante los siglos XVI al XVII*, de Fermín Labarga; *Linares, Fuensanta y Villaviciosa, advocaciones y cofradías en auge en el XVII cordobés*, de Rafael Vázquez; *Advocaciones marianas de gloria en la iglesia dominicana de Doña Mencía (siglos XV al XVIII)*, de Antonio Cantero; *Devoción a nuestra Señora del Socorro en Mallorca (s. XV-XX)*, de Félix Carmona; *La Virgen de la Cabeza. Cinco siglos de devoción mariana en Motril (1500-2000)*, de Domingo López.

No solamente el tomo segundo, dedicado especialmente al arte, aporta numerosas reproducciones de las imágenes veneradas; también en el tomo primero encontramos reproducciones de las imágenes cuya devociones estudia en las ponencias. En el tomo segundo, magnífico y detallado estudio iconográfico de tantas imágenes de María, llama la atención entre otras la ponencia *Jeroglíficos de la Inmaculada Concepción. Flores de Miraflores de Fray Nicolás de la Iglesia (1569)*, de Reyes Escalera. Como leemos en el prólogo, «todos los ponentes, sea desde el estudio de la historia o desde el estudio del arte de las advocaciones marinas de gloria concluyen cómo María ha sido cantada, celebrada y venerada a lo largo de los siglos» en nuestra patria.

E. Muñoz

LASALA, F. de, S.I. - RABIKASKAS, P., S. I., *Il documento medievale e moderno. Panorama storico della Diplomatica generale e pontificia*, Editrice Pontificia Università Gregoriana- Istituto Portoghese di Sant' Antonio, Roma 2003, 348 págs. con 9 láms., mas 15 láms. fotográficas y 6 subsidiarias en carpeta aparte. ISBN 88-7652-850-0 / 972-97470-0-8.

Aunque el P. Paulius Rabikaskas, S.J. falleció en 1998, con todo derecho figura como coautor de esta obra publicada en 2003, ya que, como expresamente manifiesta Fernando de Lasaña, los apuntes y notas personales que P. Rabikaskas le entregó algunos años antes de su muerte, «constituyen la falsilla de este libro», tanto en muchos de su sus contenidos como en su misma articulación.

Siendo la Diplomática una ciencia que se ocupa del estudio de determinados documentos, los AA. consideran necesario, por una parte, delimitar la clase de documentos a que se refieren; y, por otra, el modo con que pretenden acercarse a su estudio. Por lo que respecta a esta segunda aclaración, dejan bien claro que, siendo ambos AA. profesores de Historia de la Iglesia, observan y estudian los documentos desde la perspectiva de los historiadores, pero sin descuidar sus elementos característicos externos e internos, incluidos sus «códigos ocultos», «que son los verdaderamente indicativos de su arquitectura interna». Sobre la definición de documento, en cuanto objeto de estudio de la Diplomática, se adhieren a la de C. Paoli : «testimonio escrito de un hecho de naturaleza jurídica, redactado con ciertas formas

determinadas, las cuales tienen como fin garantizar su autenticidad y darle fuerza de prueba». Pero, siguiendo R.- H. Bautier, amplían algo más el campo de su estudio, incluyendo en él documentos no concebidos primariamente como estrictamente jurídicos, pero sí como actos administrativos redactados en vista de la preparación, notificación o ejecución de una decisión jurídica.

El contenido de este manual de Diplomática puede dividirse en dos grandes partes principales: Diplomática general (págs. 11-124) y Diplomática Pontificia (págs. 141-290), precedida esta última de unas oportunas consideraciones sobre el Documento eclesiástico en general (págs. 125-140) y seguida del Comentario y transcripción de los documentos reproducidos fotográficamente por F. de Lasaña en las láminas 10 a 22A, reunidas en carpeta aparte.

En la primera parte se esboza una breve historia de la Diplomática (en ella quizá se eche de menos alguna alusión, aunque breve, a los nuevos enfoques de la llamada «Nueva Diplomática»), se aclaran las nociones fundamentales, se exponen las características internas y externas de los documentos, su génesis, los subsidios para su redacción, y los diferentes modos de su transmisión o entrega. Se complementa esta serie de consideraciones con un capítulo dedicado a los documentos falsos y su valor histórico y otro dedicado a la edición de las fuentes documentales.

Especialmente útil podrá ser la parte dedicada específicamente a la Diplomacia Pontificia, descrita con suficiente detenimiento en su desarrollo histórico, y en la que el historiador no experto en ese campo podrá aclarar sus ideas sobre la intrincada tipología de los documentos papales y sobre los diferentes cargos, oficios y personas de su Cancillería. Al estudio citado se añade una selecta bibliografía sobre Diplomática general y otra sobre Diplomática pontificia. Se trata, pues, de un meritorio trabajo, al que deseamos una amplia difusión.

M. Sotomayor

MARTÍNEZ CUESTA, A., *Correspondencia del cardenal Rampolla con religiosos agustinos recoletos*. Institutum Historicum Agustinianorum Recolectorum. Subsidia 10. Madrid 2003. 379 págs.

Después de una introducción en que expone los datos biográficos del cardenal Mariano Rampolla y su relación con los agustinos recoletos, transcribe en una primera sección 119 cartas del cardenal a agustinos recoletos, y en la segunda parte 93 cartas, escritas por Rampolla, o dirigidas a él, sobre esos mismos agustinos o temas relacionados directamente con ellos. Abundantes notas a pie de página ilustran sobre personas y hechos mencionados en las cartas.

E. Talavera

MARTÍNEZ PUCHE, J. A., DE LA MOTA, IGN., DEL OLMO, R., *Enciclopedia de la Virgen*. Biblioteca Mariana 9-12. Edibesa. Madrid 2002. 1905 págs. ISBN 84-8407-274-6.

Esta admirable enciclopedia, que culmina la extraordinaria *Biblioteca Mariana*, recopila, con enorme amplitud, lo que ha habido y hay en torno a la Virgen. Sigue el orden alfabético: sus raíces en la Biblia, la doctrina de la Iglesia, de los Padres, grandes teólogos y escritores piadosos y profanos sobre María, los grandes misterios marianos, las fiestas de María, manifestaciones de devoción, advocaciones marianas, y en

especial las de España y América latina, historia mariana de naciones, apariciones aprobadas y sus videntes, santos y cristianos ejemplares de espiritualidad mariana, institutos de vida consagrada en cuyos títulos se menciona la Virgen, poesía y prosa literaria mariana castellana de los diez últimos siglos. Y todo ello de un modo sencillo, al alcance de todos los lectores. Se verifica en esta enciclopedia el dicho de que «de María nunquam satis».

Este voluminoso libro es una potente voz en el tercer milenio que se hace eco de testimonios y felicitaciones a María en los milenios precedentes. Una felicitación cordial y calurosa admiración a los tres autores que han llevado a cabo un trabajo tan meritorio.

E. Peña

MARTÍNEZ-BLAT, V., *Santa Teresita, día a día. Biografía íntima de Santa Teresa de Lisieux*. Edibesa. Madrid 2003. 215 págs. ISBN 84-8407-381-5

Por tres razones escribe el autor esta nueva biografía de Santa Teresa del Niño Jesús. Primera, por su precisión cronológica, ya que cada capítulo corresponde a cada uno de sus veinticuatro años, aunque en el año veinticuatro, a los meses de junio a setiembre se les dedican sendos capítulos; segunda razón, por su variedad anecdótica; tercera, por su riqueza doctrinal, de hecho, cita, indicando fecha y título, casi todos los escritos de la santa. Pone en sus labios su enseñanza en diálogo, si no histórico, verosímil, con variados interlocutores. Este modo original de presentar la biografía tiene su especial encanto por tratarse de la doctora del camino de la infancia espiritual.

E. Muñoz

Mínimas ilustres de Sevilla. Monasterio Nuestra Señora de Consolación. Monjas Mínimas de S. Francisco de Paula. Triana. Ediciones Guadalquivir. Bolillo nº 22. Sevilla 2002. 138 págs. ISBN 84-8093-111-6.

Un simpático capítulo primero nos informa de la fundación de dos conventos de mínimas en Sevilla, en Triana y en la calle Sierpes, y de su reducción posterior al de Triana. Los otros cinco capítulos ofrecen datos biográficos de cinco ilustres monjas mínimas de ese convento: María Josefa de la Caridad, fallecida en 1775, María Felicitas de San Francisco de Paula, 1766-1843, Adelaida de San Luis Gonzaga, 1827-1906, María del Carmen de San Agustín, nacida en 1862, y Pastora de San Miguel, 1872-1954. Doce reproducciones en color de obras artísticas y rincones del convento alegran aun más la simpatía del relato.

E. Muñoz

MORENO, L., *Santos y Beatos de Toledo*. Instituto Superior de Estudios Teológicos San Ildefonso. Toledo 2003. 285 págs. ISBN 84-932535-7-X.

Este libro nos ofrece una selección de textos que se han escrito a lo largo de los siglos sobre los santos y los beatos toledanos, y sobre algunos que aún no han llegado a serlo, incluso algunos legendarios. Es un libro de referencias y citas de otros libros, a los que al autor añade algunos breves relatos suyos.

En una primera parte, tras una introducción sobre el proceso de canonización de los santos, recoge datos sobre trece santos toledanos y sobre otros cuatro que dejaron huella en Toledo.

En la segunda parte reúne datos sobre once beatos; en la tercera aporta datos sobre seis siervos de Dios que están en camino hacia la beatificación, sobre siete grupo de mártires de la persecución religiosa del siglo XX, y sobre otros cinco de los que se abre su proceso de beatificación. En la parte cuarta expone datos sobre doce santos que han sido venerados en Toledo

Cierran el libro la tabla martirial 1936-1939, el calendario de las conmemoraciones litúrgicas y un resumen de esas conmemoraciones, y una correspondiente bibliografía.

E. Talavera

PIAZZONI, A., *Storia delle elezioni pontificie*. Piemme. Religio. Casale Monferrato 2003. 349 págs. ISBN 88-384-6539-8.

El autor presenta la variada historia de los métodos que se han seguido a lo largo de veinte siglos en la elección de los obispos de Roma y romanos pontífices de la universal Iglesia. Muchos de los elegidos dictaron nuevas normas que modificaban en mayor o menor grado las que se aplicaron en su elección; el autor las explica con detalle y subraya sus diferencias, y los motivos de esas continuas reformas. Para enmarcar esas normas señala las características de la actuación de los papas y las circunstancias políticas que las explican. El estilo casi coloquial agiliza una lectura que forzosamente está cargada de múltiples datos.

Al final de cada uno de los catorce capítulos un cuadro ofrece la cronología de los papas y de los documentos que promulgaron -o proyectaron- para reformar el método que rigiera la elección de los sucesores. Incluye también la lista cronológica de todos los Papas y antipapas.

Es muy interesante la amplia bibliografía final sobre las elecciones pontificas, el colegio cardenalicio, historias de los papas y del primado papal, historias de la Iglesia, fuentes, y especialmente la bibliografía especial para cada uno de los catorce capítulos de este estudio.

E. Talavera

PRIGNON, A., *Journal conciliaire de la 4^e Session*. Cahiers de la Revue Theologique de Louvain 35. Peeters. Louvain-la-Neuve. 2003. 280 págs. ISBN 90-429-1297-9.

A pesar de su discreción este diario del Mgr. Albert Prignon, que recoge su actividad intensa durante la cuarta sesión del Vaticano II, muestra la importancia de su aportación al concilio. No solamente como organizador de las reuniones de la *squadra belga* en el Colegio Belga, del que era rector, -allí residieron Suenens, la mayoría de los obispos belgas y algunos peritos-, sino como consejero e inspirador de los textos; incluso se puede percibir en estas notas suyas su intervención más directa en los documentos *Lumen Gentium* y *Gaudium et Spes*.

Son muy interesantes los datos que aporta este diario sobre la elaboración de los textos conciliares discutidos y aprobados en esa 4ª sesión, y sobre el ambiente, discusiones, tácticas, de las diversas facciones en su empeño de hacer prevalecer sus puntos de vista doctrinales.

También ilustra este diario sobre la actitud de Pablo VI, sus intervenciones frecuentes, en gran parte, de modo no oficial, en la marcha y decisiones del concilio, y el malestar que creaba este proceder en los padres conciliares. La introducción subraya los rasgos de esa actividad de Prignon en esos meses del concilio, y unas notas finales indican el origen de ese Diario, su importancia y las características de esta edición.

Con palabras de Y. Congar, recogidas por Cl. Troisfontaines, «el concilio, en su parte teológica, se ha hecho en gran medida en el Colegio Belga. Pero el Colegio Belga y el pequeño grupo de belgas (5 o 6 personas) no hubieran sido lo que fueron sin la personalidad de Mgr. Prignon».

E. Talavera

REYNAUD, F., *Les enfants de choeur de Tolède à la renaissance*. Cahers Mabillon 2. Brepols. 2002. 183 págs. ISBN 2-503-52166-5.

En una publicación anterior *La polyphonie tolédene et son milieu, des premiers témoignages aux environs de 1600*, Paris-Tourhout 1996, el autor estudia detalladamente el papel de todos los actores de las celebraciones religiosas, incluidos los *seises*, pero dejó aparte a los *clerizones*. En este libro, aprovechando la abundante documentación encontrada en las actas capitulares y en los libros de fábrica de la catedral, trata de esos clerizones y del Colegio de los infantes, fundado por el cardenal Siliceo en los años 1540, para albergar y formar estos “niños de coro”.

Expone en una primera parte los datos referentes a los niños de coro toledanos: sus características generales, su admisión, la enseñanza que recibían en la catedral y en el colegio de Santa Catalina, sus funciones, la controvertida fiesta del “obispillo”, y datos materiales de su vida. En la segunda parte trata de la fundación del Colegio de los infantes, su administración y medios de subsistencia, el rector, maestros y enseñanza, admisión y obligaciones litúrgicas y asimiladas de los colegiales, oficiales del colegio, detalles de la despensa y comidas. En 17 apéndices reproduce otros tantos documentos de especial interés, que ha citado en el texto.

Resulta muy interesante y curiosa esta institución, tan característica de las celebraciones religiosas de la edad barroca.

E. Talavera

RUIZ, S., *Cómo me convirtieron los indígenas*. Colcción « Servidores y Testigos» 92. Sal Terrae. Santander 2003. 165 págs. ISBN 84-293-1511-X.

Con la colaboración de Carlos Torner cuenta el obispo emérito de Chiapas su experiencia: «Yo creía que me habían enviado a Chiapas para evangelizar a los indígenas, y resulta que he sido yo el evangelizado por ellos». Aunque en inverso orden en los ocho capítulos de esta interesante narración biográfica y ambiental, cuenta su vocación sacerdotal y nombramiento de obispo, la nueva pastoral que pronto comenzó a practicar en su diócesis, la actitud mediadora en la sublevación zapatista, su atención a los refugiados guatemaltecos, su ecumenismo en sus relaciones con miembros de otras confesiones cristianas, el surgir de una iglesia autóctona, e insiste y reflexiona sobre la inculturación del evangelio en aquellos pueblos indígenas: las simientes del Verbo entre

los indios, la Iglesia de los pobres e Iglesia de todos, y la teología de esos pueblos indios.

Claro está que la inculturación no hay que hacerla en la cultura recedente, sino en la emergente, como debe suceder en todos los pueblos; también en el primer mundo debe el evangelio y la práctica religiosa apartarse de la cultura veterotestamentaria e inculturarse en la mentalidad actual.

E. Muñoz

SAPIENZA, L., *Paolo VI, maestro della parola*. Gabriele Corbo Editore. Ferrara 2003. 747 págs. SBN 88-8269-068-7.

El autor recoge en este magnífico volumen unos 5.000 pensamientos de Pablo VI, agrupados en 683 voces, extraídos de las 21.781 páginas de los 16 volúmenes de los *Insegnamenti dei Paolo VI*, donde se han editado homilias, catequesis en las audiencias generales, discursos a grupos o en ocasión de visitas y viajes. No se han tenido en cuenta las 7 encíclicas de Pablo VI, que ellas solas, según el autor, suman más de 54.000 palabras. Debajo de cada párrafo citado consta la cita del documento de donde se ha tomado.

El autor da por supuesto que toda selección de textos es incompleta, por lo que anima a todos a buscar en la riquísima enseñanza de Pablo VI otras palabras que puedan iluminar el camino espiritual de la vida. Pero también es cierto que las palabras seleccionadas en este libro es una fuente de agua viva, que puede ayudar a la reflexión y a la predicación.

E. Talavera

SCHROTH, R. A., *Fordham. A History and Memoir*. Loyola Press. Chicago. 424 págs. ISBN 0-8294-1676-5.

El autor ha pretendido escribir la historia de esta célebre universidad de New York a través de datos y anécdotas de las biografías de personas que han vivido en diversas etapas de la universidad; unas son famosas, otras menos; pero así ha tenido posibilidad de presentar grandes maestros de la universidad, las controversias educacionales y religiosas que allí se han vivido, el surgir y decaer de Bronx, la apertura de la educación superior a los afroamericanos y a las mujeres, y presentar la que algunos han juzgado pérdida de la identidad católica de la universidad y su emergencia como institución próspera y ambiciosa en el corazón de la ciudad de New York. Se ha concentrado sobre todo en el Fordham College, el tronco de donde han brotado las demás ramas, y que ha sido el corazón de la universidad. No es una narración lineal, pues los datos de los personajes centrales de cada uno de los capítulos hacen retroceder y avanzar la historia un buen período de años. Al final un extenso apartado de notas y fuentes indican el rico material que ha utilizado el autor para elaborar esta peculiar y abundante «historia y memoria», que va mucho más allá de la narración de los 159 años de vida un centro docente. En el libro se refleja la evolución de la Iglesia Católica norteamericana, y la adaptación de la Compañía de Jesús a los tiempos, que la han hecho transformarse de un conjunto de misioneros a una gran red de universidades y «colleges», que han impactado profundamente en la cultura católica y americana.

E. Talavera

SERRA, X, *El archivo diocesano de Valencia: I. Inventario del fondo histórico. II, Catàleg de pergamins*. Facultad de Teología «San Vicente Ferrer». Monumenta Archivorum Valentina. IV. Valencia 2003. 252 pág. ISBN 84-95269-15-5.

La muy rica documentación histórica que poseía el Archivo Diocesano de Valencia, iniciado en el siglo XIII, se perdió casi por completo en la quema y posterior devastación del edificio del palacio arzobispal de Valencia en los primeros años de la guerra de civil, 1936-1937; la exigua parte que se salvó constituye la sección I del Fondo Histórico. La introducción de este libro nos informa de la historia y actualidad del archivo, e informa de la utilización del CD, que acompaña al libro, y de su contenido en el que destacan 164 fotografías. Presenta también la ordenación del inventario por «fondos», por su ordenación tipológica, y dos ejemplos de la ordenación cronológica y topográfica que se hallan en el CD; cierra esta parte primera una concordancia de firmas. El Catàleg de pergamins, escrito en valenciano, después de una presentación general de sus características, indica el asunto que tratan esos 495 pergaminos; los últimos proceden de los Papas más recientes. También en esta sección ofrece una página de las tablas que se encuentran en el CD. Agradecemos el esfuerzo de estos archivistas.

E. Talavera

VALLE, FLORENTINO DEL., *Los jesuitas en Villagarcía de Campos: 1952-2000*. 2 vols. 230 + 221 págs.

A mediados del siglo pasado, en plena efervescencia de la vida religiosa, los jesuitas construyeron nuevos edificios destinados a la formación espiritual e intelectual de las numerosas vocaciones que aflúan a los noviciados; pronto vino la crisis de la segunda mitad del siglo, y esos nuevos edificios recibieron nuevos destinos, no siempre definitivos. Los dos volúmenes que presentamos aportan datos sobre las vicisitudes de la construcción y destino del gran colegio de Villagarcía de Campos, que pretendió continuar la tradición de los jesuitas anteriores a la expulsión de Carlos III.

El primero de los volúmenes recoge un conjunto de documentos, muy útiles para la historia de esa casa y de los jesuitas del noroeste de España en esos años; incluso incluye fotografías muy ilustrativas del ambiente y de los cambios experimentados.

El segundo volumen, en el que colabora Félix Rdz. Herreras, estructura por diversos temas los documentos: unas notas históricas informan de los acontecimientos importantes de los años 1952-2000; siguen breves biografías de jesuitas, curiosamente agrupados por familias naturales; luego aporta datos sobre jesuitas intelectuales, que brillaron en cátedras sagradas o profanas; después se ocupa de los escritores, de los predicadores y dedicados al ministerio del confesonario; de los dedicados al apostolado social, hermanos que destacaron en la enseñanza primaria, superiores provinciales y locales, los enfermeros, los antiguos misioneros acogidos en su tierra de origen; los hermanos dedicados a trabajos de huertas y granjas, los porteros; los que fueron a trabajar a Cuba y volvieron de allá, los veteranos de la guerra, los que dejaron huella en Villagarcía por su espiritualidad y religiosidad. En su conjunto es un modernizado libro de *Varones ilustres*, jesuitas, de tiempos recientes. Un epílogo resalta la nueva utilidad que se le ha dado a una construcción, que se hizo con tanta ilusión y esfuerzo.

Las fotografías, tomadas de los momentos más importantes y de las personas más destacadas que han vivido o visitado el nuevo colegio de Villagarcía, aseguran datos muy ilustrativos para la historia de los jesuitas españoles en esa época.

Deseamos que de otras grandes casas y comunidades de jesuitas españoles del siglo XX se escriba algo parecido que transmita a la posteridad unas historias muy aleccionadoras vividas en tiempos muy recientes.

E. Olivares

VALLEJOS, GENARO XAVIER / PEMÁN JOSÉ MARÍA, *Volcán de Amor / El Divino Impaciente*. Colección Biblioteca Básica navarra, 34 Ediciones y Libros, Pamplona 2003, 345 págs.. ISBN 84-85112-94-6.

El Diario de Navarra publica en su centenario (1903-2003) dos obras teatrales bien conocidas sobre San Francisco Javier, que también intentan ser un colofón de la celebración del 450 aniversario de la muerte del gran misionero, acaecida en 1552. Dos obras de dos autores que nacieron el mismo año, 1897, aunque de trayectoria bien diferente. De Pemán sería ocioso dar datos biobibliográficos, pero presentemos a Genaro Xavier Vallejos Jabala, nacido en Sangüesa (Navarra) en 1897 y fallecido en Pamplona en 1991. En la introducción de esta edición, realizada por su sobrino Alfredo López Vallejos, se dan algunos datos de su vida y de su obra, que vamos a intentar completar. Primero hay que decir que ya la Enciclopedia Espasa le dedicó en vida un artículo, fotografía incluida. Vallejos era sacerdote, pero, aunque navarro, pasó su vida pastoral en Madrid, como fundador y director, durante más de treinta años, de la revista misionera *Catolicismo*. Entre sus obras publicó dos dramas sobre el gran misionero jesuita: *Xavier* y *Volcán de Amor*. El primero es de 1930, pero lo reeditó *El Siglo de las Misiones* (sin fecha, pero en 1944, según un anuncio de la revista de igual título, n. 342, junio de 1944, donde se ofrece como novedad; y según su volumen de *Índice general 1914-1944*, p.210). La segunda obra, de más extensión, también ofrece problemas editoriales que resolver. Se publicó por primera vez en Madrid, Voluntad, 1923. Las tres siguientes ediciones salieron en la Editorial de la revista *El Siglo de las Misiones*, que radicaba en Bilbao. La cuarta tiene en el pie de imprenta 1942, pero la segunda y la tercera carecen de mención de edición y de año. Sin embargo se pueden averiguar. La que tiene que ser segunda edición tiene en el pie de imprenta «*El Siglo de las Misiones*. Burgos». Ahora bien, la revista *El Siglo de las Misiones* se publicó en Bilbao hasta septiembre de 1936. Entonces se interrumpió por la guerra. Y se reanudó en su antigua ciudad con el número de octubre-diciembre de 1937, pues, tras la toma de Bilbao por los nacionales en junio de 1937, la revista y la editorial de mismo nombre pudieron volver a su sede. Por todo ello, esta edición aparecida en Burgos, cuartel general del Generalísimo, se tuvo que publicar entre 1936 y 1937. Hay otra edición publicada en Burgos-Bilbao, pero también sin fecha. Tiene que ser la tercera y de 1940. Pues en ella se anuncian unas «Preciosas policromías de San Francisco Xavier para Recuerdo del Centenario». Y no puede ser el centenario de su muerte (1552), que recaería en el año 1952, fecha imposible por la cuarta edición, que es de 1942, y porque en la última página de la revista de diciembre de 1952 (centenario de la muerte) hay un anuncio de la 4ª edición de *Volcán de amor*. Se trata del centenario de la partida de San Francisco Javier a Lisboa, camino de la India, que fue en 1540. Pues en los números de 1940 de la revista *El Siglo de las Misiones* se habla repetidamente de ese «centenario». Estas

precisiones, quizás prolijas, como hechas por un bibliotecario, pueden servir para precisar algunos datos en una bibliografía de nuestro autor. Tras estas cuatro ediciones viene la presente del 2003, que está realizada sobre la cuarta, pues esta fue muy corregida por su autor, lo que se comprueba con una simple comparación. Refundida y corregida de pies a cabeza, se dice en la revista *El Siglo de las Misiones*, de junio de 1942. Cinco ediciones es un índice de calidad en una obra de teatro. Fue muy representada en seminarios y en casas religiosas. Así como *Xavier*, más breve, está en verso, *Volcán de amor* es una obra en prosa con fragmentos en verso. Por ejemplo, el final del acto III, que termina con el celebre soneto *No me mueve, mi Dios, para quererte*, puesto en labios de Javier, a quien se le atribuía tradicionalmente. También está en verso el Epílogo sobre la muerte del santo en la isla de Sanchón, frente a China, a donde anhelaba entrar aquel *divino impaciente*. Con estas palabras empalmamos con la celeberrima obra de José María Pemán, representada por primera vez en Madrid en 1933, con un éxito indescriptible. En aquellos terribles años de la Segunda República la obra de Pemán fue un aldabonazo en la conciencia de los católicos. Pero la intención del autor fue completamente apolítica (aunque hasta José Antonio estuvo presente en la primera representación), como explicó largamente Pemán en 1943 en un interesante texto que se reproduce de nuevo en esta edición. Pemán solo quiso injertar en la modernidad la vieja tradición de las «comedias de santos». De todos modos, el impacto fue tal que un jesuita hizo una encuesta en 1942 en numerosos seminarios y noviciados con el resultado de que en todos ellos encontró varios sujetos que confesaron haber encontrado su despertar vocacional en *El divino impaciente*. La obra de Pemán está toda en verso, en romance, lo que le da la belleza incuestionable que confieren los buenos versos a cualquier texto. Incluso algunas partes están enriquecidas con rimas abrazadas o redondillas. El uso del verso hace que tanta gente pueda recitar de memoria pasajes de *El divino impaciente*, como los célebres consejos de San Ignacio a San Francisco Javier en su despedida. A esta oportuna reedición de dos importantes dramas javerianos solo le pondríamos una objeción, sus erratas, más visibles en las partes en verso. Por ejemplo, en la obra de Vallejos se dice «autora» por «aurora» (p. 132). En la obra de Pemán el oído detecta en seguida algunos versos con una sílaba de menos o de más, que, sin mirar el original, uno puede reconstituir con certeza. Por ejemplo: *Es como hallar una estrella / y un eco en la soledad. / Me dijo que los japoneses / aman todos la verdad* (p. 315). El tercer verso chirría por tener una sílaba de más. Sin mirar el original, se puede afirmar que Pemán tuvo que escribir *japones*, que así se llamaba entonces a los japoneses en español, lo que indica un buen conocimiento del lenguaje clásico por parte del dramaturgo gaditano. Y se confirma con otros versos del comienzo del Epílogo de la obra: *con los japones sufrimos / algo con qué compensar / los pecados infinitos / con que hemos agraviado / la dulce sangre de Cristo*. Aquí el cuidador de esta edición no ha caído en la tentación de «corregir» *japones* por *japoneses*. Para terminar, y aunque no se trata de un error de edición, no puedo dejar de notar el pequeño lapsus de Pemán al llamar a Cosme de Torres «sacerdote portugués» (p. 247) en lugar de «jesuita español». El P. Cosme de Torres (1510-1570), compañero de San Francisco Javier y su sucesor al frente de la misión del Japón, era valenciano. En cuanto a su presentación, esta edición es nítida y atractiva. Merece muchas reimpressiones e invitamos a una cuidadosa revisión del texto de estos dos dramas, tan llenos de la más sublime espiritualidad.

G. M. Verd

VÁZQUEZ DE PRADA, A., *El Fundador del Opus Dei*. II y III. RIALP. Madrid 2002.2003. 759 y 796 págs. ISBN 84-321-3421-X; 84-321-3462-7.

Con la misma sobria elegancia del volumen primero se presentan estos dos nuevos volúmenes con lo que se completa la detallada biografía del Fundador del Opus Dei. El segundo volumen abarca desde julio de 1936 hasta junio de 1946; aporta, pues, los datos de la época central y crucial en la vida y en la obra del Padre; es muy interesante la narración de su azarosa escapada de la zona roja; los sufrimientos de la huida atravesando montes en pleno invierno bajo la zozobra añadida de ser descubiertos por los milicianos y las dudas que le asaltaban por haber dejado a los suyos en zona roja; ya en la zona nacional prosiguió su intensa actividad reclutadora y fundadora; expone con bastante detalle las incomprensiones que sufrió de parte de algunos miembros de la Compañía de Jesús, principalmente de los más vinculados a la congregaciones marianas, algunos de cuyos mejores jóvenes se adscribían al Opus Dei, en Madrid, en Barcelona, en Sevilla, etc; quizás por ambas partes faltó una serena comunicación.

En el tercer volumen se narran las actividades de fundador de la Obra, en lo humano y en lo material, y promotor de la espiritualidad seglar, y también las dificultades a que se enfrentó desde su viaje a Roma en 1946 hasta su muerte el 26 de junio de 1975. Mucho luchó en la curia vaticana hasta encauzar la Obra por los cauces jurídicos más aptos; hasta allí habían llegado informaciones que dificultaban la mutua inteligencia. El autor indica con sinceridad los temores del Fundador durante y después del Concilio Vaticano II y la situación de la Iglesia en algunos sectores; subraya su independencia ante las opciones políticas, respetando la libertad de los miembros de la Obra para ejercer su actividad en ese campo.

También trata de la obtención del título de marqués de Peralta, que ostentó durante cuatro años; quizás hubo razones secretas que le movieron a rehabilitar en su persona ese título en vez de dejar esa iniciativa a su hermano Santiago; esto hubiera sido lo obvio, si quería que el título fuese para su hermano.

Fueron años de incansable trabajo, viajes por Europa y América, incluso poco antes de su muerte; a pesar de sus enfermedades. Con toda verdad se puede concluir que «el biógrafo ha trabajado este libro con afán, y lo ha construido escrupulosamente sobre documentos, testimonios, cartas y notas de archivo».

E. Talavera

Von Athen nach Bagdad. Zur Rezeption griechischer Philosophie von der Spätantike bis zum Islam. PETER BRUNS (Hg.). Hereditas. Studien zur Alten Kirchengeschichte 22. Borengässer. Bonn 2003. 180 págs. ISBN 3-923946-63-5.

El presente volumen ofrece las colaboraciones de un curso tenido en la Universidad Otto-Friedrich de Bamberg en 2001, que estudió la recepción de la filosofía griega en las regiones comprendidas entre Atenas hasta Smarkanda durante un milenio. Nueve especialistas desarrollaron los siguientes temas: S. Brock la traducción de la filosofía popular griega al siríaco, P. Bruns la recepción de Aristóteles y el surgir de una escolástica siria, G. Endress la traducción, transmisión e integración de la filosofía griega en el islam, A. Meredith el influjo de Plotino en los capadocios, Fr. Niewöhner la lectura de Platon por Averroes, R. Riexs la ética pagana en Agustín, Chr. Schröer Boecio como primer escolástico, B. Steinhaufl el cambio de la formación antigua en la

antigua tardía terminal en Casiodoro, G. Strohmaier los filósofos griegos en los autores árabes del Medievo.

Exponen, pues, algunos puntos del entronque de la filosofía griega en los santos padres, en los autores del oriente cristiano y en los árabes medievales; dibujan un interesante cuadro de las corrientes por las cuales el pensamiento de la filosofía griega ha sido apropiado por diversas culturas, lenguas y religiones.

E. Ruiz

ZOLLI, EUGENIO, *Prima dell'alba. Autobiografia autorizzata*. San Paolo. Torino 2004. 284 págs. ISBN 88-215-5062-1.

Han aparecido en este medio siglo pasado no pocos escritos que se presentaban como biográficos del jefe de los rabinos de Roma, convertido al catolicismo en 1945 y fallecido en 1956. El libro que presentamos es una autobiografía auténtica del mismo Zolli. No es una mera historia de los hechos e incidencias más notables de su vida; Zolli va narrando en sucesivos capítulos sus recuerdos, sus sentimientos, sus reflexiones, a lo largo de su vida; incluye también sus reflexiones sobre acontecimientos y personajes de esos tiempos, como E. Stein, Lisamaría Meirovsky, M. Kolbe; destacan los datos y vivencias suyas sobre la ocupación de Roma por los nazis y la persecución que sufrieron allí sus compatriotas. Es de especial interés la explicación que da de su conversión en un apéndice; ya en un capítulo anterior había descartado que fueran Pío XII o los jesuitas los que hubieran propiciado su conversión, aunque muestra su reconocimiento y gratitud hacia ellos.

E. Muñoz

8. Filosofía

GARCÍA MORENTE, M., *La filosofía de Kant. Una introducción a la filosofía*. Ediciones Cristiandad, Madrid 2004. 253 págs. ISBN 84-7057-484.1

Nos encontramos una nueva edición de esta obra de la que apenas hay que decir nada nuevo, puesto que es sobradamente conocida de los lectores de filosofía desde hace casi un siglo, concretamente desde 1917, fecha de la primera edición, publicada en Valladolid por la Librería General de Victoriano Suárez. Lo curioso es que después de tantos años de crítica kantiana siga siendo esta exposición del universalmente respetado profesor García Morente una obra maestra y que constituya una de las interpretaciones más claras y sólidas de la filosofía de Kant. Esto no quiere decir que la exposición que hace de esta filosofía sea indiscutible o tenida como la única posible. Pero sí es indudable que se ganó desde el principio la aceptación de las corrientes más cercanas a la fenomenología y al raciovitalismo de Ortega y Gasset. Para los jóvenes que hoy se interesan por la filosofía sigue siendo un buen libro introductorio del pensamiento kantiano que prepara adecuadamente a una lectura de las tres *críticas*, libre de las complejas y enrevesadas presentaciones que posteriormente se han hecho de este filósofo.

E. Borrego.

GILSON, E., *El espíritu de la filosofía medieval*. 2ª edición. Biblioteca del cincuentenario. Rialp. Madrid 2004. 441 págs. ISBN 84-321-3492-9.

Desde hace seis años la editorial Rialp comenzó a publicar una selección de libros editados en los primeros 50 años de su existencia, y que a juicio de los editores «son demasiado buenos para ser olvidados»: este libro de Étienne Gilson es el número trece de ellos. Se había publicado en esta editorial en 1981; la presente edición es la reproducción exacta de la anterior, que apareció, número 22, en la colección «Cuestiones fundamentales». Son diez lecciones dictadas en la universidad de Aberdeen, en las Gifford Lectures de 1931. «Es una de las obras imprescindibles para entender los presupuestos filosóficos que dieron origen a la visión cristiana del mundo y de la vida»; y es de sobra conocida y estimada; no requiere especial presentación; solamente cabe felicitar a la editorial por su iniciativa de la nueva colección «Biblioteca del cincuentenario».

E. Ruiz

MARCEL, GABRIEL, *Obras selectas*. II. B.A.C. 640. Biblioteca de Autores Cristianos. Madrid 2004. 564 págs. ISBN 84-7914-684-2.

En este segundo tomo de obras selectas de Gabriel Marcel se publican su reflexión filosófica *De la negación a la invocación*, y tres de sus obras de teatro, *El mundo roto*, *Un hombre de Dios*, *El camino de Creta*. Mario Pajarón ha traducido del francés todas estas obras, y es suya también la introducción, en la que profundiza sobre las claves de la trayectoria intelectual de Marcel. Se ofrece también una sucinta bibliografía.

E. Ruiz.

SARANYANA, J.-IGN., *La filosofía medieval. Desde sus orígenes patrísticos hasta la escolástica barroca*. Colección de Pensamiento medieval y renacentista 51. EUNSA. Pamplona 2003. 520 págs. ISBN 84-313-2100-8.

«El presente libro es fruto de veinte años de docencia en la Universidad de Navarra y ha tenido en forma más abreviada, algunos precedentes». En este nuevo volumen se propone el autor hacer «una exposición de los hitos fundamentales de la filosofía patrística, medieval, renacentista y escolástico-barroca según el método genético-histórico»; por ello no sólo presenta la síntesis filosófica del autor estudiado, sino también lo que recibe de sus antecesores y lo que lega a su posteridad.

El amplio período estudiado lo subdivide en cuatro bloques: La filosofía patrística y transición al mundo medieval; La pre-escolástica hasta la fundación de la universidad de París -en la que estudia el renacimiento carolingio, la dialéctica en el siglo XI, las escuelas urbanas, la filosofía medieval árabe y judía-; La filosofía pleno-escolástica en sus comienzos y apogeo, y la formación de las escuelas filosóficas; La Baja edad media, filósofos del renacimiento y la filosofía del barroco. «Con esta filosofía barroca se agota el ciclo medieval. La revolución inglesa y la paz de Westfalia marcan la divisoria de aguas».

Incluye el libro algunas alusiones a definiciones conciliares y artículos de la fe católica y creencias judías y musulmana, y algunos excursus sobre la historia de la Iglesia cristiana. Menciona también algunas de las escritoras medievales, surgidas en

los ámbitos culturales centroeuropeos; y expone las tesis de Alberto Magno y Ramón Lull sobre «el imaginario femenino», dos propuestas medievales antagónicas sobre ese tema.

Muestra la amplitud de visión de este estudio la inclusión de las controversias ético-mercantilistas sobre los derechos humanos de los amerindios, la legitimidad ética de la conquista de América, y la ilicitud de la esclavitud de los afroamericanos. En la presentación de su libro indica el autor los nuevos matices que ha dado a esta su equilibrada y diáfana exposición de un largo milenio de filosofía.

E. Ruiz

SCHELER, MAX, *Los ídolos del conocimiento de sí mismo*. Biblioteca filosófica «El carro alado». Ediciones Cristiandad. Madrid 2003. 133 págs. ISBN 84-7057-480-9.

Debemos a Francisco Javier Olmo García la traducción de esta obra de Max Scheler, a partir de la redacción ampliada de su artículo «Sobre autoengaños» de 1911, publicada en 1915 que ya lleva este título, y fue editada posteriormente en el tercer volumen de sus *Obras completas*. Esta es la primera traducción que se hace a nuestra lengua. El traductor presenta esta obra y resume su contenido en las primeras páginas expone sus principales ideas de su observación preliminar, y de sus cuatro capítulos: la esencia del engaño a diferencia del error; engaño y percepción interna; un error generalizado en la concepción y explicación de los engaños; fuentes generales de los engaños de la percepción interna.

E. Ruiz

TOMÁS DE AQUINO, *Opúsculos y cuestiones selectas. II. Filosofía II*. BAC maior 73. Biblioteca de Autores Cristianos. Madrid 2003. 1034 págs. ISBN 84-7914-664-4.

En este segundo volumen de obras filosóficas de Santo Tomás se publican diez Cuestiones y dos Tratados pequeños, que en su mayor parte fueron objeto de la docencia del Santo en los inicios de su magisterio en París. Las cuestiones sobre la mente y la razón, que son parte fundamental de su concepción del conocimiento humano, las presenta Gregorio Celada, especialista en teología patristica y en Santo Tomás; las cuestiones sobre la sindéresis y la conciencia, que expresan su pensamiento más original sobre la razón práctica las introduce Esteban Pérez, catedrático en la Universidad de Valencia y perito en historia de la psicología; las tres cuestiones siguientes, sobre el apetito del bien y la voluntad, la sensualidad o apetito sensitivo, y el libre albedrío, traducidas por primera vez acompañadas del texto latino, las presentan Ángel Martínez Casado, Antonio Osuna y Eladio Chávarri. Las dos cuestiones tratan de la naturaleza del mal, la primera, y de la elección humana, la segunda, las presentan Eladio Chávarri y Sixto Castro. Siguen dos cuestiones sobre las virtudes, en general y sobre las cardinales, escritas por el Santo en las mismas fechas en que redactaba su amplio tratado sobre las virtudes en su Suma; hace la presentación de ellas Antonio Osuna. Se incorpora al volumen el tratado de moral política, *De regno*, dedicado al rey de Chipre; lo introduce y comenta Laureano Robles, catedrático de la Universidad de Salamanca. Finalmente se incluye la *Carta a la Duquesa de Brabante*, respuesta del Santo a cuestiones de gobierno de la minorías judías, presente en aquel reino.

Nuestra felicitación más sincera por la aportación que hacen los autores y editores al mejor conocimiento de la doctrina de Santo Tomás. E. Ruiz

TORREGROSA, MARTA, *Filosofía y vida de Eugenio d'Ors Época catalana: 1881-1921*. EUNSA Pamplona 2003. 319 págs. ISBN 84-313-2077-X.

Afirma la autora que la marcha de Eugenio d'Ors «de Cataluña, cuando rondaba los cuarenta, no supone únicamente el final de su misión como renovador cultural de Cataluña -el final de la heliomaquia catalana-, sino también el punto de inflexión de su vida filosófica-, «por esta razón este libro narra la filosofía y la vida de Eugenio d'Ors desde el nacimiento hasta su marcha a Argentina», 1921.

El libro tiene tres partes: la primera da noticia de la infancia y formación de d'Ors, en Barcelona, Madrid y en el extranjero, hasta 1910; en este período defiende el noucentisme, como proyecto renovador de la cultura catalana y escribe sus primeros trabajos de filosofía. La parte segunda del libro, 1911 a 1916, expone la primera formulación del proyecto filosófico de d'Ors y la dimensión política y docente de su actividad, los cargos que detentó, y la ampliación del radio de su interés a la biología, la física y la pedagogía. La tercera parte muestra la madurez alcanzada por su pensamiento filosófico. El último capítulo hace un balance de su filosofía y de su vida: la decisiva influencia del pragmatismo en su orientación filosófica, la estrecha relación entre sus contradicciones vitales y su modo de hacer y entender la filosofía, y la función del «Glosario» como articulación de su filosofía y de su vida.

La bibliografía final tiene dos secciones; en la primera se relacionan los artículos, trabajos, documentos inéditos y libros de Eugenio d'Ors, expresamente citados en el texto; la segunda reúne los artículos y libros de autores consultados y citados. E. Ruiz

9. Historia

ALFONSO X EL SABIO, *General Estoria*. Primera parte. I-II vols. Biblioteca Castro. Madrid 2001. LXXX-576; LIII-1002 págs. ISBN 84-89794-41-3.

Merece un caluroso y agradecido aplauso la Fundación José Antonio de Castro, que ha asumido la publicación en dos volúmenes, excelentes en tipografía y presentación, de la primera parte de la *General Estoria* del rey Alfonso X el Sabio. Se anuncia la próxima aparición de la cuarta parte, también en dos volúmenes; seguirán luego las partes segunda, tercera, quinta, y la sexta -ésta inacabada y menos extensa- de la *General Estoria*. Aunque esta primera parte se publicó hace más de medio siglo, la edición está agotada y falta en muchas bibliotecas. En esta nueva publicación de la primera parte se ofrece una edición crítica, con notas al final del volumen. En ella, como es sabido, narra el rey sabio, divididos en 29 libros, los datos contenidos en los cinco libros del Pentateuco, con numerosas digresiones sobre otros conocimientos antiguos relacionados, más o menos, con los hechos bíblicos que va narrando.

La amplia introducción, de Pedro Sánchez-Prieto ofrece información sobre la biografía y personalidad de Alfonso X, sobre su autoría en la *General Estoria*, la idea, género, contenido y estructura de la obra, sobre su redacción y estado editorial; añade una bibliografía fundamental de las principales ediciones de la *General Estoria* y de los

estudios publicados sobre ella. Hacemos nuestro el deseo con que concluye la introducción: «Ojalá que esta edición sirva para que nuevas generaciones de lectores disfruten de la *General Estoria*».

E. Talavera

Catálogo de los impresos del siglo XVI de la Biblioteca Colombina de Sevilla. Vol. I: A-B, vol. II: C-F. Cabildo de la S.M. y P. I. Catedral de Sevilla. Institución Colombina. Sevilla 2001. 2002. 504 + 578 págs. ISBN 84-932074-1-1; 84-932074-5-4.

Estos dos volúmenes recogen 736 y 873 impresos de la colección particular de D. Hernando Colón. Es un catálogo alfabético de autores y obras anónimas, ordenado en una única secuencia, que describe las obras del siglo XVI, pertenecientes al fondo colombino, conservado en la Biblioteca de la Catedral de Sevilla. Cada uno de los registros tiene dos partes; en la primera se describe la edición, según las normas de la ISBDA, y se reconstruye el ejemplar ideal, siempre que ha sido posible; la segunda parte recoge las notas que aclaran las peculiaridades del ejemplar descrito, estado de conservación, notas manuscritas, etc. Todos los libros descritos están localizados entre los que pertenecieron a Hernando Colón, aunque algunos de ellos no están incluidos en sus repertorios, o se considere en el Catálogo de Impresos de la Biblioteca Colombina, 7 vols. 1888-1948, que no le habían pertenecido.

Muy útiles son los seis índices alfabéticos que facilitan la consulta del catálogo, indicando el número correspondiente del registro: índice de autores y obras anónimas, de títulos, de materias, de impresores y editores, de lugares de impresión y edición, y de estos mismos por países. Ambos volúmenes tienen un magnífico colofón de láminas, 22 y 26, que reproducen portadas o ilustraciones de algunos de los libros descritos.

Rogamos a los autores del Catálogo, D. Antonio Segura Morera y D^a Pilar Vallejo Orellana, y al Director de la Biblioteca D. Juan Guillén Torralba, acepten el testimonio de nuestra admiración, y nuestro ferviente deseo de que culminen pronto su gran obra.

E. Olivares

Catálogo de manuscritos de la Biblioteca Colombina de Sevilla. Índices. Dir. JOSÉ FRANCISCO SÁEZ GUILLEN. 2 vols. Cabildo de la Catedral de Sevilla. Institución Colombina. Sevilla 2002. 1166 págs. ISBN 84-932074-2-X.

Excelente en su realización y en su presentación es este catálogo que recoge todos los manuscritos adscritos espacialmente a la Biblioteca Colombina de Sevilla, y no sólo los que pertenecieron a D. Hernando Colón. Tras la indicación de la bibliografía citada se describen los 636 manuscritos según el orden de colocación en los estantes; de cada uno de ellos se indica el autor, noticia general de su contenido, bibliografía, características del texto y notas que se hallan en él, cuadernos de que consta, contenido; finalmente se anotan otras características externas del manuscrito. Al final del primer volumen se reproducen a color 32 láminas. El tomo segundo ofrece trece índices sumamente útiles para la consulta: de autores y obras anónimas, de títulos, de materias, de lugares, de copistas, de poseedores, de lugares de compra de Hernando Colón, de incipits, de primeros versos, cronológico, de lenguas, de soportes, de firmas antiguas. La

introducción informa sobre los criterios que se han seguido en la transcripción de los manuscritos y elaboración del catálogo y sus índices.

Modestamente sus autores afirman que «el presente catálogo no es una obra definitiva; por un lado es el resultado de años de trabajo, pero de igual forma es el punto de partida para futuras revisiones e investigaciones». Toda obra humana es perfectible y puede servir de base a futuros trabajos que la mejoren; pero no siempre esa base es tan sólida pulida como en el caso de este Catálogo de manuscritos de la Biblioteca Colombina de Sevilla.

E. Talavera

El olivo y la espada. Estudios sobre el antisemitismo en España (siglos XVI-XX).

Editados por PERE JOAN I TOUS y HEIKE NOTTEBAUM. Romana Judaica, Band 6 Max Niemeyer Verlag. Tübingen 2003. 516 págs. ISBN 3-484-57006-7.

Se publican en este volumen de la colección «Romana Judaica. Studien zur jüdischen Kultur in den romanischen Ländern» las conferencias que se tuvieron en el Coloquio celebrado en Constanza en el año 2000. Son 30 esas conferencias, precedidas por una Introducción a cargo de los editores; analizan diversos momentos, espacios, figuras y voces del discurso antijudaico y antisemita, tanto en sus contextos históricos como en su representación literaria, tanto en su vertiente apologética como crítica. La mayor parte de estos artículos tratan de estos temas en los siglos XVI y XVII, aunque una gran parte también se refieren a literatos del siglo XX, como Ortega Gasset, Pemán, o a la historia reciente, Franco, la guerra civil española de 1936, la recepción de los documentos aperturistas del Concilio Vaticano II en España, etc. Especial relación con nuestra revista tienen dos temas, «Conflicto teológico entre judíos y cristianos según devocionarios españoles del siglo XVI», de Manuel Mandianes, y «Entre imperativo universalista y defensa de la singularidad comunitaria: la emergencia del racismo teológico en un tratado proconverso del siglo XVI». En el primero de estos dos artículos se exponen los rasgos antijudaicos que se encuentran en las obras piadosas de Fr. Luis de León, Fr. Luis de Granada, Antonio Molina, Luis de la Puente, y también en los más conocidos moralistas, que comentan las prohibiciones de trato con los judíos, procedentes de algunas decretales. En el segundo artículo se analiza el *Discurso sobre los estatutos de limpieza de sangre*, 1598, de fray Agustín Salucio, que pretendió debilitar los aspectos más duros de esos estatutos. Deseamos el mayor éxito a la nueva reunión de estos investigadores, programada para el 2005 que tratará la cuestión *xueta* en Mallorca, a la que ya se presta atención en el presente volumen.

E. Talavera

MARCO BOTELLA, A, *Lirikaj perloj de Al Andalus*. Zaragoza, Institución Fernando el Católico, 1995. 324 p. ISBN: 84-605-344-8.

Antonio Marco Botella es bien conocido en la literatura del Esperanto. Ha escrito, por ejemplo, diversas obras y artículos sobre la historia del Esperanto en España, tanto sectorialmente como en general, como sus *Analoj de la esperanta movado en Hispanujo* (2.ª ed.: Zaragoza 1987, 2 vol.). Pero también conoce y habla el árabe, el clásico y el dialectal del norte de África. Y estas dos pasiones suyas quedan aunadas en esta obra que presentamos, pues se trata de una historia en Esperanto de la poesía árabe en la

España musulmana. Está escrita con mucho afecto a la historia y a la literatura islámica y con un excelente dominio del Esperanto. Empezando por Abderramán y terminando con cada uno de los reinos de taifas, va recorriendo todas las etapas y todos los escritores de la lírica árabe en la parte dominada por los musulmanes en la península ibérica. Sin olvidar en un capítulo a los poetas hebreos que convivieron y se dejaron influencia por esta cultura. Esta historia es en cierto modo también una antología, pues en casi todas las páginas nos encontramos con el texto de los mismos poemas, con frecuencia formando la mayoría del escrito. En realidad se trata de una sucesiva presentación de poesías con sus comentarios. Lo más interesante es que los poemas aparecen traducidos al Esperanto en verso, con metro y rima, lo que supone un alarde y un profundo conocimiento de la lengua del doctor Zamenhof. Pues esta obra, aunque publicada en España, no está dirigida solo a los españoles sino que se vende a los esperantistas de todo el mundo, a los que el autor quiere dar a conocer la literatura árabe.

El libro está ilustrado con fotos y dibujos de tema arábigo, principalmente arquitectónicos, y se cierra con una bibliografía. La presentación tipográfica está muy bien cuidada. Felicitamos al autor, animándole a publicar la versión al español de esta obra, pues sabemos que la tiene preparada.

G. M. Verd

MARTÍ, FR., *La desamortización española*. Rialp. Madrid 2003. 178 págs. ISBN 84-321-3450-3.

La desamortización, llevada a cabo en España en la primera mitad del siglo XIX, convirtió los bienes de las instituciones eclesiásticas, de la nobleza y ayuntamientos - bienes pertenecientes a *manos muertas*-, en bienes nacionales, que se vendieron luego en subasta al mejor postor; de hecho, hizo más ricos a los ricos, y más pobres a los pobres. El autor analiza las diversas etapas de este proceso desamortizador: sus antecedentes, la desamortización de Mendizábal en 1836 y la posterior de 1855, sus efectos negativos de dilapidación del tesoro artístico -pinturas y esculturas, bibliotecas y edificios- y otras consecuencias negativas, y los elogios y críticas que suscitó ya en su tiempo. Este pormenorizado estudio nos ofrece multitud de datos sobre la gestación de esas leyes, de su puesta en práctica, de los motivos políticos y económicos que las impulsaron; exige una lectura detenida.

E. Talavera

RICHE, P., *Henri Irénée Marrou. Historien engagé*. Cerf. 2003. 417 págs. ISBN 2-204-07079-3.

Esta biografía de Henri Marrou, 1904-1977, nos presenta una figura excepcional de la intelectualidad francesa del último siglo. A lo largo de las diversas etapas de su vida nos informa sobre sus estudios y formación en su patria y en Italia, su afición a la música, su actitud durante la ocupación nazi y durante la guerra de Argelia, sus actividades docentes y sus escritos, en su especialidad de historiador de la educación en la antigüedad, y en San Agustín, su participación en las iniciativas de revistas y colecciones, como *Temoignage chrétien*, *Esprit*, *Sources chrétiennes*, *Les Quatres fleuves*, sus compromisos sindicales y políticos, su amistad con Mounier, con los

grandes teólogos de su tiempo, Danielou, Journet, Congar, etc., y otras grandes figuras de su época, su actitud como hombre de la Iglesia, en la que cabe destacar su relación con los grupos católicos, su posición ante la encíclica «*Humani generis*», ante los cristianos progresistas y ante el integrismo, su empeño de promover una cultura religiosa entre los cristianos, sus ideas sobre la obediencia a la Iglesia, y su colaboración a la amistad judeo-cristiana. Sufrió en los años de crisis generalizada a partir de 1968, crisis de la Universidad, del Sindicato General de Educación Nacional, y en la Iglesia, sus últimos años.

El autor cierra su excelente exposición biográfica con un retrato del maestro: su silueta, su carácter, sus amigos, su rigor moral, su convicciones religiosas. Como apéndices añade siete importantes documentos citados en la biografía. Es un libro que se lee con gran interés, pues informa no solo sobre el personaje central sino también sobre todo el entorno político, religioso, cultural, en el que tomó parte activa el protagonista de la biografía.

E. Talavera

VÁZQUEZ, J. L., *El hecho religioso*. Colección: Las religiones ¿qué son?, 4. San Pablo. Madrid 2003. 149 págs. ISBN 84-285-2564-1.

Como indica el subtítulo, el autor expone «*Símbolos. Mitos y Ritos de las Religiones*». Trata primero del símbolo y sus principales características, y en sucesivas partes de su exposición presenta el simbolismo en las religiones preliterarias -en la prehistoria-, en las religiones literarias -Mesopotamia, Egipto, Grecia y Roma, iberos, celtas, germanos y eslavos, indios norteamericanos, mayas, aztecas e incas-, en las religiones asiáticas -zoroástrica, hindú y budista, confucionista, taoísta y sintoísta-, en las religiones monoteístas - judía, cristiana, islámica-, y cierra su recorrido con unas reflexiones. Cada uno de los trece capítulos concluye con un vocabulario y un material didáctico. Son muy útiles el índice de recuadros y la selección bibliográfica final.

E. Muñoz

WILKINSON, PH., *Diccionario ilustrado de las Religiones*. San Pablo. Madrid 2003. 128 págs. ISBN 84-285-2524-2.

En medio de multitud de reproducciones en vivo colorido se exponen sucintamente en este atractivo libro «los rituales, creencias y prácticas de todo el mundo» religioso. Después de una introducción sobre conceptos generales, se describen en sendas secciones las religiones antiguas, las primitivas, el hinduismo, Jainismo y Sijismo, budismo, religiones chinas y japonesas, judaísmo, cristianismo, islam, y las nuevas religiones de nuestra época. Al final encontramos un diccionario de términos generales, el índice, y una indicación de lecturas complementarias, todas ellas de libros ingleses, puesto que se trata de la traducción de una obra inglesa. Es un buen instrumento para una primera consulta, no solamente de las doctrinas religiosas, sino también del variado mundo de todo lo relacionado con las religiones.

E. Talavera

10. Varia

ALCALÁ, C., BARRAYCOA, J., *Tradicionalismo y espiritualidad en Antonio Gaudí*. Actas. Madrid 2002. 166 págs. ISBN 84-9739-029-6

Se reúnen en este libro seis artículos relacionados con Gaudí, y que pueden contribuir a completar la frase, *Gaudí fue catalanista y católico*. Los cinco primeros artículos son: El carlismo durante la vida de Antonio Gaudí (1852-1926), El concepto tradicionalismo en el catalanismo político; El concepto tradicionalismo en Antonio Gaudí; La espiritualidad de Antonio Gaudí; Estética Wagneriana en la obra de Gaudí. Se añade otro artículo que describe las 18 principales obras realizadas por Antonio Gaudí. No parece se haya intentado unificar el contenido de esos artículos; por ello se encuentran repeticiones no solamente de ideas, sino incluso de párrafos. Y, desde luego, Gaudí no pudo asistir a misas vespertinas, como se dice en tres ocasiones, ya que hasta 1953 no se permitieron esas misas.

E. Muñoz

COZZENS, D. B., *La faz cambiante del sacerdocio*. Colección «Servidores y testigos»91. Sal Terrae. Santander 2003. 197 págs. ISBN 84-293-1508-X.

El autor, rector del Seminario Mayor de Cleveland, Ohio, U.S.A., reflexiona en este libro con gran sinceridad y conocimiento del ambiente de su país «sobre la crisis anímica del sacerdote». En nueve capítulos, agrupados en cuatro secciones, trata en primer lugar de los problemas actuales del sacerdote -el descubrimiento de una identidad, la salvaguarda de la integridad personal, el amor célibe-, los desafíos -el inconsciente y el mito de Edipo, el reto de hacerse hombre, el servicio de la Palabra-, las preocupaciones - la orientación sexual y homosexualidad, la pedofilia y efebofilia-, y las realidades -la faz cambiante del sacerdocio-. No parece que los datos sobre los que se basan estas reflexiones sean los mismos en otros países, p.e. en España. Sus conclusiones tienen un valor más universal: «los sacerdotes se han abierto con renovada pobreza de espíritu al vigor que proviene de la misericordia y de la gracia de Dios. En medio de una crisis sin precedentes están simplemente ahí, como hombres que no se hacen ilusiones y que dependen por completo de la fuerza del Espíritu».

E. Muñoz

FERNÁNDEZ, A. *La enseñanza de la religión en la escuela*. Magisterio Casals. Barcelona 2003. 239 págs. ISBN 84-218-2788-X.

Este libro es el resultado de numerosos cursos impartidos a profesores de religión en España y naciones de Hispanoamérica; algunos capítulos se han publicado ya en algunas revistas; ahora se recopilan y se añaden otros no publicados aún. En la primera parte, *La enseñanza religiosa escolar*, el capítulo primero aduce razones que legitiman el rango académico de la asignatura de la religión; el segundo estudia la peculiaridad de la enseñanza escolar de la religión; el capítulo tercero desarrolla los contenidos y criterios que deben regir la enseñanza de la religión en relación con las demás áreas del

saber; y el cuarto analiza las características culturales de nuestro tiempo, que deben ser tenidas en cuenta en la enseñanza de la religión.

En la segunda parte, *La enseñanza de la moral*, el capítulo quinto explica sucintamente la naturaleza y los contenidos de la moral cristiana; el capítulo sexto recoge algunos principios que se han de tener en cuenta en el aula; el séptimo comenta los criterios expuestos por la Comisión de la Doctrina de la Fe de la Conferencia Episcopal Española sobre la docencia escolar de la religión; y el octavo trata de la educación para el amor.

La tercera parte expone en el capítulo noveno un amplio trabajo sobre la enseñanza escolar, y el décimo es una *Nota* acerca de la importancia de la Eucaristía en la formación religiosa de todo bautizado. La lectura de este libro puede ayudar eficazmente a superar las dificultades que se plantean al impartir en la escuela la asignatura de religión.

E. Muñoz

FERRARIS, M, *La Hermenéutica*. Cristiandad. Madrid 2004. 182 págs. ISBN 84-7075-483-3.

Durante la segunda mitad del siglo XX la hermenéutica se ha convertido en un ciencia universal y omnipresente. El autor ofrece en este libro un breviario que contiene los principios de esta disciplina y compendia sus diferentes versiones. Pero, además, adopta una postura crítica, señalando y corrigiendo los excesos de algunos postulados hermenéuticos. Añade las lecturas de otros autores, y una bibliografía de más de ciento cincuenta estudios sobre este mismo tema.

E. Ruiz

George Dalgarno on Universal Language. The Art of Signs (1661), The Deaf and Dumb Man's Tutor (1680) and the Unpublished Papers. Edited with a translation, introduction, and commentary by DAVID CRAM and JAAP MAAT. Oxford University Press, 2001, X, 456 págs. 65 £, ISBN 0-19-823732-4.

Las lenguas auxiliares o artificiales o universales, un asunto que hoy suele parecer banal, tuvieron un gran momento filosófico en el siglo XVII. Descartes, Bacon, Campanella, Leibniz, Comenius, Newton, entre los jesuitas Athanasius Kirchner y el español Pedro Bermudo, se interesaron seriamente por una lengua filosófica universal. Entraba dentro de los estudios de la lógica y de la clasificación de las ciencias. Se pensaba que el lenguaje natural era ambiguo, irregular, redundante, en fin, pernicioso para el pensamiento racional. También se creía que una gramática universal subyacía bajo todas las lenguas. Y se sentía, al mismo tiempo, una fascinación por los sistemas de signos, como los de la notación matemática, la criptografía y la taquigrafía. Entre estos signos estaban los caracteres del chino, recién descubiertos y que llenaban de admiración por su capacidad de ser entendidos por hablantes de distintas lenguas. Igual que los números, que cada idioma pronuncia a su manera, pero que son comprendidos universalmente. De ahí se pasó a contraponer los “caracteres reales”, que representaban la realidad y podían ser entendidos por todos, y los “caracteres vocales” de los idiomas particulares, que en realidad eran una barrera entre los pueblos. Una lengua filosófica tenía que ser además perfectamente lógica y tenía que dotar de lógica, hacer racionales,

a sus hablantes. Por último el vocabulario tenía que dejar de ser un agregado heteróclito de palabras, para reflejar la estructura de la realidad del mundo (por ejemplo, haciendo que todas las especies de un mismo género empezaran por la misma letra o sílaba). Nos encontramos, pues, ante unos intentos filosóficos serios, que han interesado modernamente a los historiadores de la filosofía y de la lingüística, como Rossi (1960), Knowlson (1975), Slaughter (1982), Strasser (1988), Pellerey (1992), Eco (1993), Maat (1999), por solo citar a los que lo tratan complejivamente entre los que conozco, y prescindiendo de estudios particulares al respecto como los que analizan la lengua filosófica en filósofos particulares, como Leibniz. A todos estos estudios viene a sumarse esta obra, que, aunque se centra en Dalgarno, nos sitúa en el ambiente lingüístico-filosófico en el que nació su invención.

Era natural que en este ambiente se pasara de la teoría a las realizaciones, y que nacieran proyectos de lenguas filosóficas. Y las primeras aparecieron en Inglaterra, por obra de George Dalgarno (c. 1620-1687) y del obispo de Chester John Wilkins (1614-1672). El primero en publicar su proyecto fue Dalgarno, pero ambos estuvieron en colaboración aunque terminaran en discrepancia, uno de los puntos interesantes que se pone a luz en la larga introducción de este libro. Aunque Dalgarno es visto como un modesto precursor de Wilkins, los editores de esta obra piensan que fue un pensador más original, e insisten en que Leibniz compró su obra, la anotó y la aprovechó. También, parece, fue más realista en la elaboración del vocabulario, dado su interés por construirlo de un modo que ayudara a su memorización. En todo caso representa una aproximación distinta a la idea de una lengua filosófica, diferente de la de Wilkins. En esta edición de Dalgarno, además de una larga introducción y útiles complementos, nos encontramos por primera vez con todos sus escritos lingüísticos reunidos, incluso los inéditos. Se empieza con sus primeros impresos breves en hojas sueltas (sus *broadsheets*), se sigue con su obra fundamental, *Ars signorum*, de 1661, y con sus otros escritos sobre el lenguaje, como el que trata sobre la enseñanza de los sordomudos y el de las consonantes dobles. Se termina con sus escritos inéditos, como su correspondencia y su autobiografía, que se creía perdida. Estos se publican por primera vez y arrojan mucha luz sobre el proceso intelectual de Dalgarno, sus relaciones con Wilkins y otros pensadores de su tiempo, sobre sus ideas centrales sobre cómo debe ser la estructura de una lengua filosófica, y sobre la misma interpretación de su obra. Además el *Ars signorum*, que Dalgarno publicó en latín, contiene una traducción inglesa en la página de enfrente. En síntesis, nos encontramos con toda la obra lingüística de Dalgarno en un solo volumen y en edición crítica. Una obra, pues, fundamental desde ahora, para conocer y exponer su pensamiento.

El interés por una lengua filosófica ha llegado casi hasta nuestros días. En el siglo XIX un español, el sacerdote Bonifacio Sotos Ochando (1875-1869), elaboró una lengua filosófica que fue considerada por la Société Internationale de Linguistique de París como el proyecto más completo que había existido. Fue el canto del cisne. Hoy está claro que una lengua filosófica es una tarea imposible, que la lógica y el lenguaje siguen caminos distintos, que es una tarea imposible e inacabable querer organizar el universo en el vocabulario, el cual además sería inmemorable. Pero aquella utopía que floreció en el siglo XVII no fue un esfuerzo baldío, pues impulsó la taxonomía de las ciencias naturales, la lógica simbólica, la gramática universal, entre otros frutos científicos que llegan hasta el lenguaje moderno de los ordenadores.

G. M. Verd

GUERRA, M., *Las sectas y su invasión del mundo hispano: una guía*. EUNSA. Pamplona 2003. 297 págs. ISBN 84-313-2083-4.

El autor del *Diccionario enciclopédico de las sectas* -que ya conoce su 3ª edición- publica ahora esta *Guía* que pretende facilitar la identificación de las «sectas», las que son auténticamente tales; de ellas ofrece una definición que indica sus características, aunque algunas de éstas falten en algunas sectas; y trata de las sectas que reúnen esas características y que han invadido en mundo de habla hispana, incluida alguna afroamericana o de origen filipino. Por ello, incluye solamente los grupos «evangelicales», que son sectas en la acepción indicada. Alude también el autor en la presentación de su libro a otros grupos de la «franja marginal del cristianismo, también de la Iglesia católica, [...] que están a punto de ser sectas, si ya no lo son»; espera «que alguien se decida a estudiar su proyección hispana, y también los no pocos [de estos grupos] brotados en España e Hispanoamérica». Después de la presentación de las sectas, encontramos unas páginas que explican los tecnicismos empleados en su descripción. Mucho le deben al autor los que por afán de saber, o por motivos de apostolado, quieren instruirse sobre los grupos religiosos o sectas que frecuentemente encuentra en su conversar cotidiano.

E. Muñoz

La passione di Gesù dalle visioni di ANNE CATERINA EMMERICH con postille di MARIA VALTORTA. Centro Edit. Valtortano 2003. 672 págs. ISBN 88-7987-098-X

Se reproduce anastáticamente el libro de las revelaciones de Ana Catalina Emmerich que leyó en febrero de 1949 María Valtorta, y a las que puso unas notas personales en los márgenes; tras una primera impresión negativa María Valtorta dice que se le apareció Jesús y le dijo que Emmerich «era una vidente verdadera, iluminada de Dios, y que los hombres alteraron la verdad de sus visiones echándolo todo a perder». También defiende los escritos de Josefa Menéndez.

El texto reproducido es una edición italiana de 1933. Al final se reproduce también una revelación a Valtorta en la que Jesucristo le comunica su disgusto por el daño que han hecho los hombres a sus revelaciones.

PALMERO, R., *Don Manuel González. El obispo de la Eucaristía*. Ciudad Nueva. Madrid 2003. 126 págs. ISBN 84-9715-050-3.

En la colección «15 días con» el obispo de Palencia presenta textos del obispo beato Don Manuel González, agrupados en quince temas, comentadas con anécdotas y consideraciones sobre la espiritualidad del beato obispo. A modo de epílogo reproduce el libro dos aleccionadoras anécdotas de su peculiar y ejemplar modo de catequizar a los niños. Y “para saber más” de D. Manuel se añade una bibliografía de sus escritos, biografías, y espiritualidad.

E. Muñoz

RAVASI, G.F., *Martini, mis tres ciudades. Un coloquio revelador*. Ciudad Nueva. Madrid 2003. 127 págs. ISBN 84-9715-048-1.

Estas páginas se basan en un encuentro, amplio y distendido, con el cardenal Carlo M^a Martini en la pascua de 2002; de ahí partió este libro que reproduce declaraciones tomadas preferentemente de las cartas pastorales del arzobispo y detalles de su abundante bibliografía.

Este diálogo se agrupa en torno a las tres ciudades en que ha desarrollado Martini su actividad magisterial y pastoral: Roma, Milán, Jerusalén. Al final de cada capítulo del diálogo se intercala un texto de los escritos del cardenal. De este modo desea el autor del libro ofrecer a sus lectores la herencia de Martini, el testimonio de su amor por la Palabra de Dios y por la Iglesia y la fidelidad al Espíritu.

E. Muñoz

VALTORTA, M., *La Maddalena*. A cura di MARISA TIRABOSCHI. Centro Editoriale Valtortiano. 270 págs. ISBN 88-7987-126-9.

De la amplia narración, publicada en 10 volúmenes, *L'Evangelo come mi è stato rivelato*, de María Valtorta, Marisa Tiraboschi ha extractado y conectado trozos de capítulos o capítulos enteros, que se refieren al personaje María de Magdala. Antepone, a veces, una breve nota de introducción, que conecta las narraciones.

Es claro que María Valtorta nada indica en sus escritos si en la realidad se trata de un único personaje, María Magdalena, como la venera aún ahora la Iglesia, o si en la realidad fueron tres mujeres las fundidas en una sola Magdalena.

E. Muñoz

VAN THUAN, F. X. NGUYEN, *El gozo de la esperanza*. Ciudad Nueva 2004. 127 págs. ISBN 84-9715-045-7.

Estas páginas reproducen el último retiro espiritual que el cardenal Van Thuan dirigió a un grupo de sacerdotes unos meses antes de su muerte. Expone siete gozos: del encuentro con Jesús, del don de la eucaristía, de ser padres y pastores con Cristo, por el regalo de María, por el don de una iglesia en comunión, del entusiasmo apostólico, del momento presente. Se leen con fruición y gran provechos estas consideraciones, muy espirituales, escritas con gran sencillez y salpicadas con muchas anécdotas propias, de sus años de cárcel en Viet-Nam, de santos y de otras personas conocidas.

Del mismo estilo ingenuo y agradable son sus agudas máximas, como «las diez «aes» para recordar en la vida», o los catorce defectos de Jesús. También son sinceras y directas sus respuestas a las 13 preguntas, que se añaden al texto de las pláticas del retiro.

E. Muñoz

The Dead Sea Scrolls. Hebrew, Aramaic, and Greek Texts with English Translations. Vol. 6B: *Pesharim, Other Commentaries, and Related Documents* (The Princeton Theological Seminary Dead Sea Project). Edited by J.H. Charlesworth and H.W. Rietz, Assistant Editor, with C.D. Elledge and L. Novakovic; along with G.J. Brooke, F.M. Cross, M.P. Horgan, H. Lichtenberger, J. Milgrom, J.J.M. Roberts, J.L. Trafton, and R.E. Whitaker. Tübingen, J.C.B. Mohr (Paul Siebeck) - Louisville, Westminster John Knox Press, 2002, XXVI+384 págs. ISBN 3-16-147426-0.

En números anteriores de *ATG* hemos presentado los cuatro volúmenes previamente aparecidos de esta interesante colección (el último, en *ATG* 64 [2001] 528-530), que está previsto que alcance (contando los tomos dobles) un total de una docena de volúmenes. El esquema del que estamos reseñando sigue el orden de los anteriores, con las páginas iniciales (las de numeración romana) dedicadas a los apartados de "List of Contributors", "Preface" (fechado a 27 de junio de 2001), "Foreword (with Signa and Sigla)", "Consistency Chart", "Abbreviations" y "General Introduction". Destaquemos que en este volumen la amplia lista de colaboradores incluye a especialistas procedentes de EEUU, Canadá, Alemania, Reino Unido e Israel.

En la "General Introduction", el editor jefe de la serie, James H. Charlesworth, ha mantenido la norma seguida en los volúmenes anteriores de no alterar prácticamente el texto del primer volumen que salió a la luz (1993). La decisión puede ser discutible. Sin embargo, cualquiera que siga, aunque sea muy de lejos (como es el caso del que escribe estas líneas), el vaivén de opiniones que se emiten de manera continuada sobre los diversos temas que afectan a Qumrán, sabe que tratar de poner al día esa introducción ocuparía la mitad de cada volumen. Con el agravante de que tesis que, en un determinado momento, parecen abandonadas (adscripción «esenia» de la comunidad, carácter de las ruinas, «celibato» qumraniano...) se retoman poco tiempo después.

Pasando ya al cuerpo del volumen reseñado, nos encontramos con que, como el mismo título indica, los documentos en él editados y traducidos preentan como característica común el ser, de alguna manera, comentarios actualizados de textos bíblicos. La trilogía expresada en el título y en el índice ("Pesharim", "Other Commentaries" y "Related Documents") no se refleja de forma gráfica en la edición. Es más, no se ve clara la razón del corte entre el último documento de la segunda categoría ("Catena A") y el primero de la tercera ("Catena B"). El apartado de "Pesharim" está precedido por una "Introduction", obra de Maurya P. Horgan, responsable también de la edición de la casi totalidad de los textos contenidos en dicho apartado. En ella se recogen parcialmente ideas vertidas previamente por la autora en su obra *Pesharim: Qumran Interpretations of Biblical Books* (Washington, D.C., 1979).

El primer problema que se plantea es la delimitación del concepto de *pešær*. Se recuerda que la raíz *pšr* significa en acadio, arameo, hebreo y árabe 'desatar', 'disolver' y, en sentido translaticio, 'interpretar'. Se menciona también que en la Biblia hebrea *pešær* aparece sólo en Qoh 8,1 (habría que añadir *paššârâh* de Sir 38,14), mientras que en los capítulos arameos de Daniel tanto el sustantivo *pěšar* como la raíz verbal *pšr* son de uso relativamente frecuente. Por razones obvias, dado el carácter de esta introducción, se soslaya el problema que presenta el uso del verbo *ptr* y el sustantivo *pittârôn*, con el significado de 'interpretar'/'interpretación', en los capítulos 40 y 41 del Génesis. La autora empieza esta introducción (p.1) afirmando que "The pesharim

treated here are continuous commentaries on individual biblical books". El origen de la definición alude a la distinción hecha por J.Carmignac entre "pesher continuu" y "pesher thématique", como se indica en la nt. 2 de la misma página. Y parece ser el criterio que ha guiado en la edición para separar estos textos encuadrados bajo la etiqueta "Pesharim" de los siguientes. Todos los "pesharim" están escritos en hebreo, y fueron compuestos por miembros de la comunidad qumránica, llevados por la creencia de que los textos sagrados estaban llenos de misterios revelados por Dios y que guardaban relación con la historia de la comunidad. Su fecha de composición oscila "roughly between 150 B.C.E. and 68 C.E., and most of the texts probably between 100 and 1 B.C.E." (p.1). Forman parte de una amplia gama de escritos surgidos alrededor del cambio de era y que toman parte de una amplia gama de escritos surgidos alrededor del cambio de era y que toman como punto de partida el texto bíblico; pero difieren de obras como *Jubileos*, el *Testamento de Moisés*, las *Antigüedades Bíblicas* o el *Génesis Apócrifo* "in that they are continuous commentaries, each on a single biblical book" y en que "the content of the interpretation of the biblical material refers to history, rather than to legal, cultic, or ethical questions" (p.2).

Los textos editados y traducidos son tres *pēšārīm* de Salmos, seis de Isaías, dos de Oseas, dos de Miqueas, uno de Nahúm, uno de Habacuc y dos de Sofonías, aparte de algunos "Unidentified Pesharim Fragments". El más extenso y mejor preservado (y el más conocido fuera del ámbito de los especialistas) es el *Pešær* de Habacuc (1QpHab), que ha servido para reconstruir el trasfondo de la comunidad de Qumrán. Con el estudio y la edición del "Commentary on Genesis A" (4Q252=4QCommGenA), obra de Joseph L. Trafton, comienza la segunda sección del volumen ("Other Commentaries"), aunque ya hicimos notar que en el texto no hay ninguna indicación tipográfica de dicho comienzo.

La sección abarca otros tres comentarios al Génesis (B,C y D), dos a Malaquías, el "Florilegium" (catalogado más exactamente como "A Midrash on 2 Samuel") y los textos bautizados como "Melchizedek", "Exposition on the Patriarchs" y "Catena A". Respecto al género literario de ese primer comentario al Génesis, el editor reconoce la dificultad de fijarlo con exactitud, para terminar notando que "scholars tend to view 4Q252 as a «mixed» commentary, falling somewhere between «rewritten Bible» and «pesher»". Quizás lo más interesante para el no especialista en estudios qumránicos sea el hecho de que éste es el primer texto, de los editados en el volumen, en cuyo comentario se alude, de manera más detallada, al interesante problema del (doble) mesianismo presente en los escritos de Qumrán. Como los comentadores son distintos, se puede producir una repetición, o incluso disparidad, de observaciones. Aquí se termina diciendo simplemente que "Finally, there continues the long-standing debate about whether the *Rule of the Community* (and presumably the *Rule of the Congregation* and the *Damascus Document*) anticipate two Messiahs: a priestly Messiah and a royal Messiah («the Messiahs of Aaron and Israel»)", aunque destacando que "4Q252 speaks of a single, royal Messiah" (p.206). En la introducción al "Commentary on Genesis C" (4Q254=4QCommGenC), George J.Brooke destaca que en la línea 2 del fragmento 4 existe una alusión a Zac 4,14, que, dentro de un comentario al Génesis, "may best interpret part of Genesis 49:8-12 so as to imply that two figures function as agents with divine authority in the eschatological period", con lo que 4Q254 "probably belongs with those sectarian texts which speak clearly of an eschatological expectation of two Messiahs" (p.224).

En el comentario a "Florilegium: A Midrash on 2 Samuel and Psalms 1-2" (4Q174=4QFlor), Jacob Milgrom destaca también que el texto "announces the coming of two Messiahs, the «Shoot of David» and the «Expositor of the Torah»" (p.248). De interés también, por lo que significa de preludio de lo que sería más tarde la vida del judaísmo, la observación de que "Adherence to the Lord's commandments substitutes for sacrifice like the offering of incense..., and generates the same power as the Temple sacrifice «to atone for the Land»" (ibídem). J.J.M.Roberts destaca en su comentario sobre el documento identificado como "Melchizedek" (11Q13=11QMelchizedek=11QMelch) el interés que presenta el tratamieto qumránico de este personaje bíblico, calificado como *l* o *lwhym*, a la vista de su aparición en el Nuevo Testamento, en concreto, en la carta a los Hebreos. Como indicamos más arriba, con la edición y comentario del documento conocido como "Catena B" (4Q182=4QCat^b) comienza (p.305) la tercera sección de textos ("Related Documents"), que abarca también "Testimonia" (4Q175=4QTestim), "Consolations" (4Q176=4QTanh "Midwives to Pharaoh Fragments" (4Q464a), "Unidentified Fragments" (4Q464b), "Peshier-Like Fragment" (4Q183), "House of Stumbling Fragment" (4Q173a=4Q173frg.5 *olim*). Ya dijimos que, a nivel de edición, no aparece ninguna indicación tipográfica del cambio de sección.

En la introducción al primer documento de esta serie, Lidija Navakovic (p.305) cita la opinión de A.Steudel, quien "even considers the possibility that *Catena B* might be an additional copy of a larger composition that she calls «The Midrash on Eschatology», which, in her reconstruction, comprises *Florilegium* (4Q174) and *Catena A* (4Q177)", aunque admitiendo que la base textual de *Catena B* es insuficiente para sacar conclusiones. En la introducción a "Testimonia", Frank Moore Cross destaca cómo la cita de Núm 24,15-17 está orientada en la exégesis de la secta "to apply to the eschatological priest (the Star of Jacob), and the king of the New Age (the Scepter of Israel), the priestly Messiah and the royal Messiah" (p.309), y hace una brevísima exposición de la doctrina del doble mesianismo, desde su base bíblica (la diarquía representada por Josué y Zorobable, tal como aparece en Zacarías) hasta su elaboración en los escritos judíos "down to the Common Era" y su repercusión en las concepciones mesiánicas del Nuevo Testamento, con Jesús, que "is identified as the priestly Messiah, but again his pristly office is conflated with the royal office" (p.310). Una cuestión interesante para la historia de la secta es la suscitada por el cuarto de los «testimonia», con la alusión al "hombre maldito" (*yš' rwr*) y los "instrumentos de violencia" (*kly hms*), y los problemas que plantea su identificación. Cross se decanta por Simón Macabeo y sus hijos Judas y Matatías.

El volumen se cierra con las listas habituales de los documentos de Qumrán, indicando el volumen de la serie en que han sido o serán publicados. Pero antes se añade un apéndice con un "Graphic Index of Citation and Commentary Formulae in the Dead Sea Scrolls", obra de C.D.Elledge.

A.Torres

VENNEMANN (gen. NIERFELD), THEO, *Europa Vasconica, - Europa Semitica* (Edited by Patrizia Noel Aziz Hanna). (Trends in Linguistics: Studies and Monographs, 138). Berlin-New York, Mouton de Gruyter, 2003. XXII+977 págs. ISBN 3-11-017054-X.

Ante todo, creo que esta reseña tendría que empezar por dar cuenta de la dificultad que supone resumir el contenido de esta formidable obra de cerca de mil páginas de denso texto. En el caso del que escribe estas líneas conlleva tratar de compendiar y desarrollar más de quince folios de notas, tomadas durante una lectura que ha superado los dos meses de duración y que tampoco ha pretendido (ni podido) ser *totalmente* exhaustiva. Por otra parte, la complejidad de los temas tratados, que abarcan disciplinas tan diversas como la toponimia antigua europea —con especial atención a la lengua vasca—, la indoeuropeística y la semitística (dentro del cuadro más amplio de la filología afroasiática o camitosemítica), dificulta aún más la labor. Yo, personalmente, reconozco que no sé euskera; que mis conocimientos de toponimia (más en concreto, de hidronimia) corresponden a los de un aficionado, con alguna base de fonética general y de lingüística histórica y comparada; que mis conocimientos en el terreno de la indoeuropeística son muy superficiales; y que únicamente en el campo de la semitística poseo unos modestos conocimientos, como profesor, durante tres decenios, de hebreo y arameo y como encargado algunos años de enseñar un curso de doctorado de iniciación a la lingüística semítica comparada.

Hechas estas salvedades, paso a la exposición del volumen objeto de la reseña.

La editorial Mouton de Gruyter no acostumbra a proporcionar datos personales sobre los autores de sus libros. Por otras fuentes, puedo adelantar que Theo Vennemann es profesor de germanística y de lingüística teórica en la Ludwig Maximilian Universität de Munich y que antes lo fue en la Universidad de California en Los Ángeles. En el número 316 de la revista divulgativa *Investigación y Ciencia* (La edición española de *Scientific American*), correspondiente a enero de 2003, colaboró en la publicación de un artículo titulado "La lengua originaria de los europeos prehistóricos". Hay que advertir que dicho artículo consta de dos partes. La primera, bajo el epígrafe "El vascón fue la lengua originaria del continente" (pp.63-67), obra del propio Theo Vennemann en colaboración con Elisabeth Hamel, reproduce un resumen de los datos incluidos en nuestro libro y correspondientes a la parte "Vasconica" de su título. La segunda, realizada por la prehistoriadora Elisabeth Hamel y el biólogo Peter Foster y titulada "Tres cuartos de nuestros genes proceden de los protovascos" (pp.68-71), llega a conclusiones convergentes (aunque quizás con ciertas matizaciones) desde el punto de vista del estudio genético.

Para tratar de proceder con un poco de orden, empezaremos por exponer el contenido del "Preface" (pp.vii-xi), obra del mismo Theo Vennemann, con el que se abre el libro y en el que se resume su contenido (de acuerdo con el doble título) en dos "major theses": "(1) Vasconic languages, i.e. languages related to present-day Basque, were spoken in Europe north of the Pyrenees and the Alps for several millennia after the last ice-age" y "(2) Semitidic languages, i.e. languages related to the Mediterranean Hamito-Semitic languages, were spoken along the European Atlantic Seaboard from the fifth millennium B.C. until the first millennium of our era". Dado que esta segunda tesis es la que afecta más de cerca a la especialidad a la que he consagrado treinta años de vida académica, reproduzco a continuación las "three parts" en que el autor la

subdivide: "(a) The Semitic languages of the Atlantic littoral gave many loan-words to Indo-European, especially its western branches. (b) Germanic in particular was shaped both lexically and structurally by a Semitic, probably Phoenician superstratum. (c) The strong substratal influence on the Celtic languages of the British Isles, which has been known and studied for over a hundred years, is owed to the far-reaching Semitic influence in Western Europe" (p. vii). Quisiera subrayar el adjetivo *Phoenician* del punto (b), porque es algo que se va desarrollando progresivamente a lo largo de los artículos recogidos en este volumen y creo que sólo aparece claramente en la nt.128 (pp.589-590) del capítulo 17, retocado para la edición final. Más claramente se expresa la hipótesis en las pp.xvi-xvii de la "Introduction": "Semitic influences may have lasted well into the Phoenician period", con alusión a un artículo de V. ("Glauben wir an die Lautgesetze? Zur Etymologie von *Phol* und *Balder* im Zweiten Merseburger Zauberspruch"), que era aún "forthcoming" en el momento de editarse el libro. Y es que el libro objeto de reseña reúne las aportaciones previamente publicadas por el autor (salvo una que es inédita) entre 1984 y 2000. En la extensísima bibliografía de la producción científica de V., recogida en las pp.931-937 del volumen, figura una decena larga de artículos posteriores al 2000, aparte de cinco *forthcomings*, que, dada la fecundidad del autor, supongo que ya serán más. Por eso, en la p.ix se nos advierte que "If interest in the kind of work reflected in the book lasts beyond this first collection, a sequel volume containing these and subsequent papers could be contemplated". El autor indica también que, a pesar de que sintió en ocasiones la tentación de "revise the papers in the light of criticisms I have been sent or have noticed in the literature", se decidió finalmente por reproducirlos tal como se publicaron por primera vez, con alguna leve adición, marcada tipográficamente (p.viii). Ello conlleva numerosas repeticiones (que, sin embargo, hay que leer con cierto cuidado, porque a veces añaden nuevos matices). Finalmente, en el apartado "5. Captatio benevolentiae", el Prof. V. alude a las diversas reacciones que han despertado sus teorías y reproduce, traducido al inglés, el final apologético del artículo que corresponde al cap.17 de este libro y que termina con estas palabras: "This presentation will have been justified if some of my audience accept the questions which lie behind my theses, and it will have been a success if it spurs some one on to critical and continued research; whether the theses themselves will endure is then of subordinate importance" (p.xi). Adelanto que, por lo que toca a mi modesta opinión, ése sería también el juicio que creo merecería el libro.

La "Introduction" (pp.xiii-xxii) es obra de la encargada de la edición del volumen, Dra.Patrizia Noel Aziz Hanna. En ella se resumen las líneas maestras del libro, ilustrándolas con oportunos mapas tomados, fundamentalmente, del cap.26 de la obra y que representan las tres corrientes que subyacerían a la situación lingüística histórica de Europa: el de la expansión "vascónica" tras el final de la última glaciación; el de la penetración de los "Indo-European agriculturalists, possibly originating from the area of the Pannonian Basin" a partir del VI milenio a.C.; y el de los misteriosos "Atlantic seafarers", desde el V milenio a.C. en adelante, hablantes de una lengua identificada como "Hamito-Semitic or rather Semitic", portadores de la cultura megalítica, y que habrían constituido un substrato precéltico en las Islas Británicas, mientras que en la costa oeste continental habrían actuado como superestrato de las poblaciones indoeuropeas allí establecidas, trasvasándoles una serie de apelativos que más tarde pasarían al germánico propiamente dicho, llegado a esa parte del continente en la segunda fase de la expansión indoeuropea, la "militar" (el mapa correspondiente, no

reproducido aquí, en p.849). El diagrama de la p.xxi resume gráficamente este complicado juego de hipotéticas relaciones substratales o superestratales entre las tres familias lingüísticas.

Por tratarse de un tema no recogido en ninguno de los artículos publicados en el volumen, quisiera detenerme un momento en el resumen que Patrizia Noel hace del artículo de Theo Vennemann "Germania Semitica: ⁺*apal* (OE *æðel*-, G *Adel*) 'nobility': with an appendix on Gk. *Ἄτλας*". Se publicó en la revista *Sprachwissenschaft* 26 (2001) 189-204. Reconozco que, por premuras de última hora, no me ha sido posible consultar el artículo original. Así que pido perdón en el caso de que alguna de las observaciones que voy a hacer estuviera ya respondida por el autor. Siempre según el resumen de Patrizia Noel (p.xviii), el inglés actual habría tomado del franconormando el término *noble(s)*, para sustituir al "Old English *æðel*- (Proto-Germanic ⁺*apal*, German *Adel*". Transcribo a continuación literalmente el citado resumen (por razones de tipo técnico, sustituyo los signos de transcripción con punto diacrítico suscrito por los más parecidos, fonética o gráficamente, del conjunto de caracteres «Multinacional» del programa WP): "Interestingly, the Proto-Germanic ⁺*apal*-word itself has no etymology. Möller (1911) [=H.Möller, *Vergleichendes indogermanisch-semitisches Wörterbuch* (A.T.)] noticed the striking resemblance between Proto-Germanic ⁺*apal* and the Arabic root ^ʿ-*t-l* and interpreted the words as the same etymon of a shared Nostratic proto-language. Since ⁺*apal*, being strictly Germanic, is not likely to derive from Proto-Indo-European, this explanation is problematic. However, in a framework of superstratal Atlantic influence on Germanic, Semitic is the obvious source for study. Hebrew ^ʿ*šly*, vocalized ^ʿ*šilē*, plur.constr. 'the nobles', and Arabic *ʿatālun* (older transcription *ʿapālu*) 'glory, honor, dignity, nobility' fulfill the etymological criteria, providing both a good phonological match and a semantic correspondence". Repito que no he podido comprobar la cita original. Pero, tal como aparece en este resumen, da la sensación de que se relacionan etimológicamente el árabe *ʿatālun* y el hebreo ^ʿ*šilē* como prueba de un posible influjo superestratal semítico sobre el (pre)germánico ⁺*apal*, a través de la colonización "atlántica". Sin embargo, es bien conocido que el equivalente etimológico del fonema árabe /t/ en hebreo es /š/. Y, por otra parte, el hebreo ^ʿ*šilē* tiene un correspondiente etimológico en el árabe *ʿašīl* que, según el *Diccionario Árabe-Español* de F.Corriente (s.v.), significa 'Original, auténtico, legítimo. noble...' Por otra parte, habría que tener en cuenta que la /t/ del árabe, probablemente, no corresponde a una «interdental» originaria.

Pasando ya al cuerpo del libro, convendría, ante todo, reseñar los títulos de los 27 artículos en él reproducidos, con indicación de la fecha de su primera publicación, Son éstos: "1. Bemerkungen zum frühgermanischen Wortschatz" (1984); "2. Die Lautverschiebungen und die Ausbreitung des Indo-Germanischen" (1988); "3. Zur Erklärung bayerischer Gewässer- und Siedlungsnamen" (1993); "4. Die mitteleuropäischen Orts- und Matronennamen mit *f*, *þ*, *h* und die Spätphase der Indogermania" (1994); "5. Der Name der Landeshauptstadt München" (1994); "6. Linguistic reconstruction in the context of European prehistory" (1994); "7. Etymologische Beziehungen im Alten Europa" (1995); "8. Zur Erklärung des *Baiern*-Namens" (1995); "9. German *Eisvogel*, Greek *halkyōn*, English *alder*: A study in Old European Etymology" (1996); "10. Some West Indo-European words of uncertain origin" (1997); "11. Atlantiker in Nordwesteuropa: Pikten und Vanen" (1997); "12. Der Kastalische Quell, die Gastein und das Rätische: mit einem Anhang zu Kassandra und

Kastianeira" (1997); "13. Zur Etymologie der Sippe von engl. *knife*, franz. *canif*, bask. *kanibel*" (1997); "14. Basken, Semiten, Indogermanen: Urheimatfragen in linguistischer und anthropologischer Sicht" (1998); "15. Pre-Indo-European toponyms in Central and Western Europe: *Bit-Bed-* and *Pit-*names" (1998); "16. Remarks on some British names" (1998); "17. Zur Frage der vorindogermanischen Substrate in Mittel- und Westeuropa" (inédito: "Erstveröffentlichung"); "18. Andromeda and the Apples of the Hesperides" (1998); "19. Germania Semitica: *+plōg-/+pleg-*, *+furh-/+farh-*, *+folk-/+flok-*, *+felh-/+folg-*" (1998); "20. Etymology and phonotactics: Latin *grandis* vs. Basque *handi* 'big' and similar problems" (1998); "21. Germania Semitica: *Biene* und *Imme*: Mit einem Anhang zu lat. *apis*" (1998); "22. Zur Etymologie von *Éire*, dem Namen Irlands" (1998); "23. Zur Etymologie von *Senne*: Mit einem Anhang zur Etymologie von lat. *cāseus* 'Käse'" (1999); "24. Volksetymologie und Ortsnamenforschung: Begriffsbestimmung und Anwendung auf ausgewählte, überwiegend bayerische Toponyme" (1999); "25. Testing the West: *Hesperia*, *Euskal Herria*, *Europe*, *Abendland* and supporting etymologies" (1999); "26. Grundfragen der Ortsnamenforschung, dargestellt an den Beispielen *Ebersburg* und *Yssingeaux* sowie weiteren bayerischen und europäischen Örtlichkeitsnamen" (2000); "27. Water all over the place: The Old European toponyms and their Vasconic origin: With notes on the names of Cannes and Le Suquet" (2000).

Del simple enumerado de estos títulos, cuyos contenidos se desarrollan a lo largo de 870 páginas, se desprende la imposibilidad de dar siquiera algo de cada uno de ellos. Por lo demás, todos los capítulos van precedidos de un "Abstract", alguna vez creo que originario, y la mayoría obra de la encargada de la edición, la Dra. Patrizia Noel Aziz Hanna, que resume excelentemente el contenido del artículo en cuestión. Hay que tener presente que sólo uno de los artículos reproducidos era inédito: el correspondiente al capítulo 17 del libro. Como se indica en la p.578, se trata de una conferencia tenida con ocasión de la "Gedenkveranstaltung" en honor de Johannes Hubschmid, en la Universidad de Heidelberg, el 18 de enero de 1996. Puesto que se advierte que se trata de una "bearbeitete Fassung", creo que, en cierta manera, se puede considerar reflejo de las opiniones del autor en el momento de publicar la obra. Por ello, aconsejaría a quien no tenga tiempo para leer íntegro el voluminoso libro de Theo Vennemann que dedicara su atención a este extenso artículo de setenta y cuatro páginas. Yo mismo lo utilizaré como test para confrontar las hipótesis vertidas en otros capítulos.

Las líneas que siguen son, simplemente, notas tomadas al hilo de la lectura del libro y reflejan puntos que me han llamado especialmente la atención.

En el cap. 1, el autor trata de lanzar una teoría sobre el origen de una parte del léxico protogermánico que, según muchos autores, no es de origen indoeuropeo. Frente a la hipótesis dominante de que proceden de un substrato pregermánico, V. sostiene que se deben a un influjo superestratal, impuesto sobre una previa población indoeuropea por una capa dominante de invasores pertenecientes al movimiento de la cultura «megalítica». La hipótesis está lanzada con ciertas vacilaciones y sin la nitidez con que aparece en artículos posteriores; pero parece ya claramente aceptada por el autor: "sie [e.d., estos navegantes portadores de la cultura megalítica] könnten anderseits, die Germanen, die, abgeschnitten, nicht fliehen konnten, von der Elbemündung her nordwärts ziehend unterworfen haben" (p.18). En cuanto a su lengua, se dice únicamente que "Diese Eroberer wären Sprecher nicht-indogermanischer Sprachen gewesen, denn West- und Nordwesteuropa waren im Neolithikum und in der Bronzezeit

nicht indogermanisch, darauf deuten das Baskische und das Piktische" (ibídem). A lo largo del libro se irá perfilando progresivamente esta intuición inicial. Pero lo interesante es que, como prueba de este aserto, el autor elabora toda una teoría de reglas sobre influjos substratales, superestratales y adstratales, que, una vez más, se recoge perfilada en el cap.17 (pp.520-522). Es de notar que el autor se mueve aquí en su propio campo como profesor de lingüística teórica. No obstante, quizás me atrevería, como antiguo hispanista (aunque dejé ese tipo de estudios hace muchos años) y, simplemente, como hispanohablante, a hacer alguna precisión. V. aduce como ejemplo de influjo superestratal, el caso de los arabismos españoles. Dice en concreto: "Auch im Spanischen setzen sich die Lehnwörter aus Superstratsprachen bevorzugt in Wortschatzbereichen fest, die die militärische (1.), judikative (3.), die politisch-administrative und soziale (4.) und die technische und ökonomische (5.) Autorität des Erobervolkes widerspiegeln. Dies gilt für den Einfluß des Westgotischen..., aber auch für den des Arabischen..."(pp.12-13). En el caso del influjo visigodo (del que no se cita ningún ejemplo), la cosa está clara. Pero en el del árabe, quizás habría que matizar. La muchacha mozárabe de la *hargá* que se dirigía a su madre diciendo más o menos (cito de memoria): "Mio *al-habīb* yes ad yana" ('mi amado está a la puerta') estaba dando testimonio de un influjo superestratal que había penetrado en el campo del léxico afectivo y familiar. Pero, en el caso de las lenguas romances del norte peninsular, la situación es diferente: una buena parte de los arabismos pudieron penetrar en dichas lenguas precisamente cuando la población arabófona representaba el estrato social dominado, aunque pudiera poseer en parte un nivel cultural y tecnológico superior. Sería lo que V. llama "schwache Superstrattheorie"; pero que no es lo que parece suponer para el influjo del "atlántico" sobre el germano.

Dando un salto al cap.4 (1994), nos encontramos ya perfiladas las teorías de V. Quisiera llamar la atención sobre el "Anhang" de las pp.107-109, en el que se resume de manera clara "wie sich die vorstehenden Beobachtungen zur späten Indogermania in ein größeres Bild der Entwicklung Europas und des Indogermanischen einordnen lassen". Una vez más, habría que notar que el cuadro ha sido reproducido de forma más resumida (pero más inetersante para nosotros) en el cap.17 (pp.575-576). En el apartado final de dicho cap. 17, titulado "Abschluß und Ausblick: Zur stratalen Asymetrie der drei vorgeschichtlichen Sprachen Mittel- und Westeuropas", se habla de las tres "Sprachen bzw. Sprachgruppen" que habrían conformado el mapa lingüístico de la Europa prehistórica postglacial al norte de los Alpes (prescindiendo del urálico "von dem hier nicht die Rede ist"). Serían : "1. das Alteuropäische; 2. das Atlantische; 3. das Indogermanische". El "Alteuropäisch", denominación tomada de Hans Krahe, se agruparía, junto con el vasco actual, en una familia lingüística denominada "Vaskonisch". El "Atlantisch" descendería, junto con el "Semitisch", de un estrato anterior llamado "Semitidsch". La historia de cada uno de esos grupos sería la siguiente: "1. Die vaskonischen Alteuropäer drangen, als sich der Kontinent vor ca. zehntausend Jahren zu erwärmen begann..., als erste von Südfrankreich aus in West-, Mittel- und Osteuropa vor...Ihre hauptsächliche Wirtschaftsform war vermutlich die Viehwirtschaft, ergänzt durch einen primitiven Landbau. 2. Die semitidischen Atlantiker, Träger der Megalithkultur, drangen als seefahrende Kolonisatoren ab dem 5. Jahrtausend an der Atlantikküste nach Norden vor, bis sie um die Mitte des 3. Jahrtausends Südschweden erreichten. Ihre hauptsächliche Wirtschaftsform war vermutlich eine entwickelte Viehzucht und der Acker- und Obstbau, zunehmend auch die Erzwinnung und der

Handel. 3. Die Indogermanen drangen ab der Mitte des 6. Jahrtausends aus dem Karpatenbecken in alle Richtungen in das Europa nördlich der Alpen vor, wo sie um die Mitte des 5. Jahrtausends das Pariser Becken und um die die Wende zum 4. Jahrtausend Skandinavien erreichten. Ihre hauptsächliche Wirtschaftsform war vermutlich eine fortschrittliche Landwirtschaft mit Ackerbau und Viehzucht". La historia lingüística posterior del continente se omite aquí. Pero se había dado en capítulos anteriores y, en concreto, en el citado "Anhang" del cap.4 (p.108): "Ab 3500 v.Chr.: Indogermanische militärische Eroberungszüge aus Mittel- und Osteuropa nach Italien, auf den Balkan, nach Kleinasien und Asien (indogermanische Völkerwanderung)". Y las etapas siguientes son ya las conocidas, quizás con alguna aportación personal del autor (profesor de germanística), como la "sprachliche Paläo-Italisierung" de parte del continente (cf. este mismo cap.4). Todo este complicado juego de movimientos de pueblos se visualiza en forma de mapas en el cap.26 (pp.845, 848 y 849); mapas, como dijimos, recogidos también en la "Introduction" de Patrizia Noel. Despierta cierto interés la supuesta penetración de la "linguistisch-vasconische Expansion" por el norte de África, que, naturalmente, trae al recuerdo otras investigaciones que han pretendido detectar conexiones lingüísticas entre el vasco y ciertas lenguas norteafricanas. Volvinedo de nuevo al cap.17, nos encontramos con un resumen (p.576) de las supuestas relaciones estratales, consecuencia de los diversos movimientos étnicos y lingüísticos.

Dos cosas me llamaron la atención cuando leí por primera vez el aludido "Anhang" del cap.4. La primera fue la calificación de los protagonistas de esa supuesta expansión "vascónica" como "halbnomadische Hirten" (p.107). Puesto que los orígenes de la expansión se sitúan "Ab 8000 v.Chr.", ello significaría la existencia de una economía de tipo pastoril en el sudoeste europeo en esa temprana fecha. Por supuesto, no soy prehistoriador y mis conocimientos en esa materia son siempre de segunda mano. Además, creo que es conocida la perturbación que supone en las dataciones la introducción de la "Calibrated Radio-Carbon Dating", con sus fechas notablemente más altas que las habituales. Sin embargo, si se sigue aceptando la cronología «tradicional» y si se admite que el neolítico llegó a Europa desde el Próximo Oriente (fuera por difusión cultural, por expansión demica o por una mezcla de ambos esquemas), resulta demasiado alta esa aludida fecha, cuando, de acuerdo con mis escasos conocimientos sobre el tema, la ganadería no empezó a desarrollarse en Oriente hasta el Prececerámico B (VII milenio a.C., aproximadamente y siempre según la cronología «tradicional»). Como hemos visto, en el cap.17 se sigue hablando de "Viehwirtschaft" como principal actividad de esos antiguos europeos. Pero quizás sea significativo el hecho de que en el artículo de *Investigación y Ciencia* que citamos al comienzo de esta reseña, escrito en colaboración con la prehistoriadora Elisabeth Hamel, da la sensación de que han desaparecido las alusiones a esa presunta economía ganadera. Allí se habla (p.64) de que "Los agricultores llegaron a Europa hace más de 7000 años. Pero mucho antes se habían vuelto a poblar las zonas que en la última glaciación eran inhóspitas". Se alude a un posible enclave en la región de Friburgo de hace más de 18000 años y, más adelante (p.67), se dice que esos recién llegados "Trajeron consigo la cultura magdaleniense que llevaron hasta Moravia y Turingia" y que "En el norte de Alemania se desarrolló una civilización de cazadores de renos que se extendió hasta Pomerania e Islas Británicas".

El otro punto que me llamó la atención en aquella primera lectura fue la alusión a un "Pastoraleuropäisch", que abarcaría "Ligurisch, Iberisch, Alt-Baskisch". Con ello se pondría en juego el viejo y discutido problema del «vascoiberismo». Sin embargo, en este punto sí ha habido una evolución en el pensamiento de nuestro autor. No es posible aquí seguirla paso a paso. En la nt. 67 del cap.6 (p.195) se da una breve bibliografía sobre el problema de la "relationship of Basque and Iberian" y el autor se reafirma en que "in my view, the assumption that Iberian and Basque are genetically related languages has the status of a null hypothesis. In this regard I follow Humboldt...In my view, the burden of proof is on the side of those who contest Humboldt's theory". Pero en un apéndice para la edición añadido a la nt. 87 del mismo capítulo (p.199) se indica: "The traditional view that those other languages [e.d., "Iberian" y "Ligurian"] are related to Basque is without significance for my theory, and I should not have referred to it. There are good reasons to consider it wrong, at least in the case of Iberian". Y, después de aludir a las críticas de Robert Larry Trask en su libro de 1997 (*The history of Basque*), comenta: "According to Trask, Basque is and always has been an isolated language; it follows in particular that Old European cannot have been related to Basque". En el cap.14 ("Basken, Semiten, Indogermanen"), y más concretamente en el #14.3., en que comenta los mapas genéticos aportados por los trabajos de L.L.Cavalli-Sforza y colaboradores, después de aludir a su identificación (a partir de 1993) como "vaskonisch" de la población anterior a la llegada de los agricultores procedentes del Sudeste europeo, añade: "Wenn man ferner die Iberer, die Tartessier und andere vorromanische, nicht-vaskonische Völkerschaft der Iberischen Halbinsel als nordafrikanische, etwa hamito-semitische Eindringlinge in eine erstmalig vaskonische Halbinsel ansieht, werden die Karten...verständlich" (nt.15, p.470). Y, finalmente, en el varias veces citado cap. 17, tras una cita de la reseña de Anne Heiermeier a un artículo de Johannes Hubschmid de 1954, comenta (p.554): "Befreit man sich von der Vorstellung, daß das Baskische eine iberische Sprache im linguistischen Sinne ist, nämlich mit dem Iberischen *verwandt*, dann steht Hubschmid's «iberisches Substrat», das ja «mit dem Baskischen zusammenhängt», also als mit ihm verwandt aufzufassen ist, im Sinne meines vaskonischen Substrats". Y en la correspondiente nt.74 (p.584) se aclara: "Vgl. die jüngste negative Beweisführung, mit disziplingeschichtlichen Rückblicken, bei Trask (1997: 378-388)".

En las líneas anteriores apareció el término *Alteuropäisch*. Como es sabido, la expresión fue acuñada por H.Krahe, entre los años cincuenta y sesenta del pasado siglo, para designar un estrato lingüístico, según él indoeuropeo, que aparecería reflejado en una serie de hidrónimos, especialmente centroeuropeos. V. retoma la teoría, pero con dos modificaciones: 1) una menor, que consiste en que prefiere hablar de «toponimia», ya que, según él, hay nombres no hidrónimos que corresponden a ese estrato; y 2) otra de mucho más calado: que considera que ese estrato lingüístico no es indoeuropeo, sino "vaskonisch". Son muchos los artículos del libro que tratan de ese tema, entre otros el último ("Water all over the place"). También el varias veces aludido artículo de *Investigación y Ciencia* está dedicado a este tema. Quisiera destacar, sin embargo, el cap.6 ("Linguistic reconstruction in the context of European prehistory"), de 1994, porque en él hace una exposición detallada de las teorías de Krahe —con lo que nos hace un favor a los que no tenemos acceso muy directo a ellas— y expone su propia alternativa. También quisiera recordar aquí que esa teoría alternativa fue sometida a una severa crítica por el profesor de la UPV Joseba A.Lakarra, en un extenso artículo

publicado en el vol. 30-1 (1996: pp.1-70) del *Anuario del Seminario de Filología Vasca «Julio de Urquijo»* ("Sobre el Europeo Antiguo y la reconstrucción del Protovasco"). V. no parece conocer ese artículo. Al menos, el nombre de Lakarra aparece en la bibliografía del volumen, en cuanto he podido observar, sólo como coeditor de la obra de conjunto *Towards a history of the Basque Language* (1995). Hay que advertir que Lakarra, además de ser vascófono, colabora en un proyecto de investigación dirigido por J.Gorrochategui y encaminado, creo que fundamentalmente, a tratar de aislar el estrato más primitivo del esukera. Antes de que se publicara la aportación antes citada, el profesor de la UPV tuvo ocasión de conocer otro artículo de V.: el que en el libro que reseñamos aparece como cap.20 ("Etymology and phonotactics") y le dedicó un "Postscriptum" (pp.57-60). E incluso pudo citar el que está a la base del cap.10 del libro. Tanto la exposición de los argumentos de V. para probar el carácter *vaskonisch* del *Alteuropäisch* como su refutación por parte de Lakarra llevan consigo el entrar en aspectos demasiado técnicos, cosa que creo sería impropio hacer aquí. Me limito a citar las palabras con que el profesor vasco concluye la parte principal de su estudio: "Si bien pudiera resultar a más de un vasco agradable el pertenecer a la única etnia superviviente del antiquísimo *Vasconic* que nos propone V., no es inverosímil que algunos de ellos...se resignen a imaginar un occidente europeo postglaciar más abigarrado, con presencia de lenguas y culturas diversas; si la modestia para con los «destinos en lo universal», característica de los vascos, no fuera suficiente, la imposibilidad como lingüistas de aceptar las pruebas, métodos y conclusiones del autor, hace que no podamos seguir a V. en su viaje al pasado europeo; realmente no todos los vehículos (por muy caros que resulten) sirven para cualquier ocasión y el análisis del EA [=Europeo Antiguo] realizado por V. no ha sido suficiente para transportarnos a estadios anteriores de la lengua vasca o para acercar a éstos nuevos miembros antes desconocidos de su familia" (pp.55-56). Lakarra criticaba también la opción «vascoiberista» defendida por V. en el artículo objeto de crítica. Pero ya hemos visto que, en ese punto, el profesor alemán ha ido cambiando de opinión a lo largo de su trayectoria investigadora. Hay que notar también que V., aunque no responde directamente en su libro a las críticas de Lakarra, sí lo hace a las de otros autores. Me limito a terminar de citar la adición a la nt.87 del cap.6 (p.199), que antes reproduce parcialmente y que para mí resulta un tanto ambigua: "Trasks criticisms are based on my earliest papers on the subject, especially the present one [el mismo criticado por Lakarra]; it will be interesting to observe whether he adheres to his position in view of the subsequent publications collected here".

Pasamos ahora a fijar nuestra atención en el segundo elemento de la obra de V.: *Europa Semítica*. Ya hemos adelantado, fundamentalmente, cuál es la postura final del autor a ese respecto. Es interesante, sin embargo, ver cómo se ha ido elaborando la hipótesis. No pretendo hacer un estudio pormenorizado; así que me limito a señalar algunos pasos principales que he creído detectar en esa evolución. Como ya indicamos, en el artículo de 1984 que ha dado lugar al cap.1 del libro, no se alude a la posible afiliación del hipotético superestrato «megalítico» que se habría impuesto a las poblaciones (pre)germanas del Occidente europeo, indicando únicamente su carácter *no* indoeuropeo. Lo mismo ocurre en el de 1988, recogido en el cap.2. Sin embargo, en el "Anhang" añadido al cap.4 (1994) ya se habla explícitamente (p.108) de "Afro-Asiatisch (Atlantisch: Semito-Hamitisch) sprechende Pastoralisten/Ackerbauern", que se habrían extendido "von Nordafrika aus über die iberische Halbinsel". En el cap.7

(p.206) se recuerda que, de las "Sprachfamilien" no indoeuropeas que conformaron el mapa lingüístico de Europa (ya sabemos que prescinde de la urálica), la segunda es "das Afro-Asiatische, von dem mehrere Gelehrte, vor allem Julius Pokorny (1927-30), den Nachweis geführt haben, daß ein mit ihm verwandter Zweig als Substrat des Inselkeltischen diesem seine ganz und gar unindogermanische, eben seine afroasiatische anmutende Sprachstruktur verliehen hat". La alusión al sabio indoeuropeísta se repetirá con frecuencia a lo largo del libro, siempre dentro del marco explicativo de un substrato llevado a las islas y a la parte occidental del continente (aquí como superestrato) por los portadores de la cultura megalítica, hablantes de la rama "atlántica" del "Atlantidisch", cuya rama mediterránea sería el afroasiático. En el cap.7 (p.263) se afirma explícitamente: "Daß der Ursprung der atlantidischen, also auch der afroasiatischen Sprachen am westlichen und nicht am östlichen Rand des Mittelmeers zu suchen ist, ist wohl ebenso wahrscheinlich wie die entgegengesetzte Annahme". En el cap.10 (p.357), hablando de la diosa Istar (sobre la que volveremos más adelante), se afirma que "What is important in the context of my theory is that Istar is not a Sumerian but a Semitic goddess. This makes it likely that the goddess was brought to Palestine and Babylonia by Semites from their homeland farther to the west, where their Atlantic relatives, the Megalithic builders, are assumed by specialists to have developed astronomy to a high degree of sophistication", remitiéndose a su propio artículo de 1995 (cap.7 del libro). Y en el cap.11, en el # 11.4. "Zur Herkunft der Atlantiker" (pp.389-391), se afirma, una vez más, que "Die Atlantiker sind nach den obigen Ausführungen seefahrende Kolonisatoren, die vom westlichen Mittelmeerraum aus die atlantischen Küstenregionen sowie die Gegenden entlang der schiffbaren Flüsse in Besitz genommen und kulturell geprägt haben und deren Sprachen mit dem Semitischen eng verwandt waren. Diese frühen «Semiten des Westens» hatten offenbar die charakteristischen Eigenschaften, seefahrende Kolonisatoren und, nach Ausweis ihrer Sprache, semitischer Herkunft zu sein, mit den späteren Phöniziern gemeinsam, weswegen ich auch Paläo-Phönizier nenne". La «semitidad» de su lengua, dentro del afroasiático, o el "afrásico" de Ehret, se apoyaría "nicht zuletzt durch die Trilateralität der Wurzeln" que él mismo creía haber detectado. En consecuencia, la familia completa se podría llamar *Eurafrasisch*. En la nt.36 del mismo capítulo (pp.394-395) se indica: "Selbst möchte ich als Ausgangsregion der Atlantiker und damit der Megalithiker, die ich ja mit ihnen gleichsetze, die große Zweibuchtenregion westlich (am Atlantik) und östlich (am Mittelmeer) der Straße von Gibraltar ansetzen, in der ich zugleich die Urheimat der Semiten (genauer: des Semitidischen) vermute". Se remite de nuevo al cap.7 (en concreto, al #7.21.), con la aclaración de que allí "ich freilich irrtümlich meinte, daß dies auch für die ganze afrasischen Sprachfamilie zugelten habe". De forma más detallada, en el cap.14, #14.1. "Zur Frage der Urheimat" (pp.454-456), después de aludir de nuevo a una expansión de los "vascones" von Südfrankreich aus", y antes de señalar como *Urheimat* de los indoeuropeos el "Karpätenbecken", vuelve a insistir en que "Was die Atlantiker betrifft, so nahmen sie nach meiner Fassung ab ca.5000 v.Chr. vom westlichen Mittelmeerraum und von den angrenzenden Atlantikregionen aus als seefahrende Kolonisatoren die europäische Atlantikküste, die Inseln und die Flußgebiete in Besitz; um die Mitte des 3.Jahrtausends erreichten sie Südschweden...Sie sprachen mit den hamito-semitischen Sprachen, aber wohl besonders eng mit dem Semitischen verwandte Sprachen, die ich atlantisch nenne". Quizás lo más inetersante es que, en el resumen final de este apartado sobre las *Urheimaten*, se vuelve a asignar

"für die Atlantiker sowie die umfassendere Gruppe, die auch die Hamito-Semiten einschließt, die Atlantikregionen in der Nähe der Straße von Gibraltar und den westlichen Mittelmeerraum, vielleicht *nur* die nordwestafrikanische Küstenregion". Y, finalmente, en la nt.3 (p.469), correspondiente a este último párrafo, se sugiere que "Diese Ansicht trifft sich zumindest mit *einer* fachmännisch-semitologischen Ansicht über die Herkunft der Semiten, denn für diese wird keineswegs nur der Nahe Osten, sondern auch Nordafrika vermutet, und von einem bedeutenden Semitisten, Wolfram von Sode (1985:16), wird Nordwestafrika als Urheimat angenommen". La cita es de la *Einführung in die Altorientalistik* (traducción española: *Introducción al Orientalismo antiguo* [Sabadell 1987]). Efectivamente, el famoso semitista (pp.29-30 de la traducción española), después de rechazar la tradicional identificación de la *Urheimat* de los semitas en la península Arábiga, afirma: "Pero aún es más importante el dato de que las lenguas semíticas son lenguas flexionales, es decir, lenguas que modifican las raíces. Es una propiedad que sólo comparten con las lenguas camitas de África y con las indoeuropeas o indogermánicas de Europa y de Asia. Ello obliga a suponer que esos tres grupos lingüísticos debieron de formarse en territorios vecinos, pues la creación del tipo de lengua flexional ha de verse como un proceso singular en la historia de las lenguas. Puesto que semitas y camitas podrían haber salido del noroeste de África, se impone la búsqueda de los hablantes más antiguos de las lenguas flexionales justo en ese espacio del noroeste africano y de Europa occidental. Allí debieron establecerse hace nueve mil o doce mil años por vez primera los camito-semitas, que se diferenciaban de los indoeuropeos más que entre sí y que poco a poco experimentaron un desarrollo diferente". Confieso que, cuando hace ya tiempo, leí por primera vez esa afirmación, me produjo una cierta perplejidad. La hipótesis de un origen norteafricano (aunque no necesariamente occidental) de los pueblos y lenguas semitas ha sido defendida por otros muchos autores, incluido Edward Lipiński (*Semitic Languages. Outline of a Comparative Grammar* [Leuven 1997] pp.42-47). Aunque von Soden no cita a I. Diakonoff, yo personalmente llegué a sospechar si la sombra del gran semitista no estaría planeando sobre esa hipótesis de origen noroccidental africano. Pero es interesante notar que el investigador ruso parece que cambió de opinión en los últimos años. En un interesante artículo titulado "The Earliest Semitic Society: Linguistic Data" y publicado en la revista *Journal of Semitic Studies* (43 [1998]209-219), afirma taxativamente (p.216): "With regard to locating the origin of Proto-Semitic, a nearly complete absence of all the most important CS [=Common Semitic] cultural terms in the African branches of the Afrasian linguistic macrofamily compels me to abandon my former conjectured location of it somewhere in Africa". Es de notar que Diakonoff parece rehuir en ese artículo términos como *wave* o *migration*, quizás por evitar el reproche de estar siguiendo demasiado de cerca la *Stammbaumtheorie*. En cambio, es frecuente el uso de designaciones como *isoglosses* o *contacts*. Sin embargo, no parece tener dificultad en emplear la expresión *homeland*, que, con todas las matizaciones necesarias, da la sensación de ser la versión inglesa de la *Urheimat* de las teorías clásicas. Y, en consecuencia, nos habla de "the region between Palestine and the Nile Delta where I would suggest the homeland of the Semites languages should be located" (p.217). Volviendo al libro de V., nos encontramos de nuevo (cap.18, p.637) con la reafirmación de la tesis de que "I place the original homeland of the Semites –or rather the Semitidic peoples– in the west, the two-bay area where the Atlantic and the Mediterranean meet. From there the Semitidic languages and traditions were carried by

the Semitic peoples to the East, and by the Atlantic peoples to the Northwest". Y en el cap.21 (p.722), hablando del presunto origen camitosemítico de los términos *Biene* e *Imme*, y después de sugerir "die Annahme von Wanderwörtern", se nos dice: "Unbequem ist an ihr, daß diese Wörter den weiten Weg von Ägypten nach Nordwesteuropa gewandert sein sollen, ohne dazwischen irgendwelchen Spuren hinterlassen zu haben. Ich neige deshalb der alternativen Deutung zu, daß Entsprechungen dieser Wörter auch in den hamito-semitischen Sprachen vorhanden waren, die in vorgeschichtlicher Zeit an der atlantischen Küste Europas gesprochen wurden und dort gegenüber die indogermanischen Sprachen die Rolle kultureller Superstrate spielten, bis sie am Ende aussterbend in der Indogermania aufgingen"(es de notar que, para el caso de *Biene*, no se trataría de paralelo germánico-semítico, sino germánico-egipcio). Finalmente, en el cap.17, que, como dijimos, en su versión reelaborada parece reflejar las opiniones del autor en el momento de editarse el libro, se vuelve a insistir (p.556) en que hay que buscar "die Urheimat der Semiten am Atlantik, nördlich und südlich der Säulen des Herkules, ursprünglich vielleicht in Nordwestafrika zwischen Atlantik und Atlasgebirge", como hablantes del "Semitidisch", posteriormente diferenciado en el extinto "Atlantisch" y en el semítico propiamente dicho. En la nt.128 (pp.589-590), correspondiente al "Abschluß und Ausblick" con que se cierra el capítulo y donde se ha aludido a posibles contactos entre las religiones de la antigua Escandinavia y del antiguo Oriente "Als Bewahrung semitidischer Kultur in zwei Randzonen der vorgeschichtlichen semitidischen Kolonisation" (p.576), se matiza, como ya indicamos, que "Dies ist möglicherweise insofern eine Vereinfachung, als schon in spät-vorgeschichtlicher Zeit fortbestehende atlantischen Zentren durch die phönizische Westkolonisation semitisch überdeckt worden sein können", aceptando, quizás un poco ingenuamente, la fecha de 1050 a.C. para la fundación de Gadir por los tirios e indicando que "in meinem Rahmen müßte mit der Hypothese gearbeitet werden, daß die tartessische Kultur und die tartessische Sprache atlantisch sind, also dem Altsemitidischen nahestehen" (pero tras reconocer, con Trask, que "Leider sind irgendwelche möglicherweise tartessischen Sprachreste, d.i. Texte aus der tartessischen Region, noch nicht gedeutet").

Por supuesto, el profesor Vennemann sabe que existen otras teorías para explicar esos hipotéticos contactos entre las lenguas germánicas y las semíticas. Ya en nuestro comentario a la introducción de Patrizia Noel apareció el adjetivo «nostrático». Por si algún lector de esta reseña no tiene idea clara de lo que se oculta tras ese nombre, recordaremos que es el término acuñado, allá por 1933, para indicar una macrofamilia que abarcaría, además de la semítica y la indoeuropea, otras varias familias lingüísticas. Y es que, desde que, en las primeras décadas del siglo XIX, se logró demostrar el parentesco genético de las lenguas de la familia indoeuropea, siempre había habido intentos por «subir» en el árbol genealógico y tratar de encontrar «parientes» de esa gran familia. En las páginas finales del libro de Francisco Villar, *Los indoeuropeos y los orígenes de Europa*, se hace un resumen de todos esos intentos. Y mi amigo y compañero, el jesuita y antiguo profesor de la Universidad de Córdoba Feliciano Delgado León, fallecido precisamente mientras yo redactaba esta reseña, dedicó unas breves líneas conclusivas al tema en un artículo publicado en la revista *Alfinge* (13 [2001] 25-46) bajo el título "De la etimología antigua a la actual". Personalmente, no tengo inconveniente en reconocer que el nombre ejerció en mi imaginación un cierto influjo fascinante desde que lo oí por primera vez, allá en los muy lejanos años de mis

estudios universitarios, en boca de una joven ayudante de clases prácticas, que se llamaba Encarnación Sánchez Merino y que más tarde sería profesora de Lingüística Indoeuropea en la Universidad de Granada. Y es que, por aquellas fechas (segunda mitad de los años cuarenta del pasado siglo) se acababan de publicar los estudios de A.Cuny, que sólo mucho tiempo después conseguiría conocer más de cerca. Para mí constituyó también una agradable sorpresa el saber, a través de un breve comunicado de Karl H.Menges: "Nostratic Linguistics: The First International Symposium", publicado en la revista internacional *Anthropos* (84 [1989] 569-573), que el interés por el nostrático se había reavivado, desde hacía unas décadas, en la antigua URSS, por obra de los equipos de V.M.Illič-Svityč y A.B.Dolgopol'skij. Más tarde conseguiría adquirir, como regalo de jubilación, el libro de A.R.Bomhard-J.C.Kerns, *The Nostratic Macrofamily* (1994), editado también por Mouton de Gruyter, y, sobre todo, el de J.C.Salmons-B.D.Joseph (eds.), *Nostratic: Shifting the Evidence* (Amsterdam/Philadelphia 1998). Y hasta me permití decir humorísticamente, en cierta ocasión, que, cuando me jubilara, me iba a dedicar al estudio del nostrático, porque a un septuagenario se le puede permitir que «chochee» un poco. En cuanto uno puede autodiagnosticarse, creo que ese momento no ha llegado...todavía. Así que las indicaciones que pueda hacer en esta reseña no pasan de ser meras sugerencias de tipo intuitivo y precientífico. Y es que la hipótesis nostrática dista mucho todavía de estar probada científicamente. En el citado libro de Salmons-Joseph es curioso ver cómo se mezclan las más diversas opiniones, desde defensores convencidos de la teoría nostrática, hasta acérrimos detractores, pasando por opiniones intermedias, como las de los que defienden que "At the worst, then, the question before us is not whether the case for Nostratic has been proved (a claim that we have not made and do not make here), but whether the evidence here is sufficient to justify further serious investigation. We believe the answer to that question is an overwhelming yes" (A.M.Ramer-P.A.Michalove-K.S.Baertsch-K.L.Adams, "Exploring the Nostratic Hypothesis", pp.61-84, espec. p.78). O la postura, que suena un poco a *boutade*, de los editores del libro, al hacer suya la reacción (emitida en otro contexto) de Daniel Goldin como de "skeptical fascination" (p.1).

Volviendo al libro de Vennemann, y una vez más sin ánimo de ser exhaustivos, nos encontramos con diversas tomas de postura, todas más bien escépticas, respecto a la hipótesis nostrática, repartidas a lo largo del libro.

Para empezar, V. utiliza con frecuencia, aunque desde su punto de vista personal, los diccionarios de Hermann Möller (*Vergleichendes indogermanisch-semitisches Wörterbuch* [1911]), Linus Brunner (*Die gemeinsamen Wurzeln des semitischen und indogermanischen Wortschatz. Versuch einer Etymologie* [1969]) y Saul Levin (*Semitic and Indo-European: The principal etymologies: With observations on Afro-Asiatic* [1995]). En el cap.7 (p.251), al hablar del parecido semántico y fonético entre el latín *haedus* y el semítico *g-d-y*, señalado por Möller, anota que este último lo hace "im Rahmen eines Ansatzes, dem zufolge das Semitische und das Indogermanische urverwandt sind, so daß es sich also um Reflexe eines gemeinsamen semitisch-indogermanischen Etymons handelt", comentando "eines Ansatzes also, der für meine Theorie keine Rolle spielt, da eine solche Urverwandschaft, selbst wenn sie existierte (was mir unbewiesen scheint), um Jahrtausende vor der Zeit anzusiedeln wäre, mit der ich hier befaßt bin". En la nt.142 (p.281), correspondiente al párrafo citado, aclara: "Obwohl Brunner (1969) mit seinen mehr als tausend Gleichungen mich für die Idee

einnehmen könnte, machen Bomhard und Kerns [el libro que yo cité antes] meinen Glauben eher wieder zunichte. Der eigentliche Punkt aber ist, daß eine Verwandtschaft der beiden Familien für meine Fragen ganz gleichgültig ist, ebenso wie das Faktum, daß das Spätenglische und das normannische Französische verwandte Sprachen sind, für das Studium des Sprachkontakts auf den Britischen Inseln ab a. 1066 ganz gleichgültig ist". En el cap. 10, estudiando el presunto origen «atlántico» de los términos germánicos para "Fright, frighten", y después de citar a Möller y Brunner, anota una vez más: "I disagree with the general assumption that any such equations reflect a common parentage of Indo-European and Semitic", para concluir (pp.356-357): "Therefore I stay convinced that the only way of accounting for the correspondence is by assuming that a word similar in form and meaning to Akkad. *puluhtu(m)* 'Furcht, Furchtbarkeit; Ehrfurcht'... was borrowed into Germanic from a language closely related to the Semitic languages, viz. from an Atlantic language (in the sense defined above), and became the starting point for the derivations yielding the Germanic *fright*-word family". Y, finalmente, en el cap. 14 (pp.454-455), tratando, como ya aludimos, de la posible *Urheimat* de cada uno de los tres grupos lingüísticos que, según él, conformaron Europa, afirma una vez más: "Da mit solchen größeren Zuwendungen in meinem Untersuchungsraum erst nach der Eiszeit zu rechnen ist, sind die hier interessierenden Urheimaten der drei Sprachfamilien diejenigen am Beginn dieser Zuwanderung. Fragen nach der Lokalisierung etwa des Ur-Vasko-Kaukasischen, des Ur-Afro-Asiatischen oder des Ur-Nostratischen –angenommen, es handle sich dabei um tragfähige Konzeptionen– spielen im gegenwärtigen Zusammenhang keine Rolle". Como se puede apreciar, la postura de V. es que ese presunto parentesco genético, en concreto entre semítico e indoeuropeo, suponiendo que exista (cosa que él parece considerar más bien improbable), no afectaría a su teoría del influjo (fundamentalmente superestratal) del *Semitidisch*, en su rama «atlántica», sobre las lenguas indoeuropeas del noroeste europeo.

Hay que tener en cuenta que, en esa visión remozada de la teoría atlántica a la que aludimos antes, representan un papel importante otras dos teorías, que pertenecen a campos de estudio distintos de la lingüística. Una de ellas es la hipótesis de que la «revolución neolítica» llegó a Europa procedente del Próximo Oriente asiático (cosa que creo bastante admitida), pero no por «difusión cultural», sino por «expansión démica», es decir, por el avance hacia el oeste y hacia el norte de grupos étnicos portadores del nuevo tipo de modelo económico, que se habrían impuesto a una tenue y dispersa capa de población de cazadores y recolectores. Como es sabido, uno de los que popularizaron esta teoría (sacando de ella discutibles consecuencias de tipo lingüístico) fue el profesor británico Colin Renfrew. Por su parte, el profesor Vennemann parece que conoció las teorías de Renfrew cuando tenía en prensa el artículo de 1988 correspondiente al cap. 2 de nuestro libro, y añadió un "Nachtrag" (pp.30-31), tomando respecto a ellas una posición, en parte positiva, puesto que esas teorías venían a reforzar su propia hipótesis del "Zusammenhang von Ausbreitung des Indogermanischen und Ausbreitung des Ackerbaus", pero en parte también divergente (esto, parcialmente, en nota añadida para la edición del libro), puesto que el autor británico suponía un origen asiático del indoeuropeo y un esquema de difusión distinto del de V. Idéntica dualidad de criterios se repite en otras partes del libro (por ejemplo, p.469 [nt.2], pp.584-585 [nt.75]), y no parece oportuno detenerse en este punto.

La otra teoría asociada con la hipótesis nostrática es la de la pretendida confirmación de esa expansión démica por los análisis genéticos. Como es sabido, dicha teoría fue defendida fundamentalmente por Luigi Luca Cavalli-Sforza y sus colaboradores. La versión más popularizada de la teoría es la del famoso mapa de la distribución del factor sanguíneo Rh- en Europa, mapa que, al parecer, el profesor Vennemann conoció por primera vez –como creo que yo también– por una pequeña nota aparecida en la revista *National Geographic* (Septiembre 1994). Naturalmente, ese mapa, que supone que la población primitiva europea (al menos, después de la última glaciación) tenía un porcentaje alto de dicho factor, que quedó diluido al llegar las poblaciones portadoras de las técnicas agrícolas, quedando la mayor concentración en torno a los Pirineos occidentales, casaba bien –aunque con diferencias de matices– con la hipótesis de V. de una población europea antigua de tipo «vascónico». El artículo del profesor alemán en que se aborda con mayor detalle este problema de la presunta corroboración de las teorías lingüísticas por los estudios genéticos es el que subyace al cap.26 del libro (los mapas fueron elaborados por Elisabeth Hamel y retocados por Patrizia Noel y Oliver Rezac). La "Abb.13" de la p.847 reproduce el famoso mapa. Y hay que reconocer que su visión resulta interesante (y chocante a veces). De los cinco grados de que consta la escala, el segundo (en orden ascendente: 10%-15%) corresponde, en Europa, a una región que abarca el cuadrante sudoriental de nuestra península, las grandes islas mediterráneas (Córcega, Cerdeña y Sicilia), parte de la costa occidental de Italia y Grecia. Coincidiría, más o menos, con el registrado en la mayor parte de África y Oriente Próximo asiático. La Europa más fuertemente indoeuropeizada correspondería al grado cuarto (20%-25%). Y la aludida zona identificada con el país vascofrancés, el español, Navarra y zonas aledañas ocuparía el quinto y máximo grado (más del 25%). Pero lo quizás chocante es que en el Magreb se registra un núcleo del grado tercero (15%-20%), superior, por consiguiente, al aludido de baja intensidad del sudeste ibérico. Y lo mismo ocurre con una amplia región correspondiente a la actual Libia, e incluso con una pequeña zona en los alrededores de Suez y el Sinaí. Coincidiría este grado, más o menos, con el registrado en la mayor parte de Italia, el Midi francés y la región más meridional de los Balcanes, así como la mayor parte de la antigua URSS y Finlandia. Naturalmente, la «tentación» de sacar consecuencias de tipo étnico y lingüístico es grande. Pero parece que hay que moverse con cautela. Conozco otros estudios de tipo genético que arrojan resultados dispares y de cuya exactitud, naturalmente, no puedo juzgar, por ser totalmente profano en la materia. Quisiera, con todo, aludir a dos que se han permitido hacer referencia más o menos directamente a esta hipótesis de penetración de elementos proximorientales en relación con el avance del neolítico. Uno de ellos, y al que aludimos al comienzo de esta reseña, es el firmado por Elisabeth Hamel y Peter Foster, que, con el título "Tres cuartos de nuestros genes proceden de los protovascos" completa el antes citado de Theo Vennemann y Elisabeth Hamel ("El vascón fue la lengua originaria de los europeos prehistóricos"), bajo el epígrafe común de "La lengua originaria de los europeos prehistóricos" (*Investigación y Ciencia* n° 316 [Enero 2003] 68-71). Se basa en el estudio del ADN mitocondrial (el que se transmite por vía materna), y de sus conclusiones, un tanto fluctuantes, quisiera destacar ésta: "Vale la pena resaltar que ni siquiera un cuarto de los europeos de hoy tiene, a la vista de los datos, antepasados en la línea femenina de los que vinieron al continente no antes de 10.000 años. De estos inmigrantes, que presumiblemente fueron los primeros agricultores y ganaderos de

Europa, reconocemos varias oleadas, entiéndase, varias líneas genéticas de antigüedades diversas. Así se destaca una línea de 10.000 años de antigüedad en Europa occidental y otra de 6000 años en Europa central. Según las teorías más recientes, los primeros agricultores llegaron a Europa por las costas mediterráneas y atlánticas –algo que la investigación lingüística también permite suponer" (p.70). El otro artículo aludido recoge los resultados de un estudio de equipo realizado por E.Bosch, F.Calafell, S.Plaza, A.Pérez-Lezaun, D.Comás y J.Bertranpetit, de la Universidad Pompeu Fabra de Barcelona. Lleva como título "Genética e historia de las poblaciones del norte de África y la península Ibérica" y se publicó también en la revista divulgativa *Investigación y Ciencia* (nº317 [Febrero 2003] 62-69). De él resalto la conclusión de que "para el cromosoma Y en Europa los datos indican un impacto neolítico menor (con estimas en torno al 38,7%) frente a un substrato paleolítico mayor (en torno al 61,3%) en el conjunto europeo. Hay razones para postular que los linajes F*, G*, J* y J2* del cromosoma Y se originaron en Oriente Medio. Desde allí se difundieron por ambas riberas del Mediterráneo con la expansión del Neolítico. De acuerdo con nuestra investigación, la frecuencia de F* y G* es más elevada en la península Ibérica que en el NO de África; por el contrario, J* abunda más en el norte de África. Estas frecuencias dispares son compatibles con la hipótesis de la expansión del Neolítico, siguiendo pautas independientes por ambas orillas del Mediterráneo; la península Ibérica y el Magreb representarían los extremos occidentales de ambas expansiones" (p.67). A continuación, los investigadores aluden a las teorías de Renfrew, para terminar diciendo que "Esta hipótesis, muy controvertida, cuenta con escaso respaldo en su aplicación rigurosa" (ibídem). En todo caso, y si se toman al pie de la letra los porcentajes de ambos artículos, resultaría que la proporción de genes «masculinos» procedentes del Próximo Oriente sería mayor en Europa que la de los «femeninos», lo que concordaría con la conocida costumbre de los pueblos invasores de la antigüedad de eliminar a los varones y reservarse a las mujeres.

A pesar de todas las reticencias que hemos visto reflejadas en estas líneas contra la teoría de Renfrew, creo que puede valer la pena exponerla someramente, con algunas correcciones y con referencia a sus conexiones con la hipótesis «nostrática». Los científicos suelen hablar de «escenario» cuando se trata de idear un marco en que encajar una hipótesis científica. Téngase en cuenta que lo que viene a continuación es un «escenario» para enmarcar una hipótesis que, aunque apoyada en algunos datos, todavía no parece merecer el calificativo de «científica», sobre todo por lo que respecta a sus consecuencias de tipo lingüístico.

Tengo ante mis ojos un artículo titulado "Orígenes de las lenguas indoeuropeas", que se publicó en las pp.46-65 de un folleto dedicado a *El lenguaje humano* y que constituye el nº5 de la colección "Temas", aneja a las varias veces citada revista divulgativa *Investigación y Ciencia* (creo que es de mediados de los noventa, aunque no lleva fecha de publicación). En él, Colin Renfrew expone, de manera asequible y resumida, sus teorías elaboradas varios años atrás. En la p.54 aparece un mapa en colores sobre el nacimiento y propagación del neolítico, a partir de tres focos principales del Oriente Próximo: Çatal Hüyük, en Anatolia; Ali Kosh, en Mesopotamia, y Jericó, en el Levante. Del primero habrían salido, siempre según la hipótesis del autor británico, los agricultores que llevaron las lenguas indoeuropeas a Europa, a través del Bósforo, y también a otras zonas asiáticas. Del segundo, los portadores del grupo lingüístico elamodravídico, que se habrían extendido hasta la India. Y del tercero, los

hablantes de las lenguas afroasiáticas (camitosemíticas, en su designación más tradicional), que se habrían expandido por diversas zonas del Próximo Oriente, por la península Arábiga y por el norte de África, desde Somalia hasta Mauritania. Como puede percibirse, la hipótesis del nacimiento de este último grupo lingüístico se aproxima bastante a la que antes vimos elucubrada por I. Diakonoff en su citado artículo de *JSS*. En dicho artículo, el semitista ruso insinuaba una interesante división de las lenguas afroasiáticas en dos grupos principales: (1) el que él llama "North-South-Afrasian" (NSA), y en el que incluye, basándose en las "structural (grammatical) isoglosses", el antiguo egipcio y las lenguas chádicas; y (2) el "East-West-Afrasian" (EWA), que incluiría las lenguas semíticas, el bedawye o beğa (el kušítico del norte de la clasificación tradicional y que Diakonoff considera posiblemente como rama independiente), el «resto» de las lenguas kušíticas (excluyendo el omótico, antiguo kušítico occidental, que posiblemente no sería afroasiático) y las lenguas de la familia libioberéber. La característica morfosintáctica fundamental de este segundo grupo sería la existencia de la «conjugación preformativa» o «prefijal» (el «imperfecto» de las gramáticas hebreas tradicionales), ausente en el NSA. Sin embargo, creo haber leído en alguna parte que esa forma verbal va disminuyendo de uso, dentro del campo kušítico, conforme se avanza de norte a sur. Por ello, me atrevería a sugerir una hipótesis, para que la estudie quien esté más capacitado que yo: el llamado grupo NSA correspondería a una primera penetración de elementos «afroasiáticos» (el término *afrasian* creo que todavía no ha entrado en nuestra lengua), quizás asociada a la introducción de una economía fundamentalmente agrícola, y que habría dado lugar al antiguo egipcio, con proyección hacia lo que luego serían lenguas chádicas y la *base* de las lenguas kušíticas. El grupo EWA estaría formado, predominantemente, por gentes de economía más bien pastoril y transhumante, que se habrían extendido por la estepa siroarábiga (lenguas semíticas), el noroeste de África (subgrupo libioberéber) y el noreste (bedawye), con cierta penetración por las tribus kušíticas previamente establecidas en el Cuerno de África.

Volviendo al citado cuadro de Renfrew, la derivación del grupo elamodravídico hacia el este, partiendo de la zona norte mesopotámica, a priori, no ofrecería dificultades, al menos para los que no somos especialistas en la materia. El único problema lo constituiría el hecho de que el «eslabón» elamita apenas es conocido.

Lo que sí resulta muy problemático es la hipótesis de Renfrew de que las lenguas indoeuropeas tienen su cuna en Anatolia. Por de pronto, creo que la teoría encontró un rechazo mayoritario por parte de los indoeuropeístas. Ya en 1991, en la primera edición de su libro *Los indoeuropeos y los orígenes de Europa*, F. Villar se permitía decir (p.55): "Pero el punto más débil de la tesis de Renfrew es, sin embargo, su componente lingüístico. Sin contar con ninguna formación comparatista, se cree en posición de descartar de un plumazo el argumento del «vocabulario común», cuya fuerza, significación y alcance no comprende, simplemente porque no favorece sus ideas", para terminar con esta dura afirmación: "Pero está teniendo una fortuna reservada a pocos científicos: que, aunque nadie cree en su teoría, todo el mundo se siente en la necesidad de mencionarla, en lugar de relegarla simplemente al olvido" (no he podido comprobar si el juicio negativo se mantiene en la segunda edición, de 1996). No obstante, creo que el profesor británico continúa manteniendo sus teorías, en concreto, en un artículo, que conozco sólo por referencias, titulado "The Anatolian Origin of Proto-Indo-European and the Autochthony of the Hittite", y que forma parte

de un libro en colaboración que lleva el significativo nombre de *Great Anatolia and the Indo-Hittite Language Family* (2001). En todo caso, no sé cómo resuelve Renfrew (sus obras las conozco fundamentalmente por resúmenes y citas) un problema que creo le viene a la mente a cualquiera que tenga unos mínimos conocimientos de orientalista. Es bien sabido que en el corpus de textos hititas afloran pruebas evidentes de la existencia de una lengua *no* indoeuropea, a la que se suele llamar «(proto)hática». Creo que la interpretación mayoritaria es que esa lengua pertenecía a un pueblo previamente establecido en la región y cuya cultura y religión habrían asimilado parcialmente los indoeuropeos llegados más tarde. Existe un libro de Jörg Klinger, *Untersuchungen zur Rekonstruktion der hattischen Kultschicht* (1996), que no conozco directamente, pero sí la reseña que de él publicó Piotr Tarach en la revista *Orientalistische Literaturzeitung* (93 [1998] 9-18). En ella afirma el reseñante (col.16): "Im Unterschied zu J.Klinger ist Rez. nicht der Ansicht, daß der zunehmenden Zahl der Aufsätze, die immer neue Argumente für die Verwandtschaft des Hattischen mit westkaukasischen Sprachen bringen, «ein gewisser Gewöhnungseffekt»...zugrunde liegt", aunque reconociendo que, por el momento, resulta difícil demostrar fehacientemente ese posible parentesco genético. La cita resulta interesante si se tiene en cuenta que la hipótesis nostrática actual se basa en la presunción de que el nombre «nostrático» designa una macrofamilia formada por seis familias: las ya citadas afroasiática, elamodravídica e indoeuropea, más otras tres, a saber, la urálica, la altaica y la k'art'vélica (correspondiente a las lenguas no indoeuropeas ni altaicas situadas al sur del Cáucaso). Si esa hipótesis de parentesco entre las lenguas caucásicas occidentales y el protohático llegara a demostrarse, la «tentación» sería admitir que las lenguas k'art'vélicas representan la continuación histórica de las lenguas habladas en Anatolia: es decir, de las que corresponden al núcleo neolítico de Çatal Hüyük o Çatalhöyük. Y vendrían consecuencias en cadena: que el neolítico penetró en Europa a través del Bósforo y los Balcanes es algo que, hasta donde llegan mis conocimientos, está bastante admitido por los arqueólogos (Renfrew lo es). Lo que ya no resulta tan fácil de dilucidar es la evolución posterior de la(s) lengua(s) llevada(s) al continente por esos agricultores primitivos. Una vez más, la «tentación» sería suponer que las tres penínsulas mediterráneas pertenecieron, lingüísticamente (y siempre en la hipótesis de admitir, en mayor o menor grado, una «expansión démica»), a ese primitivo espacio de lenguas «anatólicas» no indoeuropeas. El problema está en que los restos conservados en la península Griega no pasarían de constituir ese primitivo «sustrato pelágico» tan escurridizo a la hora de detectarse más formalmente. Que la única lengua escrita antigua de la península Itálica, el etrusco, plantea el problema de su posible indoeuropeización (y precisamente por lenguas procedentes también de Anatolia), hasta el punto de que algunos autores la consideran lengua indoeuropea. Que las inscripciones llamadas «tartésicas», hasta donde llegan mis conocimientos, todavía presentan problemas de desciframiento. Y que nos quedarían sólo las ya prácticamente descifradas, pero todavía ininteligibles, inscripciones «ibéricas». Es curioso que esta hipótesis de una lejana relación entre la lengua de nuestros antepasados ibéricos y la de los habitantes del sur del Cáucaso vendría a coincidir con la vieja ecuación entre la Iberia de Hispania y la de los autores clásicos, situada más o menos en la actual Georgia. Pero la coincidencia del nombre es probablemente de origen hidronímico (a los nombres relacionados con *ib-* presta especial atención V. dentro de su teoría del sustrato «vascónico»). Reconozco que cuando, hace un par de años, leí por primera vez

que se había tratado de interpretar el término *eban* de las inscripciones ibéricas –y su posible femenino *t-eban*– como 'hijo/a', dejé volar un poco la imaginación y pensé en el semítico *'ibn-/bin-*, fem. *bin-t*. Naturalmente, el supuesto parentesco entre ambos lexemas reforzaría la idea de V. de un origen *semitidisch* para el ibérico. Pero, una vez más, nos encontraríamos con la laguna que supone la aparente ausencia de la raíz con *b-n* en las lenguas norteafricanas. Según el *Hamito-Semitic Etymological Dictionary* (citado *HSED*) de Vladimir E. Orel y Olga V. Stolbova (1995), el término beréber para 'hijo' sería **barar-* (#213), relacionado con el semítico **bar-* y al que los autores asignan (#288) "Hardly any connection" con el también semítico **bin-*. Me extraña esa afirmación a la vista de la alternancia interna aramea sg. *bar/pl.bēnīn*. Pero, en todo caso, quedaría el hecho de que la forma con *b-n* no aparece en las zonas hipotéticamente más cercanas a nuestra península. Para acabar de complicar el cuadro, tengo el testimonio de una de mis últimas alumnas en la Universidad de Granada, Na'ima 'Anahnah, quien me comentó que en su lengua materna, el tamazight rifeño, el término para 'hijo' es *'ims-/mis-*. Y, efectivamente, en el *HSED* (#1769) aparece una entrada **mič-* "son, child", con un solo representante semítico, el ugarítico *mī-*, pero reflejada como *ms* en antiguo egipcio y con derivados de **mič-* en el chádico oriental. Todo ello no es más que un ejemplo de las complicaciones que surgen cuando se intenta penetrar en el terreno movedizo de estas similitudes puramente fonéticas y semánticas entre lenguas distantes.

Para terminar con el examen del mapa de Renfrew, y dado que –en mi modesta opinión– la hipótesis del origen anatólico del indoeuropeo no ofrece una base sólida, habría que aludir rápidamente a las otras posibilidades que se presentan. Aunque no de una manera clara en el artículo de divulgación que estamos comentando, creo que Renfrew ha aludido en otras ocasiones a un posible origen de la «familia» (si se puede llamar así) de lenguas altaicas en esta zona del Oriente Próximo o Medio. De hecho, conozco indirectamente algún artículo de J. Vacek en el que el autor ha tratado de trazar isoglosas léxicas y fonéticas entre lenguas de ese grupo y lenguas dravídicas, y de cuya fiabilidad, naturalmente, no puedo juzgar. Con el pequeño mapa de Renfrew ante los ojos, no cuesta trabajo «imaginar» (otra cosa es la realidad) que clanes con una economía fundamentalmente pastoril emigraran desde la zona elamoiraniana hacia el norte, tomando rumbo luego hacia el noreste, para rodear las montañas orientales de China y mezclarse, ya al norte, con agricultores de lengua sinotibetana, imponiéndoles, al menos parcialmente, sus estructuras lingüísticas. Y que otros grupos tomaran la dirección noroeste, para dar lugar, ya en territorio europeo, a las lenguas urálicas. Y viene la «tentación» de pensar que los indoeuropeos primitivos formaran parte de esa gran migración. Me llamó la atención una frase de F.R. Adrados, en la obra en colaboración *Manual de Lingüística Indoeuropea* (t.III [1998] p.281): "Hay que partir de la cultura de los *kurganes* o túmulos, cuyas huellas se encuentran en Ucrania, el bajo Volga, en torno al lago Aral y el Kazakstán [sic] e incluso más allá" [la última cursiva es mía]. Ese "más allá" supondría una localización casi en Asia Central, entre «urálicos» y «altaicos» y con posibilidad de extenderse más tarde hacia el este, el oeste, el sudeste y el sudoeste. No soy indoeuropeísta y no sé hasta qué punto esa supuesta *Urheimat* encajaría en los esquemas clásicos (en concreto, en el del «vocabulario común»). En todo caso, habría que pensar que se trataría del punto de «cristalización» del indoeuropeo propiamente dicho, el Indoeuropeo III de R. Adrados o indoeuropeo brugmanniano. Nada impediría pensar que antes hubiera habido una migración de

grupos étnicos que hablaran estadios lingüísticos más antiguos. Pero tal vez sería preferible llamarlos, como creo que hace W.P.Lehmann en su obra de 2002, «preindoeuropeos». En todo caso, me permito recordar una vez más que no soy especialista en indoeuropeo.

Y, para concluir, me permito un pequeño ejercicio de imaginación comparatística, aun con el peligro de caer en el «funambulismo» con que algún autor ha etiquetado las teorías de Vennemann.

Adelanto que encontrar paralelos, en concreto, entre lenguas semíticas e indoeuropeas (por hablar de las familias más conocidas) es relativamente fácil. Yo mismo me atrevo a veces en mis clases de hebreo bíblico —naturalmente, más en broma que en serio— a hacer un pequeño «juego» de ese tipo. Al explicar el verbo hebreo *hālak*, con sus tres variantes radicales atestiguadas: *l-k/h-l-k/w-l-k*, suelo aludir a la hipótesis de que se trata de una primitiva raíz biconsonántica, «alargada» con dos posibilidades distintas, la anteposición de una laríngea o la de una semivocal. Pero lo interesante es que, si se pregunta a unos alumnos, que generalmente han estudiado inglés, si les sugiere algo un verbo *w-l-k* con el significado de 'andar', la respuesta es fácil de adivinar. Naturalmente, puede tratarse de uno de tantos casos de confluencia fonética y semántica de tipo puramente casual. Por otro lado, y como ejemplo de lo fácil que es resbalar en este terreno de la comparatística precientífica, recuerdo una anécdota personal. Cuando, allá en los muy lejanos tiempos en que yo estudiaba hebreo en el Pontificio Instituto Bíblico de Roma, oí hablar por primera vez de que en las lenguas semíticas alternan las formas con *h-* y con *š-* para el pronombre personal de 3ª persona, mi imaginación voló una vez más para buscar un paralelo con el binomio *he/she* del inglés. Y, sin embargo, todo parece indicar que se trata de un puro espejismo: el pronombre masculino inglés remonta a un deíctico indoeuropeo con **k-*, y sólo la forma del femenino podría hacer pensar en un deíctico común con sibilante (que algunos suponen habría dado las formas con *h-*, por un proceso de aspiración de sibilante inicial similar al del griego, aunque la hipótesis me parece un tanto arriesgada).

Hechas estas aclaraciones previas, paso a señalar esos presuntos paralelos semito-indoeuropeos, muchos de ellos destacados ya desde antiguo (de los tres diccionarios de comparatística a que aludí más arriba: Möller, Brunner y Levin, yo sólo puedo utilizar directamente el segundo). Una parte de ellos están tratados por V., bajo su peculiar punto de vista. Lo que yo añado como opinión propia no pasa de ser una mera conjetura, en gran parte de tipo intuitivo.

Antes, y aunque parezca poco propio para ello el marco de esta revista, adelanto unas nociones imprescindibles de tipo fonético.

La reconstrucción del sistema fonológico consonántico del protosemítico (PS) ha sido objeto de controversia en las últimas décadas. Si consultamos, por ejemplo, el cuadro de la p.LXVII del *Semitic Etymological Dictionary* (citado *SED*) de Alexander Militarev-Leonid Kogan (2000) y lo traducimos a nuestra terminología lingüística más común, tratando además de interpretarlo, nos encontramos con una organización de los fonemas consonánticos propiamente orales en forma de tríadas (sorda-enfática-sonora) y compuesta por: bilabiales-dentales-interdentales-sibilantes-laterales-velares. Fuera quedan las uvulares, con su posición un tanto ambigua; las faríngeas, aún más ambiguas en su catalogación; y las laríngeas, que parecen salirse totalmente del sistema, para entrar, quizás, en una categoría en la que se englobarían también las «(re)sonantes» (semivocales, líquidas y nasales) y el fonema transcrito por /š/ y calificado como

"hushing" ('palatoalveolar'). Si comparamos con el cuadro de la p.XVI del ya citado *HSED*, y tratamos igualmente de interpretarlo (corrigiendo una errata que parece evidente), el resultado sería que lo que para el *SED* (y sus autores, por supuesto, lo saben) son «interdentales», para el *HSED* constituyen la 4ª serie de consonantes y son consideradas como africadas prepalatales, aunque no se utilice este término. Suponiendo –pace Lipiński– que el rasgo característico de las «enfáticas» es la glotalización, podríamos representar la tríada como /tʃ̥-/tʃ̥ʰ-/dʒ̥/. Las «sibilantes» del *SED* formarían aquí la 3ª serie y se considerarían africadas dentales o dentoalveolares (/ts-/tsʰ-/dz/). La 5ª serie estaría constituida por las consonantes que, ya desde hace algún tiempo, se consideran «laterales», aunque con una «casilla vacía», y se catalogan también como africadas (/tsʰ-/tsʰʰ-/Ø/). Las velares no ofrecen problemas, y los autores del *HSED* han prescindido conscientemente de la hipotética serie de las labiovelares, detalle éste matizado por I.Diakonoff y L.Kogan en su reseña del *HSED* (*ZDMG* 146 [1996] 25-38). Los autores del *HSED* suponen la existencia de una sola fricativa sibilante originaria, representada como /s/, y que corresponde a la /š/ de la semitística tradicional. Es posible que se tratara de un fonema externo al bloque consonántico oral propiamente dicho, con punto de articulación oscilante, y quizás agrupable en cierta manera con las «sonantes» (la «sibilante» de la reconstrucción tradicional del protoindoeuropeo). También suponen la presencia de una fricativa lateral, representada como /š/ y de cuya existencia tengo idea de que se duda. En la 1ª serie («labiales») dejan vacía la casilla de la «enfática» y suponen la existencia de una fricativa (/f/), que en semítico sería /p/, con un cambio un poco antinatural de fricativa a oclusiva. Esa misma dificultad podría llevar, en mi modesta opinión, a presumir que las consonantes de la serie 4ª («interdentales» semíticas) y 5ª («laterales») pudieran ser originariamente oclusivas y no africadas, dado que en algunas lenguas han terminado por convertirse en fonemas oclusivos. Así parece insinuarlo, aunque con alguna hesitación, Christopher Ehret en su libro *Reconstructing Proto-Afroasiatic (Proto-Afrasian)* (1995). Pero renuncio a comparar con la reconstrucción presentada por esta última obra, que sólo me ha sido accesible cuando esta reseña estaba prácticamente concluida.

Terminada esta digresión, algo extemporánea, pero imprescindible para comprender lo que sigue, paso a analizar una serie de posibles paralelos léxicos semito-indoeuropeos, una parte de ellos, como ya indiqué, estudiados por V., dentro de su peculiar hipótesis «atlántica».

La semejanza entre el arameo *tawr-ā* y el latín *taur-us*/griego *taur-ós* parece tan evidente que ya desde antiguo se ha supuesto un parentesco entre ellos. Naturalmente, podría tratarse de un préstamo de tipo cultural, como en el caso de 'vino' (**wayn-/*woin-os*). Pero el término está extendido por una mayoría de lenguas indoeuropeas. Por otra parte, las formas germánicas, representadas hoy por el alemán *Stier*, han dado muchos quebraderos de cabeza, por la presencia del grupo inicial /st-/. V. estudia el término en la p.249, correspondiente al cap.7 del libro, que es donde aparece una parte de los hipotéticos paralelos que vamos a considerar (conviene, sin embargo, tener presentes las pp.556-568 del remozado cap.17, donde se remite a los diversos capítulos de la obra, y los índices finales). Me atrevería a sugerir que el antiguo islandés *þjōrr* (sueco *tjur*) tal vez pueda ofrecer una pista para la solución del problema (pero teniendo en cuenta que, hasta donde llegan mis escasos conocimientos en este terreno, en las lenguas escandinavas son frecuentes las palatalizaciones, con consonantes de diversos puntos de articulación). Si suponemos para la primera consonante del lexema un fonema

originario prepalatal de carácter oclusivo (/ʔ/), pero con facilidad para pasar a africado (/tʃ/), quizás todas las piezas del puzle lleguen a encajar. Es verdad que, ya en mis muy lejanos años de estudiante universitario, Amado Alonso advertía, a propósito de las hipótesis lanzadas para explicar el paso de *-st-* a *-ç-* en romance, del peligro de simplificación que suponía postular un psao /st/ > /tʃ/, como si una afrizada fuera la suma de dos fonemas metatizables. Con todo, parece al menos «tentador» pensar en una solución de ese tipo.

Con ese precedente ante los ojos, podríamos pasar a considerar otro hipotético caso de paralelismo semito-indoeuropeo, no estudiado por V., en cuanto he podido comprobar. En el *Lexicon Hebraicum Veteris Testamenti* de F.Zorell, con el que aprendimos hebreo generaciones de alumnos del Pontificio Instituto Bíblico de Roma, se nos dice, al final de la entrada para *šælæg* [transcribo el hebreo]: "radix sem. *šlg*, radix indoeur. *sng*, unde russ. *snieg*, lat. (s)nig-s (nix), germ. *Schnee*". Ignoro de dónde está tomada la sugerencia, si no es del mismo Zorell. Si postulamos aquí también una base semítica **ʔ-l-g*, con posibilidad de variante **(t)š-l-g*, se podrían explicar tanto las variantes intrasemíticas del arameo *talg-*, árabe *talǧ-* y hebreo *šalg-*, como las citadas formas indoeuropeas. Para ello es preciso admitir una posibilidad de intercambio entre las «líquidas» (en el sentido amplio de la palabra) *l/n*, que, por lo demás, se da en determinadas posiciones en nuestra lengua (*anima* > *alma*).

En el #7.7.3. (p.250), V. relaciona el alemán *Kalb*, 'ternero', con la raíz semítica para 'buey', *'-l-p*. Al final añade: "Doch könnte auch ein Einfluß von *k-l-b* 'Hund' stattgefunden haben". Por otra parte, en el #7.7.6. (p.252) propone que el paralelo del semítico *k-l-b* es el alemán *Welp* o *Welf*, 'cachorro'. Me atrevería a sugerir otra posibilidad. En el artículo de I.Diakonoff arriba citado, "The Earliest Semitic Society: Linguistica Data", se nos dice (p.214): "Note that CS [=Common Semitic] (but not CAA [=Common Afrasian]) had a special linguistic index for wild (harmful) animals, namely **b*", citando, entre otros ejemplos, "*kal-b-* 'dog'". Con este dato ante los ojos, resulta, una vez más, «tentador» pensar en un posible paralelismo etimológico con el latín *can-is* y sus parientes indoeuropeos. Una vez más, tendríamos que suponer una alternancia *l/n*. La sugerencia queda para que la estudie quien esté más capacitado que yo.

Por otra parte, me atrevería a sugerir otro posible paralelo para el alemán *Kalb*. En hebreo, una variante del término para 'cordero' es *kæšæb*, remontable a una base *kašb*. En el ya citado *Lexicon* de Zorell, al final de la entrada correspondiente, se añade una escueta nota: "[metathesis, a *kæbæs*]"; tal vez podría pensarse en el proceso inverso. Recuerdo otros casos de metátesis en nombres «segolados» (araméo **tar^c-*/hebreo **ša^cr-* 'puerta'). Por otra parte, esa hipotética forma originaria **kašb-* podría presentar el *index -b-*, que me atrevería a sugerir que tal vez no designe *necesariamente* "wild (harmful) animals". En todo caso, lo interesante es que, si partimos de la hipótesis, hoy prácticamente admitida, de que el /š/ hebreo remonta a una primitiva «lateral», podríamos reconstruir el lexema originario como **ka^tb*, que recuerda bastante de cerca el alemán *Kalb* (en España, según las regiones, el término *choto* puede designar la cría de la cabra o la de la vaca). La versión indoeuropea de las laterales semíticas, en los préstamos léxicos, parece ser /l/ (araméo *kašdāy* > griego *khal dai-os*).

Continuando por la pista trazada por el ejemplo anterior, tal vez se podría aventurar otro paralelismo. El árabe *da'n-*, 'carnero, 'borrego' o 'ganado menor' en general, remontaría a un hipotético **t'a'n-*. Si, como sugerí antes, el *index -b-* se puede aplicar

también a animales domésticos, podría pensarse que en las lenguas indoeuropeas se hubiera añadido dicho *index*, labializando la nasal anterior. Se llegaría así al inglés *lamb*, 'cordero'.

Siguiendo con las consonantes laterales, pero cambiando de campo semántico, el término semítico para 'labio' (hebreo *šāpā^h*, árabe *šafa^h*...) remontaría a una hipotética raíz *l-p-y*. ¿Cabría pensar en paralelismo fonético con algunos nombres indoeuropeos del mismo significado y con el esquema **l-b/p-?*

Volviendo de nuevo al terreno en que empezamos a movernos, el de los animales domésticos y su entorno, cabe aludir a dos posibles paralelismos semito-indoeuropeos estudiados por V. Ambos habían sido postulados previamente. Uno de ellos, bien conocido, es el caso del semítico *q-r-n*, 'cuerno', y el latín *corn-u* y sus paralelos indoeuropeos. V. los estudia en el #7.7.2. (p.250). El otro es el del alemán *Geiß*, 'cabra', latín *haedus*, 'cabrito', por una parte, y el hebreo *gēdi*, 'cabrito', y sus parientes, por otra. Están estudiados en el #7.7.4. (pp.250-252). Ya aludimos más arriba a que, a propósito de este posible paralelismo, V. toma posición respecto a la teoría «nostrática».

En mi modesta opinión, quizás otro posible paralelismo podría cerrar este apartado del léxico ganadero y sus aledaños. En el #7.7.16. (pp.259-260), V. alude al alemán *Garten* y sus cognados indoeuropeos como un reflejo del semítico *q-r-t*, 'ciudad'. Personalmente, lo que a veces se me había ocurrido sería más bien el paralelismo de ese término semítico **qiry-at* con el latín *quirites*, 'ciudadanos'. Pero se trata de un tema demasiado oscuro y complicado. Por mi parte, me atrevería a sugerir un posible parentesco del lexema indoeuropeo con otro semítico. El hebreo *gann-* tiene el mismo sentido de 'jardín', 'huerto', 'cercado' que ofrece el citado término indoeuropeo. Una presunta etimología común tendría que pasar, en primer lugar, por suponer una alternancia *n/r*, que se da dentro del semítico (arameo *bar* sg./*bēn* pl.) y en el paso del latín al castellano (*homine[m]>hombre*); y, en segundo lugar, por admitir que la dental final del lexema indoeuropeo es un «alargamiento» de algún tipo. Puesto que esto último significa entrar en un terreno en el que sólo tengo unas nociones elementales, me limito a presentar la sugerencia. Sí quisiera destacar que el término podría encajar dentro del campo semántico agroganadero. Pudiera tratarse de pequeños terrenos, cercados para defenderlos de los herbívoros y dedicados al cultivo de hortalizas, complementarias de una dieta fundamentalmente de origen animal. El paso semántico a '(poblado) cercado'>'ciudad', que se da en algunas lenguas indoeuropeas, es fácil de explicar. El verbo *g-n-n* significa en hebreo 'cubrir', 'proteger' (*māgen*, 'escudo'). En la entrada correspondiente del *HSED* (#890), además de la voz semítica, se citan paralelos beréberes y chádicos con los significados de "plateau" y "field".

Pasando a otro campo semántico, nos encontramos con el término *Erde*, 'tierra', estudiado por V. en el #7.7.9. (pp.254-255). Su aparente semejanza con el árabe *'ard'*, que tiene el mismo significado, había llevado a Möller y Brunner a postular un parentesco genético. Pero el término presenta más dificultades de lo que parece a primera vista. En primer lugar, por las variantes intraindoeuropeas. V. cita el *Indogermanisches etymologisches Wörterbuch* de J.Pokorny, donde (vol.I, p.332) se postula una base **er-*, con variantes **er-t-* y **er-w-*, para terminar decidiéndose por un préstamo del «atlántico» al germánico. Sin embargo, su tratamiento del término semítico ofrece algunas dificultades. En primer lugar, parte de la forma con vocal /e/, que, probablemente, es secundaria y no sabemos exactamente cuándo apareció. Y, en segundo lugar, supone como tercera consonante la fricativa interdental enfática sonora

(/ð'/). Hoy parece bastante aceptado que esa consonante era originariamente una «lateral» (/t'/), glotalizada y probablemente neutra respecto a la sonoridad. En el #54 del *HSED* se reconstruye la forma primitiva, con el signo utilizado para las (africadas) laterales enfáticas. A la luz de los ejemplos estudiados antes, se esperaría una versión indoeuropea de la lateral con //l/. Pero tal vez la contigüidad de /r/ pudo ejercer un efecto disimilador. Sin que se pueda eliminar la explicación contraria: que un primitivo **Vr-t-* lateralizara la dental por influjo de /r/.

Son muchos los supuestos paralelismos presentados en el libro de V. Quisiera terminar con uno que creo ofrece un interés especial. En el #10.3.2. (pp.357-358), se estudia por primera vez el término *Star*. Tras reseñar las variantes del vocablo en las distintas lenguas indoeuropeas, se alude a la hipótesis, lanzada por algunos autores y rechazada por otros, de que se trate de un préstamo del babilónico, en relación con el nombre de la diosa *Ištar*, para terminar citando el *Gothic etymological dictionary* de W.P.Lehmann, quien menciona esa posibilidad, citando la reconstrucción de Th.V.Gamkrelidze y V.Ivanov: protoindoeuropeo **Haster-*/protosemítico **^{sc}attar*. V. añade que la similitud es no sólo formal, sino semántica, dado el carácter de deidad astral de *Ištar*. No obstante, en un añadido editorial a la nt.50 (p.369), donde se había afirmado que "As far as I can see, ^c*aštar-* would also be a possible reconstruction for the Semitic names *Ištar* and *Astarte* (*Aštoret*)", corrige: "This is an error", remitiéndose a los ## 13.1 y 29.17 de la obra de E.Lipiński, *Semitic Languages. Outline of a Comparative Grammar* (1997). Efectivamente, en el segundo de los apartados citados, el célebre semitista alude a que "Some animal names containing the consonant *r* have a prosthetic vowel introduced by ^c instead of '...Perhaps the divine name ^c*Attar* is to be explained in the same way, since the antelope or gazelle is the holy animal of this deity" (p.216). Dado lo escueto de la corrección añadida por V., no sé exactamente en qué consiste el "error". Pero, en todo caso, creo que no existe contradicción entre el carácter astral de la divinidad y su representación por un «cáprido». Mis recuerdos empiezan en los ya muy lejanos tiempos en que un joven profesor llamado Manuel Alvar estrenaba cátedra tratando de iniciar a un reducido grupo de alumnas y alumnos de la Facultad de Letras de Granada en los misterios de la filología. No sé con qué motivo, salió la alusión a la semejanza fonética entre el vasco *izarra*, 'estrella', y el pirenaico *sarrío*, 'rebeco', y a que algunos habían querido explicarla por la presencia de una mancha en forma de estrella en la frente del animal. Hace una treintena de años, en un artículo de A.Tovar que, desgraciadamente, ahora no puedo identificar, creo recordar que me encontré con lo que yo mismo me parece que había sospechado: la hipótesis de que el vasco *izarra* pudiera estar relacionado con *Ištar*, a través de un proceso *parecido* (el resultado no es una africada) al paso romance de *-st-* a <ç>. Por otra parte, en Oriente Próximo es frecuente la representación de la «diosa madre» amamantando a dos gemelos humanos, que puede ser paralela a la del árbol, símbolo de la diosa, con dos «cápridos» comiendo de sus hojas (en alguna ocasión, creo recordar que la diosa aparece con los dos símbolos: los gemelos y los cápridos). Los gemelos pueden representar, respectivamente, el lucero matutino y el vespertino, simbolizados también por los cápridos; y uno de ellos pudiera ser el dios semita ^c*attar*, «feminizado» más tarde por el contacto con la diosa sumeria Inanna (que, por lo demás, tengo idea de que era algo ambigua respecto al sexo), y convertido en la divinidad semítica occidental ^c*Aštar-t-* (independientemente de la persistencia de los «gemelos» *Šaḫru* y *Šalimu*). Si partimos de la hipótesis de que la «interdental» /t/ era originariamente una prepalatal

oclusiva o africada, la forma primitiva de la divinidad sería *a^h/tšar-. Y, a partir de ella, se podrían explicar tanto las diversas formas semíticas, como las indoeuropeas (con o sin *a- prostético»). Por cierto que V. cita (p.705, nt.37) el *Diccionario etimológico castellano e hispánico* de J. Corominas/J.A. Pascual, para "el vasco-pirenaico IZARR-" como designación de la gamuza.

Y quisiera terminar con una alusión a otros posibles paralelos semito-indoeuropeos, esta vez en el terreno de las raíces verbales, que no sé si han sido reseñados en alguna de las múltiples obras dedicadas al tema.

Al principio de este larga digresión sobre el «nostrático», aludí a los «juegos» comparatísticos con que alguna vez he tratado de amenizar mis clases de hebreo bíblico, y en concreto, al aparente paralelismo entre el hebreo *h/w-l-k*, 'andar', y el inglés *walk*. Como mera curiosidad, añado otros tres. Todos ellos suponen la existencia de una consonante con idéntico punto de articulación y de una «líquida» intercambiable.

Cualquier estudiante de hebreo sabe que al «perfecto» *yâkol*, con el significado de 'poder', corresponde un «imperfecto» *yûkal*, que, con toda probabilidad, viene de **yi-wkal*. Ello supondría que la forma primitiva de la raíz sería *w-k-l*. A diferencia de la mayoría de los verbos con primera radical *w-*, el imperfecto habría conservado esa radical en este caso. La explicación podría buscarse en el carácter «estativo» del verbo. En este tipo de verbos, el «perfecto» es más antiguo que el «imperfecto». Y la *w-* de **wakula* (palatalizada en posición inicial) se habría contagiado a **yi-wkal*. Pero lo interesante es que en arameo existe el adjetivo verbal *kâhel*, con el mismo significado y con cognados en otras lenguas semíticas. Podría elucubrarse, en consecuencia, que nos hallamos ante otro caso de una primitiva raíz bilítera, trilateralizada por la adición bien de /h/ o de /w/. Teniendo en cuenta las posibles alternancias entre /l/ semítica y /n/ indoeuropea que creímos intuir antes, viene a la mente el inglés *can* (pretérito *coul-d*). No soy germanista y, por tanto, no puedo entrar en más detalles filológicos.

La alternancia *r/l* es bien conocida en fonética general. Me limito a sugerir, para su estudio, la semejanza entre el semítico *q-r-* ('llamar', y el inglés *call*.

Por último, ya vimos más arriba una posible alternancia entre /n/ semítica y /r/ indoeuropea. Me permito recordar que el significado primitivo del verbo semítico *b-n-y*, a la luz del acadio, parece ser el de 'tener hijos' (el de 'edificar' sería derivado). ¿Nos atreveríamos a ponerlo en relación con el latín *pario*?

Hemos considerado una quincena de ejemplos en que diversos étimos semíticos parecían ofrecer una similitud fonética y semántica con otros indoeuropeos. Una parte de ellos estaban tratados en el libro de Vennemann. Comenzamos por lexemas relacionados con el mundo agropecuario, especialmente el de la vida pastoril ('toro', 'cabra', 'cuerno', 'cordero', 'ternero', 'perro', 'huerto'), añadiendo el de algún miembro del cuerpo ('labio'), elementos naturales ('tierra', 'nieve') y un elemento natural con posibles connotaciones mitológicas ('astro'). Con las equivalencias fonéticas que parecían deducirse de ellos, nos atrevimos a sugerir unos hipotéticos paralelos en raíces verbales de significado general ('andar', 'poder', 'llamar', 'tener hijos').

A nadie se le oculta lo arriesgado de la tarea. No tengo que repetir que mis conocimientos de indoeuropeística son superficiales y escasos. Ha sido preciso recurrir a simplificaciones y arbitrariedades: mantener o eliminar «alargamientos» radicales; comparar las consonantes únicamente por su punto de articulación, prescindiendo de rasgos añadidos (sonoridad, glotalización, posible aspiración); alternar caprichosamente determinados fonemas («líquidas»)....Una consideración final: si detrás de esos

«ejercicios funambulísticos» (y de los muchos realizados por otros: los que tomamos de Vennemann eran una mínima parte del total de los estudiados por él) hay algo de realidad objetiva, en el mejor de los casos nos encontraríamos en la situación en que se hallaba el británico Sir William Jones cuando, hace más de dos siglos, creía encontrar paralelos entre las lenguas que su vasta cultura y el ejercicio de su profesión de magistrado en la India le habían hecho dominar: latín, griego, celta, gótico, persa, sánscrito. Y haría falta que surgiera...un Rask o un Bopp. (En el momento de escribir estas líneas, aún no me ha sido asequible directamente el libro de S.Levin, *Semitic and Indoeuropean II. Comparative morphology, syntax and phonetics* [2002].)

Y volviendo a la reseña de la obra del profesor Theo Vennemann, y como conclusión final, digamos que, de las dos hipótesis postuladas por el autor y reflejadas en el título del libro, la «vascónica», como dijimos más arriba, ha sido fuertemente criticada, en concreto, por el vascólogo J.Lakarra. Mi «impresión» de mero aficionado es que los hidrónimos europeos (el fundamento más fuerte de la teoría) presentan una complejidad que me parece que no se puede resolver satisfactoriamente ni con la hipótesis «vascónica» de Vennemann, ni con la «indoeuropea» de Krahe y sus seguidores. En cuanto a la teoría subyacente al adjetivo «semítica», las sugerencias de V. representan un intento de solución nuevo y audaz al viejo problema del posible parentesco entre las dos familias lingüísticas tradicionalmente más estudiadas y conocidas. Sin embargo, en mi modesta opinión, las presuntas semejanzas se explican mejor dentro de la hipótesis de una pertenencia genética a una macrofamilia originaria de Oriente Medio y Próximo y difundida a caballo de la «revolución neolítica». La dificultad principal alegada por V., la distancia geográfica entre lenguas semíticas y germánicas, quizás pudiera resolverse con la vieja teoría de las «áreas periféricas».

Pero, se esté o no de acuerdo con las tesis del profesor alemán, su obra representa un formidable acopio de datos y sugerencias que todos tenemos que agradecerle muy sinceramente. Ya recordamos al principio de la reseña las palabras con que terminaba el "Preface" de la obra, afirmando que se consideraría satisfecho si alguien se siente espoleado por la lectura del libro a llevar adelante una "critical and continued research; whether the theses themselves will endure is then of subordinate importance".

Bibliografía más citada

Diakonoff, I., "The Earliest Semitic Society: Linguistic Data", en *Journal of Semitic Studies* 43 (1998) 209-219

Lakarra, J.A., "Sobre el Europeo Antiguo y la reconstrucción del Protovasco", en *Anuario del Seminario de Filología Vasca «Julio de Urquijo»* 30-1 (1996) 1-70

Lipiński, E., *Semitic Languages: Outline of a Comparative Grammar* (OLA 80; Leuven 1997)

Militarev, A./Kogan, L., *Semitic Etymological Dictionary. Vol.1: Anatomy of Man and Animals* (AOAT 278/1; Münster 2000) [Citado SED]

Orel, V.E./Stolbova, O.V., *Hamito-Semitic Etymological Dictionary* (Handbuch der Orientalistik. Erste Abteilung: Der Nahe und Mittlere Osten, 18; Leiden-New York-Köln 1995) [Citado HSED]

A. Torres